Temperatura en Manila
Máxima de ayer a las 3:10 p. m. 32.6
Mínima de hoy a las 5:30 a. m. 22.5

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 19 (66.2)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXVI. NUM. 241 — DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias. — MANILA, I. F., SABADO, 9 DE NOVIEMBRE, 1935 — (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) — 24 PAGINAS—10 CTS.

13 DIC. 1935

245 ABOGADOS HAN PASADO

Paredes declina; Zulueta tambien renuncia

LOS ITALIANOS TRIUNFAN EN EL NORTE Y EL SUR

Tomada Makale, en el otro lado Gorahei cae tambien sin oposicion.-Muchos etiopes mueren en un bombardeo

Por ANDRUE BERDING
(Corresponsal extranjero de la Associated Press)

Makale, Etiopia, 8 de noviembre.—Se ha reclamado este día una victoria italiana aplastante en el frente sur de Etiopia al mismo tiempo que la ofensiva en el norte barria a Makale, su objetivo, sin haber hallado ninguna resistencia.

El pueblo fortificado de Gorahei, uno de los objetivos mas importantes de los italianos en el sur, ha sido tomado por las tropas del General Rudolfo Graziani, según ha anunciado un boletin oficial.

Los comentaristas italianos han acogido la conquista de este punto como "la apertura del camino a Harrar", la segunda ciudad de Etiopia.

Gorahei, un centro estratégico importante

"Nuestras tropas han ocupado Gorahei, centro estratégico importante", dice un boletín oficial telegrafiado desde Mogadiscio, capital de Somalia italiana.

Gorahei domina todos los caminos de caravana del sureste de Etiopia y está en los orígenes de una gran traida de aguas.

Mientras tanto, los emisarios de las tropas italianas del General Pietro Maravigna han dado cuenta aquí que éste ha enviado "escuadrones devastadores" a las regiones que conducen al Lago Tana, de donde nació el Nilo, y en que Gran Bretaña está vitalmente interesada. El lago Tana se halla en el noroeste

(Vea la última página de la sección)

FIESTA DEMOCRATA A LOS CONGRESISTAS

Se dara en el Elks Club y estara presidida por el ex-Juez Ross

Los demócratas americanos locales agasajarán a los congresistas demócratas que forman parte de la delegación que llegó ayer mañana a Manila con una recepción en el Elks Club a las 5 p. m. del jueves que viene. Entre los prominentes visitantes demócratas que ya han aceptado las invitaciones de sus correligionarios locales figuran el Vice-Presidente John Garner, el Speaker Byrns y varios de los senadores y representantes con quienes los anfitriones se han podido comunicarse hasta hoy. Las damas demócratas de Manila y las que han venido con la delegación han

(Vea la última página de la sección)

Habra baile en la Plaza Santa Cruz

Un baile popular en la Plaza Santa Cruz, al igual que el celebrado en 1931 a iniciativa del concejal Antonio C. Torres, sera una de las fases salientes de la noche de la inauguracion de la Mancomunidad, segun un plan adoptado esta siesta en una reunion celebrada en la oficina y bajo la presidencia del Alcalde Juan Posadas. El baile sera gratis para todos los que quieran participar, corriendo los gastos a cuenta de los fondos de la inauguración. Una buena orquesta sera contratada. El trafico sera suspendido en la plaza desde el comienzo hasta el fin del baile.

ITALIA ORDENA CESEN ATAQUES

La orden indica que las negociaciones de paz van progresando

(De la "Associated Press")

Roma, 9 de noviembre.—El alto comando fascista ha ordenado este día el cese de todas las demostraciones y ataques periodisticos contra los extranjeros, según informes recogidos de fuentes fidedignas. Dicen que la orden refleja el progreso de las negociaciones con Gran Bretaña y Francia tendentes al arreglo del conflicto armado entre Italia y Etiopia.

Regulaciones para la aplicacion de sanciones

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 8 de noviembre.—La Gaceta oficial ha publicado anoche las regulaciones para la aplicacion de las sanciones contra Italia. Despues del nueve de noviembre, las importaciones de Italia no se efectuaran sin previa declaracion a la oficina de compensacion de la camara de

(Vea la última página de la sección)

"SAKDAL" RAMOS HABLA A RADICALES JAPONESES

(De la "Associated Press")

Tokyo, 9 de noviembre.—Benigno R. Ramos, el lider sakdalista filipino, un desterrado voluntario, dirigio la palabra anoche, segun informes recibidos aqui, en una reunion del Dai Nippon Seisante, una agrupacion nacionalista, relativamente de poca importancia, urgiendo el apoyo al programa sakdalista de independencia inmediata para Filipinas.

El objetivo primordial de la reunion era estudiar los medios de derrocar el gobierno del Premier Okada, aunque se tiene entendido que los asistentes tambien discutieron la apelacion de Ramos, sin llegar a ningun acuerdo.

Es cosa sabida que Ramos esta comunicandose frecuentemente con los reaccionarios japoneses. Esta en el Japon desde hace mas de siete meses, antes de que se produjera el alzamiento sakdalista en los dias 2 y 3 de mayo, en su pais, que ha ocasionado mas de sesenta muertes.

Snell, republicano, esta hoy por la independencia

Filipinas como cualquier otra nación nueva, está llamada a sufrir dificultades en los primeros años de su nuevo gobierno, pero con el estadismo de sus caudillos se podran vencer estas dificultades, ha declarado esta mañana el Congresista Bertrand H. Snell, de Nueva York, que es uno de los pocos republicanos de la comitiva.

"Cualquier gobierno nuevo está llamado a afrontar dificultades", dijo este congresista. "América misma, en los primeros años de su independencia ha tenido sus dificultades. Filipinas, sin ser una excepción, tendrá esas mismas dificultades pero creo que sabreis salvarlas debidamente".

El Congresista Snell, que es uno de los pocos congresistas que se han quedado en Manila esta mañana, ha revelado esta mañana que ha cambiado de criterio en relación con la independencia de Filipinas.

"Cuando se puso a votación la ley de independencia filipina en el Congreso, yo voté en contra del bill. Esto hace ahora dos años. Desde entonces he cambiado de opinión después de tener ocasión de estudiar los asuntos filipinos. Ahora soy de parecer que se les debe conceder en realidad a los filipinos su independencia. El libro del Senador Hawes sobre Filipinas ha contribuido a hacerme cambiar de opinión sobre el asunto".

El Senador Ernest W. Gibson, otro republicano que ya estuvo aqui

(Vea la última página de la sección)

¡Comienza hoy
la Venta Especial de
ANG TIBAY
por su Aniversario de Plata
Valores positivos con 10% de descuento
¡Acuda Hoy Mismo!!

EL SPEAKER NO ACEPTA NINGUN OTRO PUESTO

Dice que prefiere ser solo diputado.—Los antis le felicitan

Como ya se prevela, el Speaker Quintin Paredes renuncio a su nominación unanime como tal y dio de entender que tampoco aceptara el puesto de Comisionado Residente en los Estados Unidos, en el discurso que pronuncio esta mañana en el caucus de la mayoria celebrado en la residencia del Presidente Quezon. El Representante José Zulueta también renuncio a su candidatura a Speaker, causando esta actitud inesperada, una sensación considerable.

El caucus se abrio bajo la presidencia del Diputado Nicolas Buendia, de Bulacan, pues el Presidente Quezon, sintiéndose nuevamente indispuesto, no pudo asistir y el speaker Paredes no podia presidir porque tenia que hablar. Fue el primero en hablar el Speaker Paredes, quien como ya se auguraba, rehuso su nominación como Speaker, declarando que prefiere ser mero miembro de la Asamblea.

El Speaker Paredes sugirio que la mayoria busque a un hombre que pueda ser nominado con unanimidad, para evitar disgustos entre los de la mayoria.

El Representante Buenaventura Rodriguez, terminado el discurso de Paredes, presentó una resolución de felicitación a este, por su actuación en el pasado. La resolución fué aprobada.

Zulueta también ha renunciado

El discurso del Representante Jo-

(Vea la última página de la sección)

EL COMITE ESBOZA LOS REGLAMENTOS

Pocos comités habrá y los poderes del Speaker quedaran mermados

Por el comite especial que habia designado el Presidente Quezon en virtud de un voto de confianza de la ultima reunion conjunta de diputados se ha esbozado y alistado un proyecto de reglamentos de la Asamblea Nacional. En ellos se consagran las dos tesis preconizadas por el presidente Quezon en orden a la homogeneidad efectiva y el contacto directo entre el Poder Ejecutivo y los Comites Legislativos y a los poderes del presidente de la Asamblea.

Expresamente se consigna en los reglamentos los poderes meramente judiciales del presidente o speaker. Por lo que respecta a los poderes politicos, solo se mantiene lo relativo a la facultad de nombrar, suspender o destituir oficiales y empleados de la Asamblea. Habla

(Vea la última página de la sección)

QUEZON DARA MAÑANA UNA FIESTA A MURPHY

Para la fiesta social de gala que el Presidente electo y señora dedican mañana por la noche al Gobernador General y hermana, como uno de tantos testimonios de simpatia, la casa residencial de los Quezon en Pasay, Rizal, presentara un golpe de vista eminentemente tipico, oriental, filipino, constituyendo una grata novedad, no solo para los distinguidos congresistas y los

(Vea la última página de la sección)

Desaparecido

SIR CHARLES KINGSFORD-SMITH,
el famoso aviador australiano, de quien se teme que haya perecido en el vuelo de Inglaterra a Australia. Los pilotos de la Fuerza Real Aerea han salido a buscarle.

INVESTIGACION DEL COCO AQUI

Que los congresistas vean como estan los cocaleros

(De la "Associated Press")

Washington, 8 de noviembre.—El National Foreign Trade Council ha pedido este dia a los miembros de la comitiva congresional que se halla en Filipinas que investiguen individualmente la triste situacion de los productores de coco, resultante del impuesto de sisa federal de tres centimos por libra sobre el aceite de coco de Filipinas.

"La restauracion del poder adquisitivo de 3,000,000 a 4,000,000 de agricultores filipinos que se dedican a la produccion del coco esta "relacionada directamente con la preservacion del comercio de exportacion lucrativo de los Estados Unidos para Filipinas," ha dicho el Consejo.

"Esto solo podra conseguirse mediante la eliminacion del impuesto de sisa," segun se ha afirmado.

Un industrial que usa el aceite de coco de Filipinas ha informado a cada uno de los miembros de la gran comitiva que asistiran a la

(Vea la última página de la sección)

AVIADOR Y SU PILOTO ANDAN DESAPARECIDOS

Se inicia una busqueda de Kingsford-Smith en Australia

(De la "Associated Press")

Singapore, 9 de noviembre.—Temiendo que Sir Charles Kingsford-Smith y su compañero, Tom Pettybridge, hayan perecido, los pilotos de la Fuerza Real Aerea han salido en una busqueda general del famoso aviador australiano, esta mañana.

Los ayuda C. J. Melrose, que ha tenido que abandonar su vuelo de Inglaterra a Australia con este solo proposito. Kindsford-Smith y Pettybridge fueron avistados por ultima vez por Melrose, el cual dice que el volaba sobre el famoso aeroplano **Lady Southern Cross,** sobre la Bahia de Bengala, y cree que debieron haber tenido una averia de motor.

Las sombras de la noche cayeron sobre el estrecho de Moluca sin recibirse ninguna noticia de los dos que han desaparecido en su vuelo de Lympne, Inglaterra, a Australia Habian remontado el vuelo por segunda vez esta ultima quincena, empeñados en romper el registro actual de dos dias, cuatro horas y 35 minutos de Inglaterra Port Darwin.

Melrose se llevo el segundo premio de handicap de $5,000 en el derby aereo Inglaterra-Australia hace un año.

Hasta que Melrose avisto el **Lady Southern Cross,** Kingsford-Smith y Pettybridge fueron vistos por ultima vez en Akyab, India, ya en mas de la mitad de la ruta de 9,147 millas para Port Darwin, en el norte de Australia. Singapore esta a 7,063 millas aereas de Inglaterra.

GRAN SENSACION EN LA CAUSA STAVISKY

Un testigo denuncia que se soborno a parlamentarios y a policias

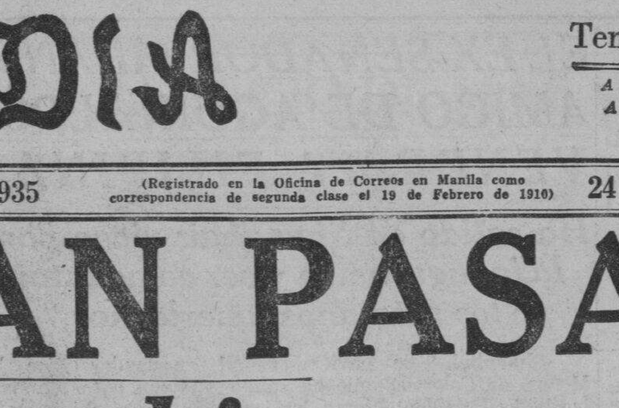
(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 8 de noviembre.—Sensacion y confusion al mismo tiempo se han producido aqui con las declaraciones hechas por un individuo acusado en relacion con el famoso escandalo de la estafa de Stavisky, cuya vista ha comenzado hace poco. Cohen, que asi se llama este acusado, estuvo empleado en la agencia municipal de empeños de Bayona, encargado de la custodia de las alhajas y piedras preciosas dejadas en prenda.

Cohen admitio en las repreguntas que intencionalmente habia tasado en mas, hasta 15,000.000 de francos, el valor de las joyas depositadas por Stavisky. Cuando se le forzo a esclarecer algunos puntos

(Vea la última página de la sección)

La Constabularia no tiene igual en estas islas como institución, dice Murphy



El Gobernador Murphy, en la revista de la constabularia esta mañana en su honor. El gobernador aparece en primer termino, al lado del General Valdes, y en pos de el, van el Comandante A. Garfinkel, el Coronel Francisco, el Capitan Guido y otros oficiales. En ultimo termino, aparecen Mr. William Teahan y su señora.

"La mejor parte de mi administracion como Gobernador General de Filipinas ha sido mi asociacion con la Constabularia. La Constabularia, como una institucion, no tiene igual en Filipinas y es muy acertado el plan de convertirla en nucleo del futuro ejercito de Filipinas."

Esta fue la parte mas saliente del discurso que pronunció el Gobernador General Frank Murphy en la

(Vea la última página de la sección)

Aguinaldo convoca un miting para contestar al Senador Robinson

El General Emilio Aguinaldo convoca un miting para la noche del martes, 12 del actual, en el Rizal Memorial Stadium, para contestar a la pregunta formulada por el Senador Joseph T. Robinson, "floor leader" de la mayoría en el Senado de los Estados Unidos, a su llegada ayer a Manila, respecto a si el pueblo filipino desearia un plazo mas corto de transición antes de la independencia.

Un llamamiento para el miting, traido por el Sr. Geronimo Santiago dice lo siguiente:

AL PUEBLO FILIPINO

Una Comitiva Congresional de Estados Unidos, encabezada por el Vice-Presidente Garner y el Speaker Byrns, se halla actualmente en Manila.

A fin de exteriorizar en esta ocasión la inalterable voluntad del pueblo filipino, que en la guerra y en la paz siempre ha demandado y sigue demandando su independencia inmediata, completa y absoluta, los dirigentes del Partido Nacional Socialista y otros elementos vivos del pais, identificados con esta aspiración, invitan a los ciudadanos de todas las clases sociales a un gran miting popular que tendrá lugar en el Rizal Memorial Stadium, el 12 de noviembre de 1935, a las 8 de la noche.

En esta asamblea del pueblo se

(Vea la última página de la sección)

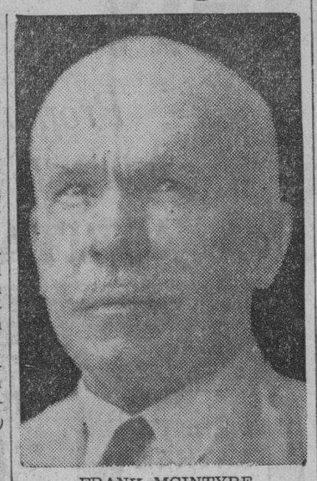
El General McIntyre, otros prominentes han llegado

El General Frank McIntyre, comisionado comercial de Filipinas en Estados Unidos, Mr. H. F. Payne, socio de la American Bank en Shanghai, con su señora; el Gerente del Banco Nacional Filipino en Nueva York, J. H. Foley, y varios comerciantes llegaron al mediodia de hoy al puerto en el "Empress of Asia", para asistir a las ceremonias de la inauguración de la Mancomunidad.

Kathleen Norris, novelista americana que se ha distinguido en el firmamento literario del mundo con sus obras de costumbres e instituciones americanas, era esperada en este barco pero no llegó.

El General Frank McIntyre, comisionado comercial de Filipinas en Washington, D. C. también ha lle-

(Vea la última página de la sección)



FRANK MCINTYRE,
Comisionado de Comercio Filipino en los Estados Unidos, que ha llegado hoy para asistir a las fiestas de inauguracion de la Mancomunidad.

SESION ESPECIAL DE LA LEGISLATURA, CONVOCADA

El Gobernador Murphy ha dictado esta mañana una proclama convocando a la Legislatura a una sesion especial del 12 al 14 de noviembre. La convocatoria es para dar lugar a que las dos camaras de la Legislatura puedan reunirse en sesion conjunta y recibir al Vice-presidente Garner y al Speaker Byrns que hablarán ante los legisladores. La sesion convocada para el 14 de noviembre es para oir el discurso del Gobernador Murphy.

CONDECORACION DE ESPAÑA PARA QUEZON

Una cruz con su banda que debia conferirse al Presidente electo Manuel Quezon en su proyectado viaje a España el año pasado, ha sido recibido por el Presidente hoy. El plan original era que el Presidente de la Republica española, D. Niceto Alcala Zamora, le impusiera esta condecoracion en la visita proyectada, pero como esta no se llevo a cabo, y no hay esperanzas de que el Presidente Quezon pueda hacerla en breve, se decidio remitirle la condecoracion por correo.

E. ESTRELLADO DE LA U.P., EN PRIMER PUESTO

Un hijo de Veyra ocupa el segundo lugar.—No habra reconsideracion

Enrique Estrellado, de la Universidad de Filipinas, ha ganado el mas alto promedio en los examenes para el ejercicio de la abogacia, con un promedio de 91.7. Jesús de Veyra y Reyes, de la Universidad de Sto. Tomás, con 89, obtuvo el segundo lugar. Este es hijo del ex-Comisionado Residente en Washington y actual jefe del Departamento Español de la Universidad de Filipinas, Hon. Jaime C. de Veyra.

De los mas de cuatrocientos candidatos que se sujetaron a los examenes del mes de Agosto pasado, solamente 245 obtuvieron el promedio legal. De estos 245, 191 pasaron con buenos promedios mientras que 54 merecieron reconsideración y se les concedió un promedio de 75. Se ha anunciado que en atención a la revisión que la Corte Suprema, por su propia voluntad, ha concedido a los examinandos que obtuvieron menos del promedio legal, ya no se concedera ninguna petición de reconsideración, a menos que se refiera a errores en la computación de los promedios.

De los 245 nuevos abogados cualificados en el reciente examen, solamente cinco son mujeres, y son Felisa R. Salvosa, Elisa Wenceslaoa Santillan (Salutatorian de la Universidad de Filipinas), Eugenia Banzon y de Leon, Josefina R. Belmonte y Sumilang V. Bernardo.

Según la lista de nuevos abogados, el Colegio de Leyes de la Universidad de Filipinas ha ocupado otra vez el primer puesto tanto en

(Vea la última página de la sección)

YUSECO RECIBE UN 'STRAIGHT' EN EL OJO

Un chinito le propina un puñetazo en la fiscalia haciendole sangrar

El ex-concejal Joaquin C. Yuseco, que fue candidato a diputado en las pasadas elecciones de la Mancomunidad por el norte de Manila, ha sido agredido a las 10:00 de esta mañana, por un chino, en el despacho del fiscal Jose Ma. Paredes, mientras se estaba investigando una denuncia por supuesto hurto de P500.00 contra el chino Dy King Tian.

Yuseco acudio al despacho del mencionado fiscal para asistir en la investigacion de la denuncia contra el chino indicado arriba. Estaban presentes el denunciante Ong Wi y el hijo de este Ong Ge. Actuaba como investigador, el fiscal delegado Montesa.

Al comenzar la investigacion, Yuseco pidio al fiscal la exclusion de

(Vea la última página de la sección)

SU REMEDIO FRACASA Y SE VE DIVORCIADO

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Rotterdam, 8 de noviembre.—El medico holandes Vandervelde, cuya obra "Matrimonio Perfecto", publicada hace varios años, causo una enorme sensacion en el mundo entero, parece haber tenido poca suerte en su propio matrimonio, con los consejos que ha dado a la humanidad con su libro.

Su esposa acaba de divorciarse de el por "apatia invencible".

Los congresistas se van a Baguio

La delegacion de congresistas encabezada por el Vice-Presidente John Garner y el Speaker Joseph W. Byrns partio para Baguio esta mañana. En la foto grafia, a la izquierda, el Senador Bennet Champ Clark, de Missouri; a la derecha, el Juez John W. Hausermann, el Presidente Horace B. Pond, el Gerente Samuel F. Gaches y el Presidente Marsman, de la compañia que lleva su nombre, quienes acompañaron a los congresistas. Abajo, izquierda, el Representante Sam D. McPherson y el Representante Ewing Thompson. A la derecha, el Vice-Presidente Garner y su señora.

Por los veinticinco puestos primeros hay reñida lucha

Srta. CORAZON J. FAJARDO

Faltando solamente un poco menos de un mes, para la eleccion de las 25 candidatas finalistas en el Concurso Nacional de Popularidad Femenina de 1936 patrocinado por los periodicos de la TVT, los cambios espectaculares en el orden de algunas candidatas se hacen mas corrientes en los escrutinios diarios. Mientras algunas prominentes candidatas estan luchando por estar encima de la lista, otras continuan reteniendo sus votos, en espera de dar grandes sorpresas en tiempo oportuno.

Comoquiera que la eleccion de 'La Mujer Mas Popular de 1935" se hara por medio de votos directos de los suscritores de la TVT en todo el archipielago, indudablemente entre las numerosas candidatas, hay quienes reciben un apoyo nacional. Hay, sin embargo, otra manera eficaz de

(Continua en la página 6).

M.E.C.D. 2016

EN ALEMANIA SE DISOLVERA UNA ORGANIZACION

Se acuerda que los cascos de acero ya no tienen razón de continuar

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Berlin, 8 de noviembre.—Ha encontrado una solucion definitiva la cuestion del porvenir de la Liga Nacional-socialista Alemana de Combatientes,—los Cascos de Acero.—que desde hace tiempo ha venido planteándose en repetidas ocasiones.

Con fecha siete de noviembre, el canciller Hitler ha dirigido una carta al Presidente de dicha Liga, el ministro del Trabajo del Reich, Steldte, en la cual dice que los Cascos de Acero ya no tienen ninguna razon de existir, despues que la reorganizacion del ejercito aleman ha sido coronada con la jura de la bandera. De este modo, el ejercito aleman se hace de nuevo portador del alma alemana y garante de su tradicion, realizando los fines que siempre han apetecido los Cascos de Acero.

Dando al presidente de la Liga y miembros de la misma las mas sinceras gracias por el grande trabajo y sacrificios hechos al servicio de este ideal, el Fuhrer informa al presidente que todos los antiguos miembros de los Cascos de Acero, deseosos de participar en la lucha en favor de la consolidacion del Reich, tendran ocasion de ser miembros del Partido Nacional-socialista.

La carta termina diciendo que lo que hoy puede parecer para muchos antiguos miembros de los Cascos de Acero un gran sacrificio, no constituye en realidad sino una revalorizacion historica de los trabajos y proezas hasta ahora realizados.

El juicio futuro de nuestro pueblo solo podra sernos favorables si logramos acabar con el mal antiquisimo de la discordia alemana, termina la carta.

En su contestacion, el presidente de la Liga agradece profundamente las palabras del Fuhrer, a quien informa que se ha ordenado ya la disolucion de los Cascos de Acero. Al mismo tiempo, Seldte dirigio un llamamiento a sus antiguos camaradas, recordándoles los quince años de lucha, durante los cuales han prestado el mas alto servicio que puede prestar un aleman, e invitandoles a seguir poniendose al servicio del Reich, segun el sentido del Fuhrer.

Los democratas han triunfado en Kentucky

(De la "Associated Press")

Louisville, Kentucky, 7 de noviembre.—El joven A. B. "Happy" Chandler ha sido elevado al cargo de gobernador de Kentucky este dia, pues los resultados de la elección del martes aseguran su eleccion y una victoria para el "nuevo trato" de la administracion Roosevelt, que el ha apoyado.

Los caudillos democratas alborozados acogieron la mayoria con satisfaccion, pues tiende a contrarrestar el efecto psicologico en la campaña presidencial de 1936 despues de las perdidas democratas en las elecciones del Este.

Los resultados de 1,544 de los 4,291 precintos han dado a Chandler, ex-teniente gobernador, 219,883 votos contra 168,424 del juez King Swope, el nominado de los republicanos. Swope con el apoyo del gobernador Ruby Laffon y de Tom Rhea, a quien Charler derroto en las primarias, aunque Laffon y Rhea son demócratas.

EL EX-SENADOR MEANS, AMIGO DE AGUINALDO, VENDRA A FILIPINAS

Ha salido de Shanghai; viene para la inauguración y ver como estan los veteranos americanos

Shanghai, 9 de noviembre.—El ex-senador Rice W. Means, de Colorado, que ha salido este día para Manila a bordo del **President Pierce**, ha declarado que el objeto de su visita era estudiar los medios de proteger los intereses económicos de los veteranos de la guerra hispano-americana en Filipinas, en vista del pronto establecimiento de la Mancomunidad.

"Preveo la plena cooperación de las autoridades de la Mancomunidad', dijo Mr. Means, que es presidente del comité legislativo de la Unión de Veteranos de la Guerra Hispano-americana.

El Senador dijo que pensaba renovar sus antiguas amistades con el General Emilio Aguinaldo. Recalcó que su visita al archipiélago, que va a aprovechar para asistir a la inauguración de la Mancomunidad, no tenía índole política.

Mr. Means fué jefe de una compañía de scouts en la insurrección filipina, y se recomendó para él la Medalla Congresional. En la guerra mundial, mandó un regimiento de infantería en Francia. Ha sido comandante de la Unión de Veteranos de la Guerra tres veces.

El ex-senador estuvo tres días aquí, siendo agasajado por los veteranos.

RICE W. MEANS

El "China Clipper" ha llegado a Acapulco

(De la "Associated Press")

Acapulco, Mexico, 8 de noviembre.—Completando un vuelo sin etapas de 1,503 millas desde Miami, Florida, el China Clipper ha descendido en el puerto de aqui este día.

El enorme hidroavión, que conducia seis tripulantes y seis pasajeros, pilotado por el veterano capitan Edwin C. Musick, va a Alameda, California, para realizar el primer vuelo transpacifico de la Pan American Airways a Manila, que comenzara el 22 de los corrientes.

JAPON REAFIRMA SU INFLUENCIA SOBRE CHINA

Doce consejeros nipones son asignados a los gobiernos de distrito en Hopei

(De la "Associated Press")

Tientsin, 8 de noviembre.—Reforzándose aun más la influencia japonesa en el norte de China, 12 consejeros japoneses serán asignados a los gobiernos de distrito en la provincia de Hopei, en el area Peiping-Tientsin, según se ha anunciado este día.

La colaboración sino-japonesa ha sido conjuntamente anunciada por las autoridades militares y funcionarios japoneses que tienen a su cargo la zona desmilitarizada del norte de China, establecida en 1933, al terminar la invasión militar japonesa.

Han circulado de antemano los rumores, pero chinos y japoneses rehusaron confirmarlos. Se cree que todo esto no es más que una consecuencia de los recientes disturbios agrarios que han provocado la dimisión del alcalde Yuan Ling de Peiping y las demandas japonesas de inclusión de territorio adicional en la zona neutral.

Mientras tanto, las autoridades provinciales están alarmadas por el alegado frecuente "secuestro" de prominentes chinos por los militares japoneses, para fines de interrogatorio.

Casi todos los investigados son educadores, al parecer. Tres fueron puestos en libertad por gestiones del gobierno provincial.

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

AUSTRIA

Egipto abrirá una legación en Viena

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Viena, 8 de noviembre.—La legación del gobierno egipcio se va a abrir aquí pronto, segun noticias de la prensa. El primer ministro egipcio en Austria será el ex-encargado de negocios egipcios en Madrid y ex-ministro en Ginebra Ahmed El Kadr Bey, que ya ha sido aceptado por el gobierno austriaco.

GRECIA

Amnistia para tres oficiales de la marina

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Atenas, 8 de noviembre.—En su calidad de regente de Grecia, el general Kondylis ha concedido hoy amnistia al almirante Roussen y a los capitanes de fragata Kivotos y Pinotsis, tres altos oficiales de la marina griega que habían sido condenados a varios años de presidio por complicidad en la rebelión venizelista de marzo de este año.

MEMEL

El Gobernador recibe al Presidente de la dieta

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Memel, 8 de noviembre.—El gobernador del territorio de Memel, Kurkauskas, ha recibido al mediodia de hoy al presidente de la nueva dieta memelandesa.

Desconócese el contenido de las conversaciones sostenidas.

ALEMANIA

Ha fallecido la hermana de Nietzsche

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Weimar, 8 de noviembre.—La única hermana del famoso filósofo alemán Friedrich Wilhelm Nietzsche, Mrs. Elizabeth Foerster, ha fallecido esta noche, a la edad de 89 años.

La difunta consagró su vida al cuidado del famoso Museo Nietzsche en Weimar, y también se encargó de editar las obras póstumas de su hermano.

ITALIA

Importador de carbón arrestado en Genova

(De la Agencia Reuter)

Genova, 8 de noviembre.—Giuseppe Matteuci, uno de los más grandes importadores italianos de carbón, muy conocido en todo el país, ha sido arrestado este día, acusado de haber infringido los reglamentos monetarios, pues se alega que ha ido a Francia para hacer efectivo un cheque de 150,000 francos.

Matteuci tenía prácticamente un monopolio de las importaciones de carbón de Gales y Durham, y tenía oficinas y bodegas en casi todos los pueblos de Italia.

Mientras tanto, seis individuos han sido condenados aquí a cinco años de confinamiento en colonias penales por "especulación ilícita calculada a elevar los precios y por propagar rumores alarmistas".

También han sido detenidas muchas personas acusadas de tráfico clandestino de moneda y seguridades extranjeras y por sacar clandestinamente del país oro y otros objetos de valor.

TURQUIA

Tratado con Rusia prorrogado a 10 años

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Ankara, 8 de noviembre.—Acaba de firmarse un protocolo prorrogando a diez años el tratado turco-soviético de amistad y neutralidad, fechado el 17 de diciembre de 1925, así como el acuerdo naval concertado entre ambos países el 7 de marzo de 1931.

Toda la prensa turca aprovecha el 18.o aniversario de la revolución bolchevique para subrayar las relaciones amistosas existentes entre la Unión Soviética y Turquia.

Inglaterra, en visperas de elecciones

Aniversario de la revolucion soviet; fiestas en Paris

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

París, 8 de noviembre.—El 18.o aniversario de la revolución soviética ha sido celebrada este día en la embajada rusa de esta capital con gran pompa. Celebróse una recepción que rivalizó en esplendor con todos los otros acontecimientos más espléndidos de su índole.

El comentario más destacado, sin embargo, lo provocó, no la lista imponente de personalidades distinguidas que acudieron a la fiesta, sino el hecho de que el premier Pierre Laval se haya excusado de asistir.

Esto, en opinión de los que estudian la política exterior de Laval, significa que el premier francés ya no está ahora tan encantado con el pacto franco-ruso que ha sido mayormente obra suya.

(De la Agencia Reuter)

Londres, 8 de noviembre.—Terminada anoche la serie de discursos políticos por radio, después de hablar el Primer Ministro Stanley Baldwin en nombre del gobierno nacional, la campaña general electoral ha entrado ahora en su etapa final.

En la actualidad, el interés político está concentrado en una o dos contiendas en que están envueltas personalidades prominentes.

El primer ministro no tiene adversario, pero su colega Ramsay MacDonald está enzarzado en una ardua pelea en Seaham Harbour, un electorado minero. MacDonald no ha querido luchar con más seguridad. Ahora tiene delante de sí a E. Shinwell, secretario de Minas en el último gobierno laborista.

Como candidato nacional laborista, MacDonald cuenta con el apoyo incondicional de los votantes conservadores, pero la actitud de los liberales es dudosa. Su mayoría en las últimas elecciones ha sido menos de 6,000 votos en un total de unos 52,000.

El secretario del Interior Sir John Simon ha representado Spen Valley desde 1922. El gran sector liberal de su electorado, que apoyó como candidato liberal nacional la última vez, puede hallarse dividido esta vez en la cuestión arancelaria.

El caudillo liberal oposicionista, Sir Herbert Samuel, es atacado por los conservadores y laboristas en Darwen. Tuvo una mayoría de más de 4.000 votos, como sostenedor del gobierno nacional en las últimas elecciones.

Se cree que varios miembros del último gabinete laborista que perdieron derrotados en 1931, recuperarán sus asientos en la cámara de los comunes. En el oeste de Cornwall, baluarte de los laboristas, los votos estarán divididos entre los candidatos rivales del partido laborista y el partido independiente laborista.

703 REGALOS DE PASCUA GRATIS!

AQUI ESTAN

S. S. MAYON

3 Primeros premios cónsistentes en pasajes de ida y vuelta de primera en el lujoso barco Mayon y P20.00 en metálico para gastos personales. Los ganadores pueden embarcarse en el Vapor Mayon en cualquiera de los siguientes puertos: Manila, Iloilo, Zamboanga, o Cebú.

200 Segundos Premios consistentes en cámaras fotográficas de la conocida marca Eastman Kodak.

150 Terceros Premios consistentes en estuches de artículos para el tocador apropriados para ambos sexos y que valen a P2.00 cada uno.

150 Cuartos Premios consistentes en cajitas propias para regalo y que contienen artículos de tocador para hombres y mujeres avaluadas en P1.00 cada una.

100 Quintos Premios consistentes en paquetes propios para regalos y que contienen Jabon Colgate's Cashmere Bouquet. "El Jabón de la aristocracia".

100 Sextos Premios consistentes en paquetes propios para regalos y que contienen Jabón Palmolive —Este es el Jabón que conserva al cutis su natural apariencia juvenil.

703 Premios en total que se distribuirán como regalos de Pascua a los ganadores del concurso que aqui se describe.

POR fin! Un concurso en el que usted no puede perder! Es un concurso tan simple que usted sin esfuerzo alguno puede facilmente ganarse un viaje de cinco dias por el sur en el famoso vapor "Mayon"! Y usted puede estar seguro de que podra ganar un premio mas preciado—el encanto de un cutis terso y suave o la fragrancia de su boca con la blancura de su marfil!

ESTO ES TODO LO QUE TIENE QUE HACER PARA PARTICIPAR EN ESTE CONCURSO

1. Todos pueden tomar parte en este concurso (Con excepción de los empleados de la Colgate-Palmolive-Peet Co., y del Advertising Bureau, y sus familias).
2. Para tomar parte en este concurso puede usted:
   a. Simplemente completar un párrafo con no mas de 25 palabras y cuyo principio es "Me gusta el Jabón Palmolive por que....." Escriba su nombre y dirección con claridad en cada pliego que someta y no se olvide de incluir con cada uno los tres envoltorios verdes de 3 pastillas grandes del Jabón Palmolive grande con las franjas negras a los de 3 pequeñas tambien del Jabón Palmolive.
   ó
   b. Simplemente completar un parrafo con no mas de 25 palabras y cuyo principio es "Me gusta la Crema Dental de Colgate porque....." Escriba su nombre y dirección con claridad en cada pliego que someta y no se olvide de incluir con cada uno el envase vacio de carton de un tubo grande de de la Crema Dental de Colgate o del de 2 tubos pequeños de la Crema Dental Colgate.
3. Las participaciones serán todas juzgadas por su claridad, sinceridad é interés. La habilidad literaria no se tomara en cuenta. Puede usted someter tantas participaciones como desea con tal de que cada participación vaya acompañada de los envoltorios de Jabón Palmolive o los envases de carton de la Crema Dental Colgate que se requieren.
4. Envie por correo o lleve personalmente sus participaciones al EDITOR DE CONCURSO, Colgate—Palmolive—Peet Co., Apartado de correos 2700, Manila, I. F.
5. Este concurso terminara el 15 de Diciembre de 1935, a la media noche, y todas sus participaciones deben estar en nuestro poder antes de dicha fecha y hora. Los premios serán adjudicados tan pronto como sea posible después del 15 de Diciembre y se enviaran por correo a los ganaderos para que los reciban en o antes de la Navidad o sea el 25 de Diciembre de 1935.
6. El fallo del jurado sera inapelable.
7. Todas las participaciones pasaran a la propiedad del Colgate-Palmolive-Peet Company.
8. Todos los pliegos que se sometan recibiran la debida consideración irrespecto de las etiquetas que los acompañen, ya sean del Jabón Palmolive o de la Crema Dental Colgate.

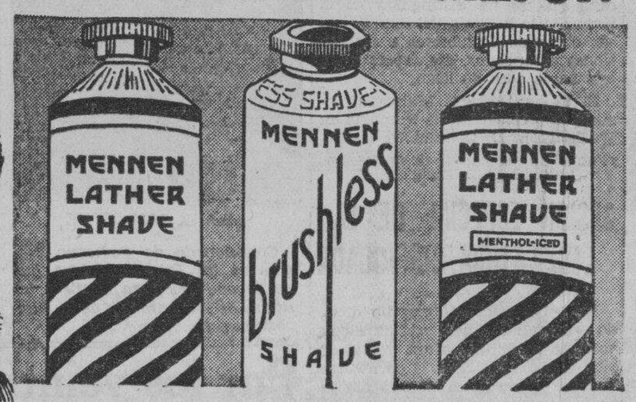
ENVIE SU PARTICIPACION HOY---Y UNA CADA SEMANA DESPUES

C-4-10

MENNEN

Proporciona a Cada Clase de Cutis

UNA AFEITADA MEJOR



SI le agrada una espuma consistente, abundante—o si su cutis es grasoso—emplee cualquiera de las dos Cremas de Afeitar Mennen: La *Mentolizada* hace más refrescante el afeitado... Calma la irritación... Evita el escozor. *La Neutra*,—sin mentol,—levanta en seguida grandes montañas de espuma fresca suave, con cualquier clase de agua... fría o caliente. Doma al instante la barba más rebelde.

Si desea gozar de una afeitada rápida, con la comodidad de afeitarse *sin brocha*, use la CREMA MENNEN que se aplica *sin brocha*. Una verdadera crema. No entorpece la navaja. Es especial para el cutis reseco.

Para conservar la cara fresca y limpia durante muchas horas, termine la afeitada con Crema Balsámica Mennen y Talco Mennen para hombres.

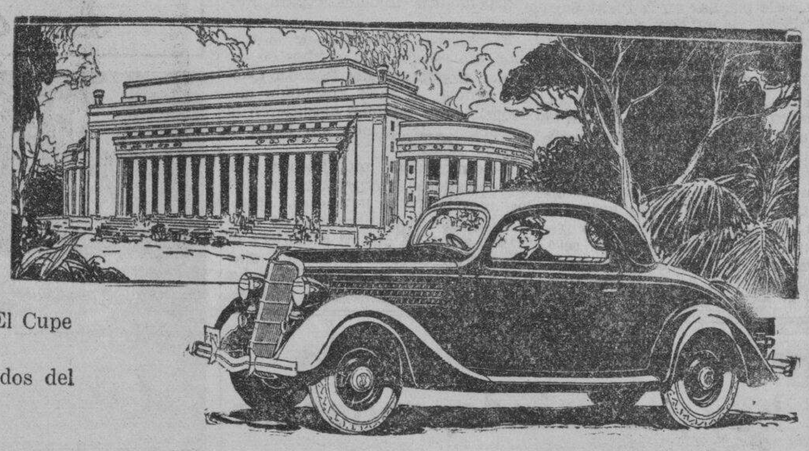
CREMAS DE AFEITAR MENNEN

CORRIENTE...o *SIN BROCHA*

CUPE FORD V-8 SERVICIO DOBLE

PARA PASEO

PARA NEGOCIO



HÉ AQUI el mayor valor insuperable en el mercado—El Cupe Ford V-8, 3 Ventanillas.

RESISTENTE—satisface los requerimientos mas rudos del hombre de negocio.

ELEGANTE—es objeto de admiración en todas partes.

Fíjese en el contorno estético de su hermosa carroceria aerodinamica. El asiento delantero puede acomodar a tres personas confortablemente—y esta exquisitamente tapizado con pana Bedford. En la parte trasera hay un espacio amplio para saquitos de ventas o paquetes—o Ud. puede tener un asiento trasero, con un pequeño recargo.

Dotado de la máquina V-8 **económica** y **segura**—de funcionamiento **docil, suave** y **silencioso.**

Cristal inastillable en todo, frenos de acción positiva y una carroceria toda de acero para su SEGURIDAD. Nuevos muelles y grandes gomas 6.00 x 16" para su CONFORT.

Este Cupe Ford V-8 le rendira un servicio satisfactoroo día tras día—ya sea en sus paseos o viajes de negocio.

Visite nuestro salón de exhibición hoy! VEA ESTE COCHE—MANEJELO!

Las Gomas Air Ballon Heavy Duty de 6 Dobleces con Paredes Blancas (6.00 x 16) son ahora equipo ordinario en todos los Ford De Luxe para pasajeros sin ningun recargo.

"Despues de Vender Servimos"

Manila Trading & Supply Company

MANILA—ILOILO—CEBU—BACOLOD—BAGUIO—SAN PABLO—TARLAC—DAGUPAN

Mas de 120 Estaciones de Servicio Ford Autorizadas en todo Filipinas.

M.E.C.D. 2016

LAS SEÑORAS DE LOS CONGRESISTAS AGASAJADAS EN EL PALACIO DE MALACAÑANG

El primer agasajo social tributado a las damas y señoritas de la Misión Congresional se dió al mediodía de ayer, por Mrs. Marguerite Murphy Teahan en el Palacio de Malacañang. En la fotografía aparecen sentadas de izquierda a derecha: Mrs. Henry F. Ashurst, Mrs. Harry B. Hawes, Mrs. Joseph W. Byrns, Mrs. Samuel D. McReynolds, Mrs. Joseph Ralston Hayden, Mrs. Joseph A. Robinson, Mrs. John Nance Garner, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, Mrs. Park Trammel, Mrs. William Allen White, Mrs. Bennett Champ Clark y Mrs. William King. De pie entre otras se hallan Miss Eleanor Bumgardner, Mrs. Norman Hill, Mrs. Abraham Garfinkel, Mrs. Bert Lord, Mrs. Willis A. Robertson, Mrs. George H. Mahon, Mrs. R. Ewing Thomason, Mrs. Robert L. Doughton, Mrs. Matthew M. Neely, Mrs. Gerald P. Nye, Mrs. W. Sterling Cole, Mrs. Fred L. Crawford, Mrs. Arthur H. Greenwood, Mrs. Samuel R. McGehee, Mrs. Elmer J. Ryan, Mrs. Arthur W. Hachten, Mrs. Warren R. Austin, Mrs. Bertrand H. Snell, Mrs. Dempsey, Miss Sarah Louise Snell, Mrs. Canham, Mrs. Huse, y Mrs. Stefan.

El lunes, banquete popular a Congresistas

Visita a la ciudad veraniega este día y mañana y banquete popular en el Manila Hotel para el lunes, 18 de noviembre, constituyen parte de los agasajos preparados para los miembros de la delegación congresional. El Vice-Presidente John N. Garner, el Speaker Joseph W. Byrns, el Senador Joseph T. Robinson y el Rep. Leo Kocialkowski a su vez han aceptado la invitación del 'Gridiron Club' para ser sus 'lechones' en su banquete anual señalado para el 16 de noviembre.

La mayoria de los miembros de la delegación congresional encabezada por el Vice-Presidente Garner y un número de otras personas han salido para Baguio en tren especial a las 7:30 de esta mañana. A los congresistas visitantes se les dará la oportunidad de admirar la capital montañosa y el progreso alcanzado en las operaciones de las minas de oro de Filipinas.

Altos funcionarios de Baguio, empleados y oficiales de la Asociación de Minas de Oro, la Cámara de Comercio de Baguio y las minas Balatoc agasajarán a los visitantes. El comandante J. E. H. Stevenot, director de la Cámara de Comercio de Baguio en cooperación con los comités de agasajo de Baguio y Manila completó anoche todos los arreglos del viaje.

El gobernador Murphy agasajará mañana a los congresistas con un almuerzo estilo 'buffet' en el Mansion House en Baguio. El General Parker y señora a su vez agasajaran esta tarde, a las 6, a los miembros de la delegación en el anfiteatro del campamento John Hay seguido de una cena informal en el Pines Hotel dada por la Asociación de Minas de Oro de Filipinas.

El programa para hoy y mañana es como sigue:

Sabado, 9 de noviembre

7:30 a. m.—La comitiva saldrá de Manila en tren especial para Damortis. (Almuerzo en el tren).

11:54 a. m.—La comitiva llegará a Damortis y procederá a Baguio en buses, y autos de la Benguet Auto Line y en coches particulares via Kennon Road.

2 p. m.—La comitiva llegará a Baguio y será conducida al Hotel Pines, Baguio Country Club y casas particulares.

3 p. m.—Paseos en y alrededor de Baguio y el campamento John Hay.

4 p. m.—Te y golf en el Baguio Country Club para la comitiva y los invitados.

6 p. m.—Danzas igorrotiles en el anfiteatro del campamento John Hay. Huespedes del General Frank Parker y señora.

8 p. m.—Cena estilo buffet en el Pines Hotel para la comitiva e invitados dada por la Asociación de Minas de Oro de Filipinas. (Informal).

Domingo, 10 de noviembre

8:30 a. m.—Visita al mercado de la ciudad.

9:30 a. m.—Visita a las minas y molinos de Balatoc.

10 a 11 a. m.—Inspección de las minas y tuneles de Balatoc.

11:30 a. m.—Almuerzo estilo buffet en el Mansion House. Huespedes del Gobernador Murphy.

1:00 p. m.—Salida de Baguio para Bauan.

3:00 p. m.—Salida de Bauan para Manila en tren especial. (Refrescos en el tren).

8:00 p. m.—Llegada a Manila.

Todos aquellos que quieran tener oportunidad de ver y oir a algunos de los miembros más importantes de la delegación congresional americana durante su estancia en Filipinas, tendran esta oportunidad en el banquete popular que se dará a los visitantes en el Manila Hotel el lunes, por la noche, 18 de noviembre.

El comité encargado de este banquete, que se da bajo los auspicios de miembros de las anteriores misiones de independencia a los Estados Unidos, hace saber que para el publico en general esta será la única ocasión en que tales caudillos políticos influyentes como el senador Joseph Robinson, 'floor leader' de la mayoria en el Senado americano; el representante Kocialkowski, presidente del comité de asuntos insulares de la Cámara; el senador King; el senador Wheeler, el senador Nye; el representante MacReynolds y el representante Snell, hablarán. Será tambien quizas la unica vez durante su visita aqui en que tantos de los miembros importantes de la delegación harán uso de la palabra.

El banquete será presidido por el ex-speaker Roxas.

Los billetes se venderan al publico a P3.00 cada uno y se pueden adquirir bien en la oficina de Marcial P. Lichauco, Edificio Brias Roxas, o en el establecimiento de Syyap Tailoring en el Crystal Arcade.

El comité encargado de este banquete popular consiste del comisionado residente Pedro Guevara, comisionado residente Francisco Delgado, delegado Camilo Osias, Marcial P. Lichauco y Julian La O.

EL 12 LLEGARA EL AVION DEL MAINICHI

El Consulado Japonés ha recibido anoche un comunicado de Tokio, en donde se anuncia que la llegada del avión del "Osaka Mainichi" a Manila será el 12 de noviembre en vez del 13, como era el proyecto anterior.

A las dos de la tarde del martes, el avión trayendo una bandera de buena voluntad a Filipinas aterrizará en Grace Park, según un funcionario del Consulado.

La Oficina de Correos también ha sido informada que el avión llegará el 12 de noviembre, trayendo correspondencia del Japón.

La oficina enviará por el mismo aeroplano correspondencia de Filipinas para el Japón, cobrando los mismos precios ordinarios de franqueo. El superintendente de la oficina pide a los que desearen mandar cartas a Japón por el avión que las envien a la oficina inmediatamente después de la llegada del aeroplano a Manila.

De chofer a presidente, es la carrera que hizo un joven moro

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Joló, noviembre 8.—"De chofer a presidente" así se podría resumir en pocas palabras la vida pintoresca del joven moro Amad Samat.

Siendo chofer desde antes del Gobernador Fugate, esta mañana Samat fué bendecido por la suerte cuando su patrón el Gobernador Fugate le nombró Presidente del Distrito de Indanan, escena de un reciente asesinato.

Samat es natural de Maimbung y no ha cumplido aun los treinta años. Ha terminado solamente el quinto grado pero Fugate espera mucho de él. Su nombramiento, sin embargo, no ha sido bien recibido especialmente en Indanan.

El Vocal Arolas comentando el nombramiento, tuvo palabras de censura contra la alegada dictadura de Fugate. Por su parte Gulamu dice que este nombramiento es uno de los defectos de Fugate pues con él ha dañado a la administración.

Fugate salió esta mañana a bordo del "Bohol" a la cabeza de una gran delegación mora compuesta de líders de sus respectivos distritos para representar a la provincia en la inauguración. Se tiene entendido que esta delegacion.

PIERCE ARROW

Su máquina potente de 12 cilindros y 175 caballos de fuerza es de lo mas suave, mas docil y mas eficiente en el motorismo.

MANILA MOTOR CO., INC.,

937 Ongpin Tel. 2-22-95

Siguiendo á cientos de automovilistas, el Agente Faurot

OBTUVO UN SINNÚMERO DE PRUEBAS ACERCA DEL "G-3"

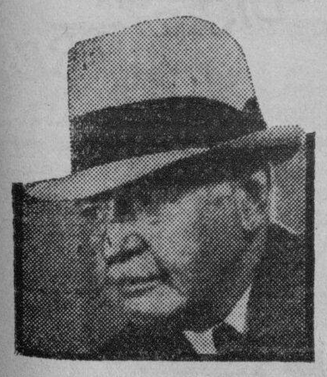
...y descubrió cosas sorprendentes acerca del rendimiento de los neumáticos

Relato exacto del caso más extraño de un famoso detective

DURANTE semanas corrió su automóvil cubierto de lodo por 11,000 kilómetros en el país—siguiéndole la pista a agricultores, vendedores, chauffeurs de automóviles de alquiler, médicos, camioneros, turistas.

Tomó medidas Bertillon del desgaste de las bandas—sacó huellas dejadas por cientos de neumáticos—y obtuvo pruebas de importancia incalculable para los dueños de automóviles en general.

Son pruebas en que Ud. puede depender, pues las obtuvo nada menos que el agente Joseph A. Faurot de la policia secreta neoyorquina—coadyuvante de la famosa "Scotland Yard" y de la "Sureté Generale"—*el detective que introdujo la identificación por medio de huellas dactilares en los EE. UU.*



El agente Faurot, detective de fama internacional, quien primeramente introdujo la identificación por medio de huellas dactilares en los EE. UU. y quien obtuvo pruebas de que el "G-3" da más recorrido sin patinaje.

A este gran detective la Goodyear le asignó un caso bien raro: *"¡Averigue si nuestro All-Weather "G-3" le está dando al público el mismo recorrido sin patinaje que dió en los ensayos hechos en la cuadrilla de ensayos de Goodyear—averigue si en la actualidad está dando un 43% de más recorrido sin patinaje!"*

Una y otra vez Faurot repite:

PROBADO

¡El "G-3" da un

43%

de mas recorrido sin patinaje!

Las pruebas se acumulan

¿Qué averiguó? Aquí tiene Ud. unos cuantos de los informes típicos obtenidos, tomados al azar de su memorandum:

CASO No. 95—VENDEDOR. *No. de serie del neumático: C2193546K. Ha recorrido 34,932 kilómetros. Las medidas tomadas muestran que el diseño de la banda todavía tiene un 25% de su fondo original. Conduce con mucho descuido; corre mucho por toda clase de caminos.*

CASO No. 57—ENFERMERA. *No. de serie del neumático: 69526517K. Ha recorrido 30,280 kilómetros. El diseño de la banda aún tiene orillas bien pronunciadas. Dueña calcula que ha obtenido más de un 50% de mejor recorrido sin patinaje.*

CASO No. 52—OMNIBUS. *No. de serie del neumático: F99709718K. Ha recorrido 76,159 kilómetros. Hace un viaje de ida y vuelta diario de 302 kilómetros. Neumático poniéndose liso en el centro de la banda; pero, el chauffeur dice que el "G-3" ya ha dado un 50% de más recorrido mejor sin patinaje.*

CASO No. 196—CAPATAZ CAMIONERO. *No. de serie del neumático: 23791437K. Recorrido, 26,000 kilómetros—la banda está desgastada como un 20% solamente. Trafica por calles de la ciudad siempre, haciendo muchas paradas y arranques. Calcula que ha obtenido un 60% de más recorrido sin patinaje mejor que con otros neumáticos.*

CASO No. 182—AUTOMOVIL DE LA POLICIA. *En uso 24 horas al día en tres turnos. Corre de 55 á 125 kilómetros por hora—carreteras pavimentadas y de cascajos. ¡Ha recorrido 32,808 kilómetros con la banda casi en perfecto estado! Darán más de un 45% de mejor recorrido sin patinaje.*

¡La próxima vez que compre neumáticos, guíese por estas pruebas!—¡Si quiere agarre en el centro de la banda, donde lo necesita para poder parar *pronto* y con *seguridad;* si quiere obtener la *protección contra reventones* que en *cada tela* de cuerda Supertwist—si desea más resistencia, duración, *más kilómetros de recorrido adicional sin patinaje y seguro*—Ud. obtiene todo ésto en el All-Weather "G-3" *sin costo adicional!*

GOODYEAR

EL "G-3" NOS CUESTA MAS FABRICARLO---PERO, A UD. NO LE CUESTA MAS COMPRARLO

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"
Directores Asociados
PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775. Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos. Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	P1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

CON DESNUDA FRANQUEZA

EL tono de todos los editoriales que se han publicado con motivo del arribo de la nutrida comitiva congresional a nuestras playas, es de franqueza y sinceridad.

Todos los editores preguntan cual será el resultado positivo final del viaje; todos expresan sus esperanzas de que tanto los liders de la presente administración en el Congreso, como los representantes de los importantes periódicos que acompañan a los Congresistas, harán todos los esfuerzos posibles para ayudarnos en la solución de nuestros problemas económicos durante el período transitorio del Commonwealth.

Es innegable que desde el punto de vista de las restricciones a la exportación de nuestros principales al mercado de los Estados Unidos, no existe "open door" más que por el lado de estas Islas.

O más claramente: que en el mercado filipino pueden entrar libremente todos los productos americanos, sin más limitación que la que pudiera establecer la competencia extraña de productos similares baratos, pero, en cambio, en el mercado de los Estados Unidos, los productos filipinos entran amarrados por las limitaciones, ligaduras que nadie puede romper, o desatar, fuera del Congreso.

Absolutamente no existe ninguna equidad en las presentes relaciones comerciales entre la metrópoli y estas posesiones insulares. Todas las desventajas estan del lado de los filipinos como se ha demostrado últimamente.

Si un producto importante como el tejido americano, por ejemplo, sufre la competencia del producto similar barato, América puede entrar en una inteligencia, o convenio, con la nación competidora para dividir el mercado insular en partes iguales, sin consultar para nada a los filipinos públicamente.

El país, quiera o no quiera, tiene que aceptar resignado esa situación.

Pero estudiad a fondo esta cuestión, Sr. Vice-Presidente, Speaker Byrns y señores Congresistas, y veréis que los mismos motivos de agravio que indujeron a Estados Unidos a pedir la separación política completa de Inglaterra hace más de un siglo, existen en gran parte en ese convenio enteramente bilateral, con exclusión de los consumidores, o de los representantes autorizados del pueblo, cuyo mercado ha sido repartido.

Hablando de nuevo con brutal franqueza, esto que ocurre difícilmente puede explicarse por las siguientes razones:

Mientras hay americanos que honradamente creen que los filipinos no debemos separarnos de América para gozar de los beneficios de su gran mercado, y librarnos de caer, según ellos, en las garras de una potencia extraña militarista, América, con sus actos económicos legales, y su inteligencia comercial con esa potencia para proteger sus productos textiles en nuestro mercado, es lá que está empujando a este pueblo a pensar en la pronta separación política completa, para que una vez independiente pueda nuestro gobierno también entrar en inteligencia comercial con todos los gobiernos del mundo sin trabas ni embarazos.

América debe optar por ir "al vado, o a la puente". Si no puede protegernos siquiera comercialmente, y en cambio, se permite dividir nuestro mereado en combinación con la potencia supuestamente enemiga de nuestros intereses y de nuestro futuro, América haría bien en cortar las amarras precipitadamente y no prolongar nuestra agonía.

No debe hablar siquiera de ayudarnos en nuestra defensa nacional, si no está dispuesta a brindarnos la mano del auxilio sin reservas mentales, porque cualquier plan de defensa que tengamos, sin ese auxilio material o económico para nuestro comercio, caerá despedazado ante el poder de una potencia de primer orden. Debe dejarnos a nuestra propia suerte, y confiar en que este pueblo aprenderá a vivir sólo en el mundo, y vencer sus propias dificultades.

No da, ni puede dar ningún crédito a nuestra capacidad, si vosotros, caballeros del Congreso y de la Prensa, llegaseis a daros cuenta de que los filipinos estamos mintiendo a la realidad, o que ésta nos engaña, y no nosotros a ella. Esta es la verdad.

La Liga Civica de La Union, en Manila

La Liga Civica de La Unión es una sociedad que está integrada por los de la provincia de La Unión residentes en Manila y no tiene ningún fin religioso ni político sino solamente cívico. El Diputado Camilo Osías es miembro honorario, así como también el Magistrado Diaz, el Juez Zandueta, el Juez De Leon, el Gobernador Rivera, el Diputado electo Yaranon, y los coroneles Dulay y Dalao.

La Liga aun no está incorporada pero se trata de incorporarla para que fuera más estable y de utilidad. Los directores y propuestos incorporadores son: Antonio ...no, presidente; Anastacio de ... vice-presidente; Rosendo O. ... secretario; Felix Z. Ledda, Tomas Lasmarias, Gabi... ar, Jose Agbulos, Maca..., Benito Diaz, Domingo ... y Gregorio Aquitania, di...

... ha anunciado anterior... afiliación será por invita...

VALDES NOMBRA A UNOS JOVENES PARA OFICIALES

Obieta es primer teniente médico y Ocampo, segundo teniente dentista

Un puesto de primer teniente e inspector medico de la Constabularia y dos de segund... ...entes y cirujanos dentales del mismo cuerpo han sido cubiertos esta semana con los nombramientos firmados por el brigadier general Basilio J. Valdes a favor de los tenientes Antonio Obieta, Salvador B. Ocampo y Tomas T. Paredes respectivamente quienes ocuparon sus cargos anteayer inmediatamente despues del juramento correspondiente.

Juntamente con estos nombramientos, el general Valdes firmo los nombramientos para terceros tenientes de un total de dieciocho nuevos graduados de la Academia de la Consabularia en Baguio. Los graduados que recibieron los galones de terceros tenientes son: Adriano Valdes, Emilio Viarde, Carlos J. Herrera, Manuel Enrriquez, Nestor Reinoso, Oscar Risip, Cirilo B. Garcia, Mamerto Bautista, Pedro V. Merritt, Jesus M. Larrabaster, Vicente B. Luna, Pelagio A. Cruz, Antonio V. de Veyra, Narciso del Rosario, Alfonso A. Javme, Alberto Navarrete, Simeon B. Castro y Bernardo Juban.

El Dr. Salvador B. Ocampo, uno de los dos nuevos cirujanos dentales de la Constabularia es hijo del Dr. Vicente Ocampo, exmiembro de la Junta Examinadora de Farmacia. El Dr. Ocampo antes de su nombramiento en la Constabularia pertenecia al departamento de cirugia dental del Hospital de San Pablo. Tiene otro hermano, el Dr. Jose Ocampo, tambien dentista que continua en el departamento de cirujia dental en el Hospital de San Pablo.

UNA NUEVA AGENCIA NOTICIERA EN JAPON

Se forma con la intención de absorber las dos que en la actualidad existen

(De la "Associated Press")

Tokio, 8 de noviembre.—El gobierno ha expedido este dia licencia a favor de la **Domei Tsushunsha**, o sea, Asociación Informativa, que esta llamada a ser la agencia noticiera nacional del Japon.

Después de unas negociaciones que duraron tres años, la agencia recibira privilegios especiales sobre las facilitades de comunicaciones controladas por el gobierno. El gobierno ha prometido respetar su independencia editorial.

La nueva agencia tiene 20 miembros afiliados, entre los que figuran los mas grandes periódicos del imperio, asi como a la Compañía Diseminadora de Radio del Japón. Las dos agencias informativas nacionales existentes, la **Rengo** y la **Nippon Dempo**, van a ser invitadas para que consoliden sus identidades, con efectividad el 11 de noviembre. Se da por seguro que la **Rengo** por lo menos aceptara la invitación.

Algunos periódicos se han opuesto al plan de amalgamación, alegando que destruiria el principio de la competencia en la recogida y diseminación de noticias y tenderia a dar el control de la prensa al gobierno.

Nuevo kiosko de Mira Hnos. en la Escolta

Un departamento de ventas al por menor ha abierto la casa Mira Hermanos en los bajos del Regina Bldg. Diciendo que el propósito es hacer del departamento una tabaquería moderna, surtida, de lujo por cuanto a la calidad de sus productos y económica por los precios a que estos se han de vender. La tabaquería está bien montada y todo buen fumador encontrará en ella lo que desea.

FELIPE ARAGON
Arquitecto
2957 Herran
Manila.

AL TRAVES DE MIS GAFAS

Por Pedro Aunario

QUEZON, EL HOMBRE DEL DESTINO

Una mañana se presentó delante de mi mesa de redacción un joven guapo de maneras sencillas para ofrecerme un libro con este título: "Quezon, the man of destiny", por Carlos Quirino.

—¿Es usted sobrino o pariente del Secretario de Hacienda?—le pregunté.

—No, señor. No tengo ningun lazo de parentesco con la "secretaría de hacienda". Yo soy hijo del Dr. Quirino, que murió hace ya muchos años en Antipolo, y la única herencia espiritual que rebí de mi padre es esta afición que siento por las letras—me contestó.

—Bien—le dije. A mí me gustan las biografias de hombres célebres, y si dispusiese de tiempo, también yo haria un buceo al través de ciertos caracteres. Son estudios interesantes.

Después de este breve diálogo, una tarde me puse a leer el libro recostado en un sillón. He visto confundidos en sus páginas los nombres de muchas personas muy conocidas, el Dr. Gregorio Singian, el Dr. Fernando Calderón, el abogado Francisco Ortigas, los hermanos Albert, y otros que ayudaron al Presidente Quezon en sus años mozos.

¡El hombre del destino! ¿Puede haber algo más sugestivo para la imaginación y la curiosidad del hombre mismo, que ese título? No hay que confundir el destino con la buena suerte. El que ha ganado sin lucha ni esfuerzo el premio gordo de la lotería, ha jugado al azar con buena suerte, aunque a la larga bien podria morir oscuramente en la sala gratuita de un hospital, porque ese es su destino.

Hay en esta palabra la idea de una fuerza impulsora dominante, de vocación irresistible que sigue su trayectoria, de combatividad, de una carrera enérgica y sin tregua, con freno o sin freno, según las circunstancias, hasta llegar a la meta. Quien se desvía de sus naturales inclinaciones puede extraviarse en su jornada.

Quezon, el hombre del destino, estuvo a punto de perderse en un momento de su juventud, en su camino, según la biografía. Harto ya de los dolores de la guerra, se propuso estudiar teología, y sólo una humorada, o el rasgo de inspiración divina del profesor de esa materia, que le dijo, "No te quiero en esta clase, ni es este tu sitio", le libró al joven Quezon de caer en un error...

Digo "error" porque no ha nacido con esa vocación, y porque a la edad de 22 ó 25 años muy pocos piensan en ser teólogos, sobre todo cuando la sangre ardorosa que corre por las venas tiene la frescura de las rosas de la ilusión.

Verdad es que el Quezon venido del campo revolucionario, después de salir de la cárcel de la calle Anda, pálido y enclenque, y de haber aceptado los generosos servicios del Dr. Singian que se ofreció a cuidar de su salud, estaba medio desfalleciente, consecuencia inevitable de la falta del aire vivificante de la libertad para un hombre de su temperamento inquieto.

Ese breve intervalo de decaimiento físico acaso pudo haber producido en su ánimo una reacción espiritual momentánea que le indujo a buscar consuelo y fortaleza en los misterios inefables e insondables de la teología. De todos modos, si el joven Quezon, insistiendo en su error, hubiera demostrado ser un tan buen teólogo como demostró ser un gran debatista, ¡quién sabe si por la fuerza del hábito que crea una segunda naturaleza, hubiese llegado lo mismo a su destino, escalando el arzobispado de Manila bajo el Commonwealth!

Tengo la seguridad de que la misma devoción que la inmensa mayoría siente hoy por el Presidente electo de la Mancomunidad, se hubiera manifestado espléndidamente al besar el anillo pastoral del primer Arzobispo Metropolitano, Monseñor Manuel L. Quezon, si este personaje hubiese errado en su vocación... Y perdonen mis lectores esta humorada.

"Quezon, the man of destiny", es una pequeña biografía que contiene varios errores graves de interpetación, a juicio del mismo biografiado ilustre, un modesto ensayo de la juventud poseida de noble entusiasmo que está ejercitando sus armas en ese campo de la literatura instructiva y amena que requiere una gran cualidad de investigador paciente, y un espiritu de observación sagaz y penetrante. El mismo autor reconoce humildemente que su obra no es tampoco acabada, ni minuciosa.

Varias anécdotas, algunos incidentes y episodios que retratan la multanimidad del hombre, se hallan desperdigados en el libro—las travesuras del colegial, siempre perdonables porque denotan el carácter despierto y vivaracho del mozo, su buen fondo, un corazón que sabe guardar memoria del bien recibido y corresponder a los que le ayudaron en sus días de pobreza, su afición a la música ,su bohemia sentimental y romántica con sus apuros materiales que son la sal de la vida estudiantil que ríe y canta las alegrías del vivir, sin preocuparse del mañana.

¿Quién de nosotros en la juventud, y también en la madurez a ratos, en esas escapatorias para mitigar el cansancio del duro bregar por el pan cotidiano, no ha conocido y conoce las delicias de un paréntesis de la vida bohemia?

Yo querría, sin embargo, saborear algun día el relato de las vidas extraordinarias de nuestros hombres, escrito a lo Maurois, con esa intuición psicológica que penetra en las profundidades del ser complejo humano y desmenuza sus motivos, y con ese sabor de ambiente de una época que determina el curso de sucesos importantes, y la grandeza o la decadencia de un pueblo con todos sus caracteres...

NOTICIAS DE ESPAÑA

La biblioteca naval consta de 100,000 volúmenes.—El comercio exterior está disminuyendo.—La producción carbonera

(De la "Associated Press")

MADRID, Octubre.—Los marinos españoles piensan que su biblioteca naval, establecida en el Ministerio de Marina de Madrid es la mejor del mundo.

Consta de 100.000 volúmenes y entre ellas hay una gran cantidad de obras y mapas unicos en el mundo hechos por los marinos españoles de los siglos XV al XIII además de algunos recuerdos é instrumentos en extremo curiosos.

Desnivel comercial en contra del pais

Madrid, Octubre.—Las cifras del comercio exterior de España durante los seis primeros meses de 1934 dan un total de 850.909.782 pesetas oro; en el año actual de 1935 estas cifras han llegado solo a 815.097.427. En esta cantidad estan comprendidas en ambos las exportaciones y las importaciones.

Como se ve, el comercio exterior disminuye cada año y en esta disminucion corresponden 5.468.226 pesetas oro a las importaciones y 30.344.127 a las exportaciones.

El desnivel de la balanza en contra de España es de 159.532.463 pesetas oro, cifra en que las importaciones exceden a las exportaciones en estos seis meses transcurridos.

46,087 toneladas de carbon de fuera

Oviedo, Octubre.—La produccion de carbon en España durante los primeros seis meses de 1935, cuyas estadisticas acaban de publicarse dan la cifra de 3.218.664 toneladas de hulla, 344.775 de antracita y 155.440 de lignito. Procedentes del extranjero han entrado en España 46.087 toneladas.

Barcos españoles para Filipinas

(De la "Associated Press")

Madrid, 7 de noviembre.—La comisión parlamentaria española encargada de la reorganización de comunicaciones marítimas ha aceptado en principio este dia el establecimiento de una linea de barcos de carga para Filipinas.

Juguetes Americanos
Mande Reservar Hoy
Lo entregaremos en Diciembre
Pague en Enero
Phil. Ed. — 2.o Piso

Dr. E. S. Hernandez
NIÑOS—PECHO—TUBERCULOSIS
Tratamiento medico-quirurgico de la Tuberculosis Pulmonar
CONSULTAS
9-12 a. m. y 4-6 p. m.
409 Evangelista—Carriedo—Tel. 2-58-97
RESIDENCIA: Tel. 2-54-79

FILIPINOS EN HAWAII QUEDAN BENEFICIADOS

Hay un plan de pagar bonos adicionales a unos 50,000 empleados en el azucar

(De la "Associated Press")

Honolulu, 8 de noviembre.—Un plan de pagar bonos adicionales a 50,000 empleados de la industria azucarera de Hawaii, bonos que, sobre la base de los precios actuales, sumarian $2,500,000 al año, ha sido anunciado este día por los fiduciarios de la Hawaiian Sugar Planters Association.

El programa, que va a ser permanente y entrara en vigor este mes, prescribe los pagos, ademas de los actuales jornales y salarios, en bonos de diez por ciento y otras remuneraciones.

Segun el precio actual del azucar, segun se ha explanado, cada empleado, desde el obrero de una plantacion hasta el gerente, recibira un bono este mes que ascendera a un 9½ por ciento de los salarios actuales.

Miles de obreros filipinos, que estan trabajando en Hawaii bajo contrato con la H. S. P. A., van a quedar beneficiados.

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes... co. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los ... de vista que en tales articulos expresen sus autores.

ALGO SOBRE LA NEPA

Por ANASTACIO LAICO

Cierto personaje ilustre, que se halla conforme con la "Nepa", pero teme que la misma fracase con motivo de ciertos procedimientos seguidos por dicha institución, apuntados por él, dijo en un discurso suyo pronunciado en una ocasión que la "Nepa" suena algo así, como la nipa que en pocos momentos queda reducida a cenizas si se le prende fuego.

Sin pretensión alguna de mi parte de saber sobre la materia, ni siquiera una centésima parte de lo que saben dicho ilustre personaje y los directores de la "Nepa"; pero solo impulsado por mi vehemente deseo de que una institución filipina tan patriótica, como la "Nepa", progrese y triunfe y su éxito perdure para la salvación económica del pueblo filipino, me permito ahora aportar mi contribución de buena voluntad a la labor proteccionista, haciendo presente a quienes corresponda, como una de las necesidades que se deben llenar para el triunfo completo de las doctrinas proteccionistas salvadoras de la "Nepa", la enseñanza teórica y práctica de las mismas en los centros docentes de Filipinas sin distinción y se comience tal enseñanza en las escuelas primarias, tanto públicas, como privadas, a fin de que el filipino (y cuando digo filipino incluyo a la filipina) vaya nutriéndose desde la niñez de aquellas doctrinas proteccionistas salvadoras de la "Nepa", y con el tiempo las mismas formen hábito en él, pues, como dice cierto libro de lectura, "El amigo de los niños", cualquier vasija nueva conserva el olor del primer licor, que se echó en ella, lo mismo pasa en nuestro corazón.

Por otra parte a diferencia que dice un publicista filip... establecido en América, cree... nuestra actual metrópoli ... razones para resentirse de... nas con motivo de la patri... bor proteccionista de la... cuando en el mismo citado ... desde algunos años hace ... emprendiendo de una manera... tiva una bien organizada ca... proteccionista y para el ... éxito de la misma hasta ... tema proteccionista se ha... puesto. En apoyo de esto ... bo aquí el contenido de la ... columna de cierto magazine... lado "Swenson's Thrift Guide"... blicado en Los Angeles, Cal... el 1.o de febrero, 1934, que ...

"BUY AMERICAN" MADE TOPIC OF SONG

Inspired by the "Buy American" paign sponsored by the Hearst papers and by articles on the ... in the Evening Herald and Expre... Betty C. Vernon today had brou... a published Song on this national ... The song, for which Miss Vernon ... both words and music, follows:

"We know this world's in tro...
And we'd like to set it right,
But we have troubles of our ow...
We do not want a fight,
We have no quarrel with Euro...
With China nor Japan,
We like old Merrie England,
But we'll buy from Uncle Sam...
We have no quarrel with Euro...
And France we understand,
But charity begins at home,
Let's buy from Uncle Sam...
We'll rout this old depression,
If we will take our stand,
And spend our money here at ...
Not in a Foreign land,
We have no quarrel with Euro...
We'll let her take her stand,
We'll mind our own darn busi...
And well buy' from Uncle Sa...
We have no quarrel with Euro...
We've loaned her all we can,
Let's keep our money here at ...
And buy from Uncle Sam!"

Miss Vernon is convinced that ricans can serve their country b... the present crisis by helping their ... bors.

"This country is wealthy enou... large enough to provide employm... every citizen," she said, "and ... do so if everyone will "Buy Amer...

Fabella previene al publico contra ...

Una advertencia al publico respecto a las contribuciones ... la "International Labor and ... rine Union of the Philippines" ... ba de hacer el Comisionado ... Bienestar Publico, Jose Fabe...

En su advertencia el Co... nado Fabella aconseja al p... que desista de dar contribu... financieras a cualquier solic... o agente de dicha Union, a... que exhiba un certificado de ... organizacion firmado por el P... dente de la misma, Sr. Jacin... Salazar.

PULMOCURE
Remedio eficaz para resfriados, influenza, pulmonia, tos ferina, toses rebeldes y otras enfermedades pulmonares.
De venta en las farmacias. Al por mayor
FARMACIA DOLAR
841 Elcano esq. Zaragoza, Manila, Tel. 4-75-22
C7H5O2Na+H20... 4.00 Gm. C7H5O3Na+H20... 4.00 Gm. C12Ca+6H20... 4.00 Gm. CHB3... 0.75 Gm. C3H8O3... 25.00 Gm. Gomenol... 0.50 Gm. Syrup lettuce... 25.00 Gm. Syrup lanrocerasi... 25.00 Gm. Syrup folia digatalis 25.00 Gm.

REUMATISMO
DR M. CASTILLO Y RECTO
CONSULTAS: 3—6 p. m. — 226 Regidor esq. Hidalgo, frente Iglesia de Quiapo, Tel. 2-50-54
NIÑOS ESTOMAGO MATRIZ
RESIDENCIA: — 621 Gonzales, Ermita Tel. 5-46-52

CUARTEL GENERAL DE BANDERITAS.
Banderitas americana y filipina confeccionadas en el país, litografiadas en tela de la mejor calidad, son resistentes y de larga duración. Por su tamaño de 8x12 pulgadas con su correspondiente palillo sirven para adornar edificios, salas, salones, establecimientos comerciales, arcos, escudos, retratos, autobuses, autos, taxis carromatas, carretela bus, auto calesa, etc. y pueden portarlo los escolares en las manifestaciones cívicas, sobre todo, en la inauguración del NUEVO GOBIERNO DE LA MANCOMUNIDAD. Precio: una, 15 centavos; 1 docena P1.50; 100, P10.00; 1 gruesa, P13.00 y 1 millar, P70.00.
"MANILA FILATELICA"
Carriedo, 318-320.—Tel. 2-50-13.

Servicio Optico Completo

Los Ojos Se Examinan Cientificamente — Los Lentes Se Adaptan Correctamente
PARA UNA VISTA MEJOR CONSULTENOS
Escolta Optical Company
OPTOMETRAS Y OPTICOS CIENTIFICOS
167 Escolta, Manila, I. F.
(Cerca del Puente Escolta, Frente al Philippine Trust Company)

MANTENGA LA SALUD DE SUS NIÑOS
PREPARACION DE WAMPOLE
TONICO DE SABOR AGRADABLE
ACEPTE SOLAMENTE EL WAMPOLE LEGITIMO
Extracto de Higado de Bacalao 2.238 Gm.; Cerezo Silvestre 4.295 Gm.; Extracto de Malta (Diastatico) 0.337 Gm.; Hipofosfito de Calcio 0.087 Gm.; Hipofosfito de Sodio 0.097 Gm.; Hipofosfito de Potasio 0.097 Gm.; Hipofosfito de Manganeso 0.024 (...) Pirofosfato de Hierro 0.048 Gm.; Sulfato de Quinina 0.024 Gm.; Sulfato de Estricnina 0.005 Gm., Aromatizanter q. s.; Alcohol 12%.

Camas QUIROGA Fundidas
Las Mejores en Filipinas
PIEZA FUNDIDA
QUIROGA
Nunca Se Mueven

Usted Tambien
PUEDE AHORA GOZAR DE LAS VENTAJAS QUE OFRECEN ESTAS FAMOSAS CAMAS—A MODO DE INTRODUCCION DE LOS NUEVOS
Modelos Modernos de 1936
(Con POSTES de QUITA y PON)
SE VENDERAN CON UN
30% DE **DESCUENTO**
DURANTE UN MES
DESDE NOVIEMBRE 10 DOMINGO
HASTA DICIEMBRE 10 MARTES
NUNCA LADEAN porque son **FUNDIDAS**
Fabrica:—Tanduay No. 220 Manila

M.E.C.D. 2016

Probable enmienda de las disposiciones economicas

UNA TRANSICION DE CINCO AÑOS SERA SUGERIDA

Byrns y Robinson alaban al plan de entrenamiento militar forzoso

Una nueva legislación tendente a enmendar las disposiciones económicas de la Ley Tydings-McDuffie y de las facultades del Alto Comisionado Americano que segun se sostiene, no están claramente definidas, puede resultar de la presente visita a Filipinas de la delegación congresional encabezada por el Vice-Presidente John N. Garner que ayer llegó a esta capital.

Esto se ha colegido de las declaraciones hechas ayer por los caudillos de la delegación, entre ellos el Speaker Byrns y el Senador Joseph T. Robinson, "floor leader" de la mayoría en el Senado. Los miembros de la comitiva, particularmente los que están interesados en asuntos filipinos, han venido aquí para hacer estudios de primera mano sobre las condiciones locales, con vistas a considerarlas en relación con las posibles enmiendas a la ley de independencia.

Por cinco años de transición

Esto es particularmente cierto en lo que respecta al Representante Leo Kocialkowski, chairman del comité de asuntos insulares de la Cámara que significó su intención de celebrar una serie de conferencias con el Gobernador General Murphy y con los caudillos filipinos.

Entrevistado ayer, reiteró lo que ya dijo a La Vanguardia de que está en favor de acortar el período de transición a cinco años. "He abogado siempre por un período de transición de cinco años", dijo, "y no he cambiado de parecer. Tengo entendido que el período de 10 años no es favorable para Filipinas desde el punto de vista económico y es posible que el Congreso tenga esta idea si los filipinos así lo demandan. Debeis comprender que siempre he estado en favor de la independencia filipina".

A favor del servicio obligatorio

Tanto el Speaker Byrns como el Senador Robinson favorecieron la proposición Quezon de entrenamiento militar obligatorio por doble motivo, a saber: para la defensa nacional y para la preparación física de la juventud filipina.

Mientras el Senador Robinson habló principalmente de las posibilidades de una nueva legislación, el Speaker Byrns habló sobre las facultades del Speaker. Mr. Byrns sostuvo que el Speaker no solo debe ser el caudillo legislativo reconocido porque es escogido por la mayoría de la cámara, sino también se le debe dar suficientes facultades, pero no lo bastantes para ser un autócrata.

El Cannonismo, dijo, significaba poderes autocráticos y esto debe evitarse. Con todo dijo que no estaba en favor de convertir al Speaker en un mero "presiding officer". El Speaker Byrns, empero, recalcó que al expresar esta opinión no quería verse envuelto en la controversia local.

El Speaker en Estados Unidos

De acuerdo con el Speaker Byrns, el Speaker de la Cámara de Representantes Americana fué privado de facultades absolutas en el nombramiento de presidentes y miembros de los comités permanentes. La formación de comités, dijo, está a cargo de lo que se llama comité de comités. Aunque la composición de comités generalmente se somete a la aprobación de la mayoría en un caucus, dijo que las recomendaciones del comité de comités generalmente son aceptadas.

"El Speaker, con todo, conserva aun muchas facultades", dijo. "Sirve de portavoz de la cámara, nombra los comités especiales y en unión con el "floor leader" de la mayoría, mantiene la disciplina. Como es debido, el Speaker es el caudillo reconocido de la cámara".

La defensa nacional

Hablando sobre el plan de defensa nacional, el Senador Robinson dijo que la idea de organizar un ejército es excelente y que Filipinas ha tenido suerte en conseguir los servicios del General Douglas MacArthur para este cometido. "El General MacArthur es probablemente el mejor soldado del mundo hoy día", dijo.

El Representante Kocialkowski, nacido y criado en el oeste de Chicago, llegó a Manila solo. Dijo que estaba interesado en conseguir informes de Filipinas, por haber sido nombrado al comité de asuntos insulares de la Cámara solo en febrero pasado.

Desde que asumió la presidencia de este comité, que estudia todos los bills que afectan a Filipinas, el Representante Kocialkowski ha podido sacar avante dos medidas congresionales referentes a Filipinas, a saber, la ley sobre cordeles y la ley que vota fondos para el alto comisionado americano.

Miembros del comité de asuntos insulares

Incluyendo al Representante Kocialkowski, 16 de los representantes visitantes son miembros del comité de asuntos insulares de la cámara. Ellos son los Representantes Leo L. Smith, Wilburn, Cartwright, Henry Ellenbogen, Louis C. Rabaut, Elmer J. Ryan, Dan H. McGehee, C. Jasper Bell, George H. Mahon, Don Dingery, John J. Dempsey, todos demócratas y Lloyd Thurston, Bert Lord, Karl Stefan y Fred L. Crawford, republicanos.

Entre los senadores presentes en Manila que son miembros del comité de territorios y asuntos insulares del Senado están los siguientes: Senadores William H. King, Joseph T. Robinson, Bennett Champ Clark, Robert R. Reynolds, Burton K. Wheeler, demócratas, y Senador Gerald P. Nye, republicano.

Congresistas visitantes favorecen la coalición

Varios miembros de la Comitiva Congresional que llegaron ayer, favorecen el propuesto gobierno de coalición durante la Mancomunidad.

Entrevistados anoche, algunos Senadores manifestaron que aun cuando ellos no desean meterse en la política local, sin embargo, creen que semejante coalición proyectada aquí, ayudará grandemente al éxito del nuevo gobierno, con el apoyo unido de todos los grupos locales.

El primero en endosar la coalición es el Senador Ernest W. Gibson de Vermont que dijo que Filipinas saldria beneficiada, si todos los elementos locales se uniesen para trabajar por el éxito del nuevo gobierno. Una acción unida, según el Senador Gibson, especialmente para la Mancomunidad, seria una cosa buena para el país.

El Senador Warren R. Austin, también de Vermont, dijo por su parte, que seria lo mejor, el que Filipinas sea gobernada por un grupo de coalición porque una acción concertada seria en interés del país. Precisamente, dijo que lo que se necesita aquí es la unión.

Otros miembros de la Comitiva Congresional, sin embargo, se negaron a expresar su opinión sobre la coalición.

El Senador Gibson espera visitar las provincias durante su estancia aquí, especialmente, aquellas donde hay colonias y escuelas agrícolas. Hablando de la defensa de Filipinas, el Senador manifestó que el pais necesita una buena adecuada a sus recursos y necesidades. Alaba al General Douglas MacArthur.

El Dia del Armisticio, el lunes, será celebrado en esta capital

El ex-Gobernador General Francis Burton Harrison será el huésped de honor y orador en la gran reunión que miembros de la Guardia Nacional celebrarán el lunes próximo, día del Armisticio de la Guerra Mundial. El ex-Gobernador Harrison fué el primer comandante en jefe de la Guardia Nacional y la División Filipina Federalizada en el campamento Claudo.

Altos funcionarios del ejército han sido invitados y se espera también que estén presentes. Los de la Guardia han recibido mensajes del General Parker, comandante del departamento filipino del ejército, el General Kilbourne, de las defensas de la bahía de Manila y Subic, el General DeWitt, de la brigada 23.a, el General L. J. Parker, de Fort Stotsenburg y el General Gulick de Fort Mills.

El mensaje acostumbrado del Gobernador General Frank Murphy será incluído entre los documentos que serán leídos en la reunión, juntamente con los mensajes del Secretario de Guerra, el presidente y el vice-presidente de la Mancomunidad, el jefe del buró de asuntos insulares, el General Cox y el General MacArthur.

Oficiales de los Voluntarios Nacionales también han sido invitados a la reunión.

La fase principal de la celebración es la de los veteranos de la guerra mundial, que forman la Legión Americana. La Legión Americana celebrará la fiesta del Armisticio el lunes, teniendo por invitados a los congresistas y corresponsales de Estados Unidos, representantes consulares, oficiales del ejército y funcionarios del gobierno.

HABRA AQUI UN GOBIERNO MUY SIMPLIFICADO

Las fuerzas de defensa se colocaran directamente bajo el Presidente

Virtualmente convenida la organización de la Asamblea Nacional, sobre la base de homogeneidad con el Poder Ejecutivo, la atención de los círculos politicos se enfoca hoy en la de los departamentos ejecutivos. Se mantiene la idea de un gobierno sencillo no obstante la probable creación de dos nuevos departamentos, el del Estado y el de la Defensa Nacional.

Para tal fin, el de la Defensa Nacional estará asumido, conforme ya se ha anunciado, por el mismo Presidente del "Commonwealth". El Departamento de Estado debera ser, según informantes, encomendado al Vice-Presidente del "Commonwealth". "De este modo—añaden unos informantes—uno y otro departamento adicional no irrogarian nuevos dispendios al erario, por lo menos en lo que respecta a los jefes departamentales.

El de la Defensa Nacional, de acuerdo ya con el esbozo hecho por el electo Presidente, tendra bajo su jurisdicción todo cuanto se relacione con las agencias militares de defensa nacional y de preservación de la paz y el orden internos, como la Constabularia. El de Estado se consagrara a todos los negocios metropolíticos ejercidos hasta aqui por el Gobernador General, con inclusión del desarrollo gradual de responsabilidades en las relaciones futuras del gobierno de Filipinas con el exterior.

Por lo que se refiere a los demás departamentos en existencia actual, los informes son que se impone un estudio y una ponderación cabales de aquellos. Creese que procede deliberar y decidir sobre si urge mantenerlos tales como estan o urge hacer una revisión de ellos con vistas a una posible fusión. Esperanzas rayanas en seguridades de que esta fase de la organización del "Commonwealth" podria estar reflejada en el discurso inaugural del Presidente del nuevo gobierno.

La secretaria del Hospital de San Lucas ha fallecido ayer

El Hospital de San Lucas ha perdido un elemento de valia con la muerte de su secretaria Carmen Rivera, ocurrida ayer tarde, a las 3, a la edad de 28 años, victima de pertinaz enfermedad.

Una misa de requiem se celebró esta mañana en la capilla de dicho hospital donde la finada está de cuerpo presente. Esta tarde, a las 4:30 se celebrarán los funerales y acto seguido el entierro.

Juguetes Americanos
Mande Reservar Hoy
Lo entregaremos en Diciembre
Pague en Enero
Phil. Ed. -- 2.o Piso

Quejas contra la distribución de asientos en la inauguración

La atención de varios funcionarios, entre ellos un jefe departamental, un miembro de la Legislatura actual y dos de la futura Asamblea Nacional, hacia la para ellos donosa distribución de ciertos asientos en la tribuna inaugural del "Commonwealth". Y es lo que se refiere a los delegados a la Asamblea Constituyente que, junto a los representantes de la prensa local, están destinados a los bajos o la acera adjunta a la tribuna inaugural.

Dicho sea en honor a la verdad, los padres de la Constitución bajo que funcionaria el 'Commonwealth', como los Romualdez, Laurel, Francisco, Singson Encarnación, Locsin y otros, así como los cronistas y fotógrafos del gran acontecimiento, con misión de trasmitir la emoción, la imagen y los ecos de la efemérides a los millones de filipinos, ocuparán en el acto un sitio ideal con perfecta visibilidad. Desde la acera a los mismos destinada a los Honorables Delegados a la Constituyente dominará, ya que no las ceremonias, la maciza pared de la tribuna, los mastiles de los colores nacionales, el friso, la cornisa, los altos ventanales, las majestuosas columnatas del frontispicio del Edificio Legislativo, todo lo cual es un privilegio de todos los días y para todo el mundo.

Para completar el acierto de los arreglos hechos, los presidentes y miembros de sub-comités de inauguración, de entablado y postes, de música y fuegos artificiales, de riego y limpieza del lugar,, unos 120, poco más o menos, se acomodarán, no en los bajos como humildes delegados a la Constituyente, sino en la misma tribuna, a igual altura de las representaciones consulares de países acreditados, en plano idéntico al de gobernadores provinciales, autoridades eclesiásticas, directores de buró, jueces de primera instancia y demás dignidades cuya presencia en las ceremonias es casi imperativa, más bien por necesidad que por pura cortesía, obligados como están a tomar nota del gran acontecimiento para los deberes que, luego, ha de llenar en sus relaciones con el gobierno a inaugurar.

"Ciertamente—comentaba uno—los de los sub-comités de música y entarimado, de arreglos y fuegos artificiales, etc., ya no tienen que llenar propiamente idénticas obligaciones en las ceremonias. Pero, allí estarán congregados, no sólo jerárquicas representaciones de Estados Unidos, Filipinas y países extranjeros, sino también delegaciones de todas las Islas, exponentes del feminismo distinguido; nutridas multitudes del pueblo, y se cree que la ocasión es solemne y propicia para un "Ecce Homo" de los Sub-Comités. En cuanto a cronistas y fotógrafos, ellos no tienen por qué quejarse. Con reproducir lo que su visión abarque, acera, muro, árboles, palos, banderas, frisos, estatuas, cielo, tierra, como cuadro y detalles conspícuos e interesantes de la inauguración del "Commonwealth", los 13 millones y pico de filipinos que no han podido asistir pero que, por lo mismo, sienten aguijoneantes ansias de sentir el acontecimiento, ya tendrán del mismo una idea casi cabal. Casi cabal se ha dicho porque esos trasmisores de grandes actualidades, impedidos por el muro que intercepta su vista, no podrán, con gran pesar suyo, retratar ni incluir entre los objetos abarcados por su vista, palos y postes, ventanas y estatuas, paredones y entablados, a los Sres. del Sub-Comité de Arreglos y los 100 de los demás sub-comités."

Para Las Damas del Hogar—

YCO
CERA para suelo

Las señoras que quieran conservar los suelos y muebles limpios y lustrosos a costo minimo siempre insisten en usar la insuperable y económica cera,—Yco!

La Cera Yco está cientificamente preparada con los mejores ingredientes por expertos, resultando un producto inmejorable y económico.

Conserve sus suelos y muebles, limpios, lustrosos y hermosos con la Cera Para Suelo Yco!

Se vende en los mejores almacenes!

Oiga el programa Elizalde en la KZRM todos los Miercoles y Viernes a las 7:45 p.m.

ELIZALDE & CO., INC.

Tel. 2-27-92 Muelle de la Industria, Manila Apartado 121

Iloilo-Cebu-Gubat-Sorsogon-Hongkong-Shanghai-Kobe-San Francisco-N. York

Ha terminado todo!

HAY centenas de madres quienes podrían decirle ahora, cuando y donde alguien pronunció la palabra "Lactogen." Quizás fué el Doctor—quizás fué la enfermera, o tal vez alguna otra madre. ¡Pero que resultado más asombroso! ¡El bebé pareció escoger en seguida el "Lactogen" jamás volvió la cara!

"Lactogen" es una buena y rica leche natural—lo mismo que cada gota de la crema que contiene, y cada una de las vitáminas. Se ha perfeccionado tan bien que aun el bebé más delicado puede digerirla y obtener todas las sustancias alimenticias que tiene.

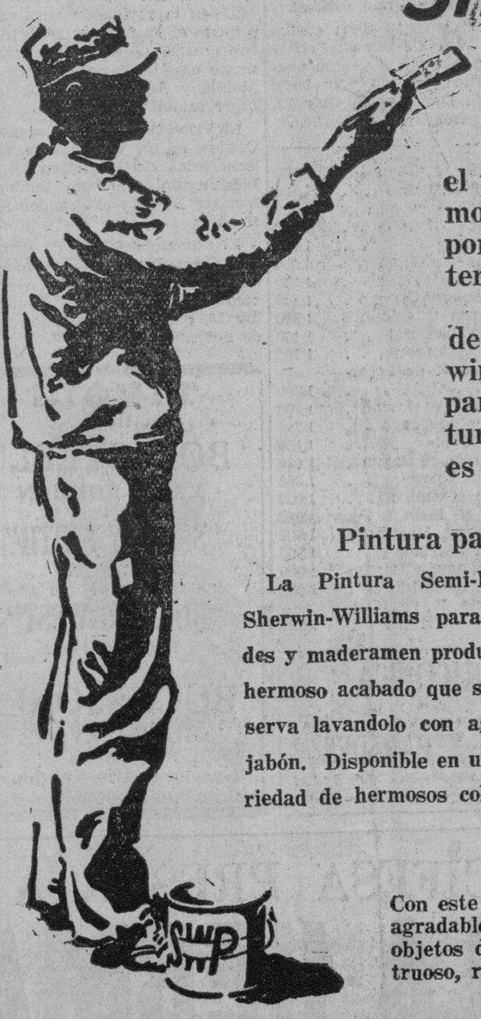
"LACTOGEN"

LA LECHE NATURAL ALIMENTICIA

PINTURAS

que desafían el desgaste y el clima --- que embellecen y protegen

SHERWIN-WILLIAMS



La pintura casera SWP, ya mezclada y lista para el uso—de gran cubrimiento—que asegura una hermosa apariencia, proporcionando duradera protección por muchos años—es la que Ud. necesita para el exterior de los edificios de madera.

Cada lata de pintura casera SWP está preparada de acuerdo con las altas normas de calidad de Sherwin-Williams. Pinte con SWP. El costo del trabajo para aplicarla es igual que el que ocasionan las pinturas baratas, y se consigue lo más importante que es la protección duradera.

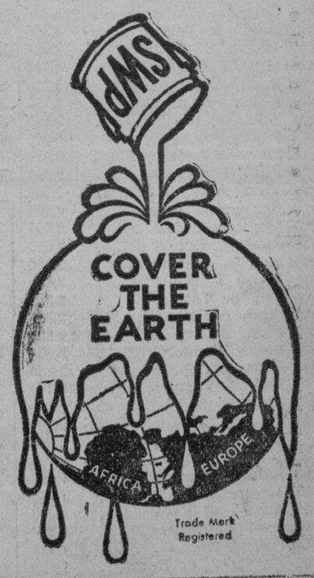
Pintura para Paredes Interiores

La Pintura Semi-Lustre Sherwin-Williams para paredes y maderamen produce un hermoso acabado que se conserva lavandolo con agua y jabón. Disponible en una variedad de hermosos colores.

La Pintura Flat-Tone Sherwin Williams para paredes interiores produce un acabado atractivo y duradero. Puede hacerse con ella muchas combinaciones y hermosos efectos, incluyendo el punteado. Es apropiada para residencias privadas, clubs y hospitales.

Enameloid S-W

Con este esmalte se consiguen los efectos más agradables en el retoque de muebles y otros objetos de madera. Produce un acabado lustruoso, resistente y duradero.



Hay una Pintura Sherwin-Williams especialmente preparada para cada uso

American Hardware & Plumbing Company
101-107 Echague.
Pacific Commercial Co.--Distribuidores

E.C.D. 2016

EN EL CINE LYRIC

Una escena de la interesante pelicula 'The Lost City', que se exhibira en el Lyric por ultima vez hoy y mañana. Forman el reparto, William Boyd, Kane Richmond, Claudia Dell, George Hayes, Josef Swickard, Ralph Lewis, Billy Bletcher, Ed Feathernston, Gino Carrado, Jerry Frank y 500 artistas mas. La cinta es de las que han atraido numerosa concurrencia al Cine Lyric desde el primer dia de su exhibicion. La proxima atraccion del Lyric sera la pelicula 'Steamboat Round the Bend', una obra que gustara a todos por sus pintorescas escenas y por su hermoso argumento.

Por los veinticinco puestos primeros hay reñida lucha

(Continuación de la página 1)

sostener una candidatura, y esta es concentrando todos los trabajos de campaña en algunas grandes provincias asi como en la Ciudad de Manila. Tales variados esfuerzos organizados y actividades para apoyar a una candidata, hacen mas difícil para cualquier observador, el predecir el resultado final de la eleccion.

La Srta. Corazon J. Fajardo, una de las candidatas que cuenta con un fuerte apoyo de sus amigos en todas las Islas, capturo el primer puesto en el escrutinio de esta mañana, cuando recibio 90.057 votos adicionales. Con esto su total subio a 223.717 votos o sea un poco mas de 20.000 de ventaja sobre la Srta. Paquita Villa-Real que durante estas dos semanas estuvo en primer puesto.

Sra. CARMEN A. DE MELENCIO

Srta. CECILIA JAVIER

Otro cambio se registro cuando la Srta. Cecilia Javier recibiendo 28,450 votos adicionales, capturo facilmente el sexto puesto de la Srta. Dativa Corrales Tan. Por otro lado, con 25,100 votos, la Sra. Carmen A. de Melencio, recupero el cuarto puesto de la Srta. Rosario G. de Borromeo con una ventaja de 11,000.

Otras que recibieron votos adicionales este dia son: Sra. Luduvina T. de Gonzales, 2,000; Sra. Lely de Leon, 1,500; Srta. Emilia Valenzuela, 1,500; Srta. Paz Ancheta, 1,200; Srta Cecilia Nepomuceno, 800; Dra. Eliva Robles, 500; Sra. Alicia S. de Quirino, 450; Srta. Dativa Corrales Tan, 300 y Srta. Manolita Candelaria, 150.

El estado actual de las candidatas es como sigue:

Srta. Corazón J. Fajardo	223,717
Srta. Paquita Villa-Real	202,520
Sra. Luisa F. de Lichauco	153,790
Sra. Carmen A. de Melencio	126,436
Sra. Rosario G. de Borromeo	114,955
Srta. Cecilia Javier	80,600
Srta. Dativa Corrales Tan	66,605
Sra. Ludivina T. de Gonzales	30,175
Srta. Paz Ancheta	28,225
Sra. Julia Y. de Cristobal	22,525
Sra. Socorro I. de Padilla	17,556
Srta. Melba Platon	16,700
Srta. Cecilia G. Nepomuceno	14,805
Srta. Pacita Joaquin	12,825
Srta. Ramona S. Belleza	12,600
Srta. María Villanueva	11,695
Srta. Marina T. Lopez	11,320
Srta. Concepción A. Aguila	10,050
Dra. Elvira M. Robles	10,010
Srta. Lulu de la Paz	10,005
Srta. Rosario T. Gonzales	9,575
Srta. Piling T. Deacosta	9,500
Srta. Amparo Zalamea	8,840
Srta. Matilde Z. Rivera	8,650
Srta. Carmencita Chuidan	7,700

Srta. Amelia Navarro	7,325	Srta. Nena Rodriguez	1,700
Srta. Remedios Quiogue	6,750	Sra. Magdalena V. de Santos	1,600
Dra. Fe del Mundo	5,990	Srta. Carmen R. Gregorio	1,600
Sra. María C. de Viaplana	5,400	Sra. Antonina P. de Timonera	1,550
Srta. Soledad Llige	5,150	Sra. Raymunda P. de Almeida	1,550
Srta. Emilia Valenzuela	4,650	Srta. Remedios Castro	1,550
Srta. Purificación Rocamora	4,400	Srta. Resurrección Rama	1,500
Srta. Reynalda de Jesús	4,375	Sra. María R. de Nicomedes	1,500
Srta. Manolita Candelaria	4,200	Sra. Mercedes de Magsaysay	1,500
Srta. Nelly X. Burgos	4,150	Srta. Paz Segovia	1,500
Sra. Aurora R. de Recto	4,100	Srta. Consuelo M. Hernandez	1,500
Srta. Asunción Somo	3,950	Srta. Generosa Benedicto	1,500
Srta. Natividad Mariño	3,950	Srta. Josefa Teves	1,500
Srta. Sofía Lazatin	3,850	Dra. Gregoria Trijo-Dioquino	1,500
Sra. Lourdes C. de Razon	3,700	Srta. Natividad Ortañez	1,500
Srta. Aida Nadurata	3,550	Srta. Cristeta Marquez	1,500
Sra. Felicidad A. de Panis	3,450	Srta. Ida B. Agdamag	1,500
Srta. Gregoria Valero	3,300	Sra. Henriett R. de Montesa	1,500
Sra. Sofía de Veyra	3,300	Sra. Cecilia S. de Gomez	1,500
Sra. Pepita S. de Serafica	3,250	Dra. Cesarea M. Goduco	1,500
Srta. Marina Ongpin Luna	3,250	Srta. Genoveva Torres	1,500
Srta. Roquesa R. Ciocon	3,225	Srta. Lily Martinez	1,500
Sra. Socorro L. de Liboro	3,150	Srta. Clarita F. Estrella	1,400
Sra. Alicia S. de Quirino	3,150	Srta. Rita Alviar	1,400
Srta. Pansicay Geta	3,000	Sra. Antonia C. Garrido	1,350
Srta. María Carmen Cabral	2,870	Srta. Matilde Isidro	1,300
Srta. Pura Torres	2,800	Dra. Paz Mendoza-Guazon	1,300
Sra. Virginia W. de Alcazar	2,750	Srta. Esperanza C. Ouano	1,300
Srta. Benjamina Bustos	2,700	Srta. Dolores Imperial	1,300
Srta. Monina Acuña	2,637	Srta. Lucy Pamintuan	1,300
Srta. Aida R. Ochoa	2,600	Sra. Trinidad F. de Legarda	1,200
Srta. Felicita Villavicencio	2,550	Sra. Luisa B de Gavino	1,200
Srta. María Terrenate	2,450	Srta. Angelica Melencio	1,200
Sra. Lily de Leon	2,300	Srta. Delia Badilla	1,150
Srta. Pilar B. David	2,250	Sra. Leonila F. de Sagun	1,090
Srta. Flora Ongpin	2,200	Srta. Pacifica Velozo	1,085
Srta. Helen Bennett	2,200	Srta. Leonisa Ocampo	1,050
Srta. María Martha Albert	2,150	Srta. Cleofe N. Melo	1,050
Srta. Esperanza Garma	2,100	Srta. Caridad M. Martinez	1,000
Srta. Elisa Sotto	2,100	Srta. Canuta Acuña Barrios	1,000
Srta. Senecia Yu-Hico	2,100	Sra. Juliana C. de Pineda	1,000
Sr Pilar P. de Española	2,050	Sra. Filomena P. de Magsanoc	1,000
Srta. Carmen A. Batacan	2,000		
Srta. Dahlia Liban	1,950		
Srta Alejandra A. Reyes	1,950		
Srta. Angela Cabrera	1,900		
Srta. Rose Finnigan	1,860		
Srta. Piedad Rocha	1,820		
Sra. Angela V. de Ramos	1,800		

NEPA DICE QUE SU CAMPAÑA ES BIEN ACOGIDA

En provincias se preparan asambleas para predicar la paz y el orden

La apelacion de la "Nepa" pidiendo publico apoyo a los dignatarios de la Mancomunidad esta mereciendo una favorable acogida de sus seguidores, segun la misma "Nepa".

El pueblo de Hagonoy es el primero en responder a la apelacion de la "Nepa" al preparar para el 10 del actual una asamblea popular para demostrar su adhesion a la asociacion del proteccionismo y al mismo tiempo discutir las fases relacionadas con el establecimiento del nuevo gobierno. Abdon Llorente, gerente de la "Nepa", ha sido invitado a dirigir la discusion juntamente con Florentino Collantes, poeta vernacular.

R. Tomacruz, abogado en ejercicio y uno de los organizadores de la reunion tambien hablará contra la usura y el titulo de su discurso es: "Alejemonos de los usureros."

La Rizal Elementary School de Tayuman rinde hoy, sabado, un programa "Nepa" para dar empuje a la campaña por la paz, iniciada por la "Nepa". Florentino Collantes hablará ante los escolares de la necesidad de preservar la paz para la buena marcha del proteccionismo, segun se ha anunciado.

El programa regular sabatino de la "Nepa" que se disemina por la KZIB se llevara a cabo esta noche desde las 9:00 con la participacion de notables cantantes. La Srta. Dionisia Buensuceso, de la Universidad de Manila, cantara kundimans populares. La Trajona String Ensemble compuesta de Pacifico Trajona, Cipriano Trajona, Jose Trajona y Mariano Angelo completan los numeros musicales. El orador principal del programa sera Fio C. de Castro, de la Universidad de Filipinas.

El anunciador, Sr. Collantes, dijo que el programa "Nepa" reserva tiempo suficiente para los numeros musicales pedidos con anticipacion por los radio-oyentes.

Gran venta especial de camas "Quiroga"

A los que con ansia han estado esperando la ocasión de poder surmarse a esa numerosa legión de poseedores de camas que llevan la famosa marca "Quiroga", se les presenta ahora una buena oportunidad de hacerlo por la venta especial de treitna (30) días que hará la fábrica, comenzando desde mañana, 10 del presente mes de noviembre.

A modo de introducción de los nuevos y modernos modelos de las camas "Quiroga" de 1936 (con pilares o postes de quita y pón), desde mañana se venderán las mismas con un descuento de 30 por ciento.

Como se sabe, las camas "Quiroga" son de gran solidez y resistencia. Tan es así que han sido adoptadas por la Constabularia, con preferencia a las de otras marcas. Son también las que vienen usando algunos de los más prestigiosos y antiguos colegios de Manila y de grandes provincias.

Una de las principales razones por qué son más sólidas que otras es que están fundidas las partes donde en otras camas se usan tornillos; aparte de que la casa Quiroga tiene a su crédito más de 30 años de experiencia en la fabricación de camas, y siempre ha usado material de la más alta calidad.

La cama "Quiroga" tiene cuatro principales características: construcción sólida, diseño hermoso, acabado elegante y precio muy bajo, al decir de Don Andrés Quiroga, propietario-gerente de la fábrica.

'El Sueño de una Noche de Verano', la gran atraccion del Cine Capitol

Una de las espectaculares escenas de la grandiosa pelicula 'El Sueño de Una Noche de Verano'. Esta obra extraordinaria se exhibira en el Cine Capitol, desde la semana proxima.

Solamente en Teatros que cuenten con equipos sonoros adecuados a presentar una obra de gran magnitud como el cine Capitol, seran favorecidos en las exhibiciones de "El Sueño De Una Noche De Verana", pues se desea que el publico reciba lo que espera de tan extraordinaria produccion.

Warner Bros. no vacilan en declarar que estan muy orgullosos de ser los productores de esta obra y que se sienten hondamente agradecidos de Max Reinhardt. Tambien elogian la labor del Director auxiliar, William Dieterle y reconocen con entusiasmo el esfuerzo supremo que ha realizado cada uno de los artistas que aparecen en su reparto.

Jamas se han presentado escenas de romance tan colmadas de belleza como las que interpretan Olivia de Havilland con Dick Powell y Jean Muir con Ross Alexander, entretanto que Anita Louise es una verdadera vision de fantastico ensueño en su personificacion de la reina de las hadas. Su traje que semeja una lluvia de plata, realza la belleza de la actriz que posee la cabellera rubia y ondulada mas hermosa de cuantas se han visto en Hollywod. Encantos femeninos a granel, musica y fantasia hacen de esta creacion, lo supremo en obras de arte cinematografico y grandeza escenica.

'El Sueño de una Noche de Verano' se exhibira en el Cine Capitol desde la semana que viene.

'El Sueño de una Noche de Verano' es una creacion de la fantasia y una apelacion a nuestros idealismos fantasticos. Su mundo de las Hadas, es un pais de inocentes juegos y alegrias, en el cual la imaginacion es la esencia y las mas concretas realidades se convierten en fantasticas imagines, que presentan un simil humoristico de la realidad.

La comedia no es mas que la leyenda de un diablillo majadero que se divierte complicando los amores de la juventud, mientras los que se aman sueñan, bajo el claro de luna, sus encantadores idilios. Si se hubiera escrito en nuestros tiempos, el titulo de la obra probablemente hubiera sido: 'El Dilema de los Amantes' o 'Enredos de la Media Noche', pero Shakespeare la titulo: 'El Sueño de una Noche de Verano'.

La venta especial de "Ang Tibay", inaugurada

A las siete y media de esta mañana quedó inaugurada la venta especial de "Ang Tibay" con motivo de su aniversario de plata. Un total de diez mil pares de zapatos para hombres, mujeres y niños, todos de los más modernos diseños y formas, constituyen el 'stock' formidable que "Ang Tibay" ofrece en esta venta especial a sus numerosos amigos y favorecedores, con un descuento de 10 por ciento sobre sus precios ya razonables.

"Esta es una ocasión"—nos decía el Sr. Toribio Teodoro, gerente-propietario de "Ang Tibay"—"que, franca y sinceramente, quisiera que se aprovechase el público, porque es verdaderamente propicia en estos tiempos de grandes penurias. Nuestros calzados están hechos a conciencia, y a los precios que en esta venta especial los ofrecemos, constituyen una verdadera ganga."

El Gridiron invita a los Congresistas

La lista de los "lechones" para el quinto banquete anual del Gridiron se completó ayer con la aceptación del Vice-Presidente John N. Garner, Speaker Joseph W. Byrns, Senador Joseph T. Robinson y Represenante Leo Kocioalkowski.

Todos en seguida a la llegada del "President Grant" expresaron su disposición de afrontar "las torturas de ser lechones" en la noche del sábado, 16 del actual, en el Polo Club, juntamente con muchos notables locales como el Presidente Manuel L. Quezon y el Alto Comisionado Frank Murphy.

Mr. Garner está considerando también la invitación para conversar con el Emperador Haile Selasie con ocasión de la inauguración del nuevo circuito radiotelefónico entre Manila y Addis Abeba que tendrá lugar también el 16.

El Vice-Presidente de los Estados Unidos, es un veterano ya en las lechonadas del Gridiron Club de Washington, así como también el Speaker Byrns y el Senador Robinson.

El número limitado de invitaciones disponibles para el banquete del Gridiron se despachó ayer, llevando la fecha original de noviembre 18, que se ha cambiado por la de noviembre 16.

POMPOSA FIESTA EN SAMPALOC EL 15 DEL ACTUAL

Casas engalanadas, música é iluminación por la Mancomunidad

El distrito de Sampaloc, bajo los auspicios de la Liga Patriótica de dicho arrabal, se propone celebrar con gran pompa el advenimiento del gobierno de la Mancomunidad.

Por este motivo sostiene el ruego del Alcalde Juan Posadas para que todas las casas se adornen e iluminen desde la víspera de la inauguración de la Mancomunidad

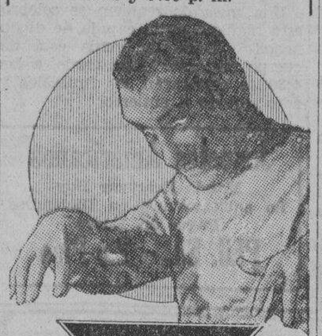
También apoyan la proposición de impedir la vigencia de la ordenanza contra el ruido desde las 12 de la noche del día 14, pues tienen el plan de celebrar la fiesta con bandas de música y reventadores, y una misa que se dirá a la una de la madrugada del 15 en la iglesia parroquial como agradecimiento al Altísimo por la venida de la emancipación.

Después de la Misa, los miembros de la Liga y otros con "barong tagalog" tendrán una comida o mejor dicho un desayuno en uno de los restaurantes del distrito, después de lo cual se pasearán hasta las 6 de la mañana por las calles del distrito con bandas de música y faroles nativos.

En El Teatro Metropolitano

Evelyn Laye y Carl Esmond en la pelicula 'Evensong.' Dicciones de fama internacional presenta esta hermosa y emocicinta que actualmente constituye la atraccion principal del Metropolitano. Conchita Supervia, soprano coloratura que gorenombre en Europa y America desempeña el papel principal nino, frente a Fritz Kortner que interpreta al primer 'rol' mas Los diez famosos cantos los interpreta Conchita Supervia, la pero ya gloriosa personalidad de la pantalla que interviene de un prominente en la pelicula 'Evensong'.

ULTIMOS 2 DIAS
LYRIC
AIR CONDITIONED-COMFORTABLY COOL
Primera Función: 9:00 A. M.
Después: 11:00, 1:00, 3:00, 5:00, 7:00 y 9:00 p. m.



SCIENTIFIC WORLD Declares War Against the Overpowering Menace Lurking In...
"The LOST CITY"
WILLIAM BOYD
KANE RICHMOND · CLAUDIA DELL · GEORGE HAYES · BILL BLETCHER · RALPH LEWIS · JOSEF SWICKARD · GINO CARRADO AND 500 OTHERS

CAPITOL
—HOY—
10:00 A. M. Primera Funcion
Después 11:50, 1:40, 3:30 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

DOMINGO POR LA MAÑANA
Metropolitan THEATRE
FUNCIONES 8:30 y 10:30 A. M.
OTRO GRANDIOSO DIA PARA LOS NIÑOS....
GRAN REVISTA de Caricaturas y Comedia 2 HORAS CONTINUAS
GLORIOSAS Y NUEVAS FANTASIAS DE RISA, MELODIA Y ESPLENDOROSO COLORIDO!
2 horas enteras y continuas de risa y alegría! Cada cuadro diferente de los demás... Nuevas delicias para todos desde el niño de seis años al viejo sesentón.

PALACE
HOY DOBLE PROGRAMA
MARY ELLIS y TULIO CARMINATI en "PARIS IN SPRING"
BOB STEELE en "A DEMON FOR TROUBLE"
"WOLF DOG"—Capitulo 9
VAUDEVILLE DEL PALACE El Mejor de la Ciudad
40 ARTISTAS CADA UNA ES FAVORITO

RADIO THEATRE
HOY—20¢-30¢ TODO EL DIA
MIRIAM HOPKINS en "BECKY SHARP"
"FLYING DOWN TO ZERO" Clark & McCullough
"A LITTLE BIRD TOLD ME" Caricatura

TIVOLI
HOY
BOB STEELE
MARY KORMAN
en "SMOKEY SMITH"
TAMBIEN
La Mayor Serie del Año
"ROARING WEST"
Episodios 1 y 2
con
BUCK JONES
MURIEL EVANS
"Gusvan & His Neighbors" Musical

POLICLINICA
para
Medicina Interna-Cirugia-Dentisteria
Dr. A. S. PAREDES
Clinica Tel. 2-83-88—Res. Tel. 5-54-22
225 Regidor, Plaza Miranda, Quiapo

Metropolitan THEATRE
HOY
Funciones 1, 3, 5, 7, 9 p. m.

La verdadera historia de la vida de amor de...?
El famosísimo pajaro-cantor del mundo.
Gloriosamente cantados y presentados por la gloriosa NUEVA PERSONALIDAD.
EVELYN LAYE
EN
"Evensong"
CON
CONCHITA SUPERVIA
Atracciones Adicionales
"RAG DOG"
Caricatura en Color
Topicos Pathé No. 3
Noticias Pathé
Del "N. Y. American" A Todos los Americanos
"Entretenimiento exquisito... Evelyn Laye tiene una voz que encanta a los pajaros en los arboles... a los espectadores en sus asientos... musica encantadora, romance a la luz de la luna, drama estupendo... rivaliza con "One Night of Love"—Regina Crewe N. Y. American.

GRAND AIR CONDITIONED
HOY
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 P. M.
Primera Función
10 A. M.
PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 Solamente
CIFESA PRESENTA SU AFAMADA SUPER-PRODUCCION
LA HERMANA SAN SULPICIO
PRECIOSA PELICULA EN ESPAÑOL CON
IMPERIO ARGENTINA, MIGUEL LIGERO
SALVADOR SOLER Y MARY

Atracción Adicional
GRANADA
Felipe 11 y El Escorial

M.E.C.D. 2016

SE ABSUELVE AL ABOGADO PADUA DE UN SOBORNO

Declarando en su defensa dijo que fué desvalijado por agentes secretos

El juez Arsenio Locsin, que preside la segunda sala del juzgado municipal de Manila, ha exonerado ayer al abogado Gonzalo T. Padua de la acusación de tentativa de soborno.

Padua fué acusado de haber tratado de corromper al agente de aduanas Pedro Nolasco, a quien quiso entregar P100.00 para que desistra de arrestarle por posesión ilegal de opio y de armas de fuego. El delito segun se alega, se cometió el 2 de Agosto pasado cuando el abogado Padua y algunos chinos fueron sorprendidos por los agentes Pedro Nolasco y Eduardo C. Zamora, cerca del fuerte San Antonio Abad.

Al exonerar a Padua de la acusación el juez Locsin dice que la acusación no ha conseguido probar suficientemente la culpabilidad del acusado. El abogado Padua, declarando hace una semana como testigo en su propia defensa, negó haber tratado de sobornar a los agentes y a su vez formuló la acusación de que habia sido desbalijado por estos de la suma de P1,900.-00.

Decisión esperada en el caso del Dr. Afable

En la vista de la causa contra el Dr. Valentin S. Afable, por infracción de las disposiciones del articulo 195 del Codigo Penal Revisado, en relación con la celebración del sorteo de la Manila City Hospital Sweepstakes, el juez Arsenio Locsin despues de oir las pruebas de ambas partes, se reservo su decisión. Los dos co-acusados del Dr. Afable, Sofronio Abrera y Dr. Alfredo Navato, que han sido juzgados separadamente, han sido declarados culpables y condenados a pagar multa de P160.00 para el primero y P150.00 para el segundo.

Derroche de arte al estilo oriental

Un derroche de magnificencia, un monumento de arte escénico, en el que todos los detalles, hasta los más insignificantes, forman un conjunto que puede compararse con los esplendores fantásticos de las "Mil y Una Noches", con la única diferencia de que en este caso todo está elaborado con material del país, es lo que el público de Manila podrá admirar en los últimos adelantos artísticos obtenidos en la elaboración de producciones cinematográficas en esta ciudad.

Costosas alfombras, lujosos divanes, sillas, mesas, cortinajes, lámparas, almohadones, todos al estilo oriental; bellas y encantadoras mujeres ataviadas con hermosos trajes chinos y moros; sinuosos e inquietantes giros de bailarinas; sirviendo de marco la magnificencia de un salón propiamente decorado, forman el conjunto de una escena, todo arte y maravilla, cuya preparación duró semanas enteras, y que se verá en la primera producción cinematográfica de la "Parlatone Hispano-Filipino, Inc.", titulada "DIWATA NG KARAGATAN". La cuidadosa labor del director artístico, Sr. Jesus Nepomuceno, que fué el que dirigió la preparación de esta decoración escénica se percibe en cada detalle, y sin duda alguna, su magnificencia será objeto de admiración del público cuando se estrene "Diwata Ng Karagatan" en uno de los mejores cines de esta capital.

Estrellas del lienzo, de las tablas y del radio actuan en la pelicula "Broadway Melody of 1936".--La cinta se exhibira en el Ideal

Una escena de la grandiosa revista musical 'Broadway Melody of 1936'. Esta pelicula se estrenara en el Teatro Ideal el 12 de Noviembre.

'Una Noche en el Ritz', en el "Fox"

Patricia Ellis y William Gargan en una de las romanticas escenas de la pelicula 'A Night at the Ritz' (Una noche en el Ritz). Esta cinta se exhibe desde ayer en el Teatro Fox, y esta atrayendo una buena concurrencia y atraera mucho mas en los dias sucesivos. 'A Night at the Ritz' es toda comedia y romance, siendo una de las mejores peliculas producidas por la Warner Bros. Ademas de Cargan y Patricia Ellis, figuran en el reparto, Allen Jenkins y otros artistas conocidos de la pelicula.

"A Night at the Ritz", una produccion Warner Brothers, se exhibe ahora en el teatro Fox.

El argumento escrito conjuntamente por Albert J. Cohen y Robert T. Shannon es una comedia divertidisima que se desarrolla rapidamente y con dialogos muy interesantes. La trama es original y guarda en el fondo un romance.

En la caracterizacion de los distintos personajes de la obra han tomado parte estrellas muy conocidas de la pantalla, incluyendo a William Gragan, Patricia Ellis, Allen Jenkins, Dorothy Tree, Eric Rhodes, Berton Churchill, Gordon Westcost, Bodil Rosing, Arthur Hoyt, Paul Porcasi, William Davidson, Mary Treen y Mary Russell.

"Dentro de un año, la "corista" habrá desaparecido de la pantalla. "Su lugar lo ocupará la "actriz danzante..."

Tan sensacional profecia acaba de ser hecha nada menos que por Dave Gould, notable director de baile que durante su carrera ha utilizado los servicios de mas de 20,000 coristas, organizando cerca de 8,000 grupos de baile.

"Esta nueva tendencia de Hollywood a eliminar la clasica corista de antaño," dijo Gould en una entrevista reciente, "será apreciada por primera vez en "Broadway Melody of 1936", de la Metro-Goldwyn-Mayer. Ocupa su lugar un nuevo tipo de actriz que ademas de bailar tendrá a su cargo un papel semiprincipal en la obra.

"En Broadway Melody of 1936," explicó Gould, hemos eliminado por completo los antiguos efectos coreograficos para los cuales se utilizaban cientos de coristas que marchaban o movian los brazos al compas. En cambio, usamos grupos compuestos de no mas de doce cada uno, aunque tenemos cincuenta muchachas para tal proposito. Cuando tales grupos se presentan ante la camara no son simple 'fondo' o 'masa coral', sino que toman parte en la obra y son, por consiguiente, tan necesarios para esta como cualquier otro pasaje del argumento.

Segun Gould, el dar a las coristas el caracter de semiprincipales cuando sus meritos lo justifican, les brinda una mejor oportunidad de abrirse paso en la pantalla.

"Prueba de esto," dice Gould, "es que siete de las muchachas escogidas para el nuevo tipo de coro en "Broadway Melody of 1936," han firmado ya contratos de largo termino con la Metro-Goldwyn-Mayer. Tales muchachas son Lorna Lowe, Bonnie Bannon, Mary Lange, Claire Myers, Mary Lou Dix, Diane Cook y Wanda Peery."

La pelicula en que Gould presenta cinco de sus grupos de "semiprincipales," tiene como director ejecutivo a John W. Considine y como realizador a Roy del Ruth. Jack Benny encabeza el reparto en el cual figuran varias estrellas de la pantalla, de las tablas y del radio.

MORO MUERTO DE UN DISPARO A LA CABEZA

El matador, un jefe de policía, es investigado por la constabularia

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Jolo, Sulu, 7 de noviembre.—El jefe de policia Kirin, del campamento Andres, otra vez disparó anoche contra el moro Diptong, en medio del camino, a medio kilometro de distancia de la población de dicho campamento.

El jefe Kirin hirió al moro Diptong en la cabeza cuando trató de atacar al jefe con su barong, según declaraciones hechas por el mismo funcionario. El jefe dice que habia tratado de interrogar a Diptong sobre la procedencia de dos toros que llevaba, cuando este, sin decir palabra, echó mano de su barong para atacar al jefe de policia. Los oficiales de la Constabularia estan investigando este suceso, pues los parientes del muerto afirman que el jefe disparó sin provocación.

Este jefe del campamento Andres, ya esta en la actualidad envuelto en dos causas, una por lesiones graves inferidas a un preso que tenia bajo su custodia y otra por haber disparado contra otro preso que estaba encerrado en la carcel municipal del campamento.

No obstante estas dos acusaciones criminales, Kirin continua desempeñando el cargo de jefe de policia. Un grupo de moros del campamento Andres ha dirigido una petición a la Oficina de Tribus pidiendo la remoción de dicho jefe.

El jefe Kirin, juntamente con cinco policias, venia de una recorrida, cuando se encontró con el moro Diptong, a medio kilometro del campamento, a las diez de la noche. Diptong llevaba dos toros y presumiendo que habian sido robados, el jefe Kirin se detuvo para interrogarle. Diptong explicó que los dos toros son de su propiedad y pidió que no se le arrestara, prometiendo ir al municipio a la mañana siguiente.

El jefe Kirin insistio en arrestarle, y fue cuando, segun el jefe, Diptong echo mano de su barong y se abalanzó contra él. Kirin le disparó entonces en la cabeza, matándole.

EN LOS CINES hoy

CAPITOL—"In Caliente".
FOX—"A Night at the Ritz".
GRAND—"La Hermana de San Sulpicio".
IDEAL—"Let'em Have It".
LYRIC—"The Lost City".
METROPOLITANO—"Evensong".
PALACE—"Paris in Spring".
RADIO—"Becky Sharp".
SAVOY—"Mississippi".
TIVOLI—"Smokey Smith".

'La Hermana de San Sulpicio' ya se exhibe en el Cine Grand

Escena de 'La Hermana de San Sulpicio', una de las mas grandes peliculas españolas filmadas en España en los presentes dias. 'La Hermana de San Sulpicio' se exhibe desde ayer en el Cine Grand.

En la campaña emprendida en favor de la película española, es CIFESA, la actuaria valenciana, la entidad que con mayor entusiasmo se ha lanzado a la noble empresa de colaborar en todo cuanto redunde en beneficio de la producción nacional española.

Así lo ha venido demostrando desde su fundación, presentando los títulos de mayor atractivo y los artistas españoles de más reconocida valía.

En la actualidad, y recientes todavía los éxitos obtenidos con las primeras superproducciones nacionales, presenta, entre un espléndido lote de películas americanas y europeas, la película española, basada en la novela del insigne literato D. Armando Palacio Valdés, cuyo título encabeza estas líneas.

Y como no era menos de esperar tratándose de firmas tan prestigiosas, la edición sonora que de LA HERMANA SAN SULPICIO se presenta hoy en el 'Grand', constituye indudablemente el mayor acontecimiento de la temporada, toda vez que no se ha conseguido reunir nunca artistas de tan reconocida fama como los que actúan en esta película en estudios como los de Ecesa, de Aranjuez, con elementos más que sobrados para el perfecto mejoramiento de la producción, y con escenarios naturales bellísimos, tomados de los pintorescos terrenos en que está enclavado el Balneario de los Hervideros de Cofrentes.

El trabajo realizado en esta película supera a todos los cálculos hechos en un principio y en definitiva, LA HERMANA SAN SULPICIO proporciona a CIFESA, el más justo y merecido éxito obtenido hasta la fecha por esta distribuidora.

Herrera demanda se reparen las calles

Canales profundos en las encrucijadas de muchos caminos abundan en Manila, constituyendo un peligro para el tráfico especialmente por las noches, y para los niños que van a las escuelas, en casos de inundación, según un toque de atención hecho ayer en la Junta Municipal por el Concejal Mateo Herrera, presidente del comité de ingeniería y obras públicas.

Para remediar el peligro, el concejal Herrera propone la aprobación de una consignación especial con el fin de que el ingeniero de la ciudad tenga fondos para levantar defensas o cubrir con cemento tales canales.

Se Exhibe Hoy

IDEAL
THEATRE OF STARS AIR-COOLED

10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 P.M.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 P.M.

WALT DISNEY'S Mickey Mouse en "MICKEY'S KANGAROO"

FOX
—HOY—
10 A. M. PRIMERA FUNCION
DESPUES: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

IDEAL
THEATRE OF STARS AIR-COOLED

MARTES 12 NOV.

EL FILM QUE HA ESPERADO TANTO YA ESTA AQUI!

JACK BENNY el as del radio —mas divertido en la pantalla!

LA mas grandiosa de las producciones musicales jamas vista en la pantalla. 15 estrellas de radio, de la pantalla y de la escena! Cientos de bellas danzarinas! *Un desborde de cantos de exito, pulcritud, grandiosidad, romance y risas!*

OTRO NUEVO TRIUNFO DE LA M-G-M

ELEANOR POWELL la sensacion del canto, baile y romance!

SURE-FIRE SONG HITS!
"Broadway Rhythm"—"I've Got A Feelin' You're Foolin'"
"On A Sunday Afternoon"
"You're My Lucky Star"
"Sing Before Breakfast"

A Metro-Goldwyn-Mayer Picture

M.E.C.D. 2016

Vibraciones del RADIO

Siluetas de RADIOLANDIA

POR S. SELECTOR

Nnuestra RADIOLANDIA está abocada a una grave crisis. Actualmente se mece languidamente en un lecho de rosas, sostenido por tres artisticos pilares, admirable y primorosamente torneados. Pero uno de esos pilares esta por venirse abajo. Si esto llega a ocurrir, ¿se sostendrá sobre los otros dos pilares restantes? De temer es que no, ya que la carcoma que roe al pilar próximo a derrumbarse, una vez logrado su objeto, tal vez invada a cualquiera de los otros dos y acabe también con él. Esa carcoma, que, hablando en plata proviene de eso, de la escacez la plata obtenida de los derechos de licencia que pagamos por la posesión de radioreceptores, es la causa de crisis tan aguda. Si el número de poseedores de radioreceptores aumenta, no así la plata que paga. ¡Qué calamidad!

Si el pilar aludido se viene, por fin, abajo, perderemos el equilibrio. Si la estación de Beck, KZIB, que es el pilar de que os hablo, y así lo habreis ya comprendido, llega a dejar de funcionar para siempre, por falta de apoyo de nuestro Gobierno, los radio oyentes perderemos un sesenta y seis por ciento de los programas que actualmente oimos de nuestras tres radioemisoras. Y conste que esa estación nos hace oir programas excelentes, como los de la "Khappa Rho Alpha", del Centro Escolar; los de los anunciantes de les perfumer "Myrurgia"; los de operas completas; los en tagalog; los en castellano, y un sin fin mas. Muy de lamentar seria que la culpa de otros la pagaramos nosotros, los radio oyentes.

Los programas del Conservatorio de Musica de la U. P., que solemos oir regularmente por la estación KZRM, son de los más apreciados por el público aficionado a musica selecta. En ellos figuran alumnos que cosechan muchos y merecidos aplausos. La idea de los profesores locales de lanzar al aire programas compuestos de alumnos aventajados es una gran idea. De este modo el público inteligente puede apreciar, como es debido, las escuelas vocales e instrumentales de cada centro de enseñanza, y puede compararlas entre si. Y el que tiene algún hijo, sobrino, o nieto, a quien dedicar al arte vocal o instrumental, puede, oyendo a nuestras estaciones de radio, decidir a que centro lo enviara. Lástima es que en esos programas no figuren más números de declamación, ya en forma de monologos, ya en forma de dialogos, pues buena falta nos hace una buena escuela de este arte. Hay quien se pone a declamar solamente para ponerse en ridiculo.

Desde el martes, 5 del presente, y cada dos martes en adelante, el programa muy aplaudido de KZRM llamado "Spice of Rhythm and Melody" lo patrocina la conocida fábrica de tabacos y cigarrillos "La Yebana". El primero que se oyó dicho dia 5 fué excelente, habiendo figurado en él la orquesta de "melodías rítmicas", dirigida por Johnny Harris; la ya famosa soprano Mai Partridge; la popular Lily Raquiza; el apreciado Ramón Estella y los profesores Aristón Avelino y Rafael Artigas. Los números en castellano, "Todo por Ti", por Lily, y "Flor del Corazon", por Ramón, gustaron por muchisimo. Fué un concierto lujoso, en el que figuraron tres anunciadores, dos en inglés y uno en español, que duró tres cuartos de hora. Mi enhorabuena a "La Yebana", cuyos cigarros y cigarrillos son muy apetecedidos por todos. ¡Así se agrada a los oyentes!

Y ya no me queda espacio para otras cosas. Hasta la próxima semana.

Ceremonias inaugurales se radiaran

Bert H. Silen estará ante el microfono frente al edificio legislativo

La Radio Manila radiará otro histórico acto el día 15, por la mañana, cuando por control remoto difunda por la antena las ceremonias inaugurales del gobierno de la Mancomunidad, desde la plataforma principal frente al edificio legislativo. Esta diseminación se oirá entre 8 y 10 de la mañana.

B. H. Silen.

Con esta importante diseminación la Radio Manila brinda a todos los residentes de provincias que no podrán estar en la capital en ese histórico día, a escuchar cual si estuvieran tan cerca y presentes en el acto inaugural las ceremonias que marcan una verdadera epoca en la historia del país y un acontecimiento brillante en los anales del mundo.

Desde el tiempo de la llegada de las esposas de los oficiales y distinguidos huéspedes que ocuparán la tribuna principal, todas las fases de las ceremonias serán transportadas al micrófono por Bert H. Silen, ex-gerente de la Radio Manila, y veterano hablista de la radio.

Otra amena Hora Social

GUADALUPE REYES

NENITA FARIAS

Un selecto programa de piezas clasicas y numeros populares presentara la 'Hora Social' el miercoles proximo bajo la direccion de la Srta. Lily Raquiza. El programa se radiara a la hora de siempre, 9:00 p.m.

Los participantes son: Prof. Guadalupe Reyes, Nenita Farias, Tony Garcia Llamas, y la directora de la 'Hora Social', Lily Raquiza.

ARMONIAS

Por UN TROVERO DEL AIRE

Una buena cantante del micrófono, aunque no nos da el opio (porque no la vemos), nos da otra droga más fina: nos da el éter, nos embriaga, en una palabra y nos sume en un éxtasis delicioso, paradisíaco. Cierta soprano joven de la U. P. que no hace mucho tiempo no era muy notable, es muy solicitada actualmente en el radio y se la oye cantar en los programas de la muy importante casa comercial Elizalde y Cía.

Es tiple de voz melosa—y de admirable extensión. —Canta con el corazón—y se parece a una rosa. —Sus iniciales: E. G.,—pero canta en R. M.—Esto se lo digo a usté—por si no acertarlo teme.

* * *

Así como es aceptable todo alimento en conserva de buena calidad, también lo es la música gramofónica buena. Pero así como en un banquete suelen servirse pocos alimentos en conserva (como las sardinas, el salchichón, etc.), a la vez que los alimentos frescos, así, también, no deberían hacerse oir muchos discos fonográficos alternando con números vocales por artistas de la localidad.

Paréceme que es muy justo—que un gusto no dé un disgusto.—Como ninguna opinión—debe causar desazón.

* * *

En los programas de la gran fábrica de tabacos y cigarrillos "La Insular"... Cantos nativos preciosos—nos cantan tres hermanitas.—Las acompaña un hermano—excelente guitarrista.

¡Brevas! digo, ¡Bravos!

* * *

César Antolino es todo un tenor, no un tenorino. Su voz fresca, potente y bien timbrada es de las que mejor se adaptan al micrófono... Pero desgraciadamente—no le oímos con frecuencia—y nos mata la impaciencia—de oirle frecuentemente.

* * *

Cuando con su voz de arrullo—algún **crooner** se hace oir—me siento gato y maullo—y hasta me llego a reir. —Hay muchos que aun desconocen—que es muy difícil **croonear**. —Hay muy pocos que conocen—ese modo de cantar.

* * *

Los programas de "Hispania" siguen gustando mucho a propios y extraños. Es una contrariedad muy grande la de oir sólo una vez a cada cantante.

* * *

Su apellido es flor fragante—y su primer nombre es Lina,—y en realidad es flor fina—como escritora y cantante. —Canta en inglés o español—con igual gracia y donaire. —Su voz, al cruzar el aire,—lo calienta como el sol.

Por hoy no hay más armonías. Señores, muy buenos días... Digo, tardes, si os parece, pues la noche ya aparece.

La seleccion de aparatos receptores

Los aparatos de toda onda son adaptados a las condiciones del país

Por MANUEL MARCOS

A riesgo de que mis lectores me llamen **latoso**, voy a continuar hablando de la conveniencia de los aparatos de **toda onda** (all wave). Su adaptabilidad a nuestras condiciones topográficas y geográficas es indiscutible. Como corroboración de lo dicho tenemos el hecho evidente de que en plaza se venden mas aparatos de toda onda que de onda larga solamente. Los aparatos de onda larga, que antes se vendían por centenares, yacen relegados al olvido en los establecimientos de ventas, y en las casas particulares son muy pocos los que aun funcionan, ya porque sus poseedores se han cansado de ellos, ya porque, por su ancianidad y desgaste, no funcionan como solían hacerlo.

Lo que he dicho no debe entenderse en desdoro de esos primitivos aparatos que tan agradables horas, días y hasta años de distracción nos proporcionaron en el pasado. A un amigo bueno no se le desprecia por el hecho de haber envejecido. Yo conservo un **viejo amigo de esos** (un radioreceptor), que adquirí hace muchos años, y que gracias a mis cuidados aun se hace oir con la misma perfección que en los días de su mocedad. Pero no por esto me he creido privado del gusto de adquirir nuevos receptores. "Lo nuevo conserva lo viejo", suele decirse, y mis aparatos modernos hacen que ese mio antiguo pueda aun recrearme con su melodiosa voz en noches tempestuosas en que no es posible oir estaciones distantes por la onda corta.

Precisamente por esto es por lo que recomiendo a todos la adquisición de aparatos de toda onda. Porque no siempre se puede disfrutar de la onda corta.

Cuando el estado atmosférico es inadecuado para la recepción de programas de onda corta, ¿no es un consuelo ponerse a oir a cualquiera de nuestras tres estaciones locales, de onda larga? Aun en medio de las tormentas más fuertes esas estaciones nos recrean con sus variados y amenos programas; y, aun cuando por precaución desconectemos la antena, y si necesario es hasta la conexión de tierra (ground), no carecemos de entretenimiento bueno, bonito, y barato. (Esto de **barato** no lo digo en mal sentido, o apuntando a ciertos programas).

De aquí la conveniencia de los aparatos de toda onda. El que posee uno de ellos nunca podrá decir que **está sin radio**. "Mamá, no tenemos radio", suele decir una vecinita mia a la autora de sus gracias, queriendo decir que no funciona ninguna estación local a una hora determinada del dia, por ejemplo, los domingos, antes de las diez de la mañana. Pero si esa niña tuviera en sus manos un aparato de toda onda no diria nunca esos desatinos. Domingos ha habido en que he disfrutado de muy buena música y de excelentes cantos de

Continuan los exitos de Henry Mueller en Americ

HENRY MUELLER

Otro salto mas ha dado el tono de Manila Henry Mueller carrera artistica en América tanto promete, segun los ul informes recibidos en la local

El baritono Mueller ha sido gido a formar parte de un artistico de Tacoma, Washi dedicado al cultivo de la mus

El 21 de octubre debio ser un feliz para el conocido cantor to que entonces se dio un con to en la mencionada ciudad, que el mismo figuraba como cipante destacado.

la estación conocida por "Colonial", de Paris (FYA, 25.57 hasta hora muy avanzada de la ñana, y luego, cuando la recep se debilitaba por la influencia rayos solares ya era hora de a KZIB, y antes a KZEG (que ra no funciona hasta las 12 los domingos). Conté esto a mi cina y, después de demostrarme habilidad en el **tap dance** y de cer unas cuantas monerias con ojos y con los labios, para e sarme su contento, vino, con su maita, a oir mi aparato y qu muy satisfecha y empezó a insi a su mamá que comprara un ap to igual, sobre todo, con una trola, como la mía, conectada piamente, para poder también frutar de la música **disecada**, de gramófono.

Deseo que mis lectores, o me dicho, mis lectoras, se aficionen bién a los aparatos de toda on con o sin electrola adjunta.

El inconveniente es que los ya tienen aparatos antiguos de da larga y que no pueden despr derse de ellos por falta de comp dores nunca llegan a adquirir nuevo aparato. A los que quie cambiar sus aparatos antiguos nuevos les aconsejo que se val de algunos agentes de concier que les llevarán a sus casas mantes aparatos de toda onda, cambio de sus antiguos aparat a condición de pagar **algo**, por cambio, pero no el precio total un aparato nuevo. De este mo imitarán de alguna manera a chos aficionados a tener autos a última moda.

Mucho más podría decir en en mio de los aparatos de toda on última palabra en la fabricación de radioreceptores. Pero por hoy creo que he dicho bastante, si bien no suficiente para agotar todo el material que tengo recopilado sob esta materia.

PROGRAMAS de RADIO

KZIB

Sabado, Noviembre 8

7:00 p. m.—Notas del mercado—Notas del tiempo.
7:05 p. m.—Anuncios.
7:10 p. m.—Programa de la Kappa Rho Alpha—(Centro Escolar).
7:40 p. m.—Programa especial de la Scott's Emulsion.
8:00 p. m.—Programa Nepa.
9:00 p. m.—Programa musical de los perfumes Myrurgia.
10:00 p. m.—Pot-pourri—Musica y cantos.

Domingo, Noviembre 10

10:00 a. m.—Musica europea y americana.
11:00 p. m.—Pot-Pourri, Programa operatico.
7:00 p. m.—Reverendo Samuel W. Stagg.
7:15 p. m.—"Westminster Choir".
7:30 p. m.—La opera "La Favorita," con el siguiente reparto:
Leonora di Guzmann—Giusepinpa Zinetti, soprano
Fernando—Cristy Solari, tenor
Alphonso XI—Carmelo Maugeri, bajo
Baltazar, Superior, Convento de St. James—Corrado Zambelli, bajo
Ines—Ida Mannarini, soprano
Don Gaspar—Giuseppe Nessi, tenor
La Opera "FEDORA", con el siguiente reparto:
Fedora Ramozov—Gilda Dalla Rizza
Loriz Ipanov—Antonio Melandri
De Siriex—Emilio Chirardini
Olga Sukarev—Luva Mirella
Grech—Corrado Zambelli
Cirilli—Ernesto Dominici
Dimitri—Ebe Ticozzi
Piccolo Savajardo—Ida Mannarini
Desire—Piero Girardi
Barone Rouvel—Piero Girardi
Lorek—Eugenio Del'Argine
Borov—Eugenio Del'Argine
Nicola—Blando Giusti
Sergio—Antonio Alfiere
Boleslao Lazinski, pianista—Mtro. Bernardo de Plaisant.
9:45 p. m.—Programa de estudio.

K. R. A. Sorority será oida de 7:10 a 7:40 p. m.

El programa semanal de la Kappa Rho Alpha Society del Colegio de Educación de la Universidad del Centro Escolar, empezará a las 7:10 p. m. en vez de las 7:30 como era anteriormente. De hoy en adelante este programa se oirá en la KZIB todos los sábados de 7:10 a 7:40 p. m.

KZRM

Sabado, Noviembre 8

6:00 p. m.—Joe Venuti y su orquesta.
6:15 p. m.—'Impersonations,' por Florence Desmond.
6:30 p. m.—Informaciones en castellano.
6:40 p. m.—Informaciones en ingles.
6:55 p. m.—Cotizaciones.
7:00 p. m.—Radio Shopper.
7:15 p. m.—Programa educacional de la U. P.
7:30 p. m.—Semana de la Mujer. Programa de Mindanao.
7:45 p. m.—'Filipino Youth.'
8:15 p. m.—'Pioneers of the Philippines.'
8:30 p. m.—Cantos populares, por Alma Corro, acompañada por Rafael Artigas.
8:45 p. m.—Cotizaciones y notas del mercado.
9:00 p. m.—'Klim Dancing Party' patrocinado por la Borden Company.

Domingo, Noviembre 10

5:00 p. m.—Musica para tea dance.
5:30 p. m.—Bandas de musica.
6:00 p. m.—'Radio Revels.'
6:45 p. m.—La Hora Catolica.
7:00 p. m.—Programa del Centro de Contratacion y Cambios.
7:30 p. m.—Luneta Motor Company presenta 'The Chrysler Hour'—Musica de Baile.
8:30 p. m.—Cantos de Filipinas, por Abundio Ibañes.
8:45 p. m.—'Parade of Songs,' con Ding Yalong, acompañado por Miguel Velarde, jr.
9:00 p. m.—'The Reptile Store' presenta a Mo y Noah en 'Snaky Business.'
9:15 p. m.—Hora Gospel.
9:30 p. m.—Concierto Sinfonico.

KZEG

Sabado, Noviembre 8

2:00 p. m.—Cantos de hoy y de ayer.
3:00 p. m.—Cantos de las Pampas.
4:00 p. m.—Programa del 'Variety' Circle.'
5:00 p. m.—La hora del cocktail.
6:00 p. m.—Programa bailable, con la Lyric Orchestra.
6:30 p. m.—Eddie y sus 'High Collars.'
7:00 p. m.—Noticiero mundial con partes musicales.
7:30 p. m.—'Now you're on the air.'

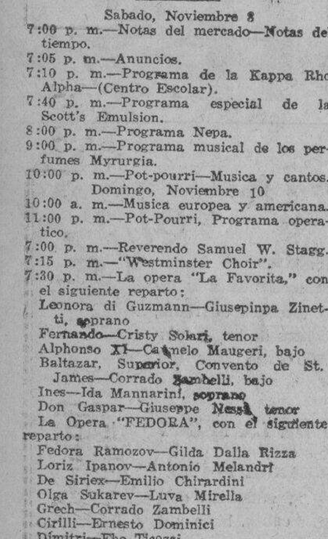
Domingo, Noviembre 10

12:00 p. m.—Musica popular.
12:30 p. m.—'Luncheon Musicale' Composiciones de Mozart y Schumann por la London Symphony Orchestra, y Alfred Cortot, bajo la direccion de Albert Coates.
1:30 p. m.—Programa para la Siesta.

Radios
'GRUNOW'
Y
"STROMBERG—CARLSON"
A MENOS DE
los Precios de E. U.

Novisimos
Discos
"BRUNSWICK"
Y
"MELOTONE"

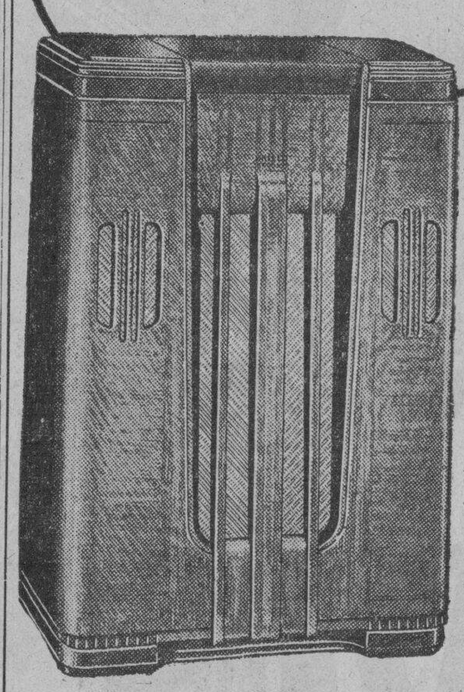
The A & P Co., Inc.
TEL. 2-35-80
620 ESCOLTA



EN LUGAR DE POLVOS
para tener el cutis fresco y delicado use siempre
Crema de Perlas de BARRY
De venta en todas las Farmacias y Bazares.

Lea
LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

El SUPREMO ADELANTO
En Tono, Fuerza, Recepción Extranjera



El Nuevo Radio
PHILCO
DE 1936
de Suprema Fidelidad

En este magnífico nuevo Radio Philco se hallan todos los ultimos adelantos y refinamientos en diseño y construccion—ideados por los ingenieros y artifices del mayor fabricante de radios en el mundo. Abarca todo el servicio de diseminacion en el aire; su Sistema "Audio" de Gran Fidelidad con una vasta escala musical, reproduce los tonos bajos y altos indispensables para el completo deleite de una buena musica; su gabinete artistico lo convierte en un preciado tesoro para el hogar mas aristocrático. Es la obra maestra del radio—un verdadero instrumento musical de calidad!

PIDANOS UNA DEMOSTRACION

Una demostración en su misma casa es la unica prueba verdadera de este nuevo Philco. Gustosos haremos todos los arreglos sin ningun compromiso para Ud.

* * *

CONDICIONES FÁCILES
DESCUENTO al CONTADO

HEACOCK'S
"ASK ANYBODY WHERE IT IS, THEY WILL TELL YOU/"

TENEMOS EL COCHE QUE UD. DESEA

SU próximo coche se halla aqui en nuestra magnífica existencia de automóviles completamente reconstruidos. Esta brilloso, limpio. Tiene buena apariencia—marcha bien—y lo respaldamos con una garantía de un valor positivo.

Compre un coche usado con plena confianza siempre que vea este emblema. Representa una obra de reacondicionamiento seguro. Es su garantía de la condición satisfactoria de todas las partes vitales del coche, incluyendo su máquina, sistema eléctrico, ejes, embrague, frenos. Estas gangas son típicas de muchos otros coches usados reconstruidos. Puestos a Prueba que ofrecemos.

COMPRADORES DE COCHES USADOS

ESTE EMBLEMA

AFTER WE SELL WE SERVE — Certified — USED CARS — Ford — MANILA TRADING & SUPPLY CO.

ES VUESTRA GARANTIA

VALOR SUPREMO EN UN COCHE USADO

UNA GRAN SELECCION DE VARIAS MARCAS Y MODELOS EN BUENAS CONDICIONES LE ESPERA PARA SU INSPECCION.

Manila Trading & Supply Co.

Port Area, Malecon MANILA Teléfono 2-37-71

M.E.C.D. 2016

DEPORTES

Mapa High vence decisivamente por 31-27

Comienza mañana la serie de basketball

TRES JUEGOS SEÑALADOS EN EL PROGRAMA

El sub-secretario Vargas, lanzara la primera pelota.—Yco vs. Kabataan Tanque en el primer partido

La serie de baseball de la Manila Bay comenzara mañana en el Rizal Memorial Tennis Stadium con un total de tres partidos señalados en el programa. El sub-secretario Jorge B. Vargas, presidente de la PAAF lanzara la primera pelota declarando así inaugurada la serie.

En el primer partido de la tarde que comenzara a las 5, el quinteto del Yco Athletic Association medira fuerzas con el Kabataan Tanque mientras que en otro juego los chicos de la U. P. se veran con el cinco Terco. El tercer partido sera entre el Anglo Chinese School y el Sons of Pateros.

El programa completo de la serie 1935-36 va a continuacion:

En el Rizal Memorial Stadium

Noviembre 10

5:00 p. m.—YCO A. A. vs. Kabataan Tanque.
6:00 p. m.—U. P. vs. Terco A. C.
7:00 p. m.—Anglo Chinese School Alumni vs. Sons of Pateros.

Noviembre 14

7:00 p. m.—Secret 18 vs. Meralco A. C.
8:00 p. m.—Jose Rizal College vs. F. E. U.

Noviembre 17

5:00 p. m.—U. P. vs. Meralco A. C.
6:00 p. m.—Anglo Chinese School Alumni vs. F. E. U.
7:00 p. m.—Secret 18 vs. Jose Rizal College.

Noviembre 21

7:00 p. m.—YCO A. A. vs. Terco A. C.
8:00 p. m.—Kabataan Tanque vs. Sons of Pateros.

Noviembre 24

5:00 p. m.—YCO. A. A. vs. Sons of Pateros.
6:00 p. m.—Terco A. C. vs. Meralco A. C.
7:00 p. m.—Kabataan Tanque vs. F. E. U.

Noviembre 28

7:00 p. m.—Anglo Chinese School Alumni vs. Secret 18.
8:00 p. m.—U. P. vs. Jose Rizal

(Continua en la página 19)

U. P. y Calamba frente a frente

ESTADO DE EQUIPOS

	G.	P.	Ptos
U. P.	2	0	1.000
Sto. Tomas	2	0	1.000
Calamba	1	1	.500
Education	1	1	.500
N. U.	0	2	.000
Constabulary	0	2	.000

Juegos para Mañana

En el Rizal Baseball Stadium
1:15 p. m.—U. S. T. vs. Education
2:45 p. m.—U. P. vs. Calamba
4:15 p. m.—Constabulary vs. N. U.

Tres buenos partidos hay señalados para mañana por la tarde en el estadio del Rizal Memorial Field, en relacion con la Manila Bay Amateur Baseball League. Todos los juegos seran de siete innings de duracion.

En el primer partido de la tarde, el nueve de la Universidad de Sto. Tomas que ahora ocupa el primer puesto en el estado de equipos juntamente con la U. P., se vera con el contingente de enseñanza. La Universidad Pontificia ha comenzado magnificamente la temporada con dos victorias consecutivas, una sobre el contingente Calamba, por el sensacional recuento de 1-0 y otro sobre la constabularia en el segundo domingo de juegos.

En el segundo partido de la tarde, la U. P. se vera frente a frente con el equipo de Canlubang, y esta vez tendran que trabajar mucho los colegiales si quieren mantener su record limpio de derrotas.

En el tercer partido la lucha sera entre el nueve de la Universidad Nacional y el de la Constabularia. Este partido sera reñido por estar las fuerzas de ambos equipos bien nivela das, y al mismo tiempo decidira cual de los dos ocupara el ultimo puesto, en la liga.

RIÑONES ENFERMOS

Ponga fin a las levantadas de noche

Para eliminar inofensivamente los venenos y los acidos de los riñones y corregir la irritacion de la vejiga, a fin de no tener que "levantarse de noche," consiga un frasco de 70 centavos de capsulas MEDALLA DE ORO, el verdadero Aceite de Haarlem, y tomelas segun las instrucciones. Otros de los sintomas de enfermedad de los riñones y de la vejiga son los ardores al eliminar—los dolores de cintura—los calambres en las piernas—la orina escasa—los ojos abotagados.

Todos los ingredientes de la siguiente tor mula son presupuestos especificamente por los medicos para las anteriores dolencias: aceite de linaza 0.035 gm; aceite de trementina 0.163 gm; azufre sublimado 0.26 gm resina ex. 0.01 gm.; pepp. oil 0.105 gm.

(1)

El 16.o partido de ajedrez aun no ha terminado

(Servicio Transoceanico) Exclusivo a "La Vanguardia"

Amsterdam, 8 de noviembre. —El 16o. partido en el campeonato mundial de ajedrez que estan jugando los dos maestros mas famosos del mundo, Alexander Alekhine y Max Euwe, se ha declarado suspendido despues del 40.o movimiento. El actual campeon, que juega con las negras, tiene una posicion favorable, que debe darle la victoria.

Si, como se espera, Alekhine gana el 16o. juego, volvera a llevar la delantera que perdio estos ultimos dias, al ser batido decisivamente tres veces por su joven rival.

El partido va a reanudarse esta noche en Herzogenbosch.

El score actual es: Alekhine, 5 victorias; Euwe, 5 victorias. Cinco partidos empatados.

Interes por el card del sabado

Un interes creciente entre los fans por presenciar la pelea entre Little Pancho y Joe Mendiola el 16 de este mes, promete un lleno sin precedentes en el Jose Rizal Tennis Stadium a juzgar por las apuestas que se estan cruzando ya desde la semana pasada. Este encuentro iba a tener lugar esta noche pero tuvo que ser aplazado por una subita indisposicion de Mendiola.

Joe Mendiola es un boxeador agresivo y durante sus pleas anteriores se ha observado en el un estilo clasico de hostilizar al adversario. Ademas tiene a su favor una cualidad notable y es su resistencia. Una prueba de esto fue su insistencia en que la pelea con Pancho fuese de 15 en vez de los doce asaltos reglamentarios. El promotor Limjengco tuvo que explicarle sin embargo que segun convenio estipulado entre los respectivos apoderados de ambos boxeadores, la pelea no pasaria de 12 asaltos.

Aunque hasta hoy es imposible calcular de una manera precisa el estado de las apuestas, se sabe que Little Pancho parece ser el favorito entre los fans que estan observando de cerca el entrenamiento de ambos pugiles. Una mayoria de los que han estado comprando billetes para la pelea del 16 son de provincias y que ha venido para asistir a las ceremonias de la inauguracion del Commonwealth el 15 de este mes.

Otra de las peleas que esta causando sensacion es la de Fighting Yaba y Joe Paraiso. Yaba es agresivo y peligroso bajo todos conceptos pero Paraiso es duro y de puños formidables. Este encuentro sera de 10 asaltos.

EL MARTES SE VERA CON LA ARELLANO HIGH

Si Arellano triunfa otro triple empate se registrara.—Bowley, de Mapa, se luce con un total de 11 puntos

Otro amago de triple empate se registro ayer tarde en el Osmeña Park, cuando el quinteto de la Mapa high, campeon el año pasado, vencio decisivamente a la Escuela Central en el primer partido de la segunda ronda de desempate, por el campeonato de basketball de este año. Mapa triunfo por el recuento de 31-27.

Los chicos de la Mapa high jugaron como verdaderos campeones aventajando a su adversarios en casi todos los departamentos del juego, ganando el primer cuarto de tiempo por el recuento final de 7-1. El unico tanto de la Escuela Central lo registro Florence como resultado de un foul cometido por Gomez.

La mejor parte del juego, fue durante el ultimo cuarto de tiempo cuando el score se hallaba en 27-24. Los centralistas lograron pisar los talones a sus adversarios consiguiendo poner el score en 28-27. Fue entonces cuando los de la Avenida Taft comenzaron a jugar con gran energia amenazando alcanzar y vencer a sus adversarios. Pero sus tiradas al cesto enemigo no daban resultados positivos mientras que Mapa, por el contrario iba registrando punto sobre punto a su favor, adjudicandose finalmente el partido.

Bowley se lucio por los de Mapa haciendo un total de 11 puntos a su favor mientras que Barnes y Ray con nueve y ocho tantos a su favor sobresalieron entre los miembros de su equipo.

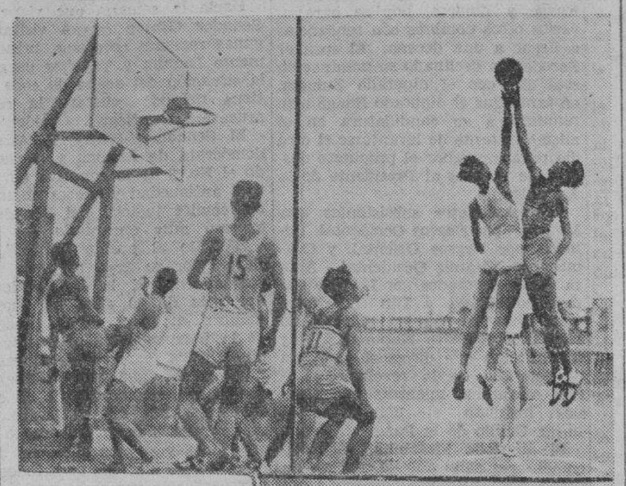
Para el martes por la tarde, 12 de noviembre esta señalado el partido decisivo entre Arellano high y Mapa. Si este ultimo equipo, que por tres veces consecutivas ha vencido a la Escuela Central triunfa, el campeonato es para el, si es vencido otro triple empate se habra registrado.

Silvestre Torres, director de campos de recreo ha declarado que, de registrarse un tercer triple empate, ya no celebraran nuevos partidos de desempate.

Resultados de ayer:

Mapa—31		Central—27	
Crame	26	Barnes	9
Bowley	11	Einsidel	0
Gomez	2	Hogle	2
Peña	2	Rag	8
Peñalosa	3	Florence	4
Santos	6	Carpenter	4
Salanova	2		
Ruiz	3		

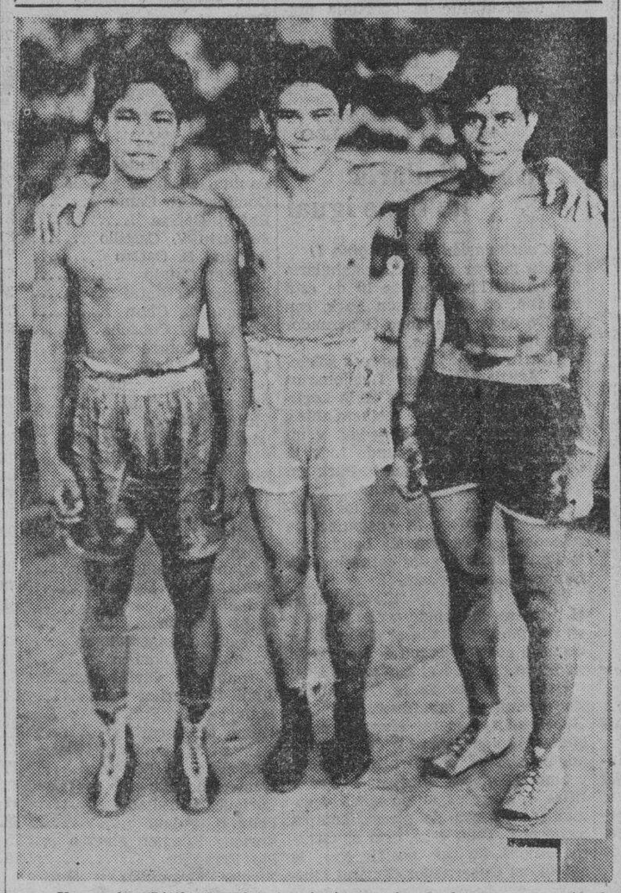
Del partido Mapa-Central ayer



Instantaneas del partido Mapa High-Escuela Central, ayer, en el que Mapa derroto decisivamente a su adversario, por el recuento final de 31-27, en el Osmeña Park, en relacion con la segunda ronda de un triple desempate en el torneo de la MIAA.

Arriba, a la izquierda, Florence registrando un tanto desde debajo del cesto contrario. Derecha: el comienzo del partido. Abajo a la derecha: una escaramuza debajo del cesto que corresponde a la Escuela Central, poco antes de terminar el partido.

"No hay peligro" dice Pancho



He aqui a Little Pancho (centro) que el sabado que viene, 16 de noviembre medira fuerzas con Joe Mendiola, y defendera su titulo de campeon bantamweight del Oriente. Little Olaes (a su izquierda) y Joe Mendez, al otro lado, son sus "sparring partners". Pancho se rie y cuando Pancho se rie es mala señal para su proximo adversario.

EL TORNEO DEL ALUNAN CLUB SE TRANSFIERE

Un total de 24 aficionados tomaran parte en las competencias.—Royales y Calixto entre los participantes

Un total de 24 entusiastas del tennis se veran frente a frente en el torneo de tennis que bajo los auspicios del Alunan Tennis Club se celebrara en las canchas de dicho club comenzando el viernes, 15 de noviembre. El libro de inscripciones se cerro ayer tarde.

Los encuentros inaugurales estaban señalados para este dia pero han tenido que ser pospuestos para el 15 en vista de que las pelotas que seran usadas en el torneo no han llegado aun.

Baldomero Torres, presidente del club, ha anunciado que seis encuentros estan incluidos en el programa inaugural del viernes y los mismos comenzaran desde las 3 p.m., mientras que los otros tres se jugaran al dia siguiente.

Wilfrido K. Royales, que representa al club fue el ganador el año pasado y por lo tanto tiene posibilidades de ganarse la copa que se ofrece la cual debera ser ganada en dos años consecutivos por un jugador para adjudicarsela definitivamente.

Leopoldo Calixto, anterior campeon del City Hall, se vera con Joseph Hotchkiss en uno de los partidos del viernes.

Cuando haya terminado el torneo para hombres, comenzara el torneo femenino, tambien de tennis simples. En estas competencias se disputara la copa ofrecida por la Sra. de Vargas.

El programa del viernes va a continuacion.

G. Quismorio vs. Dr. N. Cordero
R. Iglesias vs. J. Villareal
I. Blanco vs. Jose Corpus
P. Villanueva vs. Joaquin Pacis
E. Rozal vs. Dr. T. Rivera
Joseph Hotchkiss vs. L. Calixto
November 16, Saturday, 3:00 p.m.
M. Sanchez vs. Jose L. Dayrit
Fiscal G. Narvasa vs. J. Kinsella
V. D. Acebron vs. Ladislao Yap
Pedro Pacis vs. Jesus de Vera
Jose Viñas vs. Dr. G. G. Dayao
Eulalio Lozada vs. W. K. Royales.

=PERFILES= DEPORTIVOS

GAUDIOSO NAVARRO

Hace un año, Gaudioso Navarro, pitcheando ya por Sto. Tomas, no habia llegado aun a la meta de sus aspiraciones. Hubo ocasiones que, en la Liga de la Manila Bay, consiguio lucirse pero sus hazañas fueron muy limitadas y entonces los ojos de los muchos aficionados no se posaban en el de la misma forma en que se posan ahora. Pero la semana pasada, y cuando menos se esperaba, Navarro, con mano firme y serenidad inquebrantable hizo

NAVARRO

una soberbia demostración de lo que vale: fue un "no run no hit" y nada menos que contra el formidable nueve de la Calamba Sugar Estate.

De nada valieron las baterias calambistas, las mejores acaso entre los equipos que ahora luchan por la supremacia considerados como los mejores en Filipinas; de nada valio la tenaz resistencia de Armando el pitcher No. 1, para algunos. Navarro, bien seguro de su muñeca y confiado en la fortaleza de los compañeros que le rodeaban no permitió ni un solo run a sus adversarios y estos sucumbieron por el recuento de 1-0.

Gaudioso no es "reciente" en el baseball como muchos creen. Llevado siempre por su afición hacia este juego jugo en muchos equipos, desde hace varios años. Pero unas veces porque aun no dominaba completamente la pelota y otras porque estaba rodeado de jugadores mediocres, Gaudioso no consiguio destacarse plenamente ni hacer una plena demostración de su habilidad como lanzador.

Según datos recopilados en las oficinas de PAAF, Navarro comenzó a jugar por primera vez en el equipo de baseball de la "Occidental Negros Sugar Central" y ya sus compañeros comenzaron a notar en él cierta habilidad para lanzar la pelota, dificultando bastante la labor de los equipos que solian enfrentarse con ellos. Mas tarde, como alumno de la high school de Cebú, le hicieron jugar en el equipo de dicha escuela y aunque entonces tampoco consiguio revelarse como un lanzador seguro, los partidos que con frecuencia jugaban contra otras agregaciones, le sirvio de mucho para ir desarrollando poco a poco su fuerza y rapidez.

Cuando hubo dejado la Cebu high school, se adhirio al nueve de la Cebu Shell en donde tambien estuvo jugando por espacio de dos años. Luego jugo por el equipo del Silliman Institute hasta que en mas tarde, en Manila ya, logro cualificarse como pitcher olimpico durante los años de 1925, 1927 y 1930.

En 1934 paso a ser lanzador del equipo de la U. P. en donde, por falta de buenos elementos en el equipo tampoco pudo destacarse decisivamente.

Durante los ultimos dos años, pitcheando ya por la Universidad de Sto. Tomás, Navarro, aunque ya considerado como uno de los mejores "pitchers" del dia, hallo aun muchas dificultades en su "carrera basebolera", principalmente cuando se le asignaba contra el nueve de Calamba, que con tan relativa facilidad se adjudico la victoria en las dos mitades de la liga pasada. Muchas veces, comenzando bien, terminaba cometiendo errores y era preciso sustituirle en un intento de salvar al equipo de la derrota.

Pero esta vez hallamos a un Navarro mas energico, mas resistente y sobre todo, mas seguro que nunca del movimiento mecanico de su muñeca. Y no seria de extrañar que muy pronto, la popularidad alcanzada por Armando Ocinan, lanzador estrella de Canlubang, se traslade a Navarro, y si es asi, todos los augurios son inmejorables para el siempre peligroso equipo de la Universidad Pontificia.

COMMONWEALTH DRUG STORE

PAZ C. GALIAN, Pharmacist

518 Paz Manila

F. BARRETTO

Agente de Aduanas

Cuarto No. 302 Cortes-Ochoa Bldg., 240 Dasmariñas, Bdo. Teléfono 2-35-11

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

¡Sweepstakes de Diciembre de 1935!

ROSITAS

Conserve las Cajetillas Vacias para canjearlas por participaciones del SWEEPSTAKE.

Todos los Agentes de la

TABACALERA

le facilitarán detalles de los premios que hemos ganado en septiembre para nuestros fumadores.

Teléfonos: 2-42-40—2-25-77—2-25-81

¡Imagínese la "frescura" que se siente después!

El mejor momento del juego llega cuando después de la partida puede Vd. tomar un baño verdaderamente refrescante, con gran abundancia de la vigorizante espuma del Jabón Lifebuoy. El Jabón Lifebuoy restablece su vigor, hace desaparecer su agotamiento corporal a través de los poros de su piel y protege su salud contra el riesgo de gérmenes, especialmente si se ha cortado o lastimado la piel.

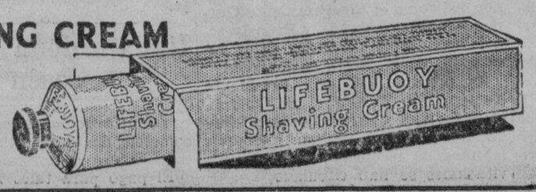
Un producto de la casa de Lever Brothers Company Cambridge, Mass.

JABÓN SALUDABLE LIFEBUOY

SMITH, BELL & CO. LTD., MANILA E-L 286-95 S

LIFEBUOY SHAVING CREAM

¡ Con esta espuma desaparecen por completo los puntos tiernos ! ¡ Suaviza el cutis más delicado—proporcionándole el afeitado más agradable jamás experimentado !



Ud. Tiene Solamente **DOS OJOS** y **DEBE CUIDARLOS**

La negligencia en cuidar de su vista ahora da lugar a que sus ojos se enturbien. Permitanos examinarlos... si no necesita gafas, se lo diremos. Pero si las necesita, puede confiar en que le proveeremos de los lentes adecuados, a un precio moderado.

CLARK & Co.
SCIENTIFIC OPTICIANS
80-84 ESCOLTA MANILA, P.I.
MASONIC TEMPLE

M.E.C.D. 2016

Conferencia sobre el arroz

SE DISCUTIRA EL PROYECTO DE NACIONALIZACION

Precios mas estables han regido hoy con la llegada de muchas remesas

El plan de nacionalización del arroz, con vistas a que el gobierno ejerza un control permanente en el comercio del grano en las islas, sera discutido ampliamente en la serie de reuniones de los plantadores de arroz convocadas por el Secretario Rodriguez de Agricultura y Comercio, despues de la inauguración de la Mancomunidad.

El Secretario Rodriguez manifesto esta mañana que aprovechara la presencia en Manila de los productores de palay, tabaco, abaca y coco, que acudiran a la convención de comerciantes el 19 de este mes, para discutir con los mismos las medidas que se deben de adoptar para mejorar estas industrias. Es el proposito del Secretario someter los acuerdos que se adopten en sus conferencias, bajo la consideracion y estudio de los expertos y tecnicos del departamento, para luego enviarlos a la Asamblea Nacional para la aprobacion de leyes que faciliten la realización de los planes. La Asamblea Nacional sera convocada a sesion dentro del periodo de 30 dias despues de la inauguración del nuevo gobierno, y es el proposito del Secretario aprovechar estas sesiones extra para ver realizados los planes sobre el mejoramiento de nuestras industrias basicas.

La asociacion de productores de arroz sera convocada a reunión en Manila la semana que viene, para discutir ampliamente el problema del arroz. Los planes sobre la nacionalización de este producto seran discutido con los arroceros. El Secretario dice que tratara de estudiar los puntos de vista de los arroceros sobre el asunto para luego someter el plan al Presidente de la Mancomunidad.

Precios estables

Los precios del arroz siguen estables, sin la más mínima alteración tanto en el que viene de Saigón como el que llega a Manila. La demanda por el cereal sigue siendo cada vez mayor a juzgar por el movimiento inusitado que se ha notado en todo el día de hoy en los puestos de los mercados y en los que ha abierto la oficina de Comercio en varias partes de la ciudad.

Mas de siete mil sacos de arroz de Saigón han llegado ayer y hoy de varios barcos procedentes de Shanghai y con esto la existencia de arroz en la capital y en varias provincias en donde la crisis se ha agudizado mucho, es suficiente para mantener a los consumidores, segun los informes.

La división de estadísticas del departamento de Comercio está compilando todos los datos necesarios para hacer frente a esta crisis arrocera, en caso de que los actuales procedimientos no resulten muy efectivos. Se teme una nueva crisis de arroz en vista de que las cosechas que están por venir se han reducido mucho debido a los tifones que han azotado las siembras de palay.

Fiesta demócrata a los congresistas

(Continuación de la página 1)

sido también invitados a este acto.

La reunión estará presidida por el Juez James Ross, del Comite Central Territorial Demócrata en Manila, quien bajará de Baguio la semana que viene.

Todos los demócratas locales que quieran tomar parte en este agasajo a los congresistas demócratas podrán dirigirse al secretario de la asociación de demócratas locales, C. M. Hoskins, P. O. Box 948, Manila.

El Vice-presidente John Garner se familiarizo ayer tarde con las actividades de los distintos clubs de Manila cuando acompañado del comerciante local C. M. Hoskins, que forma al mismo tiempo el comite democrata de uno en Manila y de su ayudante de campo el teniente coronel O. S. Wood, hizo una visita informal a varios de los principales clubs establecidos en Manila. Entre los clubs que tuvieron la oportunidad de agasajar al Vice-presidente americano figuran el Manila Club, de los ingleses, el Casino Español, el Army & Navy Club y el University Club.

Esta serie de visitas no fueron anunciadas previamente y debido a esto el Vice-presidente Garner solo tuvo oportunidad de conocer a algunos miembros de los diferentes clubs visitados. En el Casino Español fue recibido por el secretario del mismo Sr. Jose de Quintana, el director Sr. Federico Perez y el subsecretario de Hacienda Sr. Guillermo Gomez. En el Army & Navy Club, el presidente del mismo, coronel E. K. Sterling y varios oficiales miembros del club recibieron al distinguido visitante. Un grupo de miembros integrado por los Sres. Amos G. Bellis, W. Douglas, H. J. Belden, T. A. Hepell, A. K. Kelly y C. S. Lunsbury agasajo al vice-presidente Garner en el University Club.

Despues de su visita al University Club, el Vice-presidente Garner regreso a Malacañang para asistir a la cena que le ofrecio el gobernador general Murphy, antes de la recepcion y baile que tambien se celebro en su honor anoche.

Fallecido

El Sr. Mariano C. Arceo, alumno de la Universidad de Sto. Tomas y quien, en 1931, representando dicha institucion en el primer certamen interuniversitario sobre deletreo, obtuvo el segundo puesto, falleció aquejado de pulmonia el 2 de noviembre de 1935 en su residencia No. 530 Tayuman (interior), de esta ciudad.

El finado se halla de cuerpo presente en la Funeraria Nacional. El cadaver sera trasladado mañana, a las 7, a la iglesia del Espiritu Santo, en donde se dirá una misa en sufragio de su alma. (Remitido)

Hongkong prohibe se exporte plata

(De la "Associated Press")

Hongkong, 9 de noviembre.—Como resultado de la situacion creada por el decreto de nacionalizacion de la plata expedido por el gobierno nacional chino, las autoridades de la colonia de Hongkong han prohibido desde este dia la exportacion de la plata, bien sea en monedas bien en barras.

Investigación del coco aquí

(Continuación de la página 1)

inauguracion de la Mancomunidad, que las exportaciones del año anterior de Filipinas a los Estados Unidos han bajado mas de $15,000,000 del promedio de la decada anterior

"Esto se ha debido enteramente al bajon en valor del coco y de la copra exportados de las islas a los Estados Unidos," ocasionado por el gravamen de 1934, dicen.

Los senadores y representantes que ahora estan en Manila estan bien preparados para estudiar la situacion del aceite de coco. Varios de ellos votaron, por encima de las objeciones del Presidente Roosevelt, en favor del gravamen el año pasado.

Mientras tanto, los defensores del bill Guffy Dockweiler pendiente, que tiende a eliminar el impuesto al coco que pasa a productos no comestibles piensan atacar el impuesto en la convencion del Foreign Trade Council que se abrira en Houston, Texas, el dia 18 del mes en curso.

John N. Gordon, secretario de la oficina de materias primas de los aceites vegetales e industrias de grasas americanas, sometera el alegato en favor de la supresion del impuesto.

"Las impresiones de los miembros del Congreso que asisten a la inauguracion de la Mancomunidad seran de importancia en la determinacion de la suerte del proyecto," dijo Gordon. "Los filipinos tienen ahora oportunidad de demostrarles por modo directo los efectos devastadores del impuesto de sisa sobre esta industria de vital importancia, de que depende para su subsistencia una cuarta parte de los habitantes de filipinas directa o indirectamente."

Las indicaciones son que al bill se le dara un status de preferencia en las proximas sesiones del comite de Hacienda del Senado y del comite de Medios y arbitrios de la Camara, que estan estudiandolo.

Gran sensación en la causa Stavisky

(Continuacion de la pagina 1)

ambiguos, el acusado comenzo a hablar sin reservas sobre las relaciones de Stavisky con los parlamentarios, y mas especialmente, con los miembros de la policia.

Al oir esto, el publico comenzo a cuchichear, y el juez ordeno inmediatamente una investigacion adicional para examinar esta cuestion de los sobornos por separado.

Cohen admitio haber sido comisionado con harta frecuencia por Stavisky a regalar valiosos regalos en joyas a los miembros del parlamento, en especial, al difunto ministro del Trabajo Francois Albert.

Para acallar los remordimientos de su conciencia, siguio diciendo Cohen, 'escribi una carta anonima a la policia dando cuenta en detalle del inmenso fraude. Con gran susto mio, Stavisky aparecio algunos dias despues demostrandome el original de la carta, amenazando con que si llegara a saber quien habia sido el autor de ella, "arreglaria cuentas con el".

Estas revelaciones de las confabulaciones de Stavisky con la policia volvio a obligar a la corte a ordenar otra investigacion especial del caso.

Tambien se esta tratando de determinar donde obtuvo Stavisky los pases parlamentarios y policiacos que le hicieron acreedor a muchos privilegios. Uno de estos era poder parar su automovil en las grandes carreras hipicas en el lugar reservado para el presidente del gobierno.

Quezon dará mañana una fiesta a Murphy

(Continuación de la página 1)

visitantes invitados al acto.

El jardin trasero de la casa, el mismo que da hacia la bahia se esta iluminando y adornando al gusto y estilo nativos. Centenar de faroles del pais junto a multitud de bombillas electricas policromas prestaran luz fantastica al lugar. Mientras tanto lo embelleceran arcos, celosias, parrales, enverjados todos hechos de caña. De trecho en trecho, cenadores tambien de bambu y kioskos y bancos rusticos se situaran en sitios estrategicos. Platanos y arbustos, macetas y enredaderas, ramos y festines matizaran con los arboles alli plantados de verdor el gran cuadrilatero.

Dos orquestas de renombre, la de Paque de Lukban, Tayabas y la Tirso de Manila amenizaran la fiesta. Se habilitan para baile, no solo el salon, el paradizo y el comedor de la planta baja, sino tambien una plataforma de 600 metros cuadrados que se esta colocando en el jardin trasero, el espacio convertido en hermosa fantasia oriental cabe la playa. Anfitriones y huespedes de honor, asi como el VicePresidente Garner y señora, el Speaker Byrns y señora con otros ocuparan sitios reservados en el jardin de marras.

Se presume que el Presidente electo y Da. Aurora A. de Quezon, el Gobernador General y Mrs. Marguerite Murphy Teahan formaran la linea de recepcion. Unas 600 invitaciones se han circulado.

EL SPEAKER NO ACEPTA NINGUN...

(Continuacion de la pagina 1)

se Zulueta, que fue el siguiente orador, produjo bastante sensación, por la actitud que en ella ha expuesto. Dijo que si se lleva a cabo el plan de mermar los poderes del Speaker, el también, como Paredes, renunciara a su candidatura y se contentara con ser miembro de la Asamblea.

Descartada la candidatura de Zulueta, quedan hoy como los mas probables candidatos el Senador Gil Montilla, y los Diputados Jose Romero y Jose Ozamis. Tambien se supo esta mañana de un movimiento a favor del ex-Senador y actual Diputado Celestino Rodriguez.

En la lucha para "floor leader", cuestión que no se discutio esta mañana, continuan los Diputados Eugenio Perez, de Pangasinan, y Pedro Magsalin, de Rizal.

Al anunciar su renuncia el Speaker Paredes dijo que una de las causas, como ya se sabe, es la desaprobación de las dos cuestiones sobre la coalición y las prerrogativas del Speaker. Explico la situación en que se pondría si por aceptar el cargo de Speaker el tendría que renunciar al derecho de poder hablar por el electorado que le envió a la Asamblea.

Declaro que no tiene derecho de renunciar al privilegio que le ha otorgado el electorado de Abra de representarle y llevar su voz en la Asamblea. Esto se ha interpretado como que tampoco aceptará el puesto de Comisionado. En algunas partes de su discurso el Speaker Paredes estuvo conmovedor al recordar su asociacion con los compañeros y como estos les sostuvieron hasta el final, nominandole por unanimidad. Con palabras tiernas expreso su agradecimiento a todos.

No quiere ser obstaculo para el Pres. Quezon

Terminó deciendo que el no quería poner obstaculos en el camino del lider nacional el Presidente Quezon y también declaró que siempre estará con sus compañeros o donde quiera que sus colegas quieren que el esté. Con un "Mabuhay" el Presidente Quezon dió fin a su discurso.

El Speaker Pro-Tempore Zulueta por su parte declaró que si el Speaker de la Asamblea, será como el que se propone, él también renunciaba a la candidatura porque no quiere perder el privilegio de poder hablar por su electorade en la Asamblea. No obstante la diferencias que tuvieron, dijo el Speaker Pro-Tempore Zulueta, el Speaker Paredes y él juntamente subieron y ahora otra vez juntos bajarán.

Otro candidato surge hoy: Ruperto Kapunan

Despejado el campo del espiquerato de la Asamblea Nacional con la eliminacion de las candidaturas del speaker Paredes y los diputados Enage y Zulueta, hoy se barajan varios otros nombres con tendencias a llegar a una decena. El speaker Paredes ha declinado su nominacion este dia, con el diputado Zulueta, en tanto que el diputado Enage hizo renuncia a su candidatura en el mismo instante de levantarse el otro dia para impugnar el propuesto despojo de poderes al Presidente de la Asamblea.

Los candidatos subsistentes son Montilla, por Negros Occidental, Romero, por Negros Oriental, y Ozamis, por Misamis Occidental. Ahora varios diputados por Leyte y Samar, con Enage y Tan (D.) entre ellos fijan los ojos en el veterano legislador Ruperto Kapunan. Hay una faccion que dirige su atencion al veterano de la revolucion Daniel Maramba, mientras que algunos insinuan el nombre de un novel, Emilio de la Paz.

El diputado Maramba, por todo comentario, salpicado de sonrisa, ha dicho hoy: "Yo me conozco a mi mismo." A su vez, Kapunan puso a su candidatura el siguiente colofon, expresivo del presente momento psycologico: "Espero ser Presidente de la Asamblea como Sumo Pontifice de Roma." Muchos otros, como Lesaca, Luna, Veloso y otros confiesan que se sienten un tanto mareados.

Al marco del espiquerato se suman el del floor leader, el del Secretario, el de presidencia de comisiones y cuentas especialmente lo de nombramientos, lo de cuentas, etc. Como si no fuera bastante tanto mareo todavia se insinuan, segun informes, marejadas partidistas en un sector de antis.

LOS ITALIANOS TRIUNFAN EN EL...

(Continuación de la página 1)

de Etiopia.

Los italianos penetran en Adiabo; los etiopes huyen

Los emisarios dicen que un escuadron ha entrado en el territorio en las inmediaciones de Adiabo, dispersando a grupos de guerreros etiopes, mandados por Ras Seyoum.

Afirman que una de las columnas ligeras de infantería del General Maravigna, apoyada por artillería de montaña, dejó las líneas italianas en el río Setit, donde habían estado haciendo frente a tropas etiopicas, cruzando la región hacia el sudeste, para tomar nuevas posiciones a lo largo del río Takkaze.

Una columna de infantería ligera que operaba cerca de Makale ocupó por la tarde, segun noticias, Donghea, un paso que domina los alrededores de Selicot. Este pueblo está a 15 millas de Makale, a lo largo de la ruta de 40 millas hasta Ambaalgi, el próximo objetivo principal italiano en el norte.

Graziani toma el pueblo de Gorabei

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Asmara, 8 de noviembre.—Casi simultáneamente con la caída de Makale en el norte, un punto básico abisinio, una de las posiciones estratégicas en el sur, también era ocupado por los italianos, segun informes recibidos aquí, que dicen que el pueblo de Gorabei que, durante varias semanas había sido el objetivo de las operaciones italianas en el frente sur, también fué tomado, al fin, por las tropas del General Graziani hoy, al mediodía.

Como las noticias no mencionan ningun combate, se presume que los abisinios han seguido su práctica de evacuar el pueblo frente al decesivo avance italiano.

Enorme número de etiopes muertos

(De la "Associated Press")

Harrar, 8 de noviembre. (Reuter).—Se ha dado cuenta este día de un enorme número de muertes entre las personas particulares de Daggabur, provincia de Ogaden, al sur de Etiopia, causadas por los raids aéreos italianos.

Segun noticias, una multitud de aeroplanos italianos arrojó bombas, cayendo víctimas residentes griegos y árabes del pueblo. Dedjazmatch Afework, que manda la guarnición etiopica de Daggabur, ha resultado herido fatalmente, segun los rumores.

Los observadores de aquí creen que los italianos han iniciado un ataque con tanques y coches blindados hacia Jijiga y Harrar.

Makale es ocupada sin ninguna oposición

Por ANDRUE BERDING
(Corresponsal extranjero de la Associated Press)

Makale, Etiopia, 8 de noviembre.—Sin hallar oposición por parte de los etiopes, los italianos victoriosos han entrado en Makale, objetivo de la segunda ofensiva capital en la guerra en el Africa Oriental, en las primeras horas de hoy.

Desde tres lados, los italianos y sus aliados nativos hicieron su entrada en la población a las nueve de la mañana, enarbolando la bandera tricolor sobre el fuerte y el antiguo palacio.

Las tropas nativas de Ras Gugusa, el general italiano que se ha pasado a las fuerzas invasoras, fueron las primeras en entrar en el pueblo. Al mismo tiempo, las tropas del General Ruggero Santini ocupaban Dolo.

La población nativa vitoreó al ufano Ras Gugusa, quien se estableció en el castillo del que fué rey Juan de Etiopia. Gugusa, segun informes, tal vez sea designado por los italianos aspirante al trono ocupado ahora por el Emperador Haile Selassie.

Más escaramuzas alrededor de Makale

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Addis Abeba, 8 de noviembre.—Todavía están librándose algunas escaramuzas en los alrededores de Makale, según noticias recibidas aquí. Se dice también que el ejército de Ras Kassa está ejecutando un movimiento táctico de gran importancia que le llevará probablemente a la zona de Makale dentro de unos cinco días.

Mientras tanto, en el flanco izquierdo abisinio, las tropas mandadas por Ras Ajelo se unirán en los movimientos de penetración.

Las tácticas abisinias han empujado ya a las fuerzas italianas muy al interior del país, de modo que ya se podría efectuar contraataque con excelentes perspectivas de éxito, según opinión en los círculos militares.

..Personal de la Cruz Roja llega a Addis Abeba

Addis Abeba, 8 de noviembre.—Dos observadores del comité de la Cruz Roja Internacional de Ginebra han llegado a Addis Abeba, trayendo dos cajas de medicamentos. Examinarán las estaciones de socorro de la institución.

Un contingente de la Cruz Roja sueca, compuesto de cinco automóviles con todo el personal necesario, encabezado por el Comandante Hylander, también ha llegado a esta capital. Uno de los camiones está equipado con planta generadora de electricidad.

También dos unidades inglesas son esperadas dentro de dos semanas, así como se han prometido para diciembre contingentes holandeses y noruegos. Entonces ya habrá diez unidades de motor de la Cruz Roja en Abisinia.

Unión de guerreros para una acción más decisiva

(De la "Associated Press")

Addis Abeba, 8 de noviembre.—El gobierno ha querido este día unir a sus guerreros nativos para una acción decisiva contra los italianos que están avanzando en el frente norte, enviando allí la sagrada Arca del Convento, una de las reliquias más veneradas de los cristianos cópticos.

Al mismo tiempo, fuentes bien informadas dijeron que el Emperador Haile Selassie está preparándose a salir en breve para el frente.

Italia ordena cesen ataques

(Continuación de la página 1)

comercio de Paris. Esto se aplica a todo genero de articulos.

El pago para tales importaciones tambien tendra que hacerse por medio de la misma autoridad.

Los importadores de articulos italianos que el 9 de noviembre debieran a los exportadores a Italia sumas por efectos ya entregados tendran que dar cuenta de su caso a la oficina de compensacion y pagar dichas deudas.

Snell, republicano, está hoy por la...

(Continuacion de la pagina 1)

el año pasado como miembro de la misión congresional encabezada por el Senador Tydings ha dicho esta mañana que está en los filipinos la iniciativa de pedir del Congreso si desean un gobierno de protectorado o un gobierno en forma de dominio.

El senador republicano dijo que no ha cambiado la opinion expresada en su informe sometido al Congreso de que la promesa dada por America de conceder la independencia a estas islas debe ser cumplida.

Hacia la semana que viene, el Senador Gibson espera visitar algunas regiones cocoteras, principalmente Laguna y Tayabas para ver la situación del aceite de coco y si tiene tiempo visitará la región azucarera de Negros Occidental.

El Senador Henry F. Ashurst, demócrata de Arizona y considerado el No. 3 de la comitiva en punto a antiguedad y que es chairman del comité judicial del Senado, se expresó muy encantado del pais.

"Felicito al pueblo filipino", declaró, "por su gran progreso y su acercamiento a la independencia. Por más de 30 años he abogado siempre en favor de la concesión de la independencia al pueblo filipino. Vds. carecen de lineas de hambrientos aqui (bread-line) lo que es muy extraordinario en cualquier pais hoy dia. Vuestro pais es hermoso ,mucho más de lo que mi señora y yo nos habiamos figurado. Es un dia feliz para todos nosotros cuando vemos al pueblo filipino debutando en la sociedad de las naciones. La cortesia de vuestro pueblo no puede ser excedida por cualquier otro pueblo. Les felicito particularmente por vuestras instituciones educacionales."

Preguntado sobre las perspectivas de una enmienda a las disposiciones economicas de la ley Tydings-McDuffie, el senador Ashurst, dijo que "desde luego vuestras leyes y nuestras leyes serán cambiadas de tiempo en tiempo para responder a las nuevas condiciones."

Otro que no ha hecho el viaje esta mañana es el congresista Leo Kocialkowski, chairman del comité de asuntos insulares de la Camara. Este congresista dijo que está comenzando a tener sus primeras impresiones de Filipinas pero por ahora se abstiene de decir nada hasta cuando haya tenido oportunidad de tener más contacto con los filipinos. Dijo que es una injusticia tanto para él como para los filipinos si habla sin conocer aun las condiciones de la localidad.

Los otros que no han hecho el viaje esta mañana son el Senador William King, el ex-Senador Harry B. Hawes, y el Congresista Louis C. Rabaut.

El comité esbozó los reglamentos

(Continuacion de la pagina 1)

claro de la homogeneidad citando el hecho de que los reglamentos establecen, no solo el Comite de Comites o el comite regulador, sino tambien comites correspondientes o correlativos a los organismos ejecutivos.

Asi, ademas de los comites internos, como de reglamentos, de cuentas, de privilegios, etc., se proponen los siguientes comites:

De Interior
De Hacienda
De Justicia
De Agricultura y Comercio
De Instruccion Publica
De Obras Publicas y Comunicaciones
De Trabajo

En todo caso se incluiran los de Estado o Relaciones Metropoliticas y de Defensa Nacional. El Comite de Comites tendra tantos sub-comites cuantos sean necesarios a las relaciones y el contacto directo con el Poder Ejecutivo, tales como Ejecutivo, Corte Suprema, Bienestar Publico, Instruccion Publica, etc., etc.

El proyecto de reglamentos se considerara pronto, si es que no hoy mismo por el presidente Quezon y los diputados a la Asamblea. Probablemente sea objeto de enmiendas.

El General McIntyre otro prominente...

(Continuacion de la pagina 1)

gado para estar presente en la iniciación del nuevo gobierno.

El General McIntyre, que era anteriormente jefe de la oficina de asuntos insulares de Washington, fué nombrado comisionado comercial de Filipinas hace algun tiempo para economizar en los gastos de enviar uno de Filipinas .

Mr. John H. Pardee, de la "White and Company", entidad que es la mayor accionista de la Meralco, acompañado de su esposa y otros turistas, también llegaron. Mr. Pardee fué recibido por el Presidente-J. C. Rockwell, de la Meralco.

Mr. H. F. Payne fué recibido en el pantalán por el ex-Gobernador Harrison.

Yuseco recibe un "straight" en el ojo

(Continuacion de la pagina 1)

los testigos de la acusacion, y el fiscal investigador accedio haciendo salir a todos los testigos. Uno de estos es el mismo Ong Ge quien salio del despacho refunfuñando. Yuseco al oir lo que decia el chino, le cogio por los hombros y le sacudio.

pero intervinieron los otros testigos, los cuales les separaron.

Cuando se reanudo la investigacion, Ong Ge volvió al despacho del investigador, y sin decir palabra, largo un puñetazo a Yuseco, dandole en el ojo derecho, haciendole sangrar profusamente. El agresor fue detenido y contra el mismo se ha presentado una acusacion de lesiones.

Yuseco entretanto fue llevado a un hospital donde le curaron el ojo.

OTRO ASESINATO EN UN BARRIO DE LUISIANA

Un enamorado despechado acomete a los padres de su amada

Un sujeto que fué reconocido como Vivencio Rocamora, mató a una mujer e hirió a tiros en la madrugada del miércoles pasado a Alfonso Ansay en el barrio de Panip, Luisiana, segun informe recibido del Capitán Angeles, comandante provincial de Laguna. La mujer muerta era Fructuosa de la Torre, esposa de Ansay, que se hallaba detrás de éste y recibió de lleno la descarga de balines.

Ansay, que hoy se halla en el Hospital Provincial de Laguna, declara que aquella madrugada se despertó y oyó que sus gallinas estaban cacareando, inquietas, como si vieran que una persona extraña se acercaba. Abrió la puerta y bajó, encontrándose de manos a boca con el asesino que le apuntaba con su escopeta. Sin decir nada más, el criminal disparó. Ansay tuvo tiempo de esquivar el tiro, que solo le hirió, pero su mujer, que estaba detrás, murió pues la descarga de balines la alcanzó de lleno.

Ansay dijo que tocó una trompa de caza para pedir socorro, pero nadie se atrevió a salir de su casa a aquella hora y el asesino pudo marcharse tranquilo.

La causa, de acuerdo con el resultado de las investigaciones de la constabularia, ha sido la venganza. Rocamora cortejaba desde hace tiempo a una hija de los Ansay, pero estos se oponían. Hace cinco días, la hija de Ansay se casó con otro y Rocamora, para vengarse, realizó el atentado ya descrito. Rocamora, segun el Capitan Angeles, no pertenece a la banda de Encallado y Asedillo y el crimen no tiene nada que ver con estos.

El mismo capitán, en su informe a la jefatura, expresa extrañeza sobre la supuesta invasión de barrios de Laguna, cercanos a Botocan, por bandidos de Encallado y Asedillo. El capitán dice que el ingeniero de Botocan estuvo a verse con él ayer mañana, pero nada le dijo del supuesto asalto. El capitán investigará que hay de cierto en la noticia.

Aguinaldo convoca un miting para...

(Continuacion de la pagina 1)

expresará la gratitud de los filipinos hacia los buenos propósitos que animan a aquellos legisladores americanos que se interesan por nuestra causa, y se contestará a la importante pregunta hecha por el Hon. Joseph T. Robinson, "floor leader" de la mayoría en el Senado de Estados Unidos, quien, al desembarcar en Manila, dio a la prensa la siguiente significativa declaración:

"He favorecido siempre un periodo corto de transición. Por tanto, si la mayoría del pueblo filipino lo desea, seguiré en favor de un plazo corto. La cuestión es pues: ¿Lo desea el pueblo filipino"?—**Robinson.**

¡Compatriotas! Vamos a contestar debidamente la oportuna pregunta del Senador Norte Americano por medio de un acto colectivo de ciudadania. Cristalizemos la voluntad nacional. ¡Vamos al miting!

Por el Comité Organizador,
EMILIO AGUINALDO

La constabularia no tiene igual

(Continuación de la página 1)

revista militar que la Constabularia dió en su honor a las 10 de esta mañana, en el Harrison Park, con motivo de su cese como Gobernador General de Filipinas.

El acto ha sido de los mas solemnes. Asistieron altos funcionarios del Gobierno, miembros de la Legislatura, prominentes comerciantes, personas de la alta sociedad, y un numeroso publico circundo toda la extension del Harrison Park en donde se celebró la revista.

Unos mil soldados, con los cadetes de Baguio, y la compañía de soldados moros, con las bandas de la Constabularia y los cornetines de Lanao tomaron parte.

Fue el General Basilio J. Valdes el primero en hablar presentando a su cuerpo de oficiales al Gobernador General como huesped de honor. En su breve discurso el General Valdes relato los logros de la Constabularia durante la administracion del Gobernador General Murphy, como el aumento considerable de soldados, adquisicion de 12 subametralladoras y ametralladoras Thompson, nuevos rifles, numerosos automoviles y camiones, ademas de otros equipos modernos. Todo esto, dijo el General Valdes, ha sido posible con la ayuda del Gobernador General Murphy, secundado por el Presidente Quezon y la Legislatura.

El Gobernador General, en su discurso, urgio a todos los de la Constabularia a mantener el "standard" que ha tenido siempre y que pongan en alto el nombre de la organizacion. Añadio que la institucion esta compuesta de hombres capaces y que no se necesitaria mucho esfuerzo para lograr este fin.

Una plancha de plata, con marco del mismo metal, fue entregada al Gobernador Murphy. En la plancha hay una inscripcion que dice que es un recuerdo de la Constabularia al Jefe Ejecutivo.

La caida de una llovizna importuno bastante a los presentes y fue causa de que no se llevaran a cabo otros numeros del programa.

Complot frustrado en Cu contra el embajador de E

(De la "Associated Press")

Habana, 8 de noviembre.—Un complot bien tramado para asesinar a Jefferson Caffery, embajador de Estados Unidos en Cuba, ha sido desbaratado, segun ha revelado este dia una fuente muy fidedigna, por agentes de informacion del ejercito cubano, poco antes de ser llevado a cabo.

Fuentes seguras dicen que los oficiales del ejercito estan convencidos de que el complot quedo frustrado con el reciente arresto de Cesar Vilar, lider de la Confederacion Obrera de Cuba. Los agentes militares dicen que tambien han recibido informes de que otra señalada era Peping Rivero, director del periodico *Diario de na.*

Se ha dicho que 29 indivi raron matar al embajador antes. La fecha anunciada ejecucion del criminal des el primero de noviembre, despues del arresto de Vila se ha afirmado.

Seis automoviles estaban rados para conducir a los a un lugar ya designado, ser revelado los agentes.

E. ESTRELLADO, DE LA U. P., F

(Continuacion de la pagina 1)

el promedio individual como en el percentaje del numero de examinandos aprobados. Luego los puestos tercero, quinto, sexto, septimo y decimo, fueron ocupados por Manuel San Jose, Porfirio la Torre, Jose Fineza, Lucas Madamba y Leovigildo Monasterial, todos graduados de la U. P. En cuanto al promedio colectivo, de los 82 graduados de la U. P. que se sujetaron a examen, 73 se han aprobado, ganando asi la Universidad del Estado un promedio de 89.75 por ciento.

Un redactor de "La Vanguardia", Antonio V. Ojeda, figura entre los nuevos abogados.

He aqui la lista de los nuevos abogados:

Macapanton Abbas	78.65
Jesus V. Abeleda	80.9
Marimo B. Abella	79.85
Ignacio R. Abragan	75.85
Elpidio R. Acero	75.5
Galo A. Acuña	78.8
Guido F. Advincula	80.85
Vivencio P. Angeles	75
Leocadio T. Afan	75.6
Tirso T. Aganon	76.9
Vicente H. Agudo y Barsana	75.9
Emilio Cris. Aguinaldo	79.3
Jose Aguirre y Flores	81.7
Arturo Agustines	80.6
Felix Alfelor y Ordas	80.35
Cipriano S. Allas	83.1
Margarito Añana	75
Hector V. Aragon	75
Jose Almagro y Osorio	78.6
Jose Almonte y Riosa	86.15
Ramon Alonso	76
Nestor Altarejos y Cantillep	82.7
Plaridel V. Altavas	75.3
Felix Amante y Palcorin	80.1
Lorenzo B. Andrada	78.8
Felix Q. Antonio	80.8
Jose Atilano y Tarroza	76.1
Justino V. Ayson	75.35
Victoriano D. Azaña	77.15
Eduardo Bananal	75.1
Leon	78.45
Gracio Caluen y Daquial	75
Antonio M. Castro	75
Irineo D. Cornista	75
Pedro K. Coronel	75
Escolastico Cuevas y Cuevas	75
Jose Cabral	75
Samuel C. Mañez	76.6
Pedro J. Bautista	84
Laurentino Ll. Badelles	75
Isaac K. Bautista	75
Mariano V. Benedicto	75
Mamerto M. Bonot	75
David B. Brugada	75
Luis Buenaventura	75
Santiago B. Buslon	75
Srta. Eugenia Banzon y de Jose Bautista y Garcia	79.4
Cirilo P. Baylosis	75.1
Silvestre Bello y Brillantes	78.55
Srta. Josefina R. Belmonte	77.15
Srta. Sumilang V. Bernardo	80.8
Jose C. Borlongan	77.85
Tomas Luis Borromeo y Cabrera	80.1
Frank W. Brady	79.25
Agripino Brillantes y Alzate	86.2
Paulino Cabugao y Salazar	77.95
Domingo T. Camu	77.4
Rafael Cañiza	81.35
Feliberto V. Castillo	81.9
Benigno B. Castro	75.9
Julio M. Catolos	78.6
Eulogio Cervantes	28.7
Enrique O. Chan	77.9
Agapito P. Cobacha	85.65
Jose N. Contreras	81.45
Lucilo A. Conui	78.05
Guillermo B. Cordero	82
Arturo S. Corpus	75
Vicente Correa	78.95
Isidoro I. Crisostomo	78.75
Policarpio S. Cruz	76.3
Rogelio L. Cruz	84.5
Teodolo M. de la Cruz	77.95
Jose R. Cruz y Guillermo	75.55
Dominador G. Dacanay	80.4
Gregorio D. Daproza	75.85
Adriano Dasalla	84.3
Benjamin Q. David	78.45
Rafael David, Jr.	81.85
Serafin Dizon	75
Felipe E. Dimaculangan	76.65
Bartolome Dionisio	75.8
Fernando C. Divinagracia	75.4
Juan L. Durian	81.25
Mamerto B. Endriga	78.1
Felipe M. Escarilla	84.35
Ramón A. Espino y Piccio	77.2
Marcelino P. Estacio	77.65
Numeriano Estenzo y Gica	82.05
Enrique Estrellado	91.7
Felix S. Falgui	78.1
Enrique Filamor Alberto	75
Pio Ferandos	79.9
Nicolas Fernandez y Quismundo	78.35
Jose C. Fernando	78.95
Jose S. Fineza	87.05
Domingo G. Flores	75
Augusto Francisco	85.25
Jose Galang y Blanco	82.45
Arturo Garcia, Jr.	75
Leon P. Gellada	75
Avelino P. Garcia	77.25
Voltaire E. Garcia	84.6
Gregorio Gaton y Gasataya	75.3
Cesar Genuino	78.15
Augusto L. Guanzon	75.65
Santiago L. Gonzales	75
Bernardino E. de Guzman	82.1
Miguel Hermano y Labaro	77.55
Ceferino Inciong	75
Justo Imperial y Vargas	77.15
Pedro V. Javier	79
Federico de Jesus	76.85
Guillermo de Jesus	75
Pio Joven	83.4
Celestino C. Juan	81.2
Carlos Emiliano Kahn	81.4
Alberto Katigbak	81.25
Jose M. Kimpo	85.2
Dominador Laberinto	81
Felipe L. Lacson	75.05
Emiliano Lazaro y Mina	75
Nicolas Yap Ladrido	79.55
Patrocinio Fabian Landas	
Porfirio Latorre	
Severino S. de Leon	
Dionisio M. Lingao	
Vicente Lloren y Tavora	
Artemio M. Lobrin	
Hermenegildo L. Lopez	
Julian E. Lustre	
Lucas V. Madamba	
Pablo L. Madamba	
Severo A. Malvar	
Jose C. Maloles	
Felicisimo Mandac y Monroy	
Arsenio Manuel	
Ignacio Mañgosing	
Jose C. Magune	
Paulino S. Marquez	
Francisco Martinez y Tolentino	
Arsenio Martinez y Arce Ignacio	
Artemio K. Medina y Torrens	
Jose Mena y Misa	
Jose T. Mendoza	
Celso Molina	
Vicente Muyco	
Leovigildo V. Monasterial	
Ricardo G. Montelibano	
Rafael M. Morales	
Francisco S. Navarro	
Ramon Nazareno y Enriquez	
Basilio E. Nolledo	
Celicisimo S. Ocampo	
Cayetano Oconer	
Antonio V. Ojeda	
Antonio Orara	
Tranquilino M. Ortega	
Sergio H. Ortiz	
Nicolas Padre	
Leopoldo C. Palad	
Rodolfo Palma	
Ceferino E. Paredes	
Crisostomo F. Pariñas	
Avelino Pascual	
Narciso A. Pader

SECCION SABATINA

LA VANGUARDIA

Manila, I. F.
Sabado, 9 de Noviembre, 1935

EL SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO

Breve compendio de como se practica actualmente en diferentes paises.--Las huestes infantiles de Italia. --Educacion fisica, moral y patriotica

Por ANTONIO OJEDA
Redactor de La Vanguardia

Trae un periodico norteamericano en un numero reciente una fotografia, que, por su fuerza y simpatia, es digna de ser contemplada y estudiada.

Representa al gran Mussolini recibiendo el saludo de miles y miles de niños de tiernisima edad, en una parada inmensa en un parque nacional de Italia.

Hueste numerosa de aguerridos infantes

Las huestes interminables de aguerridos infantes desfilan ante el As con un brazo en alto, al son de aires marciales de bandas militares. Sus rostros inocentes parecen ignorarlo todo; responden al mando supremo con insospechada y maquinal precision, imantados solo por el vertiginoso redoblar de tambores y el rumor de otros pasos, también tiernos como los suyos.

Debajo de este cuadro aparece este epigrafe:

"La Clase Infantil de la Guerra"...

El movimiento nacionalista de Italia ha trascendido sus fronteras. Europa se ve envuelta en un fuego de extremado militarismo.

Filipinas, con el advenimiento de su nueva existencia politica, tambien se vera obligada a practicar el militarismo, siquiera defensivo. El servicio obligatorio en el ejercito, figurara probablemente como un detalle principal en el movimiento nacionalista.

No adoptado aun el servicio militar obligatorio en Filipinas seria interesante y quiza provechoso ver como funciona este sistema en los paises extranjeros.

Como se practica en Alemania

El servicio obligatorio en Alemania es solamente para la educación fisica, moral y patriotica de los jovenes. Alli se les enseña a obedecer y a amar a su pueblo. El Ejercito Aleman esta integrado por 550,000 hombres. El ingreso en el Ejercito es obligatorio para cada aleman de 21 años. Sin embargo, excediendo de mas de 2,000,000 los que estan capacitados a servir en la milicia y no permitiendose un Ejercito mayor de 550,000 hombres, solo una cuarta parte sirve en las filas actualmente.

Hasta ahora las solicitudes voluntarias para ingresar exceden grandemente las demandas, de *ahi* que no sea necesario aplicar la ley del servicio obligatorio.

Todo varon, plebeyo, o aristocrata se alista como soldado raso y solo su conducta y habilidad le hacen digno de ascenso. El entrenamiento militar dura un año, a menos que el militar deseare quedarse en el Ejercito profesionalmente.

Los jovenes de 18 años tienen que formar parte del Servicio de Trabajo, que sin enseñar el militarismo, les enseña los trabajos diarios, la disciplina y la puntualidad.

En la antigua metropoli

En España, aun existe la institucion de La Quinta con varios cambios. Empiezan todos los varones a servir a la edad de 21 años y el servicio que es universal dura dos años. Despues de este periodo, se les registra en las filas de reserva que los puede requerir el servicio, hasta que cumplan 32 años. Hay quienes pagan cuotas para reducir su periodo de servicios.

Como funciona el sistema en Japón

El "Anuario de 1935" de Japón dice lo siguiente sobre la materia:

"El sistema de servicio obligatorio, que se introdujo por primera vez en 1873 y revisado últimamente en 1927, requiere que todos los ciudadanos hábiles fisicamente, de Japón que tengan la edad desde 17 a 40 deben servir en el ejército o en la Marina, cuando se les llame. Al presente los naturales de Formosa, Corea, y las Islas bajo Mandato están exentos del servicio. De hecho, sin embargo, el principio general nunca se ha puesto en vigor, aun durante la guerra Ruso-Japonesa, porque el conflicto terminó antes de que la gran parte del segundo cupo fuera llamada a las armas.

Divisiones del servicio obligatorio

"El servicio se divide en la siguiente manera:

1—Jobi Hei-eki—servicio permanente.
a)—Gen-eki (servicio activo) que es de dos años en el ejército y tres en la marina;
b)—Yobi-eki (primer servicio de reserva) que es de 5 años y cuatro meses para el ejército y cuatro años para la marina.
2—Kobi Hei-eki (segundo servicio de reserva), diez años para el ejército y cinco para la marina.
3—Hoju Hei-eki (servicio de reserva de sustitución)—
a)—Primera categoría: 2 años y 4 meses para el ejército y 1 año para la marina.
b)—Segunda categoría: 12 años y 4 meses en el ejército y 11 años y 4 meses en la marina.
4—Kokumin Hei-eki—servicio nacional.

Clasificación de los aptos

Los varones se someten a examen médico a la edad de 20 y se les clasifica si son aptos para el servicio activo; si son aptos para el servicio nacional pero no para el servicio activo; si no son ineptos para cualquier servicio y si son casos no bien determinados.

Después del examen se les destina a los sectores del servicio, conforme los distritos a donde pertenecen y su habilidad y ocupación.

Los aptos para el servicio activo entran mediante rifa, en cada distrito de alistamiento, si han de pertenecer al ejército de servicio activo o primer o segundo servicio de sustitución.

Se admiten alistamientos de voluntarios para el servicio activo. Los que terminan el servicio activo se registran en la primera lista de reserva con las condiciones de su categoría. Después del período requerido se les traslada a la segunda lista de reserva, y finalmente al servicio nacional.

Los que hayan servido el período en el servicio de reserva de sustitución también son trasladados al servicio nacional.

Los que son el único sostén de sus familias, y los criminales sentenciados a servir la pena de seis años de encarcelamiento, o servidumbre penal, son exentos del servicio.

Algunas exenciones que rigen

Los que estudian en ciertas escuelas, del gobierno o de particulares, que son reconocidas con status igual o superior a las "escuelas medias", son exentos del examen físico para el servicio obligatorio hasta después de la terminación de sus estudios o hasta que lleguen a la edad de 27 años. Los que están en el extranjero gozan de una dilación de su servicio bajo condiciones similares, y la edad en este caso es de 37.

Mediante una revisión de la ley del servicio obligatorio en 1927, el servicio de los reclutas que han terminado el curso de un Seinen Kanrenjo (Instituto de Entrenamiento para Jóvenes), se reduce por seis meses, mientras los graduados de las escuelas normales, se reducen por diecinueve. En otras palabras los primeros solo sirven 18 meses y los segundos solo cinco meses en vez de dos años. También se ha adoptado un sistema abreviado similar de servicio activo para la marina.

Los graduados de escuelas medias

El período de servicio activo para los graduados de las "escuelas medias" y secundarias que han recibido un entrenamiento disciplinario total mientras estaban en la escuela y han pasado el examen final en la misma se reduce a 12 meses.

El examen para el servicio obligatorio para tales estudiantes se difiere hasta que tengan cumplidos sus 27 años.

Después de tres meses de servicio activo, pueden ser escogidos como cadetes para recibir una preparación especial para el restante período de 9 meses. Pueden ser ascendidos segun su habilidad a cabos o segundos tenientes en el primer servicio de reserva o después del término del servicio activo. De entre los graduados de los departamentos científicos o técnicos de las universidades pueden escogerse cadetes para servir como oficiales técnicos de la artillería, ingeniería o aviación.

La proporción de analfabetismo en las filas de los reclutas ha bajado desde 4.28 por ciento en 1903 a 0.34 por ciento en 1934.

Los reclutas pueden retirarse a sus casas por necesidades imprescindibles, pero la duración de las licencias no pasa de 14 días.

El alistamiento en China

Del "Reconstruction in China" libro novisimo editado por T'Ang Leang-li acotamos lo siguiente:

"El reclutamiento es voluntario, al menos no hay forma legal de servicio obligatorio, aunque el sistema ha sido adoptado en principio y las regulaciones sentadas en 1919 aun quedan teóricamente en vigor. Bajo estas regulaciones, los hombres se alistan por un período de tres años, seguidos por otros tres en la Primera Reserva, y otro período ulterior en la Segunda Reserva. Los reclutas deben ser de la edad de 21 a 25 años, deben tener una estatura mínima de 5 pies seis pulgadas (que es un poco menos en las provincias del sur) y hábiles de sobrellevar satisfactoriamente ciertas pruebas físicas. Los oficiales iban al ejército después de un entrenamiento de tres años en una escuela primaria militar; dos años en una escuela secundaria y después entrenamiento por seis meses, después de los cuales se tenía que cursar otra vez dos años en una escuela superior militar.

"En la práctica sin embargo, muchos cadetes se hacían oficiales directamente de las escuelas primarias mientras en los ejércitos de los soberanos locales y provinciales la promoción se hacia generalmente de las filas, o de entre los amigos personales del jefe. Las regulaciones, de hecho permanecieron, en su mayor parte, una nulidad. Los soberanos locales organizaban tropas como les daba la gana, muchas veces, la designación de un regimiento en el registro nacional se hacía caso omiso, las unidades prefiriendo que se les conociesen como tal batallón de tal ejército, de tal general. Las señales de rango y las marcas de identificación, de las unidades y ramificaciones, tampoco se usaban con debida regularidad, siendo las bandas en el brazo, el distintivo favorito para distinguir un cuerpo de otro. Solo gradualmente, con la subordinación de todos, a las autoridades militares del Centro, se ha podido establecer el orden en medio del caos.

"El uniforme standard es de algodón gris, apropósito para invierno. Algunas unidades selectas, llevan sábanas y mantas impermeables, pero a parte de esto, no se puede decir que hay un standard definido. Las tropas varían en su vestido y utensilios segun sus áreas de destacamento, sus actividades inmediatas y los recursos económicos a su disposición.

Armamento y y equipaje

Al presente, las tropas chinas están armadas y equipadas en su mayor parte por material importado del extranjero, pero hay un número de arsenales dedicados a la manufactura de municiones en el país. Hay unos veinte de estos, pero la mayoría son pequeños y mal equipados, siendo casas industriales, que se convierten en un abrir y cerrar de ojos, en arsenales para servir a un general particular o un gobernador provincial. No todos estos fabrican el mismo tipo de armas y municiones y un número de modelos extranjeros y viejos sirven de padrón para los mismos.

La fuerza del ejército chino al presente es aproximadamente de 1,876,000 hombres. De estos 1,132,000 (incluyendo un cuerpo aéreo de 2,100 hombres) están directamente mandados por el Gobierno Nacionalista. El resto se llaman Fuerzas Provinciales de Defensa, mantenidas por un subsidio del Gobierno Central.

La preparacion "pre-militar" en Italia

En Italia, los jovenes empiezan a servir en el ejercito a la edad de 21 años. Dos años antes de llegar a esa edad, se someten a una preparacion "pre-militar" de dos años.

En esta preparacion "pre-militar", los jovenes reciben entrenamiento todos los domingos, de 8 a. m. a 12:00 m.

Una vez llegados a los 21 años se alistan en las filas de entrenamiento. Por espacio de seis meses todos, sin distincion se someten a la preparacion militar. Despues de ese periodo, los que tienen preparacion academica superior toman entrenamiento para oficial—que dura los doce meses restantes.

Requisitos para reclutas

Los reclutas cuyos padres vivos tienen mas de cincuenta años de edad sirven solamente seis meses.

Para poder cursar el entrenamiento para oficial, el recluta debe tener la siguiente preparacion: cinco años de estudio elemental; cinco años de gimnasia y 3 años de estudio superior.

Los estudiantes, no mayores de 27 años se someten irremisiblemente al entrenamiento para oficial despues de los seis meses primeros de preparacion. Si su estudio es tecnico se le asigna al cuerpo de tecnicos, artilleria, aviacion: si su estudio es "universitario", o sea si ha cursado por ejemplo la medicina, se le destina al cuerpo de medicos, y asi sucesivamente. Si el estudio es cultural, se le destina al cuerpo de oficiales.

La novela de amor del Emperador de Abisinia

Una mujer rubia y bella llegó un dia. -En vez de una regia recepcion, un recibimiento sencillisimo.-Secreto que es todo una cruel revelacion....

Addis-Abeba tiene ciento cincuenta mil habitantes. El palacio imperial, que surgió de una casita de recreo casi pastoril, edificada por la emperatriz Taitu, abarca hoy, con seis edificios anejos, un area dilatada de terreno, rodeada por una fuerte muralla.

Más de dos mil personas, entre palaciegos, soldados, servidores y clerigos viven dentro de este recinto del "ghebi". Toda esta gente, aprovechando sus relaciones en palacio, hacen politica, difunden rumores, intrigas, obtienen mercedes y distribuyen empleos.

En el centro de este verdadero pueblo, que para el europeo mejor informado permanecera siempre secreto y misterioso, el emperador es el hombre mas ocupado de su reino. Nada se hace, nada se ordena en todo el imperio que no haya pasado anaprobacion de Haile-Selassie. Es por eso muy difícil llegar hasta el.

Una mujer llegó un dia

Se asegura que se presentó como publicista y miembro de no se que liga norteamericana para la abolicion de la esclavitud.

Titulos tan graves no casaban bien con su juventud y su belleza; pero muy buenas cartas de presentacion debia de traer, porque al llegar su coche al muro exterior del "ghebi", el jefe de la guardia, solo por formula, le detuvo un momento. Luego el automovil se interno libremente por la ancha avenida de eucaliptus, bordeada de altas huertas salvajes.

Un secretario y dos servidores de palacio salieron a recibirla cuando el coche se detuvo junto a un pabellon blanco de pizarras grises. Habia elegido la recien llegada, que era alta y distinguida, un vestido hipocritamente severo para ser recibida por el emperador; al paso que subia a cerrarse bien el escote, dejaba apretado el busto y marcada largamente la linea juvenil de los hombros y de los brazos. Se vio que era sonrosada y rubia cuando, al apearse, se quitó un momento el sombrero, blanco tambien, para recomponer sus cabellos, un poco descompuestos por la carrera.

Acaso subió ella aquel primer dia con un poco de timidez las escaleras del pabellon, pensando que el negus la iba a recibir coronado con la tiara de oro y esmeraldas, rodeado de sus ras de barbas negras y con el leon de Judá tendido a sus pies. Pero Haile-Selassie es un emperador muy humanizado. La esperaba al extremo del largo salon claro, sobre un estrado de blandas alfombras, cubierto por un dosel de damasco encarnado. En vez de trono, un canapé de cuero rojo. En lugar de la dalmática bordada de oro la capa de pavo negro con vueltas de terciopelo grosella sobre la tunica y el pantalon blancos.

Cuando ella entraba estaba el emperador con el codo derecho apoyado sobre el brazo del canape y descansando sobre la mano su cabeza llena de cuidados graves. Pero al ver aparecer aquella figura luminosa, que avanzaba gentilmente hacia él, tuvo un movimiento irreprimible, que traiciono su emocion y le hizo levantar la cabeza. Luego señaló con la mano a su visitante un sillon cerca del estrado.

Hablaron largamente de lo que la publicista parecia interesar.

La Sociedad de las Naciones, al ingresar en ella Abisinia el año 1924, le habia dado sesenta años de plazo para terminar con la esclavitud. Nadie tenia mas interes que el negus en conseguirlo. Espera resultados obtenidos en los cuatro primeros años, que antes de llegar a los veinte quedaria realizado el compromiso contratado en Ginebra.

Haile-Selassie habla bien el ingles. Mejor que sus interpretes. Pero el protocolo le obliga a que en las audiencias y actos publicos se exprese en la lengua "amharica". Con frecuencia, sin embargo, no podia contenerse. Cada vez que el interprete no expresaba bien los matices de su pensamiento—y él pensaba que eso ocurria a cada paso—le interrumpia y tomaba él mismo la palabra en ingles, volviendo el rostro sonriente hacia su bella interlocutora.

Para despedirse acabó por prescindir completamente del interprete, cometiendo una verdadera herejia protocolaria, que nunca, hasta entonces, se habia permitido.

—Margarett....

—Hardij—acabó ella.

—¡Margarett Hardij! No quiero que se me olvide tu nombre. Deseo volverte a ver la semana proxima. Tengo algo importante que confiarte en servicio mio. Voy a pensarlo bien.

Y el emperador tendió a Margarett su mano para la despedida. Ella fue a cogerla apresuradamente con las dos suyas y el interprete se adelantó a conteneria, porque la forma no era protocolaria y podia desagradar al negus.

No le desagradaba, por lo visto, porque él, a su vez, contuvo al interprete con un gesto suave, que parecia el de Cristo ante los Apostoles, escandalizados por la fogosidad de la Magdalena.

Margarett se llevo a sus labios jugosos la mano larga y delicada del emperador y la besó en el dorso y en la palma, como ordena el protocolo.

Pero el protocolo no ordena que se la bese tan largamente como la beso ella.

Margaret hizo la cruel revelacion

A la semana siguiente, Margarrett quedo investida de un cargo que era algo asi como el de inspector de las oficinas de liberacion de esclavos que funcionan en todo el pais. Estas oficinas obedecen a la necesidad de ir libertándolos paulatinamente cuando pueden asegurarse medios de vida fuera de la casa de su señor. Les basta entonces con presentarse en la oficina y pedir ser libertados.

En esta obra, que el negus dirige personalmente con notorio entusiasmo, pensó que podrian serle muy utiles los conocimientos y la actividad de Margarita. Acaso penso tambien que la juventud y la elegancia de la joven europea pondrian un poco de gracia en su corte demasiado austera de gruesas damas y graves eclesiasticos.

Margarett tuvo pronto su oficina y su habitacion en un pabellon, que parecia un quiosco, dentro del precinto del "ghebi". A nadie podia extrañar que el emperador la recibiera y aun la visitara muchas veces, puesto que todos conocian sus deseos de activar la obra de liberacion.

Lo que si empezo a extrañar al

Una mujer llegó un día

El Emperador Haile Selassie de Abisinia

mujer adorada no estalló en sollozos, como el habia pensado. ¿Tambien ella le habia mentido su cariño?

Cuando Margarett se convenció de que la decision del negus era ya firme, se irguio altiva y le contesto friamente:

—Sabia que tenia que llegar este momento. La emperatriz me odia porque me teme. ¡Haile-Selassie! ¡El principe heredero no es hijo tuyo!

Margarett enciende la guerra civil

La provincia de Harrar, la mas rica del imperio abisinio, es regentada tradicionalmente por el heredero del trono. La gobernaba hasta hace poco el principe Asfao Taffari, que ha sido depuesto del cargo por el negus, lo que equivale a desheredarle de la corona. A su hermano, el principe Makonen, se le esta educando apresuradamente para ser emperador de Etiopia.

La cruel revelacion que Margarett hizo al negus el dia que fue cabo de un tiempo fue que el pabellon de la europea, mas que maquinas de escribir y muebles de oficina, entraban ricos tapices y pieles suntuosas.

Se decia que las habitaciones de la emperatriz eran pobres comparadas con las de la rubia Margarett. Y se decia tambien que el emperador llegaba hasta su quiosco algunas noches escoltado unicamente por dos soldados de su guardia.

La cohorte ociosa de dignatarios, militares y servidores, que vive dentro de los muros del palacio, tuvo de que murmurar y escandalizarse durante mucho tiempo. Por ellos mismos salio el rumor a la calle y ha llegado estos dias a varios de los periodistas que hacen informacion en Addis-Abeba.

No fueron los clerigos palatinos los ultimos en enterarse. El patriarca Matheos amenazó con la excomunion a Haile-Selassie, cuya religiosidad acendrada tuvo que optar entre la reprobacion divina y la avasalladora pasion humana que habia concebido por la rubia Margarett.

La emperatriz Manen, a la que siempre habian resultado desagradables las solicitudes de su esposo para con la extranjera, exigio ya decididamente que aquella mujer saliera del palacio. ¿Se sabia exactamente quien era ella? ¿No podia ser una espia de Italia? Es puesto en que se habia introducido era el mejor para proporcionar a la nacion enemiga abundante material, incluso fotografico, con que hacer creer a la Sociedad de las Naciones que Abisinia continuaba siendo un pueblo salvaje, necesitado de su tutela.

Por boca de la severa emperatriz hablaban las razones de Estado y acaso las de su orgullo de mujer despreciada. Las de su amor, no.

Tampoco Margarett hizo gran des extremos de dolor cuando Haile-Selassie le comunicó la dolorosa medida que se veia obligado a tomar. La pasion de la despedida de palacio le descubrió un secreto que no lo habia sido nunca para sus criados. El principe Asfao era hijo de la emperatriz Manen y del principe Lidj-Yusuf. ¡Curiosa historia la de este principe! Vencido y prisionero desde hace quince años, no ha abdicado nunca de sus derechos. Cuando Haile-Selassie no era mas que el ras Taffari, ya era él emperador, aunque efimero, y conseguia los favores de las damas de la corte. El negus lo sabe ya. Al morir el emperador Menelik, fue designado para sucederle en el trono su nieto, el principe Lidj-Yusuf. Era hijo del ras Ali, convertido mas tarde en el ras Mikael, cuando Menelik le obligo a abandonar la religion de Mahoma para casarle con su propia hija y tenerle asi adicto a su persona. El ras Mikael permanecio fiel, en secreto, a la religion mahometana; pero su hijo Lidj-Yusuf la profesó abiertamente.

Por eso le excomulgó el patriarca Matheos, y su pueblo le volvió la espalda.

Zanditu, hija de Menelik, fue proclamada emperatriz, designandosele como regente y heredero del trono al ras Taffari, Haile Selassie. Lidj-Yusuf fue relegado al interior del imperio y puesto bajo la vigilancia del ras Kassa, que juró a la emperatriz Zanditu tenerle bien guardado toda su vida.

Once años duró esta primera época de su cautiverio. A principios del año 1932, siendo ya emperador Haile Selassie, pudo evadirse de la prision, aprovechándose precisamente de que el ras Kassa, su guardian, tuvo que marchar a Addis Abeba para asistir a la boda del principe heredero. El complot estaba tramado de acuerdo con el ras Hailu, gobernador de Godjan, que no habia reconocido mas que a la fuerza al nuevo emperador. Pero fallaron los otros conjurados, que eran gentes caidas en desgracia del negus, y que encontraron la ocasion para volver a su gracia, entregandole los hilos del complot.

Lidj-Yusuf, perseguido, tuvo que huir por las montañas, disfrazado de monje. Sus perseguidores le sorprendieron, al fin, en una cabaña. Entre soldados fue conducido, primero a Addis-Abeba, y luego, a los alrededores de Harrar, donde se habilitó una prision solo para él.

—Diez mil hombres le guardan en un castillo—dice estos dias la voz popular en Addis-Abeba. Y lo dice porque, mientras se hacen los preparativos belicos contra Italia, ha vuelto a sonar inquietadoramente el nombre de Lidj-Yusuf.

La provincia de Harrar es musulmana, y nunca ha disimulado su simpatia por el principe caido. Se sabe en Addis-Abeba que por las montañas de Harrar, en misteriosos cabildeos con los jefes de las tribus, ha sido vista estos dias una mujer, cuyo indumento abisinio no bastaba a disimular su condicion de europea. Sus señas personales coinciden con las de Margarett Hardij.

El principe Asfao, despues de verse desheredado, se mantiene en una rebeldia pasiva y expectante, y se le cree en relaciones con Lidj-Yusuf, su padre.

¿Anda en todo ello la mano de Italia? ¿No se estará preparando en Etiopia una guerra civil que la debilite contra el enemigo exterior? En todo caso, Haile Selassie, sobre quien tan graves cuidados pesan en estos momentos, pasa por la amargura de ver levantarse frente a él la sombra de aquella mujer, bellisima y sagaz, por cuyo amor estuvo a punto de perder su trono.—ROBERT SMITH.

Por que la gente llega a ser victima de la usura

Por VICTORINA G. PACHO

Esta es una cuestion á la que nosotros prestamos poca o ninguna atencion. Nosotros consideramos el mal de la usura como una enfermedad ordinaria de la que llegamos a ser victimas a veces, queramos ó no, en el curso de nuestra vida. Nosotros no llegamos a quedar inmunes realmente de esta calamidad. Contra el mal de la usura se han aprobado leyes que lo condenan, siendo el objeto, ademas, de la actividad y vigilancia de los agentes de la paz y el orden; y el tema de los muchos discursos, folletos y otras parafernalias contra la usura de que han echado y continuan echando mano sus enemigos declarados. La gente llega á ser victima de este mal por ciertas circunstancias, las mas importantes de las cuales son las siguientes:

Ausencia de Crédito

La falta de asociaciones de credito rural y otras facilidades de prestamo para los agricultores y otros que necesitan dinero. No en todos los pueblos del pais existen asociaciones de credito rural, bancos postales de ahorro, u otras instituciones que puedan ofrecer facilidades para la concesion de prestamo á los necesitados, a un tipo de interes razonable. Ademas, sucede, á veces, que donde existen asociaciones de credito rural o agencias del Banco Nacional Filipino, el agente suele ser una persona poco tratable y con cara de pocos amigos. La gente ordinaria que naturalmente se siente cohibida al ver semejante aspecto, apenas se atreve á acercarse al despacho de un funcionario asi, mucho más cuando va por cuestion de dinero. Como consecuencia de esto, ellos acuden a los usureros que siempre se hallan dispuestos a recibirlos con los labios sonrientes, a costa de los intereses exhorbitantes que cobran. Asi, pues, no es de extrañar que la gente pueblerina llegue a ser facilmente victima de la usura.

Necesidad de Campaña Educacional

Falta de facilidades para la instruccion. Hablando en general, la gente en las regiones agricolas, donde la usura encuentra ordinariamente muchas victimas, no tiene tanta cultura como los que residen en los centros urbanos. La razon de esto es obvia. La escuela y la iglesia que son importantes centros de instruccion, raras veces se encuentran en esas regiones. Alli la juventud no puede participar generalmente del beneficio don que suministra la instruccion al hombre.

Este estado de cosas hace que los habitantes de esas regiones sean facil presa de los usureros que andan siempre en acecho de tales individuos para hacer de las suyas.

Una gran dificultad

Viene luego la dificultad de coger a los usureros por las tacticas que ellos emplean. Un prestatario ofrece generalmente una parcela de terreno como garantia. El usurero luego prepara el pagare donde aparece, no la cantidad real que se presta, sino la cantidad que se va a pagar, al vencimiento del plazo, sin especificar el tipo de interes que se cobra. Por ejemplo: A obtiene de B un préstamo de P1,000 al 20 por ciento de interes mensual, pagadero dentro de un año. B firma un pagaré donde se hace constar que A le ha dado un prestamo de P1,200 pesos, pagadero dentro de un año, con una pa-

(Continua en la página 19)

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

La Srta. Waessner reune a sus amigas en un 'party'

La Srta. Alice Waessner, que aparece en la fotografia marcada con una (X), celebro su cumpleaños anoche con un animado y esplendido party en su residencia en la calle Florida, Ermita. Entre los invitados que figuran en el grupo, estan, las Srtas. Elfricde Kummerfeldt, Carmen Palma, Maria Palma, Conching Palma, Evelyn Rennolds, Lourdes Oteyza, Milagros Oteyza, Nora O'Sulivan, Annie Brimer, Alice Clements, Florence Bruzee, Lily Hedrick, Rosie Hedrick, Annie Hedrick, Minna Levine, Conchita de la Riva, Mercedes Kane y señores H. Lewis, A. Eicharn, J. Bessmer, C. Gramiger, G. Aman, K. Bachman, O. Stiger, Hessler Vallimurder, M. Oteyza, F. Marshall, G. Pandecouteau, Bishops, P. Meyer, A. King, D. Hedrick, H. Monzi, A. Keller, O. Dieke, Gutinger, H. Kummenfildt, E. Reich.

PERSONALES

En la madrugada de hoy y en su residencia en Paco ha dado a luz felizmente un robusto niño la Sra. de Fernando Concepcion, del Banco Nacional, (nee Leonila Montes) asistida por la Dra. Llorente. Madre y bebe se encuentran bien.

En su residencia en la calle P. Gomez, No. 6, Cavite, Cavite, se halla recluida aquejada de una pertinaz enfermedad, la Sra. Doña Estrella de Corkle, esposa de Don Tomas E. Corkle.

Carnet Social

SABADO, NOVIEMBRE 8

Primer dia de las fiestas de Cavite. Verbena Benefica en el Casino Español, desde las 4:00 p.m.

Rizal Youth Association—Recepcion y baile en el Capitolio Provincial en honor al Presidente y Vice-presidente electos del Commonwealth y a los electos Diputados por Rizal, desde las 8:00 p.m.

Phi Delta Sigma—Fiesta inaugural en el salon de actos del Columbian Institute, desde las 8:00 p.m.

Alpha Sigma Beta—Fiesta en el Tiro al Blanco, desde las 8:00 p.m.

DOMINGO, NOVIEMBRE 10

Segundo dia de las fiestas de Cavite. Picnic de la Constabularia en el Campamento Murphy en Mariquina.

Funcion benefica en el Opera House bajo los auspicios de la 'Junor C. W. L.' de la Asuncion.

Misas de Requiem por Doña Isabel Liongson

La liga de Damas Catolicas de Filipinas, participa que el lunes 11 de los corrientes, se dira una misa de requiem a las 7 de la mañana en la Iglesia de los Paules en sufragio del alma de Dña. Isabel Liongson. Parientes ,amigos, deudos y todas las socias de la Liga de Damas Catolicas estan invitadas.

Tambien se dijo una misa de requiem a las 7 de esta mañana en la Iglesia de Lourdes. Intramuros, ofrenda que los parientes de la finada agradecen a Dña. Belen Ventura de Santos.

Octavio Cruz cantara el papel de Radames

El Sr. Octavio Cruz, cantante local de brillante porvenir, actuara por primera vez en el papel del Radames, en la opera 'Aida', el dia 14 del actual en el Opera House. El tenor Cruz ya cantó varias veces en la opera Traviata con la señorita Nelia Manalo, ambos de la Manila Chamber Music Society. En la opera Aida, el Sr. Cruz rendira una labor, si no igual, mejor que la rendida en La Traviata. La función de gala del 14, bajo los auspicios de la Chamber Music Society, esta dedicada a los miembros de la Comitiva Congresional, y a los electos Presidente y Vice-Presidente del 'Commonwealth', Sres. Quezon y Osmeña.

Octavio Cruz

La recepcion en casa de Araneta, el 16

La recepcion y baile que Don Salvador Araneta y señora ofrecen en honor del electo Presidente Manuel L. Quezon y señora tendran lugar definitivamente el sabado 16, de acuerdo con el programa de entretenimientos por la inauguracion del 'Commonwealth'. La fiesta se efectuara en la mansion de los Araneta.

"Party intimo

En obsequio de la Sra. Flora de la Fuente y la Srta. Elisa Cuejilo, recien graduada en 'Domestic Arts' de la Phil. Women's University, se celebro anoche un 'party' en el Great Eastern Hotel, con los siguientes comensales: Sra. Flora de la Fuente, Sra. Trinidad Vda. de Cuejilo, Srtas. Elisa y Naty Cuejilo, Narcisa y Priscila de la Fuente y señores J. Sison, F. Quilada, De Leon, y V. Mañagas, J. Teodoro, jr.

Un picnic entre oficiales de la Constabularia

La jefatura de la Constabularia obsequiará mañana en el nuevo Campamento Murphy, cerca de Marikina, con un picnic a todos los oficiales de la institucion que pertenecen a varias provincias y que se encuentran actualmente en Manila para asistir a la parada de la inauguracion del nuevo Gobierno.

Esta fiesta, que durara todo el dia, se da para dar oportunidad a todos los oficiales a conocerse mutuamente y entablar relaciones mas cordiales entre ellos, ya que estas ocasiones se celebran muy raras veces.

Animados entretenimientos en que se incluyen juegos deportivos y de salon se han preparado para diferentes horas del dia.

Las bodas de plata del Dr. Gavino y Sra., para el noviembre 12

El dia 12 de Noviembre (no 12 de Diciembre como equivocadamente se consigno en una nota publicada ayer) se celebraran las bodas de plata del Dr. Catalino Gavino y su señora, Dña. Margarita T. de Gavino. Una solemne funcion religiosa en uno de los templos de la capital y un baile en el 'Tiro' formaran el programa de las fiestas.

"Liszt Circle"

Esta tarde a las 5, y en el salon 'Sta. Cecilia', daran un recital las jovenes pianistas de Santa Escolastica que forman el 'Liszt Circle'. El programa es como sigue:

Callirhoe — C. Chaminade—Ester Pascual. By Moonlight— Brassin—Louise Huang. Over the Steppes—Schytte — Carmen Hidalgo Gazouillement des oiseaux aux bois —Schytte—Edgarda Lopez. Love is a Theme for Song—Poema—Mary Keenlan Meisel—Estrella Castillo. Nocturne—Sinding — Corazon Genuino. Valse Caprice — Hoggmann —Potenciana Mayo. Rondo Op. 11—J. N. Hummel — Luisa Locsin. Waltzes — Brahms — Florencio del Prado. Nocturnal Tangier—Godowsky—Mercedes Solis. La Baladine Op. 51—Ch. B. Lysberg—Piano I: Pacita Sumulong — Piano II: Dolores Santiago-Regalado. Woodland Whispers — F. Braungardt — Consolacion Legaspi. At the Brook—Karganoff — Felicitas Villarama, Bridal Procession—Grieg — Nelly Villongco. Etude Op. 2—A. Scriabine—Rosalia Alda. Valse Caprice—Cezek—Araceli Barba.

La historica recepcion de anoche en Malacañang

En la fotografia de arriba se ven al Comandante Speth y al Coronel Van Schaick desfilando ante la linea de recepcion formada por la Mrs. Robinson, Senador Robinson, Mrs. Byrns. Speaker Byrns, Vicepresidente y Mrs. Garner, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, y el Gobernador General Murphy. En la fotografia de abajo, de izquierda a derecha, se ven, a Mrs. Robinson, el electo Diputado Maximo Kalaw, el Senador Robinson, Mrs. Byrns y el Speaker Joseph W. Byrns.

Fiesta social de gala como eran, la recepcion y baile dados en Malacañang anoche por el Gobernador General de Filipinas en honor a la Delegacion Congresional de Estados Unidos, no carecieron de interes historico. En ella estuvieron en contacto cordial, no solo promovedores y usufructuarios de la Ley de Independencia de Filipinas; no solo la crema jerarquica y oficial metropolitana y la flor y nata cosmopolita y social isleña, sino tambien la distincion americana y la prominencia filipina, la cortesania exquisita occidental y la hospitalidad amable oriental. Dicho en otros terminos, fue un abrazo social amistoso entre el Oeste y el Este, simpatico, trascendente, fecundo, a no dudar en resultados.

Eran las 9:00 p.m. en punto, hora de la cita, cuando los numerosisimos concurrentes, saludados desde los jardines por esplendida iluminacion, comenzaron a invadir el Pa-

(Continua en la página 19)

Programa musical del Centro de Contratacion

Desde las 7:00 hasta las 7:30 p. m. mañana por la noche, el Centro de Contratacion de Manila (Buro de Comercio), dara su acostumbrado programa de radio desde la estacion KZRM. Un joven pianista, el Sr. Ruben Manalaysay, alumno aventajado del maestro Bernardino Custodio, figura en este programa, tocando dos composiciones dificiles y de prueba, a saber: el Vals Brillante de Moskowski, y Polichinela de Rachmaninoff.

Completarán el programa numeros de canto por una distinguida soprano que desea conservar su nombre detras del anonimo. No olvideis de conectar vuestro radio mañana por la noche, a las 7:00 p. m. con la estacion KZRM.

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Sa
Teléfono 5-62-29

MUCHI BRIAS ECHEGOYE

En la Iglesia de los PP. Pa y a las siete de la noche tendra gar el jueves proxmo la anunc boda de la bellisima señorita chi Brias y Echegoyen, con don lipe Sanchez de Urgell.

Seran padrinos, la madre de novia, y el Sr. Adrian Got.

Acompañaran a los novios u dama y caballero de honor, res tivamente la Srta. Amelia B hermana de la novia, y el Charles H. Davies. Los encant res niños Maria Victoria Zob Luis Alfonso Vasquez-Prada ll ran la cola de la novia.

Terminadas las ceremonias, Sres. de Brias y sus hijos reci a sus amistades en el Manila tel.

NUEVA REMESA
de
HERMOSOS VESTIDOS
de Chifón Estampado y de Crespones para uso de día y de noche.
SON DE ULTIMA NOVEDAD.
Precios Muy Reducidos
desde **P15.00** para arriba
Tambien preciosas
ALHAJAS DE FANTASIA
La Petite Paree
531 A. Mabini

Juguetes Americanos
Mande Reservar Hoy
Lo entregaremos en Diciembre
Pague en Enero
Phil. Ed. -- 2.o Piso

Dr. E. Medina Cué
MEDICO-CIRUJANO
Medicina interna—Niños
Laboratorio Clinico: analisis de orina, excremento, esputo, sangre, exudados. Preparacion de vacunas etc.
Oficina: 127 Castaños, Sampaloc
Horas: 10 a 11 a. m.—4 a 6 p. m.
Tels.: 5-21-83—6-70-31

Dr. M. M. Lazatin
CIRUJANO-ESPECIALISTA
Apendicitis, Hernia, Matriz y Tumores Abdominales. Ojos, Oidos, Nariz. Garganta y Pulmon
Clinica: Escolta, Entrada David No. 28, Cuarto No. 202, Regina Bldg. 10 a 12:30 m.—4 a 6:30 p. m. o en el "Mercy Hospital"

Un Elegante Rizo
PERMANENTE
Nos esmeramos en esta clase de ondulado y nuestras operarias son muy expertas en ello.
Debido a nuestra creciente clientela hemos aumentado nuestros aparatos modernos y nuestro 'staff' de operadoras.
FE'S BEAUTY SHOPPE
259 Arquiza, canto Nebraska
Tel. 5-77-63

KOLLERMAN'S
of Costume Designing
Recognized as the leading school of its kind in the Philippines.
Matriculese en seguida en la ESCUELA de Madame Kollerman y sea una Modista Profesional.
Cursos que se ofrecen:
Confeccion de Vestidos por el Metodo de Fabrica
Pintura y Decoracion del Hogar Post Graduate
Instruccion Personal e Individual bajo
MADAME KOLLERMAN
Escriba por un prospecto o llame al Tel. 5-77-82
2 Nebraska, Canto San Luis, Ermita

OTRO NUEVO MODELO de RIZOS PERMANENTES.
Visitenos!
BALLECER HAIR DRESSER
Altos del National Drug Store
Ronquillo esquina Avenida Rizal
Tel. 2-12-32

Issued and Approved Bureau of Foods, Sanitation and Health Good Housekeeping Magazine
El Sello de Aprobacion del Good Housekeeping Magazine certifica que todos los productos incluidos en el "Maquillaje de Max Factor" han sido sometidos a un analisis quimico y declarados libres de todo ingrediente nocivo.

MAQUILLAJE DE SOCIEDAD DE
MAX FACTOR
El descubrimiento mas sensacional en el Arte del Maquillaje, lo hizo Max Factor al crear la Armonia de Colores entre el Polvo, el Colorete y el Lapiz para labios, para cada tez. Con tal descubrimiento, Max Factor dió a las mujeres de todo el mundo la clave del secreto de una belleza realzada por un procedimiento natural y racional, que nadie ha podido superar.
El 96% de todas las Estrellas de Hollywood usan MAX FACTOR EXCLUSIVAMENTE
(Estadisticas de la Camara de Comercio de Los Angeles)
BOTICA BOIE

Para Adelgazar
CURA VEGETAL No. 11
DEL
ABATE HAMON
Composición de hierbas medicinales. No deja señales de la OBESIDAD, conservando las carnes fuertes y sin arrugas. NUNCA PERJUDICA.
¿Quiere convencerse? Pruebe tan sólo una caja.
De venta en las principales Farmacias.
Pedidos a provincias por C. O. D.
Al Por Mayor
VDA. E HIJOS DE JUAN P. PELLICER
T. Pinpin 115, Manila, P. O. Box 2583,
FORMULA: 15, Marub, vulg. 6.250-Pulm. off. 12.500-Auch, off 6.250 Borra off. fol. 6.250-Inul. Hel. 18,750-Erysimum fol. 6.250-Consolida Major 18.75 Fol. coryl. 6250-Globulus fol. 18.750.

Gilbey's
SPEY-ROYAL
Scotch Whiskey
Garantizado Añejo
Mas de Diez Años

CONSULTORIO CLINICO
Dr. S. B. Alberto
Dr. S. C. Alberto Jr.
MEDICOS Y CIRUJANOS
Especialistas: Ojos, Oidos, Nariz y Garganta
302 Plaza Miranda, Tel. 2-36-01
de 9 a 12 y de 4:30 a 6 p. m

Srta. Candelaria Montenegro
Profesora Titulada por la Academia Marti, Barcelona, España, ha abierto su Academia Sistema Marti en 541 Union, Paco, Manila.

ED. PERRENOUD
RELOJERO SUIZO
RELOJES — JOYAS
Trabajos Garantizados
108 Escolta Manila

ATENCION
Si desea adquirir un PIANO B. B. B. el almacén que mejor servicio le puede prestar y con las mejores garantias, es la casa A. Romañach & Co., Inc., PIANOS nuevos y reconstruidos directamente de Alemania y América.
A. Romañach & Co. Inc.
252 Carriedo Tel. 2-16-53

Su COMPLEXION requiere el mejor producto de Tocador
Ofrecemos los Productos de Belleza
CLUB

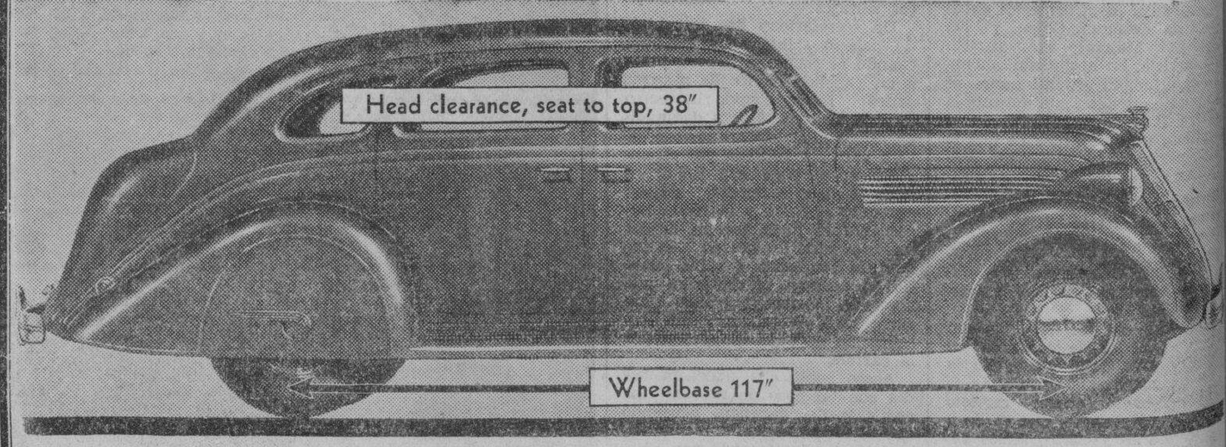
"HOY LOS ESTILOS DEL MAÑANA"
UN ESTILO NUEVO Y ENCANTADOR
El Modelo "MITZI"

En Satén Blanco con borde de Plata... Cabritilla con adorno de Plata...Satén Negro Pida "Egg Nog"...El novisimo y más novedoso matiz para uso de noche en Medias Holeproof.
Hamilton-Brown
109-11 ESCOLTA

VALORES
en Celebración del
15.o ANIVERSARIO DE
ROYAL
Todos los años hemos ofrecido a nuestros parroquianos más sustanciosos y mejores valores. Y en este nuestro 15.o ANIVERSARIO estamos en condiciones de presentar mejores mercancias que nunca, a precios que nunca han sido mas ventajosos.

Lider en Estilos siempre,
"THE NEW YORKER"
la sensacion en camisas
Las tenemos en colores
Azul Marino, Moreno Obscuro y Vino
P2.50
AHORA ofrecemos otra novedad
CAMISAS DE SEDA "CRYSTAL CREPE"
Para la Inauguración del "Commonwealth"
CORBATAS CALCETINES
—PAJAMAS—
PAÑOLITOS
P0.75
ROYAL
ROYAL SHIRT STORE
521—AVE. RIZAL—521

NASH de 1936



SE DESTACA POR SUS CUALIDADES DE CONFORT
Este nuevo Nash "400" es tan diferente de los otros coches como lo es el dia de la noche... *Y cada punto de diferencia es una mejora!* El "400" es el automovil mas espacioso por el precio. Es el *primer coche* dotado del Motor "Monitor-Sealed". El *primer coche* que combina una carroceria toda de acero con techo de acero sin junturas y suelo de acero. El *primer coche* que elimina la molestia de levantar la tapa del motor en las estaciones de gasolina.
Ahora en Exhibicion
OTRAS CARACTERISTICAS:
ELEGANCIA "AEROFORM"
MOTOR "MONITOR-SEALED"
FRENOS SUPER-HIDRAULICOS
PESO EQUILIBRADO
ASIENTOS EN LA SECCION CENTRAL
ARRANQUE POR PEDAL DEL EMBRAGUE
BACHRACH MOTOR CO., INC.
Port Area Manila

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

"Linen Shower" en obsequio de Charito Razon

Grupo de concurrentes al 'linen Shower' ofrecido en Parañaque por la Srta. Carmen Garcia Llamas a la Srta. Charito Razon, el martes pasado por la tarde. Ellas son: Isabel, Marin Luisa, Julita y Amalita Ortigas; Mercedes y Nati Ugarte; Carmen, Lily y Angelina Glaiserman; Hilda, Lucie y Katie Tohl; Conchin de la Riva; Salud Romero Salas; Carolina y Paquita Chicote; Mary y Rosarito Jones; Tita Bayot; Lolin, Rafaela y Nati Calvo; Carmen, Asuncion y Adelita Biel; Emelin y Bibelot Muscat; Luisita, Menchu y Carolina Razon; Emilia Garamandi; Quitian Gomez; Maitina Gonzalez La O; Blanquita Danon; Olga Dresbach; Matilde Lazcanotegui; Pilar Miranda; Lolita Summers; Trining Montes; Lolin Gomez, Mari Guidotti; Madeline Hanson; Amalia Saiz; Carmen Garcia Saad; Socorro Goya; Consuelo, Angelita y Carolina Sobral.

La Srta. Marcela Cancino, directora del 'Thoburn Hall' celebro su cumpleaños recientemente con un animado 'party', al que concurrieron, entre otros, las Srtas. P. Diaz, F. Perez, C. Perez, R. Lyquinsian, C. Arcera, C. Villa, L. Buuaya, J. Estanpador, P. B. Alejandro, S. Turio, R. Lapatan, R. Bilawin, C. Macarig, F. Lapuz, S. Vallejo, L. Gonzalez y P. Lagman, Rev. Herbert Riley, Rev. Ocera, Sra. de Mata, Rev. Esteban Cruz, y otros.

Leopoldo Brias cantara en un recital

El joven Leopoldo Brias II, cantará cuatro arias de ópera en el *recital* de discípulos privados de la profesora Mercedes Matias, el sábado 23 de los corrientes, a las 8:30 de la noche, en el Villamor Hall.

El Sr. Brías es hijo del notable y distinguido barítono filipino don Leopoldo Brías, cuyo nombre aun resuena en Filipinas por los triunfos que obtuvo en Europa en su carrera artística.

El joven Brías, que tiene una bonita voz de barítono, se graduó en el Ateneo de Manila en 1930 e inmediatamente salió para el extranjero para ampliar sus estudios tanto académicos como artísticos, volviendo a Filipinas, su país natal, el año pasado.

El programa íntegro del recital se publicará oportunamente.

LEOPOLDO BRIAS II

Banquete y baile en honor de un electo diputado

Los Santeños, naturales de Santa, Ilocos Sur, residentes en Manila darán un banquete seguido de baile en honor del Hon. Sixto Brillantes, Diputado por el Segundo Distrito de Ilocos Sur, en la noche del 17 de noviembre, a las siete en punto, en el Great Eastern Hotel. Brillantes es el primer hijo de Santa, Ilocos Sur, que sale elegido Diputado por el Segundo Distrito de dicha provincia.

Los organizadores, son: abogado Cipriano B. Cardenas, Sres. Manuel Villano, Andrés Aglibot, Demetrio Benitez, Demetrio Brillantes, Concepción Bello, Nazario Belmonte, Crispin Prudencio, Consolación Baldiviso, Srtas. Pilar Bello, Socorro Bello y Lucia Castañeda.

Todos los santeños de Manila y pueblos limítrofes que deseen asistir a dicho banquete y baile se servirán comunicarse con el Sr. Cipriano B. Cardenas, teléfono 23945.

Juguetes Americanos
Mande Reservar Hoy
Lo entregaremos en Diciembre
Pague en Enero
Phil. Ed. -- 2.o Piso

Baile de disfraz en el Templo Plaridel

Una de las fiestas de esta temporada que promete ser muy animada es el baile de disfraz que tendra lugar el 14 en el Plaridel Temple, San Marcelino, organizado por Edith McMahon, Olga Joseph y Angelita Crespo.

La lista de invitadas incluye a las siguientes: Mary Brown, Margot Heredia, Emma Arandez, Elena Perfecto, Elsie Frauendorff, Lourdes Coromina, Angelita Trillo, Pilar Campos, Clarita Marcaida, Maria Valdez Vacani, Adela Levy, Lydia Zulueta, Annabel Macanelli, Alice Levy, Angelina Geiserman, Luisita Calvo, Conchita Azaola, Maitina Gonzales La O, Mita Pardo de Tavera, Carmen Biel, Lourdes Perez, Edith O'Farrell, Luis Crespo, Margot Morales, Carmen Lazcanotegui, Lina Obieta, Elvira Ricksberg, Angelita Romero, Angelita Altonaga, C. Biel, Luisita Razon, Lily Gleiserman, Josefina Campos, Lucy Toehl, Carolina Raozn, Carmen de Larrazabal, Lily Pardo de Tavera, Gilda Toehl, Silo Gutierrez, Nenunca Campa, Victoria Romero, Remedios Martinez y otras.

Una opereta en las fiestas del Club Filipino

Andan muy adelantados los ensayos de la opereta española "La Monteria", que en conmemoración del 30.o aniversario del Club Filipino se llevará a escena en el Manila Gran Opera House el 29 de noviembre y en la que tomarán parte chicos y chicas de nuestra sociedad. Dirigirá la obra D. Manuel de Amechazurra y la dirección musical correrá a cargo del Profesor Juan S. Hernandez. La Sra. Lulu Corrales de Razón será la protagonista y el papel principal masculino ha sido encomendado al aplaudido barítono filipino D. Pantaleón Lopez. Las Srtas. Lily Raquiza, Helen Bennet, Rosita Araneta, Paquita Cuèvas, Lucy Pamintuan y Evangelina Kalaw y los Sres. Enrique Infante, Julio Gonzales Anguita, Antonio García Llamas y Vicente Miranda Ubago toman parte también en el reparto de la obra.

Pero "La Monteria" es solo una pequeña parte del elaborado programa que se ha preparado para celebrar dicho Jubileo. Verbenas en los Jardines del Club los días 26 y 27 de noviembre y un gran baile de gala en el Hipódromo de San Lázaro en combinación con unas carreras de caballos el día 30 de noviembre completan el espléndido programa de dichas fiestas que presidirá la Reina elegida para las mismas.

Para la invitación o para conocer otros detalles relacionados con dichas fiestas, llamen a la Secretaría del Club Filipino o a su Presidente, Sr. Ramón Zaragoza, Tel. 2-11-42.

NOTICIERO RELIGIOSO

Sábado 9 de Noviembre

Calendario de hoy: Ss. Teodoro m., Agripino o.c. Sapatra y Eustolia vv.

Calendario de mañana: Ss. Andrés Avelino, Trifón, Respicio m.

Calendario del lunes: Ss. Martín o., Menas sold., y Verano o.

TERMINA EL NOVENARIO A LAS ALMAS DEL PURGATORIO

Este día termina el novenario a las Almas del Purgatorio ofrecido por la Archicofradia de San Nicolas de Tolentino en la Iglesia de San Agustin.

Esta mañana a las 6 hubo misa de Comunión General en el Altar Mayor. A las 8:00 la misa fué solemne.

Esta tarde a las 5:30 como fin de novenario, habrá Bendicion papal y procesion por los difuntos dentro del claustro. Predicará el R. P. E. Pinedo.

ADORACION NOCTURNA

En La Ignaciana, Herran 2821, Sta. Ana, habrá este día Adoracion Nocturna por el Turno de S. Francisco de Borja presidido por D. Emilio Ma. de Moreta.

Mañana será el Turno de Ntra. Sra. de Lourdes presidido por el Dr. Pedro Lucas.

CONGREGACION DE MARIAS

A las 5:30 de esta tarde en la Iglesia de San Ignacio la Congregacion de Marias tendra su funcion diaria encargandose de los cultos de Turno presidido por Da. Josefa L. de Barcelón.

Mañana será el Turno presidido por Da. Julia de Tee Han Kee.

EN SANTA CRUZ

Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana.

Los Terceros Domingos hay procesión del Santísimo después de la misa de ocho.

EN SAMPALOC

El horario de misas en la iglesia parroquial de Sampaloc es el siguiente: Domingos y fiestas: 4:30 5:30, 6:30 y 8:00.

Días ordinarios: 6:00 y 6:30.

Bautismos ordinarios todos los domingos a las 10:30 a m

EN RECOLETOS

Misas los domingos, y dias de Fiesta: a las 5:00, 5:30, 6:00, 6:30 7:00, 7:30, 8:00 y 10:30.

Los días ordinarios: a las 5:00 5:30, 6:00, 6:30, 7:00 y 7:30.

Los sábados la Misa de 7:00 es cantada, y a continuación de la misma la Salve y el Joseph también cantados.

Los viernes y los dias 16 de cada mes hay Misa rezada a las 9:00.

Los 19 a las 6:30 Misa de Comunión armonizada.

(Continua en la página 19)

EN STA. MESA

Los días ordinarios hay misa a las 6:30. Los primeros viernes después de la misa Exposición del Santisimo y consagración al Sgdo. Corazón.

Los domingos y dias de precepto misa a las 5:30, a las 7 y a las 8:30 Explicación del Evangelio en las misas de los domingos y catequesis de 2:30 a 4:00.

Por el Dia de Ex-Alumnas

Con los siguientes festejos celebraran su 'Dia' la Asociacion de Ex-Alumnas de Santa Catalina el 8 de Diciembre, festividad de la Purisima Concepcion; 7:00 a.m., Misa y comunion general por el Rev. Padre Francisco Muñoz; 8:00 a. m., desayuno seguido de una parada de ex-alumnas dentro de los jardines del colegio; 9:00 a.m., juegos de salon y concursos originales; 11:00 a. m., rezo del Santo Rosario en la capilla del colegio; 12:00 p.m., banquete; 2:00 p. m., reorganizacion de la Asociacion de Ex-Alumnas y eleccion de la nueva Directiva; 4:00 p.m., merienda; 5:00 p.m., funcion literario-musical bajo los auspicios de la Asociacion en el salon de actos del colegio. En la fotografia aparecen algunas de las actuales dignatarias de la Asociacion de Alumnas. Arriba, de izquierda a derecha: Sra. Caridad de Chiyuto, vice-presidenta, y Sra. Maria P. de Apacible, presidenta. Abajo, en el mismo orden, Srta. Aurora Romero, secretaria, y Srta. Maria Henson, tesorera. Las otras dignatarias son, Sra. Marcela de Malonso, Srtas. Enriqueta Rocha, Luisa Fernandez, Vicenta Fabie, Paquita Henson, Imelda Espiritu, Socorro Moreno, Milagros del Rosario y Pepita Rodriguez.

'El sueño de un vals' se representara el dia 12

La fotografia presenta al cuerpo de baile que intervendra en la representacion por artistas locales de la preciosa opereta 'El sueño de un vals', señalada para el dia 12, en el "Opera House'. Esta funcion es una de las varias organizadas por la 'Manila Opera Co.' y la 'Manila Chamber Music Society' con motivo de la inauguracion del 'Commonwealth'. Encabezan el reparto en 'El sueño de un vals', Nenita Farias, que cantara el papel de 'Franzi', Consuelo Salazar, como 'Princesa Elena', Adolfo Bellotti, 'Niki', Amechazurra, Charito Sanchez, Infante, Julio Gonzalez, Vidal, y Tony Garcia Llamas.

Chicas de la buena sociedad forman los coros de 'La Parranda'.-Un acto de simpatia a Dña. Carmen Elizalde

Para que nuestros lectores se percaten de si vale la pena de asistir a la Verbena Benéfica organizada por la Junta de Damas del Casino Español y que se celebrará esta noche en los jardines de la Casa de España, detallamos a continuación los nombres del numeroso grupo de guapísimas y conocidas chicas de la buena sociedad española que forman los coros de "La Parranda", la zarzuela que se representara en el Teatro de Verano:

Adelina Chicote, Paquita Chicote, Salud Romero Salas, Anita Ramón, Isabel Bela, Filomena Goyena, Lolita Goyena, Isabel Goyena, Lourdes Carpi, Estela Carpi, Maria Méndez, Luisa Méndez, Mercedes Méndez, Soledad Vidal, Montserrat Vidal Mary Silley, Carmen Biel, Pilar Alegre, Mercedes Gutierrez, Elena Gutierrez, Maria Teresa Rentería, Mercedes Gonzalez, Milagros García, Elvira García, Enriqueta Perez, Remedios Martinez, Margarita Morales, Zorayda García, Angelita Osma, Nenuca Garchitorena.

Por los nombres que preceden podrán apreciar si hay mucho que ver en "La Parranda" y para que empiecen a darse cuenta, les diremos que esta colección de simpáticas señoritas, vestirán unos preciosos trajes de huertana que ha confeccionado la casa Matilde y que irán tocadas al clásico estilo murciano con peinetas altas de oro y ajorcas, zarcillos y arracadas haciendo juego. Piensen por un momento nuestros lectores en el maravilloso espectáculo de ver tanta cara bonita enmarcada en típicos peinados, peinetas y flores y completando el efecto con trajes que son un derroche de lujo y de buen gusto y comprenderán la necesidad ineludible que tienen de ir a la verbana.

El sexo feo, lo representan dignamente Pedro Uriarte, Andrés Aberasturi, Emilio Blanco, Emilio Ugarte, Eduardo Arteneche, Manuel Caviedes, Francisco Pueo, Carlos García, Miguel Azparren, Tony García, Ricardo Gutiérrez Tony Goyena, Jesus Alegre, Manolo Ubago, Vicente Miranda, Tony Morales, Justo Arnaiz, Francisco Eguaras, Daniel Andía Alfredo Gonzalez, Luis Zabaljáuregui, Jesus Zabaljáuregui, Joaquín Cabarrús, José Carcereny Jr., Serafín García y José Azparren. No diremos que el coro de caballeros pueda llegar a interesar por su presentación pero si podemos anticipar a nuestros lectores que en los coros hacen un papel muy lucido por su ajuste y afinación y que también Cembrano les va a vestir con los pintorescos trajes murcianos, zaraguelles y jubón, y que hasta los más feos van a estar simpáticos.

Los elementos que han intervenido en las diversas funciones organizadas por la Junta de Damas del Casino Español, han decidido aprovechar la circunstancia de la representación de "La Parranda" para ofrecerla como una manifestación de respetuosa simpatía a quien ha sido el alma de estas magníficas veladas teatrales, la Excma. Sra. Da. Carmen Diaz Moreu de Elizalde, con motivo de su próxima salida para Europa.

La benemérita labor de Da. Carmen ha merecido tanta admiración y ha provocado siempre tanto entusiasmo que la idea de ofrendar "La Parranda" como un homenaje ha sido acogida con gran simpatía por todos y los elementos que toman parte en la verbena, en los puestos de bebidas y de churros, tíos vivos, carroussel, atracciones etc., se han propuesto no quedar atrás y echar el resto como se dice vulgarmente para que la organizadora de la fiesta vea recompensados sus generosos esfuerzos con un éxito rotundo.

HARRISON HOSPITAL
Cirujano Dr. D. TAMBUATCO
de larga experiencia y se limita a operaciones quirurgicas solamente.
Rayos-X—Ambulancia Gratis
Oficina: Kneedler Bld., 220 Carriedo
Llame o Escriba por Informaciones.

Perfumes ARO
Real 81, Intramuros, Tel. 2-85-11
Esencias delicadas, lociones y otras creaciones de belleza.
Agua de Colonia **"MIMO"** *una novedad*
Abanicos **"VALENCIA"**
Guantes de Señora, etc.
Perfumes y colonias de lujo, se venden tambien á granel, precios módicos.

VERBENA BENEFICA
que se celebrará en los Jardines del
CASINO ESPAÑOL
el dia
9 de NOVIEMBRE
a las 8:30 de la noche
ESTRENO
de la magnífica Zarzuela en tres actos y un cuadro y en verso, letra de Fernandez Ardavín, música del maestro Alonso
LA PARRANDA
bajo el siguiente reparto:
AURORA, Sra. Maruja Osma de Inchausti—CARMELETA, Sra. Pepita Galiana de Quintana—TIA SABELOTODO, Sra. Socorro Blanco de Garchitorena—COMADRES, Sra. Irureta Goyena y Srtas. Garcia y Osma—MIGUEL, Gregorio Lopez Luna—MANUEL, Joaquin Orio—DON CUCO, José Carcereny—RETRASAO, Enrique Infante—PADRE VICENTE, Manuel de Amechazurra—PADRINO, Enrique Sierra—AURORO, Antonio Garcia.
Coros de Huertanas y Huertanos, Auroros, Botijeros, Cofrades del Rosario, etc.
Maestro Director y Concertador
JULIO ESTEBAN ANGUITA
Director de Escena
MANUEL DE AMECHAZURRA
Director Artistico
LUIS ESTEBAN ANGUITA
Escenografos
LUIS ESTEBAN y JOSE DOMINGO
ORQUESTA MOLINA
Atrezzo
CASA MATILDE
TOMBOLA — PUESTOS DE CHURROS — PARQUE DE ATRACCIONES
(2 *completamente nuevas*)
—BAILE EN LOS ENTREACTOS—
—CENA—
—MANTONES—FLORES—
UNA NOCHE GENUINAMENTE ESPAÑOLA!
PRECIOS DE LOS BILLETES:
Butacas delanteras.. .... ₱ 5.00
Las demas 4.00
Palcos con seis entradas 35.00
Con derecho, además de la función, a cena y entrada a la Verbena y al Baile.
Los Billetes estan a la venta en el SODA FOUNTAIN de la BOTICA BOIE.

SU MAQUILLAJE
Por MAX FACTOR

Estamos en la edad de las Etiquetas. Las tenemos en todo y para todo: para joyas y para pastas para la sopa, para perfumes y para automoviles. Tropezamos con ellas por todas partes, en el teatro, en el cine, en la calle, en el forro de un sombrero, en el de un traje.

Todo ello significa que toda señora que se siente moderna se encontrará con etiquetas en todo momento y si sabe sacar provecho de lo que dicen, ahorrará tiempo y dinero, particularmente cuando se trate de productos de belleza. El productor de un articulo de tocador pone en la etiqueta de su producto los usos a que lo destina, la manera de usarlo, el momento oportuno de aplicarlo, etc. y de todo ello, necesariamente saldrá Vd. beneficiada porque sabrá Vd. exactamente lo que puede esperar de una locion, de una crema, de un cosmetico. Es como una conversacion sobre el producto que se cruza entre fabricante y comprador.

Lea por lo tanto las etiquetas, vale la pena.

Ida Lupino aplicandose el carmin para los labios bajo la direccion de MAX FACTOR.

Cada estrella de la pantalla pretende poseer una individualidad caracteristica. Todas por lo tanto tienen su Armonia de Colores en el Maquillaje de Sociedad de Max Factor.

Regalos Muy Aceptables
Sortijas de Piedra de Nacimiento Verdadera
Joyas de Ceylon—Novedades—Obra Muy Artistica—Precios Muy Razonable
Darley's Jewelry Store
83 Real, Instramuros, Manila
Tel. 26029

No HACE FALTA SUFRIR de CALAMBRES DIARREA o COLICO

Como ladrones en la noche estas temibles dolencias atacan cuando menos se espera. Una bebida helada — bañarse demasiado pronto después de la comida — una comida pesada—exceso de trabajo — preocupaciones—pueden causar los molestos dolores convulsivos del colico y los calambres.

No hay necesidad de sufrir—no hace falta privarse del alivio instantaneo—el Carminativo del Dr. Jayne obra pronto y seguro—un remedio agradable al paladar, inofensivo que ataca la causa del trastorno.

Millones de familias sanas agradecidas recomiendan el Carminativo del Dr. Jayne, y siempre lo tienen a mano.

Dr. D. JAYNE & SON, Inc.
Philadelphia, Pa., U. S. A.

Pot. Carb. .0295 gm., aq. amm. .0275 gm., chloretone .0259 gm., Gl. ext. Rhei. .067 gm., Fl. ext. Zingib .0761, alcohol 1.0526, syrup 1.7267 gm., Ol. Cardam .0005 gm., Ol. cinnam. .0023 gm., Ol. lavandul. .0001 gm., aqua q. s. 4cc.

KATIALIS

INFLAMACIONES Y GRANITOS

Despues de afeitarse aplicad siempre el KATIALIS del Dr. Lorenzo C. Reyes dejandolo por espacio de algunos minutos, para evitar que aparezcan INFLAMACIONES Y GRANITOS en vuestra barba. Asimismo aplicad el KATIALIS si padeceis de SARNA, HERPES, ECZEMA, SOBAQUINA, SARPULLIDOS, CASPA, toda clase de HERIDAS, etc., asi como cuando os pican mosquitos, chinches, pulgas y otros insectos.

Se vende en las farmacias o pidase por medio del adjunto cupon

FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorcinol 3.00 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitated Sulphur 3.00 Gm., Benzoinated Lard 30.00 Gm., Oil of Bergamot Q. S.

Dr. LORENZO C. REYES
405 *San Lazaro, Manila*
Sirvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de (₱1.20) ($1.20 *en el extranjero*) *va adjunto.*
Nombre .....
Direccion .....

LA RENOMBRADA AGUA MINERAL NATURAL
VICHY HOPITAL
DE VENTA EN TODAS PARTES
RECOMENDADA EN TODOS LOS CASOS DE
DISPEPSIA, EXCITA EL APETITO Y FACILITA LAS FUNCIONES ESTOMACALES
PARA MAS INFORMES, DIRIJANSE A
LA ESTRELLA DEL NORTE
LEVY HERMANOS, INC.
50 ESCOLTA MANILA TEL. 2-29-38

M.E.C.D. 2016

UN ESTUDIO DE LA SITUACION EN CUBA

La economia del pais ha mejorado sensiblemente.--La vida del agricultor.--Las condiciones de trabajo.--Cifras sobre el paro obrero.--Entrevista con el Coronel Batista

Por CARLETON BEALS
(Enviado por la "Nana" en mision especial a la isla.)

Habana, marzo de 1935.—¿Qué piensa el cubano medio de la crisis actual y del porvenir? Para responder a esta pregunta hay que dejar establecido previamente quien es el cubano medio.

El cubano medio es el agricultor. La mayoria es de raza mestiza (blanca y negra); sus jornales, en las epocas de labor, oscilan entre ochenta cents (norteamericanos) y poco mas de cuatro dolares por dia. La tercera parte de ellos trabajan en las plantaciones y centrales azucareras. Las viviendas son rusticas—generalmente son simples chozas con techos de paja, similares a las que habitaban los indios siboneyes antes de la llegada de los españoles.—Si ademas de su vivienda el agricultor puede contar con una pequeña huerta donde sembrar legumbres y plantar frutales, el hombre se siente feliz.

Desgraciadamente es pequeño el numero de los que cuentan con estas huertas, aunque algunas grandes sociedades comerciales dedicadas a la agricultura—como la "United Fruit", por ejemplo—han propiciado en estos ultimos años el desenvolvimiento de estos pequeños cultivos individuales, con el fin de facilitar la solucion del apremiante problema del paro.

Terminada la estacion de la zafra, los agricultores que no poseen ese medio de subsistencia retornan a los centros urbanos con la esperanza de encontrar algun trabajo. En un cafetin de Santa Clara interrogo a uno de estos migradores.

—Este año ha sido el mejor de los ultimos cinco, dice. Tan complacidos estuvimos de recibir jornales mas elevados que nos hemos resistido a prestar oidos a la agitacion huelguista.

En los muelles de la Habana encontramos un modesto fruticultor que tambien se declara satisfecho, diciendo que ha logrado vender su producto a mejores precios que en muchos años.

Clave de estabilidad politica

Sin duda alguna, la clave de la estabilidad politica de Cuba es la situacion economica del cubano medio. La desocupacion es todavia un problema grave, pero lo ha aliviado algo la buena cosecha de este año, que ha superado a todas las del ultimo lustro. Tan es asi que, a diferencia de lo sucedido el año pasado, el elemento rural se ha abstenido de participar en el ultimo movimiento huelguista, y la agitacion comunista ha dado muchos menos frutos que entonces.

El periodo de la zafra es relativamente corto; el paro es extremadamente perjudicial; las condiciones de vida se aproximan al punto mas bajo del nivel asiatico; sin embargo, he podido constatar que muchas de las manifestaciones hechas por el ex-Presidente Sr. Grau San Martin, desterrado voluntariamente en los Estados Unidos, carecen de fundamento: continua en vigencia y se cumple la ley del jornal minimo, como tambien la de la jornada de ocho horas, y no se ha renovado la importacion de mano de obra negra de Haiti. El jornal minimo de ochenta cents diarios se observa en casi todas partes; las centrales azucareras emplean tres turnos de ocho horas, y la repatriacion de negros haitianos continua bajo el regimen del coronel Mendieta.

El ministerio de Trabajo estima que los peones ocupados en la labor relacionada con la caña de azucar ascienden a 500,000; de estos solo unos 230 mil son necesarios para la zafra, y de este numero solo unos 60 mil obtienen mas de sesenta dias de trabajo durante la estacion. Cierta proporcion de estos peones encuentra ocupacion despues en los campos donde se cultiva el cafe.

La ley Costigan-Jones

La estabilidad de Cuba depende fundamentalmente no solo de la mejoria que ha traido a la industria azucarera la ley norteamericana Costigan-Jones, que establece una cuota de importacion mas favorable que la anterior, sino de la adopcion de algun metodo que permita mayor diversidad de cultivos, de modo que puedan utilizarse los miles de hectareas que estan fuera de cultivo, con lo que podria darse trabajo a miles de desocupados. Esta providencia es tanto mas necesaria actualmente cuanto que Cuba esta amenazada de perder el mercado europeo debido a las restricciones que la Gran Bretaña ha impuesto sobre la importacion del azucar.

Si se acepta la premisa de que el trabajador rural representa al cubano medio, hay que hacer destacar que su mentalidad y su psicologia difieren grandemente del cubano de la ciudad, cuya ideologia cambia segun su condicion social. Una de las principales dificultades de Cuba es su capital, la Habana, ciudad que contiene 600 mil de los cuatro millones de habitantes que pueblan el pais: cabeza macrocefala unida a un cuerpo pequeño y extenuado. La Habana es el centro del "proletariado" urbano, de la clase media que sufre entre dos fuegos, de las profesiones liberales y de los propietarios rurales y urbanos ricos. Figuran tambien en este conglomerado, y en lugar destacado, los politicos profesionales, reclutados entre las clases media y rica, que no tienen otro camino abierto debido a la absorcion gradual de la industria por intereses norteamericanos, y debido asimismo a la crisis reinante.

Cuba contiene tambien una gran cantidad de españoles, cuyos intereses han sido afectados por las disposiciones tomadas por el gobierno Grau San Martin, que requieren el empleo de un 50 por ciento de cubanos nativos en toda industria y comercio. Muchos de ellos han sido deportados por los gobiernos Grau San Martin y Mendieta. La direccion de los sectores acratas y comunistas estaba anteriormente en manos de españoles; la ley Grau San Martin ha prohibido que los sindicatos obreros sean dirigidos por extranjeros.

Lo que dice un comerciante

El director de una gran empresa comercial nos dijo:

—Antes del ultimo movimiento huelguista-revolucionario era yo contrario a Batista y a Mendieta; actualmente, empero, me he convencido de que se proponen gobernar al pais en la unica forma que se puede gobernar a los cubanos: por la fuerza. Necesitamos una verdadera dictadura. Desde ahora en adelante sere partidario del coronel Batista, que no tolerara ninguna de estas majaderias.

Queriendo consultar todos los sectores politicos, entrevistamos a un "autentico" (revolucionario) que se disponia a tomar el avion de Miami. Nos manifesto que los verdaderos instigadores del ultimo movimiento han sido los miembros del "ABC", grupo que todavia se encuentra en los puestos publicos despues de haber cortado sus relaciones con el Presidente Mendieta. Segun nuestro personaje, los "autenticos" apoyaron el movimiento creyendo que esto les permitiria apoderarse del gobierno.

Un dirigente de los agrarios nacionalistas, que preconizan un nacionalismo revolucionario dirigido por la dictadura rural, nos declaró haber visto con satisfaccion el fracaso de la huelga general. La reciente dificultad, dijo, ha sido simplemente una disputa entre grupos rivales de politicos descalificados. La atmosfera, agrego, ha sido aclarada por la franca dictadura de Batista, y de ahora en adelante la verdadera oposicion estara representada por el Sr. Antonio Guiteras, jefe de los jovenes cubanos, con quien colabora el sector agrario nacionalista. Todos los elementos serios del "ABC" y del grupo que dirige el Sr. Grau San Martin, segun nuestro entrevistado, se pasaran al Sr. Guiteras, formando la oposicion al regimen del Sr. Mendieta.

El movimiento Laborista

La situacion de Cuba en lo tocante al movimiento laborista y sus ramificaciones se ha agravado desde la caida del general Machado. La mayoria de los sindicatos habian sido suprimidos por disposicion de este mandatario, y esa supresion subsistio hasta 1933; sin embargo, la administracion del general Machado se vio confrontada en mas de una ocasion por serios movimientos huelguistas, especialmente de ferrocarrileros, tranviarios y obreros del tabaco.

Se recordara que el derrocamiento del general Machado fue acelerado por una huelga general sui generis, en la que los trabajadores fueron alentados en su proposito por sus propios patronos, con fines politicos.

Ocurrida la caida del presidente Machado, el laborismo cubano volvio a organizarse, y a poco se desencadenaba una serie de huelgas, de las que se destacaron por su importancia la de los obreros de las empresas de luz y fuerza motriz y de telefonos. El Gobierno se vió en el caso de hacerse cargo del manejo de estas actividades hasta tanto las empresas llegaban a un

D. CARLOS MENDIETA
Presidente de Cuba

acuerdo con sus obreros. En el interior de la isla hubo una ola de huelgas en las plantaciones y centrales azucareras.

El regimen presidido por el Sr. Grau San Martin instituyo el jornal minimo y la jornada de ocho horas, y poco a poco la situacion obrera volvió a la normalidad.

La inauguracion del periodo presidencial del Sr. Mendieta, ocurrida el 18 de enero de 1934, coincidió con el principio de la zafra, y a poco andar volvieron a reproducirse las dificultades anteriores. El cuarto Congreso Obrero nacional, dominado por elementos comunistas, se reunió en la Habana con asistencia de tres mil delegados y representantes de mas de cien ingenios azucareros. Poco despues tuvo lugar la huelga de tabacaleros (marzo de 1934) ,que fue adquiriendo proporciones cada vez mas grandes, hasta que hubo unos 200 mil hombres parados.

Es de notarse, pues, que hace un año el gobierno del Sr. Mendieta se vio amenazado por una huelga general de naturaleza mucho mas seria que el ultimo movimiento, y que hubo que reprimir energicamente.

Atacando a los nucleos politicos

A diferencia del año pasado, el ultimo movimiento ha sido mas bien de caracter politico que puramente obrerista, y el sector comunista ha tenido en él mucho menos participacion. Una gran proporción de los empleados del gobierno que se plegaron al movimiento pertenecian al "ABC", sector que al principio colaboró con el presidente actual aunque luego se apartara de él. Muchos de los sindicatos en huelga, como asimismo muchos de los maestros y estudiantes, simpatizaban con el movimiento iniciado por los jovenes cubanos que encabeza el Sr. Antonio Guiteras, ex-ministro de la Guerra en el gabinete del Sr. Grau San Martin, o con los revolucionarios "autenticos" dirigidos por este ultimo. Por esta razon el regimen del Sr. Mendieta se vio obligado a atacar a los nucleos politicos que formaban la raiz del movimiento.

Desocupacion de caracter cronico

Indudablemente, la ola de huelgas, descartando el lado politico, ha sido motivada en gran parte por la situacion economica. El jornal de los cortadores de caña de azucar habia descendido, en los dias postreros de la presidencia del general Machado, a unos 10 cents norteamericanos por dia, cifra nimia comparada con la de un dolar cincuenta que se les pagaba en las epocas prosperas. Actualmente la situacion ha mejorado mucho, debido particularmente a la ley norteamericana Jones-Costigan; sin embargo, la reduccion operada en la produccion del azucar, que de seis millones de toneladas anuales descendio a unos dos millones en el espacio de unos años, ha dado motivo a la existencia de cierta desocupacion de caracter cronico.

Desgraciadamente, poco se ha hecho por remediar este problema economico, y sus causas perduran. El Sr. Mendieta ha manifestado su deseo de volver a la normalidad legal, aplazando las reformas necesarias hasta que puedan someterse al plebiscito popular. Desgraciadamente tambien, la situacion ha impedido llevar a cabo esta obra de constitucionalidad, y ha hecho imperativa la adopcion de medidas energicas de represion, que han tenido por consecuencia un gran aumento en el presupuesto de gastos militares.

El Sr. Mendieta ha tratado sinceramente de emplear metodos conciliatorios, y el coronel Batista, jefe del ejercito, ha apoyado estos deseos. Pero las circunstancias han hecho imposible toda tentativa de conciliacion, y han obligado al coronel Batista a disponer procedimientos mas severos.

El ejercito vuelve a dirigir

El momento politico de Cuba inspira serias aprensiones. Aunque la huelga revolucionaria ha sido dominada, la tension no ha desaparecido ni tampoco la posibilidad de una repeticion del movimiento.

El gobierno del Sr. Mendieta no ha contado con las simpatias unanimes del pais. En su corta existencia ha debido luchar contra numerosos contratiempos: mas de treinta gabinetes se han formado y disuelto; ha habido veinticuatro huelgas de grandes proporciones y dos generales; ha habido un atentado contra la vida del Presidente, tres contra el coronel Batista y tres complots contra la del embajador norteamericano Sr. Caffery.

Esa es quizá la razon que ha motivado el poderio del coronel Batista, que es hoy por hoy el jefe supremo del pais. No solamente dirige el ejercito, la marina, la Guardia Nacional y la policia, sino tambien las ramas civiles del Gobierno. Los ministros tramitan sus asuntos ante él y no ante el Presidente; él hace los nombramientos de los funcionarios que reemplazan a los huelguistas, y hasta los representantes diplomáticos extranjeros se entrevistan con él cuando desean un salvoconducto para los numerosos cubanos que han buscado amparo en las legaciones.

Aumento de fuerzas armadas

La situacion ha motivado un aumento sensible en las fuerzas armadas, cuya paga ha sido aumentada y que han recibido ultimamente un premio del 10 al 25 por ciento de sus haberes. El Gobierno se propone ahora establecer una reserva militar en la que estaran incluidos todos los empleados publicos, con lo que se habra aumentado la cifra total de los militares a 60 mil. Esto significa tambien que todos los empleados publicos quedaran sujetos al fuero militar y no al civil, y seran juzgados por consejos de guerra y no por los tribunales ordinarios.

Todas las agrupaciones politicas, excepto la Union Nacionalista (oficialista y el partido liberal (machadista) que dirigen los señores Vasconcelos y Manuel de la Cruz, han sido dispersadas y algunos de sus dirigentes detenidos u obligados a deterrarse. Tambien se han declarado ilegales los sindicatos obreros.

Uno de los resultados de la política exterior del Sr. Roosevelt fue el derrocamiento del general Machado. Desde entonces las cosas han evolucionado en forma que el regimen actual es identico al del presidente derrocado. De esto es responsable la diplomacia norteamericana; primero, por haber hecho entregar el mando al gobierno encabezado por el Dr. Carlos Manuel de Cespedes, que no contaba con el beneplacito del pueblo cubano; segundo, por haber colaborado con el "ABC" en el derrocamiento del Sr. Grau San Martin; y tercero, por haber llevado al poder al regimen encabezado por el coronel Mendieta, a quien apoyaba una coalicion nacional.

En esta coalición figuraban la Union Nacional, agrupacion perteneciente al partido liberal, y dirigida por los señores Mendieta y Mendez Penate; el grupo encabezado por el Sr. Mariano Gomez; el partido conservador, dirigido por el Sr. Menocal, que habia permanecido fuera del Poder durante doce años, y el "ABC", organismo al que pertenecia cierto numero de machadistas.

La coalicion, empero, no pudo sostenerse mucho tiempo; el "ABC" fue eliminado bien pronto y los conservadores le siguieron a poco andar. El grupo marianista fue disuelto luego y aun hasta la Union Nacional se dividio, dejando al Presidente con el unico apoyo del viejo sector liberal (machadista).

Una entrevista con Batista

En su alojamiento militar situado en el Campo Columbia hemos entrevistado hoy al coronel Fulgencio Batista, personalidad energica, elocuente y avisada que a la edad de treinta y cinco años domina la situacion politica de Cuba, despues de haber asumido la jefatura de las fuerzas armadas en 1933.

No obstante haber pasado la noche anterior consagrado a las multiples tareas que le impone la situacion actual, el coronel Batista parecia lleno de su energia habitual. Batista, que habiendo surgido de la mas extrema pobreza y de temprana orfandad se ha convertido en el hombre del momento, es una mezcla viviente de todos los factores etnicos existentes en Cuba: blanco, negro e indio u oriental. Es imposible distinguir en sus facciones que proporcion de estas razas predomina; las caracteristicas se confunden.

—Hemos pasado por momentos dificiles, dice. No hemos podido gobernar con los partidos revolucionarios que derrocaron a Machado, y hemos debido cambiar de rumbo, haciendo a un lado a estos partidos y terminando con ellos. No pudieron percibir la realidad de la situacion y se olvidaron de sus elevados ideales. Las ideas no pueden llevarse a la practica por la fuerza, de la que soy enemigo.

No odia a los revolucionarios

Sin embargo, Batista llevo al poder al gobierno Grau San Martin por la fuerza, y por la fuerza lo derroco. Por la fuerza tambien puso termino al regimen de Hevia, y por la fuerza instaló al coronel Mendieta. Sin embargo, no hay en él odio hacia los partidos revolucionarios:

—Eran mis amigos, y siento lo ocurrido. A menudo he dicho a militares que me apoyaron que si los partidos revolucionarios hubieran unido, se hubieran resuelto ya mas de la mitad de los problemas de Cuba. Desgraciadamente, somos un pueblo de fetiches. Seguimos ciegamente a algun dirigente o a algun grupo y perdemos de vista a todo lo demas. Los partidos no pudieron unirse y obrar en armonia. Ha sido una lucha larga la que ha debido sostenerse contra la baja politica. Frente a nuestros ideales altos y nobles los otros han descendido a la bajeza. Su unico proposito ha sido ganar el poder y repartirse los puestos publicos.

"Hemos debido cambiar de rumbo y obrar con cautela. Se trata de una labor de años; de evolucion, no de revolucion. No podriamos haber seguido colaborando con los elementos que derrocaron a Machado".

No quiero ser presidente

Batista acentua estas palabras con una media sonrisa, y prosigue:

—No interprete Vd. mal lo que le digo. Yo soy solamente el jefe de las fuerzas armadas, y mi deber es solamente apoyar al Gobierno y mantener el orden, no formular reglas politicas.

—Sin embargo, replicamos, sus atribuciones de Vd. son mayores que lo que Vd. reconoce. Usted obligo a renunciar a los presidentes Grau y Hevia, y el Sr. Mendieta ha delegado la mayoria de sus prerrogativas en usted.

Nueva sonrisa.

—Como cosa de orgullo personal, responde, me siento complacido de mi obra. Creo que nuestra labor tiene sus raices en las aspiraciones del pueblo cubano, y que este, cualquiera que sea la opinion de los politicos, nos apoya. Creo que las privaciones de mi juventud me han hecho conocer a mi pueblo y saber lo que éste piensa y quiere. No tengo otra aspiracion que morir; he cumplido mi tarea en Cuba.

"No tengo interes en ser Presidente; nunca aceptare ese puesto. Creo que seria criminal aprovecharme del poder de que disfruto para complacer ambiciones politicas. No podré nunca ser Presidente y tengo la esperanza de que surja algun hombre que posea grandes cualidades y presente un programa que el pueblo halle aceptable.

"Nuestra politica ha sido vil. Odio la politica; es un obstaculo para todo hombre capaz. Desgraciadamente, los paises tienen que ser gobernados a base de politica. El pueblo no puede vivir sin politica. Los partidos politicos deben existir."

—¿Cuándo se propone Vd. convocar a elecciones? ¿Cree Vd. que sera posible hacerlo en agosto, como se tenia pensado? El embajador norteamericano me ha dicho que el Gobierno quiere celebrar elecciones realmente imparciales sin perdida de tiempo.

Batista mueve la cabeza en señal de negación.

—Francamente, es imposible. Los partidos estan desorganizados, hay ningun verdadero partido. Si efectuaramos elecciones en estas no podrian ser imparciales, serian solamente una maniobra encaminada a defraudar la voluntad del pueblo. No se podran efectuar elecciones por lo menos dentro de seis meses.

Ningún patrono podra aprovecharse

Nuestro interlocutor se despide prosigue:

—Nadie es mas partidario de la libertad que yo. Pero nuestra politica estaba degenerando en criminalidad. He declarado a todos los sindicatos obreros que violaban nuestras leyes y permitiremos huelgas de "solidaridad" o de empleados del gobierno. Los sindicatos han de existir sueltos, pero he reconocido solamente los derechos inalienables de los trabajadores. Nuestro decreto no pretende a nadie reducir los jornales ni aumentar el numero de horas de trabajo. Ningun patrono podra aprovecharse de la situacion.

"Debemos volver a adquirir nuestras tierras. La mayoria del comercio esta en manos de extranjeros, y debemos dar una oportunidad a los cubanos. El Presidente Grau San Martin puso en vigor una ley que requiere que el cincuenta por ciento de todos los empleados y obreros sean cubanos; yo soy partidario de que el porcentaje aumente al ochenta por ciento, pero, no debemos perjudicar a nadie. Debemos llevar a cabo un programa lentamente, con las debidas consideraciones, pues la oposicion quiere hacer todo un golpe.

(Derechos reservados por American Newspaper Alliance y La Vanguardia.)

DR. RAMON GRAU SAN MARTIN
Ex-presidente de Cuba

SABROSO COMO LA MIEL
LAXOL
MEJOR QUE ACEITE DE RICINO
El purgante de confianza
Aceite de Ricino, 350.000 gramos, Sacarina, 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos, Vanillin, 0.06 gramos.

¿Un día atareado?
Entonces Ud. querrá levantarse a tiempo, para llegar a la hora sin precipitación—fresco y descansado para afrontar el trabajo.

El melodioso
BIG BE
lo despertará
a la hora!

El Big Ben nunca falla. Le da toda *puntualidad* a la mañana siguiente dejará oir su primera alegre voz. Después, si Ud. sigue durmiendo, el Big Ben vuelve a llamarlo—en forma sonora y persistente... El tictac del Big Ben es *siempre* quedo.

WESTCLOX SIESTA—Un despertador de tipo nuevo. Primero deja oir un toque de atención—¡diez minutos después vuelve a sonar! Cristal convexo e irrompible. 10.2 cm. de alto.

WESTCLOX BANTAM—Un despertador cuya parte de arriba es bonitamente redondeada. Cristal convexo. 12.2 cm. de alto. En verde con base negra.

WESTCLOX FORTUNE — De forma cuadrada sobre una base. 11.4 cm. de alto. Campanilla sonora y clara. En negro con filetes niquelados.

Arriba aparecen ilustrados algunos de los fieles despertadores de la familia Westclox, a cuya cabeza se halla el Big Ben. Visite una buena casa del ramo e insista en la marca Westclox.

WESTCLOX
Western Clock Company
La Salle, Illinois, E. U. A.
Distribuidores Exclusivos
H. E. Heacock Co.
120-130 Escolta
Manila

El Jabón Reuter
es tan puro e inofensivo que puede usarse sin temor en el cutis más delicado. Millares de madres lo prefieren a otros jabones para el baño de sus pequeñuelos.
Los ingredientes más finos y puros que existen se emplean en su elaboración. Es muy compacto, por lo cual dura más y resulta más económico que jabones de calidad inferior... Proteja el delicado cutis de su bebé—báñelo exclusivamente con el JABON REUTER.
La irritación de la piel causada por jabones ordinarios desaparece prontamente con el uso del Jabón Reuter

PÓNGALA CONTRA LA LUZ
Y la singular Parker Vacumatic le revela cuando llenarla
Muestra cuando llenarla —ponga la pluma contra la luz y vea al instante la tinta que queda.
Escribe de dos modos, sin ajuste alguno. Fino, medio o grueso con un lado, fino o extrafino con el otro.
La tinta es siempre visible y contiene 102% más—Su pluma es doblemente útil y escribe con suavidad insospechada.
La Parker Vacumatic es enteramente diferente a cuantas plumas-fuente Ud. haya visto o usado. Esta nueva creación contiene 102% más de tinta—utiliza *todo* el espacio interior que en otras plumas es ocupado por inútil "maquinaria."
Recuerde que ésta es la única pluma que es transparente sin parecerlo. Así como la luz penetra a través de las ventanas de su casa, la luz también muestra la columna de tinta a través de las "ventanitas misteriosas" de Perla y Azabache.
"Parece cosa de magia la forma en que escribe de dos modos," dice un hombre de negocios a quien sólo le es dado poseer o regalar lo mejor entre lo mejor.
"Un regalo que ofrezco con orgullo a mis mejores amigos," dice un afamado artista.
A diario miles de personas están reemplazando sus viejas plumas-fuente con esta novísima creación que hace lo que ninguna otra pluma puede hacer. *The Parker Pen Co., Janesville, Wis., E. U. A.*
Parker VACUMATIC
En los mejores establecimientos del ramo.
Representantes de Ventas del Fabricante:
DODGE & SEYMOUR, LTD.
P. O. Box 1345
Manila, I. F.

VAJILLAS DE PORCELANA
EN DIFERENTES Y ELEGANTES DISEÑOS DE LEGITIMA PORCELANA, PINTADAS A MANO.
JUEGOS DE 110 PIEZAS--
DESDE ₱60.00
HASTA ₱80.00
HEACOCK'S
MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS

Corte ese catarro friccionándose la garganta y el pecho y aplicándose en las fosas nasales el insuperable
MENTHOLATUM
Reconocido universalmente como muy eficaz para quemaduras, cortadas, dolores de cabeza, golpes, torceduras, etc. Quien usa imitaciones juega con su salud. El legítimo se vende sólo en potes, tubos y latas—nunca suelto.
Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 4.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

Cuentos para el Hogar

La Flor de la Virtud

Por ANNIE LAURIE

Dedicado a mi esposo Andres A. Decepida, en el dia de su onomastico, 10 de Noviembre.

—¡Edgardo! ¿Porqué estás siempre triste? ¿No eres feliz a mi lado?

Asi fueron las preguntas de Consuelo a su adorado esposo al encontrarse sola con él, en aquel rincon favorito en su humilde hogar donde ambos se reunian al atardecer, gozando la frescura del ambiente, el perfume de las flores y los postreros contactos de las luces y las sombras.

Edgardo en vez de contestar aquellas preguntas la atrajo hacia si, y selló con un beso lleno de amor aquellos labios que soltaron ciertas preguntas.

—¡Loquilla! ¿feliz? ¿Habrá otro hombre, que puede ser mas feliz que yo? ¿Que mas puede desear un hombre, ¡adorado! ¡respetado! y ¡obedecido!?

—Entonces a que vienen esas tristezas?

—Mira, Consuelo, lo que me preocupa es nuestro porvenir. No encuentro otro medio de buscar la vida mas que esta ocupación que tengo, un pobre agente. ¿Adonde iremos a parar si no encuentro colocación ventajosa? Ademas, ¿que dirán tu padre y tu tia que me odia tanto?

—Edgardo, lo que necesitas es ¡valor! otro valor menos comun, y mas necesario, que sin testigos ni elogios nos hace soportar a diario las multiples contrariedades de la vida; basada, no, en la opinión de las demás ni en el impetu de la pasión, sino en la voluntad del Creador. Ese valor es la "paciencia" que es "La Flor de la Virtud".

Pasaron dias tras dias desde aquella vez que hemos presenciado aquella conversación en el comienzo de nuestra historia.

Nuestra Consuelo era la misma, alegre y laboriosa. Como de costumbre preparaba siempre el plato favorito de su Edgardo, era una noche de luna; Consuelo, después de preparar la mesa, se puso a esperar a su amado, siempre dispuesta a prodigarle con sus tiernas caricias. Pero... llegó la hora de comer y no llegaba, pensó que tal vez algún amigo le habia invitado; sacó un libro y se puso a leer para matar las horas de espera.

Las horas, pasaron volando, y la pobre cayó dormida en un sillón.

Sonaba la media noche cuando Consuelo se despertó asustada, sintió como si una mano misteriosa la despertaba para enseñarla la triste realidad. ¡La ausencia de su Edgardo!

—¿Será posible?—decia entre si.—Ya son las doce y no llega. ¿Qué le habrá pasado? ¡Es la primera vez que le pasa esto!

Su corazon latía con violencia, estaba muy agitada y no sabia que hacer; la fiebre la abrasaba; se esforzó en llegar hasta el teléfono y llamó a los amigos de Edgardo que ella conocia para averiguar el paradero de su esposo. ¡Todo fué en vano!

—"No sabemos".—Fué la respuesta que recibió de todos.

Se comunicó con los hospitales por si la pasaba alguna desgracia, lo mismo.

—"No está"...

Vencida por el dolor, cayó deshecha en lagrimas. Asi pasó la noche en vela, sin probar bocado.

Ya recogia la noche su manto negro para dar paso al nuevo dia, cuando Consuelo oyó una llamada en la puerta. Una inmensa alegria estalló en su corazon. Corriendo se fué a abrir la puerta para recibir al tan esperado amado.

Pero... ¡Oh ironía del destino! ¡No era su Edgardo sino un mensajero del correo que la traia un mensaje! Con mano temblorosa abrió el telegrama.

"Consuelo:

"Marcho América buscar dinero. Volveré por ti.

Edgardo".

Aquello era ya demasiado para la pobre Consuelo. Dejó escapar un grito de dolor y cayó sin sentido.

El mensajero, asustado de lo que acaba de ocurrir buscó ayuda de los vecinos.

Cuando Consuelo volvió en si, se encontró en brazos de su padre, dentro de la habitación donde ella vió la luz por vez primera. Abrazó a su padre y le dijo entre sollozos:

—¡Padre mio! Sufrir es el destino marcado en todo lo que nace. La vida humana es una menguada

(Continua en la página 18)

Andres paga con un cheque

Andres de la Ratine, despues de madura reflexion declaró:

—Es preciso que ideemos algun "truco".

Y Raimunda aprobó:

—Si, es preciso.

Despues aspiro profundamente el humo de su cigarrillo y añadió:

—Pero ¿que truco?

Lo que los dos amantes buscaban era, claro esta, uno de esos negocios de grandes ganancias, una especie de piedra filosofal que les permitiera hinchar rapidamente y sin esfuerzo aquella cuenta corriente donde quedaban aun miles de pesos como resto de una fortuna que habia pasado del millon y medio.

El joven Ratine habia impreso al descenso un ritmo respetable, pues sin mas ayuda que la de Raimunda y algunas amiguitas de ella, la herencia de los abuelos habia quedado reducida en tres años.

La principal dificultad que se presentaba a Andres para dar con el deseado "truco" era el de que éste no debia salirse de los limites de la honestidad, cuando menos aparentemente. Consecuencias de una buena educacion. Por lo regular, cuando un hijo de buena familia se ve en el caso de Andres y decide como el recuperar lo perdido mediante algun procedimiento heroico, solo se le ocurren estupideces desprovistas de toda originalidad que lo ponen en evidencia. Ratine no queria incurrir en semejantes vulgaridades.

Inquirió:

—¿Que hora es?

Raimunda repuso:

—Las tres.

—¿Que dia?

—Dieciocho.

—No; ¿que dia ¿Lunes?..., ¿Jueves? Sabado.

Como Raimunda contestaba con tanta rapidez Andres creyo prudente reclamar una confirmacion.

—¿Estas segura?

—¡Claro!

—Entonces los bancos estan cerrados.

Quedó pensativo, con la mirada extrañamente fija en el suelo.

Despues se levantó, lanzo sus brazos y piernas a traves del estudio con desmesurados gestos de alegria, y si no exclamo con el sabio "¡Eureka!", era porque ni sabia griego ni habia leido las paginas de color de rosa del Larousse.

Una vez recobrada la calma, ordenó:

—Arreglate. Vamos a comprar un auto.

Raimunda objeto:

—Ya tienes tres.

Y Andres explicó:

—Este que voy a comprar no es para tenerlo sino solo para comprarlo. ¿Comprendes?

—Si—repuso Raimunda con la mayor naturalidad.

Era bastante perezosa y no le gustaba hacer esfuerzos mentales para seguir razonamientos complicados. Diciendo "sí" estaba al cabo de la calle.

—Arreglate. Ponte el mejor vestido y todas tus joyas. Quiero verte muy descocada y llamativa.

—¡Andres!—exclamo Raimunda, ofendida.

Y él dijo gravemente:

—Eso es muy importante.

En el vasto salon, Andres, despues de haber pasado ante la larga y reluciente fila de autos con elegante indiferencia, sin dignarse ni siquiera dirigirles una mirada, se detuvo ante un "Blackson" verde una especie de locomotora poderosa y ligera, y dijo:

—Este no esta mal.

El encargado, en voz baja, amable y respetuosa, hizo el elogio del soberbio bolido.

Andres le interrumpio:

—¿Cuanto?

—Este se va a los tres mil....

—Me lo quedo—repuso Andres.

Emocionado y bastante nervioso, el encargado ordeno a los mecanicos sacaran el auto de la fila.

Andres, entretanto, llenó un cheque y lo entrego al encargado.

Fue en este preciso momento cuando Raimunda aparecio en el salon.

Fuera por disposicion natural, fuera porque habia estudiado bien su papel, presentaba en grado superlativo aquel aire descocado que su amigo le habia recomendado con tanto interes.

De aqui que produjera a todo el personal, incluido el encargado un

(Continua en la página 19)

Comidas favoritas de las "estrellas"

Grace Bradley cree en las comidas sanas...—Aqui presenta una

Coctel de sauerkraut y tomate
Empanadas de carne
Patatas tiernas y guisantes
Ensalada de frutas
Bizcochos calientes
Jalea
Pastel chocolate helado

Coctel de Sauerkraut y tomate

Partes iguales de col agria (Sauer kraut, chucrut) y tomate añadiendo despues un octavo cucharadita de rábano negro rayado en cada coctel. Enfriese bien en el Norge.

Empanadas de carne

Un paquete gelatina al limon
Tres cuartos taza de agua caliente
Una taza agua helada
Un cuarto taza vinagre
Media cucharadita sal
Una cucharada cebolla picada
Una taza de jamon asado o carne de ternera jugosa picada
Una taza y media apio picado fino
Tres cucharadas pimiento picado
Un cuarto taza aceitunas rellenas cortadas

Se disuelve la gelatina en agua caliente. Se le añade agua helada, vinagre y sal, deándolo enfriar en el Norge; se agregan luego los demas ingredientes bien mezcaldos. Se vierte todo en pan empapado y de nuevo se hiela hasta que toma consistencia. Se sirven las rebanadas adornadas con perejil o berros.

Pastel de chocolate helado

Dos huevos
Media taza de azucar
Una tableta chocolate
Una cucharadita de gelatina
Tres cucharadas de agua fria
Tres cucharadas de agua hirviendo
Media cucharadita de vainilla
Tiras de bizocho

Se baten las yemas hasta que forman una pasta espesa, añadiendo el azucar disuelto en agua, la gelatina que se habra remojado en agua fria y desleido despues en agua hirviente. Luego se mezcla a las claras bien batidas y se añade la vainilla. Se ponen en el molde algunos bizcochos o galletas, se vierte una capa de crema de chocolate, alternando una capa de bizcochos con otra de chocolate, hasta que el molde este lleno. Se deja helar en el Norge durante veinticuatro horas. Puede servirse asi o bien con crema batida.

(Cantidad para ocho personas.)

Pistacho Mousse

Una taza y media de nata o crema batida
Seis cucharadas de azucar fino
Una cucharadita extracto de vainilla
Una cucharadita y media de extracto almendras
Una taza nueces pistachos desmenuzados
Colorante verde

Se bate la nata o crema de leche hasta que tome consistencia. Cuando empieza a cuajarse se le añaden lentamente el azucar y los extractos, nueces y el colorante. Se mezcla con suavidad. Póngase a helar en el Norge, en su grado maximo. (Cantidad para ocho personas.)

NUESTRAS Mujeres

Doña Rosario Legarda de Valdes

Por MARINA

No puedes cogerle a la señora del General Valdés,—me aseguró un periodista—. Si llega a saber que vas para entrevistarle, se excusará; no te recibirá. No quiere para nada la publicidad.

—Sea lo que sea,—le contesté—iré a verla. ¿Me dices que es hermosa y buena? Pues me basta esa introducción. Sobre todo, no hay nada imposible para un corazón valiente. Te repito que iré a verla, y me recibirá. Terca o tenaz como quieras llamarme, el caso es que tengo por lema en la vida; fracasar al mismo fracaso.

Y me fui a su casa, mejor dicho, a su mansión—un hermoso edificio de cemento en la calle de San Rafael.

Le vi a Doña Rosario ocupadisima en anotar guarismos en un librito.

Sus ojos me miraron como preguntando quién era la intrusa que llegaba. Pero aquellos sus ojos eran tan bellos, tan francos, que en vez de causarme timidez me inspiraron valor y confianza. Ella titubeaba en si recibirme o no—estaba entre el asombro y la duda.

—Siento tener que decirle a usted, —habló al fin—, que no me gusta todo género de publicidad, y mucho menos dar a los periódicos opiniones o ideas sobre cualquiera materia. Yo he declinado muchas entrevistas, y si ahora voy a acceder a su petición, no parece que hago distinciones. No quisiera disgustarme con nadie. Esa es mi politica personal trazada. Bastante se ocupan de mi esposo para que todavia se fijen en mi.

—Es que las atribuciones de usted y las de su esposo en nuestro mundo social son bastante diferentes, señora; y si he conseguido verla hoy, la culpa no es de usted: es de las circunstancias. Por lo tanto, no tiene usted que preocuparse en lo que dirá este o aquel periódico.

—¿Cuál es el fin primordial de la Asociación Musical de la que es usted la dignisima presidenta?

—Usted me ha cogido de sorpresa. Le voy a rogar que no mencione mi nombre para nada. Hágalo usted como cosa suya o como simples informaciones recibidas.

—La Asociación Musical se fundó en Manila desde el año 1919 con el propósito de fomentar e infundir en el alma de la raza y de la juventud, en particular, el amor a la música. Las primeras actividades de la asociación consistieron en organizar o patrocinar conciertos de artistas locales, la mayoria de los cuales eran aficionados. Nuestro objetivo era alentar a nuestros músicos y a nuestros artistas. Pero más después, dado el grado bastante avanzado de nuestra cultura musical, la asociación creyó conveniente presentar al público solamente a verdaderos concertistas, ya locales, ya extranjeros. Asi, cuando se anuncia la llegada de un concertista célebre, como Rubinstein, por ejemplo, la Asociación Musical se hace cargo del concierto o de la función; ella prepara todo. A cambio de sus trabajos, ella recibe del producto de la taquilla un

(Continua en la página 19)

RIE...

A ROSALINA M.....

Rie, niña hermosa,
ruborosa;
rie, que estás enamorada.
En la alborada
tu risa y el céfiro suave
semejan el canto de un ave
que saluda el orto del dia.
Esa suave melodia
de tu risa encantadora,
me enloquece y enamora.

Rie, niña hermosa,
primorosa;
rie, que estás enamorada.
Tu eres el hada
que guia mis amores.
Mis dolores
los olvido con tu risa cristalina,
Rosalina.
Es tu risa el rumor de una fuente,
es tu risa melodiosa
una rosa
que en el aire se deshoja misticamente.....

SIGFRIDO

No es lógico que en un dia de fiesta se usen las prendas de diario, y de ahi que todas guardamos en el armario algunas de gran valor para los dias que deseemos que luzca la casa mas que corrientemente. Este camino de mesa, que puede hacerse al ganchillo o de malla bordada a punto de zurcido, es muy apropiado para estas ocasiones. La parte central está hecha con tejido de dos tonos pero puede hacerse con dos del mismo color pero de diferente trama.

Como Ayudar a Mamá

Consejos breves sobre asuntos domesticos

No os olvideis nunca que, para leer, la luz debe ser buena y sin intermitencias. Lo contrario os castigaria inutilmente la vista.

* * *

Las botellas de cristal sucias por haber contenido agua turbia se limpian bien si se les echa vinagre y un poco de sal.

* * *

Una cucharada de jugo de limon en una taza de agua tibia, blanquea y pone flexibles las uñas de manera que resulte facil pulirlas.

* * *

Para lo que puede servir el papel de empapelar, que a veces sobra del empapelamiento de una habitacion:

Para forrar cajas para sombreros, zapatos o manteleria. Y tambien para la de encerrar vuestras labores.

Para forrar biombos viejos.

Para forrar los cestos viejos para papeles.

* * *

Dicen que resulta muy eficaz para expulsar no solo cucarachas, sino toda clase de insectos molestos, el empleo de esencia de tomillo, que se aplica rociando con ella los sitios infectados, con ayuda de un pulverizador.

Diéronle a un niño un pastel para que lo partiera con su hermana, diciendole:

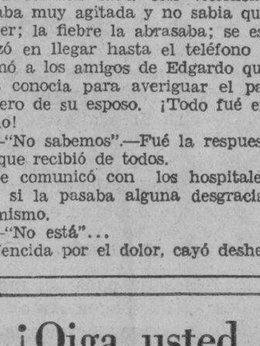
—El pedazo más pequeño es siempre para aquel que parte.

El niño reflexionó un momento, y entregando el pastel a su hermana, añadió:

—Anda, parte tú.

¡Oiga usted lo que dice *Claudette Colbert!*

Entre un total de 857 principales estrellas del cine en Hollywood e Inglaterra, 846 llevan confiada la protección de su belleza exquisita al Jabón Lux de Tocador. Es el jabón oficial en todos los principales estudios cinematográficos. La suave y refrescante espuma del Jabón Lux de Tocador hace desaparecer por completo todas las impurezas que se acumulan sobre la superficie y en los poros de la piel, la cual queda en un estado fresco y suave. Decídase Vd. a usar Jabón Lux de Tocador y proteja su belleza en la misma forma que lo hacen las estrellas de la pantalla.



EL JABÓN DE BELLEZA DE LAS ESTRELLAS DEL CINE

SI EMPLEA VD. EL DELICIOSAMENTE FRAGANTE JABÓN LUX DE TOCADOR OBSERVARÁ CUAN FÁCIL RESULTA LOGRAR UN CUTIS **VERDADERAMENTE EXQUISITO.**

Estrella de Paramount Pictures

JABÓN LUX de TOCADOR

E-LTS 370-50 S LEVER BROTHERS COMPANY, CAMBRIDGE, MASS.

Locion MUSCARI

Para Personas de gusto refinado unicamente.

Distribuida por BOTICA BOIE

De venta en los principales Bazares y Farmacias.

GRAN LIQUIDACION *de* LATAS DE BIZCOCHOS *de* PEEK FREAN & CO. LONDRES

para dar lugar a los nuevos cartones hermeticamente cerrados que llegarán dentro de poco

Se pueden obtener las siguientes clases de Bizcochos a precios muy bajos

Araby Sandwich	Day-by-Day
Cream Flake	Ginger Nuts
Pagoda	Marion
Playbox	P. F. Assorted
Venice Wafers	Savoury Assorted
Cream Crackers	Vita-Weat

Water, High Baked.

en las siguientes tiendas:

National Grocery
La Victoria Grocery
People's Grocery
Kim Ki Grocery
Marco's Grocery

NUNCA juzgue una media sólo por su color. Examínela a la luz. Compruebe su textura. ¿Es fina? . . . ¿Reforzada? . . . ¿Uniforme?

Cuando Vd. pide Medias de Seda Holeproof está segura de la más fina calidad: colores elegantes, fina textura, costuras finas, amplio dobladillo para las ligas, ingeniosos refuerzos. . . Estas cualidades, y muchas más, han hecho de la Media Holeproof la preferida por millones de mujeres elegantes.

Vea la Media Holeproof . . . Entonces comprenderá por qué la mujer, en todo el mundo, la pide siempre por su nombre. . .

Distribuidores en Filipinas
Hamilton-Brown Shoe Co.
109 Escolta, Manila

MEDIAS HOLEPROOF

5-55

M.E.C.D. 2016

LANAO, BELLA BENGUET DEL SUR

(Continuacion de la pagina 20)

La colonia del American Board of Foreign Mission

De Momungan subi á Dansalan, el 27 de Sept. para visitar la granja experimental de la Mision, regentada por el Dr. Laubach y aqui el Sr. Torres, tecnico agronomo de la Mision, me enseñó la variedad de plantas que tienen sembradas en su colonia: cajeles de California propagados mediante ingerto, la "Chinchona", planta medicinal de la que se obtiene la quinina, cuyo crecimiento solo tiene lugar en determinadas condiciones de clima y a una determinada altitud sobre el nivel del mar, como la altitud de Lanao. Segun dicho señor, es una de las plantas que daria un gran rendimiento al productor. De las hojas y de la madera del arbol, se obtiene la quinina; pero solo se debe recoger las hojas y dejar el tronco para que vuelva á fructificar. Segun este señor, ha costado al gobierno miles de pesos por la adquisicion de la semilla que valia P600.00 el kilo.

Tambien alla crece el "eucaliptus", el "balsa', madera muy usada para la construccion de aeroplanos, las papayas "Red rock". Le pregunté por las caracteristicas de tan vulgar planta de la papaya, y me contesto que ha plantado para su aclimatacion; pues tiene la ventaja de ser exportable, porque podria conservarse por mas tiempo, y el objeto de la Mision es, que la planta se generalice y pueda abastecer los mercados de papayas baratas que este al alcance de la masa, que sea á un centavo y una pueda constituir parte de su comida diaria. Luego me llevo á otro sitio, en donde estaban plantadas las "Clotelarias" y "Calepogoniom" ambas constituyen sus raices protectoras de plantios y á la vez fertilizantes, porque son acumuladoras de nitrogeno "cover crops". Estas son para mi, enteramente nuevas y desconozco sus positivas ventajas para el agricultor. La clotelaria es una planta bajita, de diminutas hojitas, pero muy compactas y espesas, y la calepogoniom es un arbusto tambien de hojas muy compactas, que plantadas cualquera de estas sobre el suelo arado por una sola ve, matan las hierbas, aun los cogogonales que es la hierba mas persistente que se conoce, que se requieren años por su extermino.

Me sorprende que procediendo las semillas estas plantas del gobierno, no se hayan introducido, ni se les haya interesado a los agricultores para la proteccion de sus sembrados, como la consiguiente fertilización de terrenos exhaustos de elementos necesarios para el mejor rendimiento de produccion. Solo he oido que se ha recomendado para este efecto el "patani". Estas plantas tienen la ventaja, porque no se extinguen despues de algun tiempo, como el patani, cuyo sembrado hay que renovar. Estas se pueden dejar por tiempo indefinido, y los sembrados de cualquier genero, sean cafe, cacao, cocos, arboles frutales etc., una vez plantados, quedan protegidos contra las hierbas dañinas que destruyen las tiernas plantas y se ahorrarian gastos continuos por la limpieza de los campos, que requieren años de limpieza para su conservacion. Por eso fracasaron los agricultores de Lanao, en especial, los de Momungan, que han tratado de extender sus sembrados de cafetos, pero no contando con recursos financieros para conservar limpios sus sembrados, las hierbas acabaron por destruirlos. Esto no solo ha ocurrido alla, sino en todas partes, en que el agricultor se ha visto impotente para extender y mejorar sus propiedades, debido a esta especial circunstancia que representa los gastos de limpieza, por desconocer la aplicacion de estas plantas protectoras. Esperamos, sin embargo, que de aqui en adelante se haga mas extensivo el uso de este metodo.

Cuando entidades privadas se interesan para hacer participe al pueblo de estos metodos, como es que la oficina de plantas se duerme?

Por ultimo, dicho Sr. Torres me llevó al otro campo en donde se sembraba las hierbas "guinea grass" y las "Neapir' de la especie de lo que nosotros conocemos por "tigbao".—Porque se planta aqui el tibao?—Pregunte al Sr. Torres, y él me contesto; "esto no es el tigbao", sino lo dicho arriba "Neapir',—y para que?... "Esto es un buen alimento para vacunos y carabaos". Con una hectarea sembrada de estas hierbas, hay mas que suficiente para sostener 10 carabaos en perfecto estado de salud, y antes de que los animales salgan al trabajo, teniendo estas hierbas cortadas por la tarde, se podria alimentarles primero.'

Informado de todo esto, me acorde de esos carabaos de las haciendas en Negros, donde por falta de pasto, se utiliza un vaquero por cada dos animales. Porque no se cultivar estas hierbas en Negros? o en alguna otra parte de Filipinas? Hoy que se limita la produccion, sobran terrenos que se dejan incultos, dedicandolas algunas cuantas hectareas para zacatal, se podria alimentar mejor a los pobres animales, que en vez de prestar mayor numero de años de servicio, mueren de agotamiento al cabo de un par de años.

Objetivo esencial de la Foreign Mission

A Dansalan, le cabe la distincion de ser el centro de esta benemerita organizacion que tiene por objeto primordial el enseñar a los analfabetos maranaws, y para este fin, tienen abierta una escuela bajo el metodo del Dr. Laubach, metodo que no solo se ha introducido en Filipinas, sino en casi todos los paises del mundo.

De acuerdo con esta escuela, el 90o|o de la poblacion del globo entero es analfabeta.

La estadistica recopilada por esta institucion demuestra el percentaje de la poblacion analfabeta: España de 50o|o a 75o|o; Egipto, 75-90o|o; Belgica, Congo 75-90o|o; Union de Africa 75-90o|o; India mas de 90o|o, asi como las Malasias. Borneo, Java, Nueva Guinea, China, Rusia, y la Indochina Francesa, excede al 90o|o Japon 50-75o|o, Canada 10-25o|o, Chile 25-50o|o, Mexico 75-90o|o, Panama, 50-75o|o, Brazil; 75-90, Ecuador 75-90o|o, Argentina, Paraguay, Grecia, Palestina 50-75o|o y Turquia mas de 90o|o.

En 5 de Enero 1935, el Dr. Laubach salio de Lanao para Europa escalando y permaneciendo en muchos pueblos, que ya no es del caso mencionar en donde introdujo su sistema, para luego pasar a Estados Unidos.

La institucion edita una revista semanario en ingles y maranaw, y esta revista, titulada "Lanao Progress" se distribuye gratuitamente entre los maranaws, y bajo el conocimiento aprendido por este metodo, llegan a enterarse de los sucesos del dia. Y el Dr. Laubach esta editando un diccionario en ingles y del dialecto maranaw.

Esta institucion, no es de proselitismo, ni de evangelización, pues es dificil sino imposible hacer cambiar de ideas religiosas a aquella gente.

En la colonia de Moncado

Pasé á ver la Colonia de Moncado, un poco mas arriba de la de la Misión, y me sorprendio la vista de una soberbia casa, que segun me han informado ha costado treinta mil pesos.

Frente á la casa, la fachada que mira hacia el lago de Lanao, se ha construido una barquilla, como se ve en la fotografia y en su costado de proa se lee: "Every day and a wonder". Subiendo hacia el borde para ver el contenido dentro alli, estan reproducidos algunos animales zoologicos hechos de concreto: Habia pájaros, jabalies, monos etc. Es una especie de Arca de Noe. En el centro de la nave, se veian dos Sirenas con un libro abierto. A popa se hallaba un cazador con la escopeta apuntando un venado, y aqui frente del mismo una mujer con cuerpo de venado le dice al cazador: "No destruyas para tu alimento lo que es creado por Dios". Alla en la proa un individuo con el cuchillo en la mano cogiendo el cuello de un cerdo en actitud de hundir el filo dentro del cuello del animal para sacrificarlo; se veia al lado de este, una lapida en donde estaban escritas las palabras del Antiguo Testamento Genesis 3, 4: "Todo lo que se mueve y vive, os sera para mantenimiento: asi como las legumbres y hierbas, os lo he dado todo." 4-"Empero carne con su vida, que es su sangre, no comereis".

Pregunte pues a un joven que estaba a mi lado, uno de los miembros, si esta organizacion es una secta religiosa. El joven me contesto que no, pero que su regimen de vida, se inspira de los principios biblicos, que prohibe comer carne de animales, y no sole se abstienen de carne, sino hasta les es vedado para los miembros alimentarse de comidas cocidas al fuego, como la morisqueta, el pan y otros alimentos cocidos, y si legumbres, vegetales, platanos, cocos, tuberculos etc. etc. Qué objeto se persigue con este regimen de vida?—pregunté al joven. Es para acostumbrar a practicar la vida sencilla sin los complicados aparatos de la cocina moderna, con sus mil y variados condimentos. Quiere decir, retrotraerse a la vida primitiva en que el hombre no conocia aun el fuego.

Pero, en resumen, que se ganaria con este metodo de vida? "Se gana en la economia y en la sencillez de la vida, prescindiendo de las continuas atenciones que requieren la preparacion de las comidas diarias, y por virtud de esta economia conseguida por los miembros, se beneficia nuestra comunidad, porque vivimos en comun. Todos trabajan para la sociedad."

Segun mi informante, el edificio de esta colonia ha costado P35.000 y aun se sigue mejorando. Al rededor de la Colonia se cultivan legumbres y vegetales para el mercado y para el consumo de la misma que comprende una extension de 24 hectareas. El presupuesto de esta colonia fue preparado desde Hawaii por los miembros de alla que levantaron una contribucion voluntaria. Hay unos 200 miembros dentro de la Colonia entre mujeres y niños. Hay 10 casas pequeñas y 11 grandes.

Hay unos 3 millones de miembros en todo el mundo, segun mi informante incluyendo las familias, y los miembros activos, tienen la obligación de pagar una cuota anual de P10.00.

Como es de figurar, si son ciertas estas informaciones del numero de miembros de Moncado aun partiendo del supuesto de un millon de miembros activos que pagan a 10 pesos anuales, representan 10 millones de ingreso en las cajas de Moncado. Segun tengo entendido, como me refieren los residentes de Dansalan, estas cuotas asignadas se pagan con fidelidad.

Observaciones

Mientras que Moncado ha hecho que sus miembros se ajusten a un regimen de vida frugal y sencilla, él sin embargo se instala en los mas suntuosos hoteles. Ciertamente, en dichos hoteles no le serviran legumbres verdes, ni platano solo o camotes....

Para los miembros de Moncado éste es un nuevo Mesias, un nuevo Cristo que viene a salvar al mundo. Yo no me explico que un hombre de esta naturaleza haya podido reunir tantos proselitos. Se rodea de un nimbo de misterio. Se les ha infiltrado en la mente de estos infelices que Moncado es un ser dotado de poderes sobrenaturales.

Es notable el aspecto anemico de esa gente, y su proie era una generacion degenerada y raquitica. Uno de los de Iligan con quien he tratado, me dijo, que con ese sistema de regimen, él se siente debilitarse y sus fuerzos se van; que no podia sostenerse firmemente, cuando estaba trabajando en el pantalan en la construccion del puerto de Iligan.

Antes de terminar, debo anotar aqui que la estatua de Moncado erigida es giratoria y mediante un ingenioso mecanismo, mira hacia el oriente por las mañanas y se torna al occidente por la tarde.

He aqui a Barbara Stanwick, una mujer cuya vida es semejante a una novela sentimental.

La estrella cuya vida es semejante a una novela sentimental

Ruby empieza a ahorrar

Al sonar las doce cada mañana, Ruby sale de su pisito — insignificante agujero en la inmensa colmena que es una casa de Brooklyn, el barrio pobre de Nueva York—y se dirige presurosa, con su cestillo al brazo, a la cercana fábrica de ladrillos donde trabaja su padre. Almuerzan juntos con otros muchos jornaleros, y, terminado el yantar, la pequeña Ruby pone toda la gracia de sus cinco años espigados en una alegre danza que divierte grandemente a los camaradas del padre. Cada sábado, éstos premian su trabajo con algunas monedas de cobre, que la chiquilla gasta pronto en golosinas.

Un día, el padre de Ruby fué a trabajar en la construcción de una elegante villa y, por primera vez, la nena salió de su barrio miserable. Quedó maravillada. Mientras comía, silenciosa, sus ojos inquietos se posaban en los palacios, en los jardines circundantes, cuya belleza ni en sueños pudo nunca imaginar. Y sintió nacer en su corazón un sentimiento hasta entonces ignorado: una mezcla de envidia y ambición.

Desde el siguiente sábado, cuantas monedas recibía las iba depositando, afanosamente, en una hucha: tenía la esperanza inverosímil de trocarlas, cuando hubiera muchas, por una casa como aquella que su padre ayudaba a construir.

Coristas en la calle 42

En un cuartito amueblado, de esos que tienen clavado en la puerta el letrero: "Se prohibe cocinar", frecuentemente desobedecido por los inquilinos, viven tres amigas: Mae Clarke, Walda Mansfield y Barbara Stanwyck. Ninguna ha cumplido veinte años, y todas tienen ya una larga, terrible experiencia.

Sobre todo la última. Cuando tenía diez años y se llamaba Ruby quedó huérfana y fué recluida en un asilo. Días crueles, sórdidos los de su adolescencia, que entenebrecieron para siempre su alma. Luego, ya mujer, la dura lucha para abrirse paso en la vida y su afición al baile, le llevaron a engrosar el contingente de coristas y danzarinas que vagan entre Broadway y la calle 42, viviendo de milagro en espera de su oportunidad. De su infancia—pobre y relativamente feliz—sólo conserva dos cosas: la hucha y su firme, inquebrantable voluntad de cambiarla por una bella mansión.

Barbara Stanwick realizo su ideal: tener un palacio como los que su padre construia para otros, librar a un niño de la miseria que a ella le persiguio. Pero Barbara no ha logrado ser feliz. Su vida sigue siendo una novela sentimental.

Exitos y fracasos

Bárbara Stanwyck ha tenido suerte: Franck Fey, actor de vodevil, enamorado de la linda corista, la hace su mujer y su *partenaire*. La pareja, en poco tiempo, logra bastante nombre, y decide trasladarse a Hollywood, para probar fortuna en las películas sonoras. Gran desencanto. Allí sólo conocen a Greta Garbo y a Charles Chaplin. Las celebridades forasteras no cuentan.

Alguien le pregunta a Franck Fey:

—¿Qué hacía en Broadway?

Y el actor, herido en su orgullo, replica, áspero:

—Era prestidigitador.

Ella, más paciente, más dúctil, más habituada a luchar contra la adversidad, consigue debutar en el *film* *La puerta cerrada*.

Meses después, su magnifica actuación en *Amor prohibido*, que descubria su gran temperamento de actriz dramática, atrajo sobre ella la atención del público y la critica. Empieza a ser famosa en el mundo del cinema, y su gran sueño se hace realidad: ella misma traza los planos del palacete que han de construirle en Brentwood, y, apenas terminado, se instala en él con su marido, sus dos perros y un chiquillo que saca del Asilo de Huérfanos. Quiere librar, siquiera a uno, de las lúgubres horas que ella conoció. Es rica, es famosa, ¿es feliz? No; la gloria y la fortuna las paga con su felicidad. A medida que aum... la popularidad de la ... el marido se vuelve agrio, más celoso, más... perativo, y busca fuera... hogar consuelo a sus ... sos artísticos.

Bárbara Stanwyck, ... gente y serena, finge ig... las veleidades amorosas... esposo, finanza sus des... dos ensayos en la radio, ... promete sus propios ... fos para ser su *part...* en una revista, y en el ... del facil e intrascende... vorcio, continua fielme... su lado. ¿Por gratit... hombre que se casó co... y la puso en el camin... éxito, cuando era sólo ... pobre corista perdida ... peligroso laberint... Broadway? ¿Por la ... única, sencilla y todo... rosa para una mujer d... le ama? Sólo ella lo s...

Betty PR...

LAS Nuevas y Me... radas Bujias Ch... pion son mejores que ... anteriores buenas buj... Hacen funcionar me... toda máquina. Instale ... juego en su coche ah...

Distribuidas por

BACHRACH MOTOR CO...

Manila

ANUNCIOS JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

OFICINA DEL SHERIFF DE LA CIUDAD DE MANILA

SUBASTA PUBLICA

Por cuanto que el Hon. QUIRICO ABETO, Juez del Juzgado de Primera Instancia de Manila, I. F., ha expedido con fecha 22 de Octubre de 1935, en la Causa Civil No. 48135, en la cual THE PHILIPPINE GUARANTY CO., INC., es demandante y VICENTE KIERULF, demandado, una ejecucion que copiada en su parte principal dice:

POR CUANTO que el 27 de Junio, 1935, se dicto sentencia por el Juzgado de Primera Instancia de Manila, en el asunto arriba titulado, ordenando que Vicente Kierulf deposite en este Juzgado en o antes del dia 27 de Septiembre, 1935, la cantidad de P3.413.13, por capital adeudado, con sus intereses desde el 1.o de Julio de 1934; mas P87.94, con sus intereses, desde el 19 de Abril de 1934; mas otros P87.94, con sus intereses desde el 19 de Abril de 1935; por abonos, estas dos ultimas cantidades, por primas de seguro; mas P219.67, con sus intereses desde el 8 de Abril de 1935, por pago del impuesto de amillaramiento; mas P21.70, por la redaccion y otorgamiento de la escritura de hipoteca; mas P350.00 como daños y perjuicios liquidados anticipadamente para honorarios de los abogados de la demandante; mas las costas del juicio.

Entiendase los intereses mencionados del 10% al año, liquidables y acumulables automatica y mensualmente a los capitales adeudados, el dia 1.o de cada mes, para rendir el mismo interes del 10% al año, desde las respectivas fechas mencionadas, hasta el pago total de las referidas cantidades y de sus intereses.

Y POR CUANTO que Vicente Kierulf no ha cumplido con lo dispuesto en la sentencia arriba citada.

POR TANTO, ordenamos que vendais en publica subasta al mejor postor las propiedades con las edificaciones existentes en las mismas que a continuacion se describen:

CERTIFICADO DE TRANSFERENCIA DE TITULO No. 30971

Parcela de terreno compuesta de los lotes Nos. dos (2) y tres (3) de la manzana No. 2, de la subdivision del Rizal Park que aparece en el plano de dicha subdivision en el expediente No. 4004 de la Oficina General del Registro de la Propiedad de Filipinas, y archivada en copia en la Oficina del Registrador de Titulos de Manila; la descripcion tecnica de dichos lotes es como sigue; Por el N. delimitado con el Lote No. 1; por el E. delimitado con la calle Karapatan; por el S delimitado con el lote 10; midiendo una extension superficial de DOSCIENTOS CINCUENTA Y DOS METROS CUADRADOS (252. m. c.).

Por orden de fecha 30 de Julio de 1928, del Juzgado de 1.a Instancia de Manila, Sala IV, (A. P. 1294/T-30971), se hace constar que las dos casas de materiales fuertes con techo de hierro galvanizado, cuya extension total de TRESCIENTOS CINCUENTA METROS CUADRADOS (350.00), levantadas sobre las parcelas de terreno a que se contrae el Certificado No. 30972, Libro T-82, de Registro, son tambien de la propiedad del mismo dueño inscrito. Manila, Agosto 4, 1928. (Fdo.) Joaquin Jaramillo, Reg. de Tits.)

CERTIFICADO DE TRANSFERENCIA DE TITULO No. 30972

Un terreno, lote No. 1, Manzana No. 2 de la subdivision de Rizal Park, tecnicamente descrito como sigue: Por el N. delimitado con la Hacienda de San Lazaro y por el Hospital de Chinos; por el E delimitado con la Calle Karapatan; por el S con el lote No. 2; y por el O delimitado con el lote No. 1; midiendo una extension superficial de CIENTO VEINTISEIS METROS CUADRADOS Y CUARENTA Y DOS DECIMETROS CUADRADOS (126.42).

Un terreno, lote No. 10, Manzana No. 2, de la subdivision del Rizal Park, tecnicamente descrito como sigue: Por el N. delimitado con la Hacienda de San Lazaro; por el E. delimitado con lotes Nos. 1, 2 y 3; y por el S delimitado con el Note No. 11; y por el O. delimitado con la calle Elias; midiendo una extension superficial de CIENTO CUARENTA Y OCHO METROS CUADRADOS CON VEINTE DECIMETROS CUADRADOS (148.20).

Por orden de fecha 30 de Julio de 1928, del Juzgado de 1.a Instancia de Manila, Sala VI, (AP. 1294/T-30971, se hace constar, que las dos casas de materiales fuertes con techo de hierro galvanizado cuya extension total de TRESCIENTOS CINCUENTA METROS CUADRADOS (350.00), levantadas sobre las parcelas de terrenos del presente Certificado y sobre la parcela de terreno a que se contrae el Certificado No. 30971, Libro T-82 de Registro, son tambien de la propiedad del mismo dueño inscrito, Manila, Agosto 4, 1928. (Fdo.) Joaquin Jaramillo, Reg. de Tits.

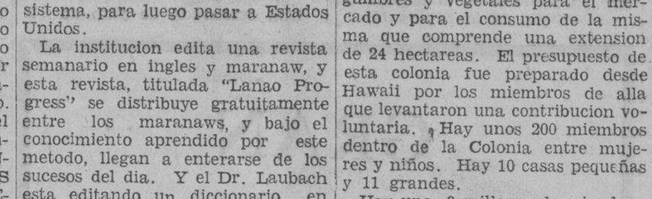
Por tanto, en virtud de dicha ejecucion con arreglo al Articulo 454 y en relacion con el Articulo 257 del Codigo de Pro dimiento Civil vigente en Filipinas, vendere en subasta publica al mejor postor y al contado, el dia 23 de Noviembre de 1935, a las NUEVE (9) de la mañana en la puerta principal del Juzgado de Primera Instancia de Manila, situado en la Calle ... No. 121, Intramuros, Manila, I. F., las propiedades arriba descritas para satisfacer dicha ejecucion con las costas, intereses y gastos de la venta.

NOTA: El rematante se cuidara de investigar los titulos de dichas propiedades y los gravamenes que pesen sobre las mismas si los hubiere.

Manila, I. F., 29 de Octubre de 1935.

JOSE CASIMIRO,
Sheriff de Manila.
(2-9-16-nov.-35)

M. SOTELO
COMISIONES
Y CONSIGNACIONES
P. O. Box 137 Iloilo



Bism. Subcarb. 20 Gm.; Bism. Subnit. 40 Gm.; Alumin. Silic. 50 Gm.; Phenyl Salicyl 10 Gm.; Fluid Ext. Krameria 45 Gm.; Opium 1.35 Gm.; Excipiens e Arom. q.s. ad. 1 liter. Alcohol 35% vol.; Opium 0.135 Gm.%.

Restaure su belleza a los zapatos blancos — con Bon Ami

¡Busque en sus armarios! Saque todos sus zapatos que *eran* blancos pero ahora están imposibles de usar, por lo sucios A menos que sean de cabritilla, Bon Ami los blanqueará y embellecerá, con rapidez y poco esfuerzo. No es necesario que compre Ud. limpiadores costosos—use Ud. el mismo Bon Ami que surte efectos tan maravillosos en las ventanas, en los espejos y en la bateria de cocina. Adquiera una pastilla hoy mismo.

De venta por todas partes

GRATIS *Envie Ud. el cupón solicitando muestra* **Bon Ami**

Dodge & Seymour, Ltd., Insular Life Building, Manila
Sírvanse enviarme una muestra gratuita de Bon Ami, el limpiador casero de cien usos.
NOMBRE .....
DIRECCIÓN .....

Para tonificar vuestro organismo nada hay como el

Vino Tinto

—de—

"La Rosario"

Más de 42 años en la fabricación de vinos del país.

"La Rosario"

GRAN DESTILERIA DE ALCOHOLES
FABRICA DE VINOS Y LICORES

Premiada en las Exposiciones de Filipinas Hanoi y San Luis, EE. UU. de A.

TELEFONO 2-65-05

M.E.C.D. 2016

AUTOMOVILISMO AVIACION

EL ACEITE TRATADO POR "CLEAROSOL"

Por el metodo el motor esta mejor protegido y el motorista logra mas economia

El proceso por Clearosol que la Standard Vacuum Oil Co. sigue ahora para refinar el aceite que expende, anunciado recientemente en Filipinas, promete causar una verdadera revolución en el refinamiento del aceite para motores, y cuyos secretos solo los tiene esta compañía.

Produce un aceite más fino, más limpio libre de todas las impurezas que pueden dañar el automóvil y que está predestinado para economizar más al motorista.

Los químicos y los ingenieros de esta compañía han estado luchando por muchos años para obtener un proceso que limpie por completo el aceite de tadas sus impurezas, y esta vez han triunfado, pues el procedimiento encontrado que es el que se llama Proceso por Clearosol emplea poderosos disolventes para quitar del aceite todas sus impurezas y le hacen ideal para lubricar los motores de los automóviles.

Los motores modernos que se producen en las fábricas de todas las partes del mundo han mejorado notablemente, y algunos de estos tienen un movimiento más rápido que requiere una adecuada lubricación.

El aceite que estos motores usan tiene que estar dispuesto a realizar su papel de lubrificante a una alta temperatura y bajo cualquiera de las condiciones del tiempo. No dando a estos motores un aceite adecuado se verá que al cabo de algún tiempo desmerecen hasta quedarse completamente inservibles.

El aceite refinado por el Proceso de Clearosol es un aceite acondicionado para toda clase de motores, y además de lubricación buena, les da mayor presión y de aquí una eficiencia mucho mayor.

Además, con el nuevo proceso se obtiene un aceite que sirve por más tiempo y se consume menos. La economía que el motorista obtiene cuando esta clase de aceite para motores es mucho al cabo de algún tiempo. Pruebe usar un aceite Mobiloil pasado por el Proceso de Clearosol y verá el efecto que produce en su motor y en la economía de su mantenimiento.

Un Ford funciona despues de 96 horas en el agua

Ahora el Ford ya tiene los 'records' de pronta acción tanto en el aire como debajo del agua. No hace mucho, un aeroplano despegó con el motor Ford V-8 entre sus ruedas de aterrizaje. Cuando el avión se hallaba a una altura de una milla, donde la temperatura es bajo cero, se hizo funcionar el motor y este respondió inmediatamente. Aquello se consideró como una de las condiciones muy laudables del motor.

Ahora se descubre que un coche Ford de los que tienen un motor V-8 estuvo sumergido por 96 horas en las aguas lodosas y muy frías del río de Philadelphia. El automovil se hallaba a bordo del Ferry Cape May cuando este fué hundido en un choque por un barco inglés.

Antes de que se pudiera sacar a flote el Ford, ya habían pasado 96 horas pero con todo, cuando se le conectaron de nuevo los alambres de la ignición y le apretó el disparador el motor funcionó sin ninguna dificultad, y sin previos arreglos.

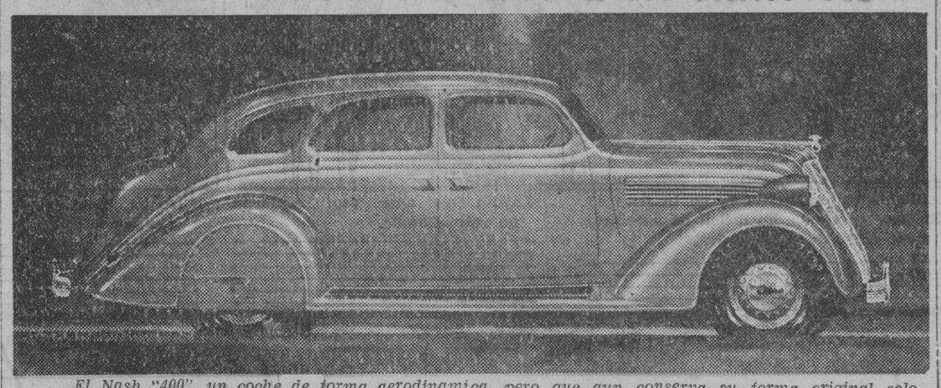
Un NUEVO ACCESORIO PARA AUTOMOVILES.

Un antiguo y competente inventor y fabricante Norte-Americano, con muchos años de experiencia, ha producido un nuevo y sorprendente accesorio para automóviles, un artículo de gran necesidad y mérito. No hay nada parecido. Llena una urgente necesidad. Se anuncia por si solo. Pronto se paga por si solo. Disminuye los gastos y el peligro de manejar el auto. Todos los dueños de automovil desean comprarlo al ver como funciona. Miles de agentes de automóviles estaciones y puestos de gasolina, almacenes de accesorios, talleres de reparaciones, han aceptado la representación y pedido grandes cantidades después de convencerse de sus méritos ilimitados. Equipe todos sus automóviles, autobuses, camiones, taximetros etc. Ofrece una excelente oportunidad de obtener grandes ganancias a hombres activos. Se necesitan inmediatamente representantes con experiencia y con capital para introducir en su mercado este maravilloso y nuevo accesorio. Escriba inmediatamente por detalles completos. Escriba en ingles. Dirección: MANUFACTURER MOTOR PRODUCTS, Dept. K-545, Wheaton, Ill. U. S. A.

El sistema de enfriamiento del Chevrolet

El sistema de enfriamiento del Chevrolet es tan eficiente que el motor no puede recalentarse aún en medio de una temperatura elevada. Las válvulas del motor que continuamente desparraman el agua, su radiador eficiente, su ventilador y su bomba de agua que hace circular el liquido hasta las partes mas reconditas del motor, hacen todo esta trabajo combinado que hace del motor Chevrolet el mas frío aún después de un trabajo largo. Para el dueño de un Chevrolet el recalentamiento es una cosa que se puede tener por descontado.

El Nash "400" esta ahora en exhibición



El Nash "400", un coche de forma aerodinamica, pero que aun conserva su forma original solo que es mas elegante, está ahora en exhibicion en los salones de Bachrach en el Area del Puerto. En este coche no se hallarán lineas verticales, ni nada que pueda obstruir su velociaad y aumentar sus consumo de gasolina.

En Alemania se discute la bondad de la "rueda libre" aplicada al automovilismo

Entre otras innovaciones en materia de mecanica del automovil que no han tenido acogida favorable en Alemania cabe señalar la rueda libre que en los Estados Unidos fue adoptada hace algunos años. Procedente de America, hizo su aparicion en el Reich asimismo. algunas fabricacs la admitieron y, mas aun, la recomendaron como una mejora a todas luces valiosa.

Quedo demostrado, sin embargo, que ni los constructores ni el publico, es decir los automovilistas, pudieron entusiasmarse a la larga por la innovacion. Son, pues, muy pocos los coches alemanes equipados con el mecanismo de rueda libre. Descontabase, desde el principio, que a sus ventajas se sumarian inconvenientes no despreciables.

Asi, por ejemplo, mientras las ruedas accionadas permanecen rigidamente conectadas con el motor este puede servir como auxiliar en a maniobra de frenar el vehiculo. El buen automovilista se vale casi exclusivamente del motor estrangulado como freno cuya guarnicion o cinta economiza asi considerablemente.

Y es muy cierto que el dispositivo de a rueda libre puede ser trabado o cerrado en todo momento, pero a lpresentarse un peligro de pronto y cuando se esta atareadisimo a fin de contrarrestarlo, realizar una serie de movimientos adicionales para restablecer la conexion entre las ruedas accionadas y el motor no deja de ser una sobrecarga de nervios peligrosa asimismo.

Aumentando a velocidad maxima del vehiculo, aumentan asimismo pues crece la energia a reducirse los inconvenientes de la rueda libre, pues crece la energia al reducirse mediante el freno.

Por supuesto, han de tenerse en cuenta las ventajas, como, por ejemplo, el reposo para el embrague resultante a desocupar el motor, experimentando con ello descarga el engranaje desconectado del accionamiento de as ruedas. Luego tenemos la posibilidad de que en las carreteras de suave pendiente y argas se puede rodar el coche, economizando asi combustibe.

Son ventajas dignas de consideracion. Ello no obstante, siempre se observa en los automovilistas inexpertos como dejan deslizarse en rueda libre su vehiculo sobre carreteras empinadas, alcanzando velocidades a menudo muy superiores a las normales de coche y maximas anticuadas para la accion del freno

De presentarse luego una curva cerrada o cuaquier otro obstaculo esos conductores olvidan frecuentemente que deben empezar a frenar antes de lo habitual. Y no pocas veces se asustan al ver que los frenos son incapaces de contener el coche sobre el trecho acostumbrado. Es una situacion susceptibe de provocar grandes peligros porque el automovilista, sobresaltado, retira una mano del volante en el ultimo momento a fin de trabar la rueda libre rapidamente o accionar por añadidura el freno a mano.

Con todo, hay una marca alemana que ha adaptado la rueda libre; es D. K. W. Ademas de aliviar el embrague, el dispositivo mejora las condiciones de funcionamiento del motor de dos tiempos a numero reducido de giros, es decir, produce algo asi como una compensacion cuando la marcha sin carga no es del todo justa. Ya se sabe que os motores D. K. W son de dos tiempos. En los coches livianos puede aprobarse la rueda libre desde el punto de vista meramente mecanico porque queda eliminado el sobreesfuerzo de los frenos al no recurrirse al efecto de freno del motor.

ECONOMIA

En general, para aliviar el embrague hay otros medios; de manera que solo ha de analizarse si la rueda libre economiza o no el combustible, es decir si conduce a una economia que no puede ser lograda con notros medios. Y la economia, sobre todo en Alemania, es un punto importantisimo. No habemos de la necesidad de importar la nafta; de suyo, a pesar del prociento del carburante se pierde inutimente en el motor del automovil. Solo se aprovecha el 25 hasta el 30 % transformandolo en energia en

(Continua en la página 18)

CONTRIBUCION DEL CORDERO AL AUTOMOVIL

Millones de estos se crian en E.U. para vestiduras de automoviles

Veinte millones de hilo de lana se espera sacar al terminar este año cuando se haya terminado de cortar todo el pelo que tienen 4.000.000 de corderos de Angara, por la General Motors Corporation. Todo esto se hace para poder proporcionar miles de automóviles Chevrolet que salen de la fábrica todos los días y son enviados a todas las partes del mundo, para cada cual se necesita por lo menos 15 metros cuadrados de tela de lana por lo menos.

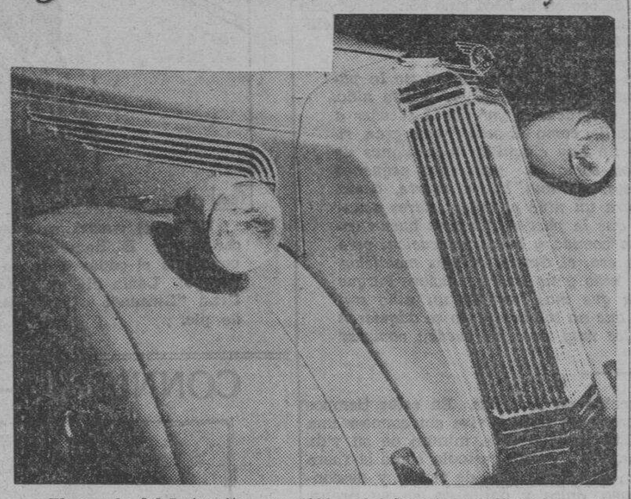
Millones y millones de estos corderos han sido criados, cuidados y protegidos para que sigan su vida natural solo para suministrar el material necesario para la fabricación de automóviles. En el año de 1898 apenas había 250.000 de estos corderos de Angora, pero a medida que la lana que producen fué aumentando de valor para satisfacer a los fabricantes de automóviles, el número de estos corderos ha ido creciendo, y ahora en todo Estados Unidos ya se han criado más de 4.000.000 de estos animales.

La mayor parte de estos se hallan en los campos de Texas, y algún que otro criadero se encuentra en otros estados de América.

La lana que se extrae de estos animales se envía directamente a las fábricas y estas obtienen tres clases de productos de esta lana. Solo la de alta calidad se utliza para la vestidura de los automóviles, porque se ha visto que el material de segunda clase que se obtiene no resiste tanto al uso para el que están destinados estos coches.

En otros tiempos estos corderos de Angora se encontraban solo en Turquia y su valor era tanto que el Gobierno turco prohibió su exportación a otros países, hasta que hace poco cierto Sultan permitió que se condujeran a los Estados Unidos a algunos de estos para ser expuestos en una exposición, y de aquí partió su crecimiento en los Estados Unidos.

Buena combinación en la apariencia general del nuevo modelo LaFayette



El modelo del Lafayette para 1936 es totalmente aerodinamico, pero con todo guarda la apariencia del antiguo automovil de cuya forma se ha acostumbrado tanto el publico consumidor. Fijese el lector de la forma del radiador de este nuevo coche, que sin dejar de ser aerodinamico todavia lo conserva en su posición natural y elegante.

EL CHRYSLER HA PAGADO DIVIDENDOS

La corporacion da cuenta de una ganancia sustancial en los primeros 9 meses del año

(De la Agencia Reuter)

Nueva York, 31 de octubre.—La corporación Chrysler ha declarado este día un dividendo de 75 céntimos por cada acción, lo cual significa un avance sensacional en el estado del negocio, pues en años pasados este dividendo no llegó más de 25 céntimos por cada acción.

La corporación Chrysler ha registrado una ganancia de $23,184,000 durante los primeros nueve meses del año, lo cual significa $5,35 céntimos por cada acción, en comparación de $1,423 000 por los primeros nueve meses de 1934, que solo significa $2,17 por cada acción.

El valor de las ventas durante los nueve meses pasados ascendió a $366,711,000 contra $311,780,000 del año pasado. El número de coches vendidos en lo que llevamos de año ya llega a 599,415 unidades, contra 523 283 del año pasado.

B. E. Hutchison, presidente del comité de finanza de la corporación ha anunciado que se ha decidido pagar al banco este año, en anticipación al vencimiento que solo será para el 23 de abril de 1928, $5,000,000 del préstamo de $23,000,000 que se obtuvieron el otoño pasado, lo que servirá para reducir grandemente el pago de los intereses.

Embellezca su coche con

Cera Duco

y

"Duco Pre-Wax Cleaner"

No. 7

DUPONT

E. I. DUPONT de NEMOURS & CO., Inc.

De venta en todos los principales Talleres y Establecimientos de Accesorios de Automóviles.

Distribuidores:—

MACONDRAY & CO.

Manila — Strachan & MacMurray, Ltd. Iloilo

● El Dodge Seis supera en estilo moderno, comodidad, facilidad en el manejo y seguridad.

DODGE "6"

Distribuidores Exclusivos:

ESTRELLA AUTO PALACE

LEVY HERMANOS, INC.

Manila — 536-568 Gandara — Iloilo

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS *de la* EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

En estos dias de crimenes espantosos, los niños y niñas de familias ricas pierden todas las delicias de una juventud libre y feliz.

Estabamos hablando de un bebe millonario que acababa de hacer no solo con la proverbial cuchara de oro en la boca sino con un servicio de mesa completo. Casi todos dijeron: "Que chiquillo mas afortunado!"

Pero lo es acaso? Para mi no lo parece y ninguno debe envidiar a este niño. Ninguna desgracia mayor puede suceder a un chiquillo como el nacer con gran riqueza y no hay chiquillos más dignos de compasion como los pobrecitos pequeños millonarios. Es una buena suerte, desde luego, para un niño el tener padres acaudalados que le pueden dar una buena casa, buena comida y buena educacion, pero fuera de eso, el dinero es una maldicion para un niño y no una bendicion. Porque las cosas que mas necesita un niño son aquellas que no solamente no se adquieren con el dinero sino que hasta los muy ricos no pueden comprar para sus hijos.

La primera de estas es la libertad de la niñez. En estos tiempos de secuestros, cada niño rico virtualmente nace y vive sin conocer una sola hora de libertad personal. Está vigilado cada minuto de su vida por guardias armados y se halla bajo tan fuerte custodia como si fuera un criminal desesperado. Crece en una atmosfera de temor y desconfianza que mata todo lo espontaneo, dulce y optimista en su pecho. Está vedado de gozar de los placeres naturales de la niñez. No puede ir a buscar colmenas con los otros niños, o jugar al tute o cazar nidos de pajaros o hacer cualquiera de las otras cosas que a los niños les gustan tanto. Menester es que su 'guarda-espaldas' este con el. Hay demasiados peligros por los secuestradores.

Estaba yo en cierta ocasion en un almacen cuando entró uno de estos pobres pequeños prisioneros de la riqueza, guardado a ambos lados por una persona alta y robusta, con su pistola abultada bajo la americana. El chiquillo compró un juguete de 10 centimos y salió fuera con su vigilante y pensé que el mas pobre chiquillo vendedor de periodicos que se metia por entre los automoviles en la calle o el chiquillo mas humilde que hacia pasteles de lodo en un canal, conocia mas de la felicidad de la niñez que este pequeño millonario llegara a tener jamas.

Ademas, el niño rico raras veces tiene un padre y una madre excepto en sentido tecnico. Esto no es siempre por culpa de los padres. Las grandes riquezas traen grandes obligaciones, y es virtualmente imposible que los millonarios sean caseros y den a sus hijos el cuidado y la atencion personal que la gente pobre puede dispensar a sus jovenzuelos.

El pobre niño acaudalado ni siquiera tiene un hogar. Es arrastrado de un palacio en una parte del mundo a otro palacio en otra parte, pero no vive en un sitio lo bastante largo para echar raices y crecer en su medio ambiente. Raras veces tiene siquiera una madre. Se le entrega a enfermeras, institutrices y tutores que le educan con la mano y no con el corazon, y todo lo que sabe de su padre es que es un hombre atareado que le da palmaditas en la quijada alguna que otra vez y le pregunta como va. Y el más estrecho contacto que llega a tener con su madre es cuando ella entra en su cuarto a besarle y darle las buenas noches mientras esta por marcharse para una funcion.

Ahora bien, no se puede fijar un precio para un padre y una madre verdaderos. Ninguna cantidad de dinero puede compensar el no haber sido mecido en los brazos de una madre, el no haber llorado sus penas en el pecho tierno de una madre; el no haber sido puesto en cama por los brazos de una madre o no haber tenido un padre con quien se divierta y que siempre le comprende cuando acude a él con sus pequeños problemas. La mayor felicidad en el mundo viene de la vida de familia y del amor de familia pero es algo que los muy ricos raras veces llegan a experimentar.

Luego los niños millonarios estan impedidos de disfrutar del placer mas profundo que existe, y es la delicia sagrada de la conquista. El vivir por si solo. Haciendo su propia fortuna. Tener un nombre propio en lugar de ser conocido por hijo de alguien. Hacer las cosas con su propio talento en lugar de heredar el trabajo del talento de otro nombre. Por supuesto, se dirá que no hay motivo para que un niño rico no pueda emprender una carrera tan bien como un niño pobre. No lo hay. Pero él tiene demasiados obstaculos para poder triunfar a menos que posea un caracter fenomenalmente fuerte. El carece del incentivo de la necesidad para alentarle. Carece de alicientes para luchar puesto que ya posee las cosas que podria apetecer.

Alguien dijo en cierta ocasion a un hombre que se hizo a si mismo, que habia dado a su hijo todas las ventajas en el mundo. "Todo," replicó el viejo, "menos la mas grande ventaja de todos, y esa es la pobreza."

A la larga nuestra felicidad depende principalmente de nuestras relaciones con los otros. En tener un marino o una esposa a quien amamos y que nos ama, en tener amigos fieles y devotos que nos quieren por lo que somos unicamente. Ya la seguridad de eso es un privilegio reservado para los pobres.

Los bolsos de las chicas y de los chicos ricos les hacen presas de los cazadores de fortuna y los explotadores y apenas tienen oportunidad de librarse de un casamiento por su dinero. Asi que el chico y la chica mas pobre que se casan sin tener nada son mucho mas aptos de tener un matrimonio feliz que cualquier millonario. Ademas el niño rico se halla tan asediado desde la cuna por los timadores y defraudadores que pierde toda facultad inclusive de creer en la amistad.

Por tanto, debemos sentir mas bien compasion que envidia del pobrecito pequeño millonario.—DOROTHY DIX.

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. ROSCOE FAWCETT

choco su auto costoso al tratar de evitar que pueda arrollar a un perrito. Se sintio recomperrito vino quejumbroso alrededor de su coche destrozado pensado sin embargo cuanto el para ver si el se habia herido.

es la hija de una baronesa polaca y un magnate del aceite vienes.

TARZAN Y LOS HOMBRES-HORMIGAS

Por Edgar Rice Burroughs

Usula, el waziri, se puso más cerca sin hacer ruido. El hombre era un blanco y estaba comiendo el cadáver de un bufalo muerto hace tiempo. Usula dió un grito de horror. Era el Gran "Bwana"! Usula corrió a él y le puso de pie.

A su lado estaba el medallon de oro del Gran "Bwana" con los grandes diamantes incrustados en él. Por muchos días permaneció Usula hasta restablecerse la fuerza del hombre; pero su mente no se restableció. Y de este modo, en esta situación, el fiel Usula condujo a su amo a casa.

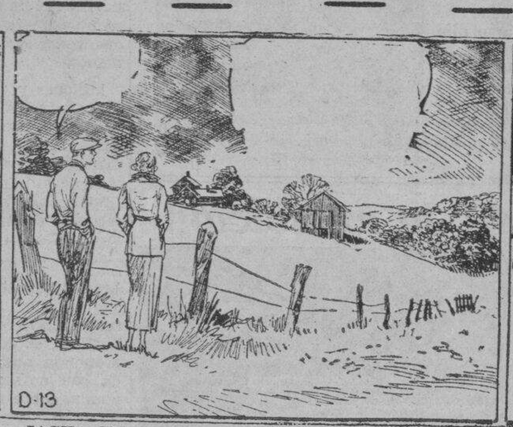
Pidieron de Inglaterra a un gran cirujano que le curara al pobrecito que un tiempo fué Tarzan el Hombre-mono. Jad-bal-ja, el Leon de oro, rugió cuando pusieron al hombre cerca de su jaula en una silla con ruedas. Korak, el Matador, caminaba sin poder decir palabra...

Khamis, el médico brujo, fué vanamente en busca de Unna, su hija, desde que el Diablo del Río habia robado a ella desde la villa de Obebe. Khamis estaba regresando de otra búsqueda infructuosa, cuando sus ojos agudos descubrieron algo.

CONNIE

Por Frank Godwin

(Después de la cena del mismo dia que el episodio de ayer).
JACK: Vamos a dar un paseito, Connie, antes que oscurezca.
CONNIE: Muy bien, Jack. No podemos hacer nada bueno estando sentados aqui.



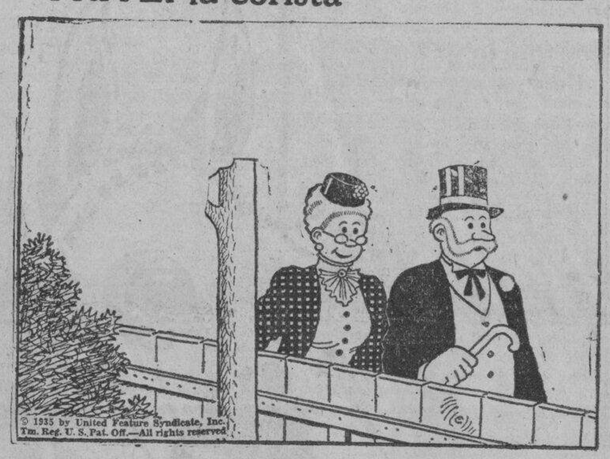
JACK: Este es un campo hermoso, no te parece?
CONNIE: Si, muy pacifico. Es dificil de asociarlo con cualquiera clase de dificultades.

JACK: Oye! Qué veo! Aguarda un rato, Connie.

JACK: Valgame Dios! Es mi maleta! La que se llevó Burgane en lugar de la suya.

FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller



LA VIEJA: Con que esta es su antigua vecindad, Mr. Stroodle?
STROODLE: Sí. En esta sección nací yo. Muchas horas felices he pasado aqui.

STROODLE: Aqui solia jugar a la pelota todos los días. Cómo me divertia yo. Amo cada piedra en esta calle.

LA VIEJA: Lo mismo yo.

PAPA

Por J. Miller Watt

LA FLOR DE LA VIRTUD

(*Continuacion de la pagina* 15)

torre cuya coronación es la muerte.

—¡Valor! hija mia, ¡valor! Cuando tus vecinos me llamaron para notificar la triste nueva, me fuí casi para cambiar la atmosfera y ayudarte después en tu desgracia. Aqui te quedarás otra vez con nosotros.

Y su padre la dejó sumida en su dolor. Su tia que fué para ella una madre entró en su habitación para reprocharla.

—Ya ves? Ya te dije que ese hombre no te hará feliz. No has hecho caso de lo que te deciamos antes, tu padre y yo, que ese hombre es un miserable.

Consuelo recobró fuerzas para levantarse y contestó:

—Tia, no le insultes, porque yo le amo, somos identicos el uno y el otro, y quien le insulte, insulta también a mi.

Herminia calló, no esperaba aquella respuesta, no pensaba que su sobrina amaba tanto a aquel hombre, que apesar de lo que le habia hecho sufrir, le defendia a tal extremo.

Era una tarde lluviosa, el viento enfurecido arrastraba en su paso todas las cosas livianas que encontraba, y entre ellas, era Consuelo, que como una hoja seca caida de un arbol, volaba sin fija dirección.

Aceptando con resignación la cruz que ella misma habia escogido, siguió su camino hasta llegar a la cumbre del calvario de la vida. Dejó el hogar paterno porque no quería compartir con los suyos su dolor. Pero... ¿adonde iria? no lo sabia. Dejo su suerte en las manos de su Madre Celestial, y sus pasos la condujeron a un convento de las desgraciadas. Alli bajo el cuidado de aquellas siervas de Dios, encontró la paz de su corazon. Alli ayudaba a las madres en sus tareas; en sus horas de ocio pasaba el tiempo en la capilla depositando sus dolores a los pies de Jesús Sacramentado.

Asi era la vida que llevaba Consuelo.

Y... ¿Que le habrá pasado a Edgardo? Aconsejado por unos amigos a buscar suerte al otro lado del mar, dejó a la tan amada esposa con la unica inspiración de volver con las manos llenos de oro, depositándolo después en el regazo de su Consuelo. Se habia olvidado de los santos consejos de su esposa que la verdadera felicidad no se puede encontrar en la riqueza sino en la tranquilidad de la conciencia, en el cumplimiento del deber y sobre todo en el amor de Dios.

Después de la noche viene el nuevo dia, después de una tenebrosa tempestad vuelve a brillar la luz del sol. Asi tambien la vida de Edgardo fué una lucha continua, sufrio privaciones y contratiempos, pero no vaciló en sus pasos y siguió el camino.

Comenzó como camarero del barco; cuando llegó a su destino se empleó sirviendo a una familia, después, quedó servidor de un "restaurant", despues, repartidor a domicilio de un comerciante de legumbres.

En todo aquel tiempo, sufria privaciones para poder reunir lo que ganaba.

El dueño del negocio le tomó cariño por su honestidad y laboriosidad, y cuando pensó retirarse del negocio después de tantos años, lo premio a Edgardo. Asi es que, de un humilde repartidor llegó a ser propietario de un conocido establecimiento.

Terminadas las transacciones pensó en su Consuelo. ¿Le perdonaria cuando volviera a su lado? Ahora tiene ya una casa propia, pero ahela tener un hogar. ¿Como puede convertirse esta casa en un hogar con la ausencia de una esposa? El iria por ella, nombraria un encargado para tomar cargo de sus negocios durante su ausencia y a su vuelta... sus sufrimientos y sacrificios se compensarian porque entonces, su felicidad seria completa.

Hechos les nombramientos y preparaciones... volvió a su patria en busca de su amor. Pero se encontró con nuevos contratiempos porque no encontraba a su Consuelo; nadie la conocia en aquellos alrededores. ¿Que hacer? ¿Adonde ir? Un temor terrible abrasó su corazón. ¡Oh Dios mio! ¡No! ¡No! ¡No es posible! ¡No puede ser! ¡No permitas Dios mio que esté muerta! Como un loco se echó a correr, llegó a la casa de un pariente y alli le informaron del paradero de Consuelo. Sin esperar otra palabra mas, se fué en su busca.

Al encontrarse junto a ella, no encontró a la Consuelo que habia dejado años atras, sino a la misma sombra de la muerte. Aquel rostro demacrado tenia rastros de un largo sufrimiento. Corrió hacia ella atrayendola en sus brazos y lloró como un niño. Ella en cambio se sentia alegre.

El "President Hoover" levaba anclas en el pantalan numero siete, y entre los que estaban a bordo, figuraban Edgardo y Consuelo, resueltos ya a no separarse mas, hasta que Dios les llame para el otro mundo.

EN ALEMANIA SE DISCUTE LA...

(*Continuacion de la pagina* 17)

el cigueñal. Y es un hecho el despilfarro de ese saldo por parte de numerosos automovilistas. A la larga les sorprende el gasto de funcionamiento elevado del coche, incompatible con los datos suministrados por la fabrica en cuanto a consumo.

¿Da, pues, economia la rueda libre? Los tecnicos lo niegan. Economiza solo en las pendientes suaves, porque en la horizontal, al quitar gas el coche pierde velocidad tan pronto que continuamente es preciso acelerar a gas pleno. Para os pasajeros no es agradable ese estrangulamiento constante del motor y la vuelta a toda aceleracion, y al motorista e causa hacerlo continuamente. Pero sobre una pendiente suave se puede desacoplar durante algun tiempo obteniendose asi el efecto de la rueda libre y la economia consiguiente de carburante.

En general relativa a la economia debe señalarse que la fabrica no puede indicar un consumo exacto si el hacerlo implica un compromiso. Ello es comprensible, porque el gasto depende de las circunstancias y condiciones de marcha del vehiculo del estado en que se halla el motor, del carburante empleado, de la topografia, de la pericia del motorista y de otros de talles. Como quiera que sea, si se gasta 20 a 30 % mas de combustible que el indicado no se puede hablar de un funcionamiento economico.

COMO SE DEBE ANDAR

En vista de ello, todo motorista debiera preguntarse si e consumo excesivo obedece a propia impericia o a causa que estan mas alla de su influencia personal. Conviene resumir una vez mas los medios de economizar.

Cuando se arranca no se ha de dar gas pleno en en seguida. El motor frio no puede "digerir" en el acto una cantidad excesiva de carburante; se "atraganta" por asi decir; una parte del combustible se deposita en las paredes del motor en forma de gotas, licua el aceite y al exceso de consumo se agrega un desgaste prematuro de la maquina.

Una velocicdad de marcha continua a 70 u 80 kilometros por hora exige cantidades considerablemente mayores de combustible que el termino medio de 40 kilometros.

El dar gas fuerte de pronto es tan inadecuado como es costoso el frenar repentinamente. No hay relacion con el aumento posible de los giros del motor. Ha de hacerse todo lo posible, por otra parte, a fin de reducir la velocidad del coche quitando gas gaduamente y a tiempo, cuando se quiere frenar.

El exceso de consumo en muchos casos obedece a un ajuste incorrecto del carburador; este y el encendido deben ser sometidos a reglaje preciso. En Alemania procede a hacerlo, sobre todo cuando se pasa del empleo de nafta a las mezcas de carburante. Las mezclas conteniendo benzol son de mayor energia, correspondiendo naturalmente una tobera mas pequeña, a fin de disminuir el gasto corriente de combustible.

Si la fabrica indica un consumo minimo para cierto mezcla de carburante no es extraño si es mayor el gasto al consumirse nafta simple. Conviene tener en cuenta este detalle. Estamos en crisis todavia. Para muchos automovilistas el coche, en todo el mundo, no sirve como medio de deporte o placeo; es un medio de locomocion, un auxiliar en la lucha pr la vida. Quien viaje mucho en automovil hara bien en fiscaizar su cuenta de carburante y podra comprobar que el 20 o 30 por ciento de economia dentro de las exigencias anotadas representa un importe apreciable a fin de año, aun cuando la nafta es barata.

Y si es muy observador, comprobara asimismo que en la mayor parte de los casos o trayectos, no es la rueda libre el recurso mejor para economizar.

Los Anuncios Clasificados de
LA VANGUARDIA
Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

FINCA COMERCIAL

$65.000 — Una finca comercial que consiste en un edificio de concreto armado de cuatro pisos cerca de la Escolta y Plaza Goiti Tiene buena renta. Se vende por P65 000 con condiciones de pago. Se dan detalles personalmente solamente. C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David. (724)
(9-nov.-35)

CASA RESIDENCIAL

P8.000—Una casa residencial de 2 pisos de materiales fuertes con terreno de 224 m. c. en la Calle Andrade entre Antipolo y Cavite. Tiene balcon, sala grande, 2 habitaciones, comedor, cocina, baño y retrete. Se vende por P4,500 al contado. C. M. Hoskins & Co., Real Estate Brokers, 185 David. Teléfono 2-22-16 ó 2-87-37. (737)
(9-nov.-35)

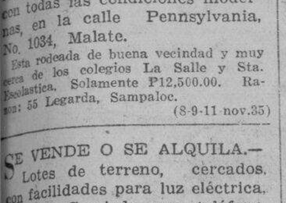
SE VENDE UNA CASA NUEVA RECIEN PINTADA con su propio solar, de dos pisos, con todas las condiciones modernas, en la calle Pennsylvania, No. 1034, Malate.

Esta rodeada de buena vecindad y muy cerca de los colegios La Salle y Sta. Escolastica. Solamente P12,500.00. Razon: 55 Legarda, Sampaloc.
(8-9-11 nov.35)

SE VENDE O SE ALQUILA.—Lotes de terreno, cercados, con facilidades para luz eléctrica, agua de Carriedo, gas, teléfono, etc. Calles Valencia y Gov. Gilmore. Daran razon 180 M. de Comillas, altos; teléfono 2-62-70.
(sabs.-mier.-28-sept.-35)

SUBDIVISION DE NAGTAHAN Junto a la Rotonda de Sampaloc Lotes desde 100 m. c. a P8. el m. Extensiones grandes a precios convencionales
Admito en pago valores de "LA URBANA" y "EL HOGAR FILIPINO"
Razón: M. Ruiz, Gral. Luna 268 Tel. 2-27-67
(19 ene.-35-sabs.)

SE VENDE—Hermoso lote residencial, extensión Avenida Taft, Pasay, cerca de Fernando Rein, ganga al contado. Terreno elevado, 20x50 M. (1012 Met. cuadrados). Razón: Calle Dakota No. 1162. Tel. No. 5-42-58. Apartado en correos No. 2302.
(sabs.-martes-26-nov.-35)



SE VENDE O SE ALQUILA
Esta bonita casa en las calles Riverside y R. Pascual, San J. Heights. Situacion elevada, con arboles frutales, y ancho cesped. Se considerara cualquiera oferta razonable. Antes ocupada por un general de la constabularia, un oficial del ejercito de E. U. y un profesor americano. Razon: Tel. 6-85-12. (9-nov.-35)

Apresurese!

No espere que suban los precios! Actualmente hay desde

P3.05 MENSUAL SIN ANTICIPO 200 M. C. en

"LUPANG MATAAS"

Y de 250 m. c., P3.81 mensual; y de 300 m. c., P4.57 mensual

TODOS estos lotes están en un terreno elevado y fresco, a propósito para residencia, casa de campo o cría de aves de corral. Tierra de calidad para plantas florales, legumbre y hortalizas. Cerca de colegios, iglesia. Calles anchas. Servicio Continuo de autobus. Luz electrica, etc.

Juan Ysmael & Co., Inc.
348 ECHAGUE
Tel. 2-21-54 o 2-23-40
Los Domingos y después de las 6 de la tarde Tel. 6-87-25

Noticiero Religioso

(Continuacion de la página 13)

A las 7:30, Misa cantada y a las 9:00, Misa rezada.

La función de la tarde en estos dias comienza a las 5:45 con el rezo del Santo Rosario, Letania cantada, el Ejercicio mensual de San José, Gozos cantados, Sermón y terminando con la Despedida cantada de costumbre, mientras se da a besar la Reliquia del Santo.

Serenata en la Luneta

Las bandas de Jolo y Lanao (5o. y 6o. regimiento) la de Cebu (4.o regimiento), la de la academia militar de Baguio tocaran con la banda de la Constabularia en la Luneta mañana, a las 6 p.m., bajo la direccion del Teniente Fresnido. El programa sera como sigue:

Marcha "Thunderer"—Sousa
Obertura "Roet and Peansant"—Suppe
Patrol "American Patrol"—Meacham
Danza "Massaguer's Philippine Beauty"—Transcripcion por D. Fabello
Waltz "Philippine Airs"—Escamillo
Seleccion "Juan de la Cruz"—Laudadio
Marcha "Washington Post"—Sousa

SE VENDE un edificio de cemento concreto de tres (3) pisos, situado en el Centro Comercial, cerca al Cine Ideal, Renta Actual P1.300.00 al mes.

Para pormenores, dirijanse, a:
DUMANCAS Y COMPAÑIA
609-610 Edificio Cu Unjieng, Escolta, Manila. Telefono 2-89-05
(4 al 15-nov.-35)

SE VENDE
P28,000.00 solamente
41 Maria Paterno Avenue, San Juan,
Una hermosa casa, solar 2,899 m. c. 4 dormitorios, sala, comedor, veranda grande, una cocina, un hermoso baño de azulejos P3.000.00 Al contado y el resto en mensualidades como alquiler.
JUAN YSMAEL & CO., INC.
Tel. 2-23-40—2-21-54, Los domingos Tel. 6-87-25
(9-11-nov.-35)

SE VENDE.—Una ventilada y espaciosa residencia de dos pisos con materiales de primer grupo, que dá frente a la playa, con hermosa vista al mar con 3,866 m. c. de terreno. Tiene una sala espaciosa, comedor y cocina en los bajos. Galería con ventanas de cristal, sala, comedor, dos grandes dormitorios, dos baños de primera y cocina en los altos. Garage para 2 coches y cuarto para la servidumbre aparte. Sitio tranquilo é ideal. No se rechazará ninguna oferta justa y razonable. Para más por menores llamen al Teléfono 2-31-78 o dirijanse al 1564 Azcárraga, Sta. Cruz.
(9-nov.-35)

SE VENDE. — Solares para construcción de casas residenciales a precios baratisimos sumamente bajos y en condiciones a plazos de diez años inmejorables. Calles Solis, Lico, Sande, Corcuera, Tello, Peñalosa y Juan Luna, Tondo, Manila. Razón: 1564 Azcárraga, Santa Cruz, Manila.
(9-nov.-35)

SE VENDE. — Hermoso lote de terreno que da a tres calles: España, Campa y Adelina. Verdadera ganga. Razón: 991 P. Noval. Tel. 2-76-93.
(18-mayo-sabs.-h.n.a.)

Andrés paga con un cheque

(Continuacion de la pagina 15)

efecto detestable.

Envolvio al automovil en una mirada de desagrado y dijo:

—¿Esa "birria" te has comprado?

—¡Menos comentarios!— replicó Andres.

Y al ver que los dos subian al coche, el encargado avanzó hacia ellos.

—Caballero, tratándose de una compra de esta importancia...

—Aqui tiene mi direccion—le atajó el comprador con arrogancia, al mismo tiempo que le tendia una tarjeta.

Y embarcó.

Aun no habia recorrido el auto cien metros y ya estaba el encargado en el telefono, con el cheque en la mano, para oir que le decian:

—El banco esta cerrado, señor. Es sabado.

Dos minutos despues el auto se detenia ante los establecimientos "Karbuhr", la gran casa donde, como es sabido, se pueden comprar de ocasion los autos de las mejores marcas.

Pregunto por el director y....

—Acabo—le dijo—de comprar este automovil en la casa "Blackson". Apenas hace tres minutos pero ha sido suficiente para que mi amiga y yo nos hayamos dado cuenta de que no nos gusta. He pagado por el tres mil. Se lo vendo a usted por mil pesos.

Como el director le miraba entre extrañado e incredulo, Andres añadió:

—Puede usted comprobarlo telefoneando a la casa Blackson. Asi se convencera usted de que el auto no ha recorrido ni ochocientos metros.

—Puesto que usted me autoriza a hacer esa comprobacion...—repuso el director con una amable sonrisa.

A los cinco minutos se presentaron dos agentes que detuvieron a Andres de la Ratine, acusándole de haber pagado un automivil con un cheque que no se podia cobrar e intentando acto seguido vender el coche a bajo precio.

Ni Andres ni Raimunda, detenida tambien como complice, se dejaron conducir sin protestar.

Especialmente Andres, lanzo su nombre y su direccion a los cuatro vientos.

—¡Detenerme a mi, a Andres de la Ratine!

Y aquel nombre aparecio al dia siguiente en todos los periodicos, bajo estos o parecidos titulares:

"Un estafador ingenuo."

Aquella noche, Andres y Raimunda durmieron en el calabozo.

El lunes por la mañana los ponian en libertad, dándoles toda clase de excusas, cuando el banco habia asegurado que la cuenta del señor Ratine ascendia a quince mil pesos y que pagaria el cheque de Blackson a partir de las nueve de la mañana hora en que se abriran las ventanillas.

El lunes por la tarde, Andres de la Ratine reclamaba judicialmente a Blackson y Karbur la cantidad de quinientos mil d. dano.. y perjuicios por difamacion.

Como el escandalo se habia extendido enormemente por haberlo recogido la prensa, y como Andres habia sido detenido injustamente, los jueces le concedieron trescientos mil y derecho a escoger cincuenta periodicos para la publicacion del fallo.

Y Raimunda, en compensacion de las molestias que habia tenido que soportar, buenos cincuenta mil francos.—Roger VERCEL.

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN.—Accesorias de primera clase en 2231 Oroquieta y 2524 Ave. Rizal Extensión, con baños de primera clase en los altos y los bajos. Renta mensual P30.00; P35.00. Razón: Tel. 2-78-31.
(9-nov.-35)

SE ALQUILA.—Una espaciosa casa con 3 grandes dormitorios, sala, comedor, baño moderno y garage, en la Calle Alejandro VI No. 15, muy cerca de los Colegios Holy Ghost y San Beda. Razón: San Marcelino 60.
(9-nov.-35)

SE ALQUILA.—Los altos de la Calle Reposo 284. Daran razon: 11 Valenzuela, Sta. Mesa,
(26-oct.-35-sabs.)

AUTOMOVILES

SE VENDEN A PRECIO BARATO
Un Auto Chevrolet Berlina de 2 puertas, modelo 31
Un Auto Ford Berlina de 2 puertas, modelo 27
Un Auto Chevrolet Runabout con asiento Trasero, modelo 28
Un Truck Ford de carga, 1½ tonelada, modelo 27
Tres Maquinas de Sumar, Marca Burroughs, Maquinilla de escribir y varios ventiladores.
Razon: 214 Tetuan, Sta. Cruz, o 1618 Dominga, Malate, Manila.
Tel. 2-55-74 o 5-60-38
(9-nov.-35)

AVISO

Manila, Octubre 30, 1935.

A Quien Concierna:

El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en c hacia el 10 de Nov., 1935, para solicitar permiso para instalar un motor electrico de 2 c. de f. y otro de 1 c. de f. para maquinarias de imprenta en el local situado en 929 Magdalena, Trozo.
UNIVERSAL PRESS, INC.
(30 al 9 nov.-35)

Tres juegos señalados en...

(Continuacion de la pagina 9)

College.

Diciembre 1
5:00 p. m.—Kabataan Tanque vs. U. P.
6:00 p. m.—Terco A. C. vs. Anglo Chinese School Alumni.
7:00 p. m.—Sons of Pateros vs. Secret 18.

Diciembre 5
7:00 p. m.—Meralco A. C. vs. Jose Rizal Colleg.
8:00 p. m.—YCO A. A. vs. F. E. U.

Diciembre 8
5:00 p. m.—Meralco A. C. vs. Anglo Chinese School Alumni.
6:00 p. m.—F. E. U. vs. Secret 18.
7:00 p. m.—YCO A. A. vs. Jose Rizal Colleg.

Diciembre 12
7:00 p. m.—Sons of Pateros vs. U. P.
8:00 p. m.—Terco A. C. vs. Kabataan Tanque.

Diciembre 15
5:00 p. m.—Meralco A. C. vs. Kabataan Tanque.
6:00 p. m.—F. E. U. vs. U. P.
7:00 p. m.—Sons of Pateros vs. Terco A. C.

Diciembre 19
7:00 p. m.—Jose Rizal College vs. Anglo Chinese School Alumni.
8:00 p. m.—YCO A. A. vs. Secret 18.

Diciembre 22
5:00 p. m.—YCO A. A. vs. Anglo Chinese School Alumni.
6:00 p. m.—Secret 18 vs. U. P.
7:00 p. m.—Jose Rizal College vs. Kabataan Tanque.

Diciembre 26
7:00 p. m.—Meralco A. C. vs. Sons of Pateros.
8:00 p. m.—F. E. U. vs. Terco A. C.

Diciembre 28 al 5 de Enero, Campeonato Nacional de Basketball

Enero 9
7:00 p. m.—YCO A. A. vs. Meralco A. C.
8:00 p. m.—Sons of Pateros vs. F. E. U.

Enero 12
5:00 p. m.—F. E. U. vs. Meralco A. C.
6:00 p. m.—YCO A. A. vs. U. P.
7:00 p. m.—Anglo Chinese School Alumni vs. Kabataan Tanque.

Enero 16
7:00 p. m.—Secret 18 vs. Terco A. C.
8:00 p. m.—Jose Rizal College vs. Sons of Pateros.

Enero 19
5:00 p. m.—U. P. vs. Anglo Chinese School Alumni.
6:00 p. m.—Kabataan Tanque vs. Secret 18.
7:00 p. m.—Terco A. C. vs. Jose Rizal College.

Championship Round

Los cuatro mejores equipos jugaran un "round robin" comenzando el Domingo, Enero 26 y Jueves, Enero 30 y Domingo, Febrero 2).

La histórica recepción de anoche en...

(Continuación de la página 12)

lacio de Malacañang. En la concurrencia ingente se contaban elementos destacados del gobierno, la legislatura y la judicatura; de las comunidades religiosas, sociales y politicas; de las fuerzas vivas nacionales y cosmopolitas, que desfilaron en legiones compactas hasta las 10:00 p. m. pasadas. La linea de recepcion estaba formada por el Gobernador General Murphy, la primera dama de las Islas Mrs. Teahan; el Vice-Presidente de Estados Unidos, Mr. Garner; el Speaker de la Camara de Representantes de la metropoli y Mrs. Byrns, con el Comandante Garfinkle como presentador. Los distinguidos anfitriones y huespedes de honor, revelando excelentes predisposiciones de animo, se mantuvieron durante la hora y pico de recepcion firmes en sus atenciones y amabilidad encantadoras, produciendo en todos favorabilisima impresion.

Durante la fiesta, amenizada por dos bandas de orquesta, la Ylaya y la de la Constabularia, se platico mas que se bailo, se intimo mejor que se movio, no porque faltara ambiente para una jubilosa expansion en movimiento, sino porque impulsos de buena voluntad de los visitantes y sentimientos de gratitud de los visitados los impelia a todos a una fraternizacion irresistible. De un lado, si los que han venido al pais por primera vez procuraban contactos; de otro, los que han retornado se juntaban con antiguos relaciones. Dos hermosos ejemplares de cada caso: la distinguida Sra. del Senador portorriqueño Iglesias que tuvo largos ratos de intimidad con las Sras. de Abad Santos, de Benitez (C.), de Pecson, y Mrs. Harves que estuvo fraternizando con numerosos conocidos suyos de Manila y de provincias. Tal era el espiritu de cordialidad imperante sobre todos que hasta miembros jovenes de las ilustres familias visitantes no se sintieron ajenos ni pudieron sustraerse a los encantos y atracciones de la fiesta de Malacañang.

El Gobernador General Murphy y Mrs. Teahan eran los anfitriones. Pero, con ambos, contribuyeron, en el agasajo a los distinguidos huespedes altos funcionarios del gobierno elementos conspicuos de la sociedad y damas prominentes de la capital, como las ya citadas Sras. de Abad Santos, de Benitez (C.), y de Pecson; las de Araneta (S.), Osias, Delgado (F.), Melencio y muchas mas; las Srtas. de Madrigal, de Albert, Montinola (G.), y varias otras. De ellas habia un hermoso plantel, garboso y elegante en sus trajes a la filipina, como las Sras. de Lacson (R.), Ibiernas, Afable, De la Paz, Garcia, Marabut, Bagtas, Capinpin, Francisco, Villareal, Apacible, Kapunan, mas unas centenas mas entre señoras y señoritas.—*Ana Haw.*

MISCELANEA

PIANO-LEIPZIG
Por ausentarse el dueño, se vende un piano por P275 de marca Alemana (tamaño grande) apropósito para principiantes. Se puede ver en la Calle Altura No. 17, Santamesa.
(9-nov.-35)

SE VENDE FARMACIA. —Una Farmacia en la calle Rizal No. 50 Malabon, Rizal. Para mas pormenores sírvase llamar el Teléfono 4-73-83.
(9-nov.-35)

PERRITOS
BULL-TERRIERS — Hermosos perritos, de color y blancos, de raza inglesa ganadora de premio. Los mejores guardianes fieles y mansos. PARSONS HARDWARE CO., 805 Echague.
(9-nov.-35)

SE VENDE.—Un juego de sillas doradas para sala al estilo Luis XV compuesto de 17 piezas con una hermosa lámpara de cristal del mismo estilo. Se puede ver de 9 a 12 m. y de 4 a 6 p. m. Razón: 913 Dewey Boulevard esquina Fresco.
(29-oct.-d.a.)

BARATO
SE VENDEN.—3 lanchas japonesas para pesca: "Germy", "Filipinas" y "Marianito". Razón: Sr. Marcelo E. Cruz, Navotas, Rizal.
(6-9 nov.-35)

SE VENDEN—Perritos Fox Terrier en Pennsylvania 1228-F, interior.
(6-9-nov.-35)

SE VENDEN.—Cacharros policias de pura raza a P50.00 las hembras y a P70.00 los machos, hasta el 20 de Nov. solamente. Razón: 1166 Santol, Sta. Mesa. Pueden verlos de 10 a. m. a 3 p. m.
(9-11-nov.-35)

El V/ "Chastine Maersk" acaba de llegar con otra
Remesa de Pianos
Los Mejores de America
Precios Bajos
Al Contado o a Plazos
Mrs. C. O. del Rosario
Esq. Azcarraga y Misericordia
(5-oct.-d.a.-h.n.a)

SE VENDE.—Un Piano
WINKELMANN
614-C Trinidad, Sta. Cruz
(9-nov.-35)

DISCOS
RCA—Victor
Venta Especial
P0.50—P0.25
Erlanger & Galinger, Inc.

Maritima, Comercial e Industrial

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

Consignado a Macondray and Co. el TANA arribo esta mañana de Japon para sacar carga para Europa. Sale mañana vía Cebu. El TAI SHAN bajo la misma casa tambien llego de EE. UU.

El SHINKYO MARU, consignado a Madrigal, llego en la mañana de ayer, de Japon, con cargamento de carbon. El GANGES MARU llegara el Lunes, segun la Tabacalera.

Li Seng Giap and Co. anuncia que el BENWIVIS arribara a la medianoche de hoy de China. Sale el 13 para Europa. El TJISAROEA de la Java-China-Japan Line vino esta mañana de Java y otros puertos.

El DUMONT DURVILLE, es esperado de Saigon el 12. segun Hanso, Orth and Stevenson, Inc. El HIN SANG tambien viene el 12, anuncia la casa Smith, Bell and Company, agentes del barco.

Pasajeros que llegan y salen

Por el PRESIDENT GRANT, para Hongkong: K. Watanabe, T. J. P. Burke, Mrs. J. T. Burke y Mr. Parish.

Para Shanghai: Mrs. Frank Camm y W. G. James.

Para Kobe: G. Sparks, Mrs. G. C. Spaks y K. Choolaram.

Para Yokohama: Capitan Elmer E. Count, Mrs. Elmer E. Count, niño Elmer E. Count Jr., Capitan M. Taylor, Mrs. Lydia H. Taylor, niño John M. Taylor y el niño Thos H. Taylor.

Para Seattle: A. Perlman, Mrs. Irene Tipp, Mrs. Hilton y F. E. Miles.

Por que la gente llega a ser víctima...

(Continuacion de la página 11)

cela de su terreno por garantia, pero sin hacer ninguna mencion del tipo de interes que le cobra el acreedor. Ahora bien, ¿quien puede decir, despues de examinar cuidadosamente semejante documento, que la tal transaccion es usuraria? Nadie, por supuesto, á menos que el prestatario manifieste que él tomó solamente una prestamo de P1,000; pero eso no puede ser aceptado de ningun modo por el prestamista. De aqui lo dificil que es para los agentes de la ley el aprehender a esos usureros.

La naturaleza humana

La naturaleza humana es, en gran parte, responsable de la existencia de la usura. Es, y ha sido siempre, natural en el hombre el seguir el camino donde se ofrece menos resistencia. En vez de pasar por las horcas caudinas que implica el solicitar dinero a prestamo de algun banco o asociacion de credito rural, algunos de esa gente lugareña prefieren recurrir á los usureros de quienes facilmente llegan a conseguir el dinero que necesitan. La naturaleza humana ha sido siempre asi. Sabemos lo gravoso que es para nosotros el tomar dinero a prestamo de un usurero; sabemos tambien que los bancos o asociaciones de credito rural conceden prestamo si supieramos solamente la manera como obtenerlo; y sabemos, asimismo, que el gobierno esta dispuesto a ayudarnos; y con todo, preferimos, las mas de las veces, celebrar transacciones con los usureros. ¡Qué debilidad!

Los remedios

Ahora bien, ¿como curar al pueblo de este mal? Uno de los medios de conseguir esto es instruir al pueblo en materia de usura haciendole ver los males que esta acarrea. El otro medio es establecer asociaciones de credito rural, bancos postales de ahorro, y otras instituciones de esta indole que den facilidades para obtencion de prestamos, en la mayor parte, si no en todos los pueblos de Filipinas. El tercer remedio que bien podria uno adoptar con facilidad, si solamente tuviese fuerza de voluntad, es este: Los usureros y otras personas que tienen dinero disposible, deberian ser mas compasivos para con el projimo Deberian ser mas humanos. Ellos deberian poseer, como dijo Shakespeare o Virgilio, "un alma donde ocupen una lugar eminente la dulzura y la luz y todo lo que es mas humano en la humana naturaleza." (De la Division de Propaganda Educacional y de Remedios de la Junta Contra la Usura.)

Nuestras Mujeres

(Continuacion de la pagina 15)

percentaje insignificante para cubrir los gastos aportados.

—¿Es verdad, doña Rosario, que los que aman la música suelen tener alma noble?

—Claro que si. El que detesta la música es muy raro. Napoleón mismo, que gozaba de no tener buen oido a la música, dijo una vez que de todo el ruido el que menos le molestaba era la música.

—Hablando de nuestras cantatrices, ¿pueden éstas compararse con las italianas o las rusas, por ejemplo?

—No soy una autoridad sobre la materia, pero puedo decir que ya contamos con bastantes cantatrices de hermosisima voz, sin incluir ya a las que tuvieron oportunidad de amplir sus estudios en Milán, como la Tapales la Fuentes, la Iglesias-Marzoni, la Matias y otras mas, porque todas estas, ademas de poseer buena voz, conocen lo que llaman los americanos "stage acting" o actuación escénica. La actuación escénica es un elemento principal que debe poseer todo artista, sea cual fuere el género a que pertenece. Admiro también la voz de Gonzaga. El volumen de su voz en el papel de Aida es admirable.

—¿Cuál para usted, es la carrera más apropiada para la mujer?

—Tenemos que vivir al compás de los tiempos para no morirnos de inanición. Hoy dia la lucha por la existencia es tan intensa que la mujer, yo creo, tiene que saber tanto como el hombre, pero sin dejar el perfume de su femenidad. Ella necesita prepararse para afrontar dignamente cualquier evento que el destino le depare.

—Si de usted dependiera, ¿én qué pais, fuera de Filipinas, desearia vivir?

—He viajado ya tanto y tantas cosas bellas he visto, pero siempre he añorado el ambiente de mi tierra: Filipinas.

—De entre los paises que usted ha visto, ¿cuál cree usted el más romántico?

—No puedo precisar exactamente cuál es. Cada pais tiene su propio romanticismo o su propio color potico, diferente del de los demás.

—Para el caso de que Filipinas tuviera que estar en guerra con alguna nación, ¿qué haria usted, como esposa de un Brigadier General del ejército del pais

—Lo que usted y todas mis compatriotas harian—ofrecer mis servicios a la patria.

Dieron las doce del dia. Me levanté para despedirme, y mi entrevistada también se levantó.

—Usted me ha prometido no mencionar mi nombre en esta entrevista y descanso en su palabra.—dijo seriamente

Muchas cosas en la vida se prometen, pero muy pocas se cumplen.

Y este es otro caso en que una promesa no se cumple intencionadamente; pero la Sra. del General Valdes sabra perdonarme ateniendose a aquel decir de que no todos los pecados son mortales y mas si comprende, y de ello estoy muy segura, que lo hago simplemente por satisfacer el interes y la curiosidad de las lectoras.

Con estas excusas, estoy convencida, de que Doña Rosario me 'absolverá' totalmente.

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Sabado, 9 de Noviembre de 1935

COPRA

	Precio por 100 K.
Corriente	P6.65—
Buen Corriente	7.45—
Semi-resecado	7.85—
Resecado	8.25—

ABACA: Precio por pico

Grado	AB	"	"	P21.00—
"	CD	"	"	19.00—
"	E	"	"	17.50—
"	F	"	"	16.25—
"	G	"	"	11.50—
"	H	"	"	9.50—
"	I	"	"	14.75—
"	J-1	"	"	12.75—
"	S-2	"	"	14.75—
"	S-3	"	"	12.75—
AS —	J-2	"	"	10.00—
"	K	"	"	9.75—
"	L-1	"	"	8.50—
"	L-3	"	"	7.75—
"	M-1	"	"	7.00—
"	M-2	"	"	7.00—
"	DL	"	"	6.50—
"	DM	"	"	5.50—

Precio por fardo

Oville	1	"	"	13.00—
"	2	"	"	12.00—
"	3	"	"	11.00—
Damage	1	"	"	19.00—
"	2	"	"	15.00—
"	3	"	"	11.00—
"	4	"	"	9.00—
Tow	1	"	"	11.00—
"	2	"	"	10.00—
"	3	"	"	9.00—
Canton No.	1	"	"	11.00—
"	2	"	"	9.50—
"	3	"	"	9.50—
"	4	"	"	7.00—
Manila Maguey No.	1....			P....—
"	"	"	2....	4.50—
"	"	"	3....	3.75—
"	"	"	4....	3.25—
Surtido				3.50—

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Sostenido.
Id. de Abaca—Quieto y sostenido.
Id. de O. T. Y.—id.
Id. de Canton—id.
Id. de Maguey—Nominal.

PRECIOS DEL AZUCAR

Sabado, Noviembre 9

El centrifugado de exportac.. de Manila, viejo P7.00; nuevo P7.30; Iloilo nuevo P7.30. Consumo local P7.40-P7.50.

PRECIOS DE LA CARNE

Sabado, Noviembre 9

Segun la oficina de Comercio los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo primera P0.50-P0.55, segunda P0.45-P0.50, carne nativa primera P0.55-0.60, segunda P0.50-P0.55, tercera P0.40-P0.45.

Carne importada primera P0.90-P1.00, segundo P0.70-P0.80, tercera, P0.50-P0.60.

PRECIOS DEL PETROLEO

Sabado, Noviembre 9

De la Socony-Vacuum Corp.
Gallo—P3.70 dos latas
Cometa—P4.80 caja
P4.55 dos latas
White Rose—P5.50 caja
De la Texas Co., Inc.
Carabao—P3.70 dos latas

PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petroleo Crudo Socony P42.00 tonelada metrica.
Petroleo crudo Texaco P5.98 tambor de 50 galones.

PRECIO DE LA GASOLINA
De la Socony-Vacuum Corp.
Socony—P6.55 dos latas
0.16 litro

Cotizaciones del Arroz

Sabado, Noviembre 9

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

PRECIOS DE LA OFICINA DE COMERCIO
NUEVA COSECHA

	Nueva Cosecha
ELONGELONG:	
(Antigua cosecha)	
1.a clase	P7.95—P8.05
2.a clase	7.85— 7.95
MACAN (nueva cosecha):	
2.a clase	6.95— 7.05
SAIGON (con derechos aduaneros):	
No. 1	P7.25—P7.35
No. 2	6.95— 7.05
No. 3	6.80— 6.90

VALORES Y ACCIONES

SABADO, 9 DE NOVIEMBRE, 1935

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Sabado, 9 de Noviembre de 1935

MINAS

Agno Placer	.03½ V .02	—	—
Ambassador	.04 V .03¾	.03¾	.03¾
Antamok G. M. C.	.75 V .73	.74	.74
Atok Gold M. C.	.14 V .12½	—	—
Baguio G. M. C...	.14½ V .14	.13½	.14
Balatoc Mg. Co..	— 13.50	—	—
Benguet Consol..	10.40V10.20	10.10	—
Benguet Explo...	.09 V .08	—	—
Big Wedge M. C.	.09½ V .08½	—	—
Consolidated Ms..	.0085 .0075	—	—
Demonstration ..	.26½ V .25	.24	.24
Gold Creek M. C.	.20 V .18½	—	—
Gold River M. C.	.05½ V .05	.05	.05
Ipo Gold Ms. I..	1.45 V1.30	1.40	—
Itogon Mg. Co.	.35 V .34	—	—
Mankayan G M.	.06 V—	—	—
Mineral Res. Inc.	.12 V .11½	.11½	.11½
Northern Mg. ..	.10 V .08	—	—
Paracale Gumaus	.11½ V .10½	.11	—
Phil. Dorado	— .05	—	—
Phil. Iron Mines	60.00 V—	—	—
Salacot Mg. Co.	.13½ V .12½	.12½	.13
S. Mauricio M. C.	.18½ V .16½	.17	—
Suyoc Consol. ..	.17 V .16½	—	—
Tambis Gold Dr.	.45 V—	—	—
Uinted Paracale.	.24 V .23	—	—
Virac Explo. Co.	.04 V .03	—	—

TOTAL DE ACCIONES VENDIDOS
492,150
VALOR APROXIMADO
P95,906
VENTA FUTURA
Ipo Gold @ 1.41¾ 30 days Del. 2,000 shrs.
S. Mauricio @ 0.17-3/16 90 days Del. 5,000 shrs.
S. Mauricio @ 0.17-11/16 90 days Del. 15,000 shrs.
Baguio Gold @ 0.14½ 90 days Del. 10,000 shrs.

AZUCAR

Bacolod-Murcia	—	20.00	—
Bogo-Medellin Co.	12.00	—	—
Calamba Sugar (Com.)	—	—	—
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—
Cebu Sugar Co.	—	7.00	—
Central Azucarera Bais	—	535	—
Do. Do. La Carlota	—	140	—
Central Azu. Tarlac...	—	115	—
Central Luzon Mil. Co.	—	—	—
Hawaiian-Philip. Co. ..	—	20.00	—
Kabankalan Sugar Co.	—	—	—
Luzon Sugar Co.	—	—	—
Mount Arayat Sug. Co.	—	40.00	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pampanga Su. Dev. Co.	—	40.00	—
Pilar Sugar Central ..	—	115	120
Talisay-Silay Co. (Ord.)	—	15.00	—
Victorias Mil. Co. (Ord.)	—	—	—
Do. Mil. (9% Pref.)	—	—	—

BANCOS

Bank of the P. I.	100	90.00	—
Chartered Bank	—	—	—
China Bank	48.00	46.00	—
Hongkong Bank (Hk.).	—	$1440	—
Do. Do. (Londres).	—	—	£105
Peoples Bank	—	—	—

COMERCIAL E INDUSTRIAL

El Ahorro Insular			
7%, 8%, 9%, 10%..	—	—	—
El Hogar 7%..	750	—	—
El Hogar 6%..	—	—	—
Insular Drug Co.	—	—	—
Peoples Mort. Inv. Co.	—	—	—
Do. Do. "B"	—	—	—
Do. Do. 7½% (Pref.)	—	—	—
Phil. Education (Ord.).	—	—	—
Do. Do. (Pref.).	—	85.00	—
Pampanga Bus Co. ...	—	95.00	—
San Miguel Brewery ..	—	90.00	—

BONOS

Azucarera de Tarlac 8%	—	1000	—
Notrh Negros 8%	—	—	—
Pilar Sugar 8%	—	—	—

SEGUROS

Filipinas	—	3500	—
Insular Life	—	365	—
Philipine Guaranty ...	—	37.00	—
Union of Canton	—	—	$540
Canton Insurance	—	—	—

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Teléfonos 22013 y 23440

Sabado, 9 de Noviembre de 1935

MINAS: ACCIONES	Vend.	Compr.	Ven.
Antamok	.74	.73	—
Atok Gold	.12½	.12	—
Baguio Gold	.14	.13½	—
Balatoc	14.50	13.50	—
Benguet Consolidated	10.40	10.20	—
Benguet Exploration	.09	.08	—
Big Wedge	.09	—	—
Consolidated Mines	.0085	.0075	—
Demonstration	.24	.23½	—
Gold Creek	.19	.17	—
Gold River	.05½	.045	—
Ipo	1.45	1.35	—
Itogon	.35	.34	—
Mineral Resources	.12	.11½	—
Salacot Mining	.13	.12½	—
San Mauricio	.17½	.17	—
Suyoc Consolidated	.17	.16	—
United Paracale	.24	.22	—
INDUSTRIA:			
Central Azucarera de Tarlac	—	112.00	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	120.00	—
Central Azucarera de Bais	—	530.00	—
Central Azucarera de Carlota	—	140.00	—
Central Azucarera Sara-Ajuy	—	—	—
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.)	—	—	62.00
Pampanga Sugar Co.	—	40.00	—
Victorias Milling (Pref.)	—	—	85.00
Hawaiian-Philippine	—	—	—
Cabankalan Sugar Co., Inc.	—	130.00	—
Central Luzon Milling Co., Inc.	—	—	—
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	15.00	—
Central Azucarera Mount Arayat, Inc.	—	30.00	—
BANCOS:			
Banco de las Islas Filipinas	—	90.00	82.00
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	1070.00	—	—
China Banking Corporation	48.00	46.00	—
Chartered Bank of India, Aust. & China	—	—	—
Peoples Bank and Trust Company	—	70	—
COMERCIALES E INDUSTRIALES:			
San Miguel Brewery	100.00	90.00	91.00
Compañia Maritima	—	—	—
Botica Boie (Ord.)	—	—	—
Botica Boie (Pref.)	—	9.00	—
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)	—	—	—
H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	—	—	—
Philippine Education Company (Ord.) (Pagado)	—	—	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	—	—	—
Philippine International Corporation	—	—	—
El Hogar

LANAO, BELLA BENGUET DEL SU

Por SALVADOR ALUNAN

Impresiones de un viaje.--El gran lago de Lanao es una portentosa maravilla de la naturaleza.--Panoramas hermosos

En Lanao se desconoce materialmente la presencia de mosquitos.

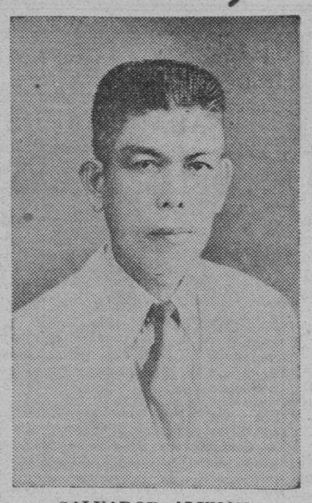
En pleno mediodia se puede jugar al tennis en aquella provincia sin sentirse molestado por el calor del sol.

La prodigiosa corriente del rio Agus de Lanao, es capaz de generar y transmitir corriente electrica a traves de la isla de Mindanao.

Ninguna parte de Filipinas, segun un militar, reune las condiciones ideales del antiguo Camp Keithley para una academia militar y de aviacion, y aun naval.

Los panoramas del gran lago de Lanao contemplados desde una altura de 3,000 pies—altitud ordinaria en aquella provincia—sobrecogen el espiritu ante la majestuosidad grandiosa y el admirable portento de la Naturaleza.

En 1919, cuando se sintió una crisis alimenticia casi en todo Filipinas, Lanao nadaba en abundancia y exportó productos alimenticios a otras provincias por valor de mas de P200,000, y en el presente año, al 30 de Agosto, la exportación asciende a P286,476.49 y hasta el final del año corriente no bajara de P350,000, la que comprende productos como abaca, camotes, copra, maiz, maderas, mani, arroz, platanos, bejucos, etc. etc.



SALVADOR ALUNAN

Elevandose a una altura de mas de mos mil pies sobre el nivel del mar, Lanao, ofrece un clima excelente, y es considerado como la Benguet del Sur. Los quebrantados de salud, hallaran aqui fuerzas, vigor y salud, y los pueblos circunvecinos tienen aqui la oportunidad de pasar una temporada de veraneo y saturarse de su ambiente regenerador.

El viajero, tras de recorrer el trayecto de la carretera de 20 millas desde el puerto de Iligan, lleno de sinuosidades, pasa por vértientes y colinas, bordeando sensacionales zigzags escarpados en las laderas de elevadas montañas, presentando por doquier, atrayentes y poeticos panoramas, y á medida que avanza, se dirige siempre en ascension gradual hacia el borde del gran lago de Lanao, cuya extension superficial mide mas de 250 millas cuadradas. Ya alli, desde una altura de dos mil a tres mil pies, no podra menos de sentirse empequeñecido, anonadado ante la majestuosa grandeza, el admirable portento de la gran Naturaleza.

Viendo el volcan

Quien tuviese el don de la videncia, podria reconstituir la gran epopeya de su formacion genesica, esa admirable y prodigiosa metamorfosis de la Naturaleza, con su volcan candente, desde su plena actividad hasta su total extincion; esa gran transformacion de los elementos operada a traves del tiempo; la sucesion del liquido al calorico proveniente de los crateres activos. El viajero, desde una altura de tres mil pies, situandose en las elevadas colinas que bordean al rededor del lago, contemplara extasiado, la voragine de la corriente del agua que evacua su seno, a traves del rio Agus, fluyendo impetuosa e incesantemente.

Ante aquel grandioso y sublime espectaculo que se extendia a mis pies, al pie de la palacial morada de Moncado edificada en su Colonia, se apodero de mi una viva ansiedad por no tener en aquel preciso momento los pinceles y los colores para trasladar al lienzo el mas hermoso paisaje que viera en mi vida. Sin embargo procure trazar sobre un pedazo de papel en lapiz los contornos de las montañas que circundan el lago.

Esta infinita labor portentosa de la naturaleza, contemplada por el hombre, induce a que este formule una ingenua pregunta: Con que fin habra creado la providencia esa tremenda y colosal energia? Se ha establecido el principio de la fuerza, sin un objetivo sustancial y positivo para el provecho de la humanidad, como obra circunstancial o coincidental del acaso?

Fuerza motriz

La replica de la razón, habrá de sentar la deduccion logica: esa tremenda e inagotable fuerza ha sido creada para uso y provecho del hombre, como nos lo confirman los hechos observados: la Naturaleza no produce nada inutil; presidida por la Infinita Inteligencia del Infinito Poder, todo se coordina, se solidariza y se desenvuelve en el elemento integral: tiempo, y dentro de un periodo de tiempo mas o menos corto, o mas o menos largo, a iniciativa y voluntad del hombre habra de utilizarla para su provecho y bienestar.

Por lo pronto, los cuatro lagos situados en diferentes lugares de menor extension superfical, que el antedicho gran Lago de Lanao conocidos por Dapao, Nunungan y Butig, constituyen una santa bendicion del cielo para los campos palayeros; pues por su evaporacion, conviertese en frecuentes y abundantes lluvias que riegan periodicamente los palayales de la cercania. Estan ademas los distritos adyacentes del lago Lanao, como Tamparan, Ramain, etc., donde hay inmensas llanuras regadas al natural, aparte de las enterradas bajo el agua calculadas en no menor de 30 mil hectareas. Todas estas fertiles tierras podran ser secadas cuando se consiga abrir mayor cauce al desague de las aguas del lago. Estas favorables circunstancas, traidas por la formacion de dichos lagos, son las que podemos considerar como verdaderas fuentes de Vida para la provincia, y una razon mas que justifica el hecho, de que dichos lagos llenan un objetivo positivo para la vida humana y que no son una simple obra del acaso.

La prodigiosa corriente del rio Agus, segun los tecnicos de la materia, es suficientemente capaz para transmitir corirentes electricas al traves de todo el continente de Mndanao, mediante el establecimiento de las centrales hidroelectricas para proporcionar luz y generar fuerzas para mover toda clase de maquinarias, tanto industriales, agricolas, como para la electrificacion de los sistemas ferroviarios.

Las caidas de agua

Con los progresos desarrollados en la construccion de las centrales hidro-electricas en los Estados Unidos y otros países progresivos del mundo, ha sido posible utilizar las caidas de agua 300 a 600 pies de altura o mas, construyendo para el efecto, potentes generadoras de varias unidades de 30,000 C. de F. y de este modo se consiguio centralizar de 60 a 120,000 C. de F. y aun mas conforme la altura y volumen de agua disponible.

Por supuesto en ninguna parte de Filipinas se hallará una fuente inagotable de energia, tremendamente colosal como la gran cascada de "Maria Cristina", otra de las maravillas de Mindanao, imponentemente majestuosa!

Esperamos, que con el gobierno de la Mancomunidad se procurara aprovechar esta gran fuerza motriz, y cuando llegue este dia, habrase registrado en los anales de la historia de todo Mindanao, la nueva era del verdadero progreso y prosperidad. La electricidad es un factor poderoso e influyente en el desenvolvimiento del progreso y civilizacion de las grandes ciudades del mundo, pues llena muchas y variadas necesidades de la vida ordinaria del hombre, ya en las ciudades como en los campos.

El futuro del antiguo Camp Keithley

Por razon de las favorables condiciones climatologicas y topograficas de la region por hallarse situada en el centro de Mindanao cuando se terminen las carreteras interprovinciales que unan Lanao a Cotabato, Zamboanga y Bukidnon, tendran en Camp Keithley o en las colinas de Dansalan en donde se edificaran la futura ciudad un lugar ideal para veraneo. Ofrece un clima excelente y de menor intensidad de frio que la de Baguio y de condiciones insuperables de sanitacion, por razon de su elevacion y de sus naturales declives, no da lugar al estancamiento de aguas cenagosas, ni la existencia de algun pantano criadero de mosquitos, de ahi que en el lugar se desconoce materialmente la presencia de estos.

Un militar ha dicho que si hemos de establecer en nuestro gobierno de la Mancomunidad una academia militar, naval y de aviación estara ventajosamente situada sobre esas colinas de Camp Keithley, teniendo los llanos de abajo para campo de sus operaciones, y para las operaciones nauticas el gran lago como para las practicas y ejercicios de los estudiantes aeronautas con los hidroplanos. En ninguna otra parte del pais hay estas ventajas. Es verdaderamente un West Point y un Annapolis combinados de Filipinas."

La importancia del puerto de Iligan

Iligan, por ser un puerto centrico, esta llamado a ser en un futuro proximo un puerto de gran importancia comercial. Solo hace falta que la carretera interprovincial de Lanao a Cotabato se termine dentro de breve, porque solo faltan unos doce kilometros para llegar al lindero interprovincial de Cotabato y á medida que esta provincia se vaya poblando, tendran grandes facilidades todos los que quieran viajar a Cebu o a Manila, porque se ahorrarian de dos terceras partes de tiempo y de gastos de flete, via Iligan. Aun ahora mismo los de Cotabato, aprovechando el servicio de una lancha que hace un viaje regular de Malabang a Cotabato, que dura solo 4 horas, cogen esta lancha para venir a Iligan para coger el vapor "Panay" o cualquier otro barco de tantos que hacen escala en dicho puerto para descargar y cargar, pues estos son: aparte del Panay,—"Luzon" Governor Taft, Princesa, Escaño, Compañia de Filipinas Manoc y otros mas.

Para acelerar pues el desenvolvimiento agricola de la región, el gobierno debe poner todo su mayor empeño en las actividades de las construcciones de esas carreteras en proyecto y se procure la terminacion de las ya comenzadas, las que algunas de ellas por falta ya de fondos, se han tenido que suspender los trabajos.

Al decir del tesorero municipal de Iligan, ha habido un aumento de población de mas de diez mil emigrantes desde 1918, segun los records de la oficina y casi todos los terrenos publicos declarados agricolas, estan materialmente ocupados, a excepcion de los terrenos al interior que se hallan inaccesibles por la carencia de carreteras. He notado pues un visible progreso en el pueblo, porque muchas nuevas construcciones de casas se han levantado dentro de la poblacion y con una planta electrica y un nuevo Cine hablado, cuya inauguracion coincidio en la vispera de la fiesta del pueblo que tiene por Santo patron a San Miguel que tuvo lugar el 30 de Septiembre pasado, la mas concurrida, al decir de los residentes nunca conocida en la historia del pueblo por varios motvos: primero por las facilidades de comunicacion que han traido las aperturas de varias carreteras y bajada de los pasajes de transportacion por la enconada competencia de las dos compañias "Mindanao Bus" que tiene la oficina central en Cagayan, Misamis Oriental y la "Maria Cristina Transportacion" de Iligan, que una y otra compañia instigados sus empresarios por el deseo de monopolio del negocio de transportacion, han ido rebajando los fletes de P1.50 que se cobraba de Iligan a Cagayan; ahora esta a 30 centavos el pasaje. Segundo, con la venida de las exhibiciones de Tait Show, con su Ferris Wheel, el Tio vivo y otros mas, fueron la poderosa atraccion de la masa. Para dar idea de la concurrencia tan compacta en aquella fiesta, el municipio consiguio un ingreso de mas de P628.00 en concepto de licencias por las mesas de juegos como las ruletas y "longong".

En Momungan

Visite el lugar donde dejé sembrados cocos, naranjitas y otros arboles frutales, donde permaneci por un periodo de 7 años, desde 1918 a 1925 cuando, volvi a Iloilo. A la vista de aquellos arboles de naranjitas cuajados de frutos, me he convencido una vez mas, de que los terrenos de Momungan se hallan en condiciones inmejorables para el cultivo de toda clase de arboles frutales; y en realidad de verdad, ya se conocian estas favorables condiciones desde entonces; pero por uno u otro motivo, por una y otras circunstancias, el que mas y el que menos solo ha conseguido plantar una o varias docenas de estos arboles y otros nada.

A la luz pues de estas experiencias del pasado, los del lugar aprenderan provechosamente una leccion y procuraran en adelante extender sus campos mas y mas con muchos arboles frutales, como el mejor y el unico medio para aumentar sus recursos y mejorar ingresos. Incumbe, no solo a los mismos interesados del lugar el procurar el aumento de dichas mejoras; las autoridades de la provincia estan llamadas a propulsar el desarrollo de todos cuantos arboles fueran apropiados en esta region para que podamos abastecer nuestro consumo domestico para minimizar año tras año el valor de nuestra importacion de frutas.

Condiciones economicas de la provincia

Las condiciones economicas de esta provincia han mejorado a pesar de los azotes continuos de la plaga de langostas que ha sido la jaqueca de los agricultores por tres o cuatro años. Hasta hoy, sin embargo, se observa un relativo bienestar. Es edificante ver que todos los residentes maranaws y crstianos, son dueños de propiedades urbanas. No existe aqui la acumulacion de grandes extensiones de terrenos como sucede en Luzon y Bisayas, en que el "tao" es un simple instrumento de los grandes propietarios. Todos viven contentos todos producen en proporcion y medida de su capacidad y de los medios que cada cual puede disponer. No trabajan, o no producen para algun amo y Señor, como sucede a los infelices terratenientes o aparceros de las grandes haciendas, que solo trabajan para su señor amo, explotados y comprimidos en su ultima gota de sudor. No obstante la promulgacion de la ley contra la usura, esta campa ahora por doquier, burlándose con ch... esa ley y el sistema de "... orden del dia. Bajo tan ... cruel sistema, el infeliz ... se ve obligado a trabajar ... morir, dejando por unico ... sus hijos una deuda, los ... obligan a continuar pagando ... su trabajo.

Cuando a este mismo ... se le de la oportunidad ... senvolverse, transportado ... Mindanao, se convierte en ... dadero factor de desenvol... agricola de la region; sin ... da de ningun capital, mas ... fe en Dios, su fe en la fu... sus brazos y en su diligenc... zase en medio esos bosques ... jes de Mindanao, hacha en ... no; empieza su gigantesc... destrucción de aquellos secu... boles de centenares de si... edad para constituirse en ... en rey y señor. Se le ha... cado su dignidad de hombre ... ha dignificado a si mismo.

Sin internarse dentro del ... torio de Mindanao, el viaje... dra contemplar desde el ... donde viaja, esa magica tr... mación de los terrenos costeros ... años atras eran toda una ... cion forestal, al transcurso ... o menos años, vera sucederse ... mosos y exuberantes cocoteros ... toda esa cadena de barcos ... diariamente cargan en los ... rentes puertos de las costas ... Mindanao, son productos ... "tao" que no ha merecido el ... nimo apoyo del gobierno, ... nadie; se ha convertido en ... portante elemento productor ... enriquece las ciudades y sopo... gobierno.

¿Porque se empeña tanto el ... bierno en la adquisicion de ... grandes haciendas de la Mit... que representan 10 millones ... sos? Porque, en vez de gasta... tas grandes sumas de dinero ... la compra de estas haciendas ... se invierten en el desenvolvim... de Mindanao, abriendo mas ... rreteras y dando mas facili... para el establecimiento de ... numero de familias, dandoles ... das las ayudas necesarias? ... verdad, que el plan propuesto ... el mismo es ceder en venta ... lotes a los mismos terratenie... Si bien el objetivo es benef... para los terratenientes porque ... ran luego dueños de esos terr... significa un gran sacrificio de ... te de los interesados, y cu... años necesitaran para poder ... quidar el importe de millones ... esos lotes? Si estos mismos ... viduos se les proporcionara ... nos en Mindanao, no estaran ... jetos a pagar por un precio ... vado como el valor de esos ter... nos en cuestion. Con los 10 ... llones que se van á invertir en ... compra de esas haciendas, que ... mejoras se podrian hacer en ... danao!

Aparentemente, la medida ... trata de resolver un mal social ... prevalece en las regiones de ... podria mitigarse en cierto ... pero siempre no deja de tener ... nestas consecuencias de opro... esclavitud en el orden econom... porque como dijimos, el pago ... tales obligaciones presupone ... ciones y un eterno sacrificio ... presente y futura generacion ... esas familias que han de ... esa responsabilidad de cuentas ... pagar, y por lo tanto, resulta ... grave problema que efecta a ... bertad del "tao", haciendole ... mir obligaciones de eterna ... cion.

(*Continua en la pagina 16*

LA PRIMERA AYUDA PARA LA "MAÑANA SIGUIENTE"

Ud. sabe muy bien que no debe entregarse a excesos... pero cuando se sienta desfallecido, he aqui un buen remedio! Ud. puede *evitar las malas consecuencias con Picot.*

Picot Grape Flavored Salt calmara el estomago descompuesto, limpiara el sistema digestivo, disipara ese dolor de cabeza.

Tome sencillamente una o dos cucharaditas en medio vaso de agua y beba mientras burbujea.

Picot es un agente de limpieza *seguro.* No contiene drogas. Y le dara los resultados apetecidos sin irritar las delicadas membranas de los intestinos.

Tenga Picot a mano. Es agradable de tomar. No forma habito. Y esta completamente garantizado. De venta en todas las buenas farmacias. Dos tamaños convenientes.

F. H. STEVENS & CO.
Distribuidores
Esquina David y Dasmariñas

PICOT
Grape Salt
FLAVORED

Formula: Acido Tartarico, 44.75%; Potasio Bitartrato, 2.25%; Bicarbonato de Sodio, 47.00%; Para endulzar 4.50%; Extracto Natural de Uvas, 1.50%.

La Cera Mercolizada devuelve la juventud al cutis

Una tez tersa, suave y aterciopelada, con esa delicada radiantez de los melocotones, es una de las obras más exquisitas del Creador. Una vez pasado el primer florecimiento de la juventud, pocas veces se vuelven a ver ese tono embrujador y esa tersura de raso. ¿Como conservarlos? Ese es el problema. Los especialistas más renombrados de Europa han descubierto desde hace mucho tiempo que la Cera Mercolizada obra milagros en este sentido. Literalmente le da una nueva capa o superficie a la piel, y le devuelve ese maravilloso tinte y suavidad del cutis de las colegialas. Una onza de Cera Mercolizada, que hoy se obtiene en todas las boticas del pais, transforma en menos de dos semanas un cutis marchito, estropeado o descolorido, en una tez cautivadora. La Cera Mercolizada es muy fácil de usar. Se aplica al acostarse, de la misma manera que el **cold cream**, y se quita a la mañana siguiente lavándose la cara. La Cera Mercolizada hace surgir la belleza oculta en el cutis de todas las mujeres. **Saxolite en Polvo reduce las arrugas y otros signos de vejez.** Basta disolver 30 gramos de Saxolite en ¼ de litro de extracto de hamamelis y usarlo como loción astringente.

TONICO ORIENTAL
Para el Cabello
Perfuma, Suaviza y Hermosea el Cabello y la Barba

PROXIMAMENTE! **PROXIMAMENTE!**

Nuestra Pascua Más Grandiosa!

Su Mayor Oportunidad!

Sorteo de Navidad
22 de Diciembre,
de 1935

Sorteo de Navidad
22 de Diciembre,
de 1935

Se Venden Billetes Ahora

PREMIOS DE APROXIMACION

Los 2 billetes cuyos numeros preceden y siguen inmediatamente al numero del billete premiado con el Primer Premio, a P1,000.00 cada uno.

2 id.,	Segundo Premio	a	P800.00 uno
2 id.	Tercer Premio	a	600.00 uno
22 id.	Cuarto Premio	a	500.00 uno
20 id.	Quinto Premio	a	400.00 uno
40 id.	Sexto Premio	a	300.00 uno
60 id.	Septimo Premio	a	200.00 uno
80 id.	Octavo Premio	a	100.00 uno

¡Déle usted una oportunidad a la Diosa Fortuna de favorecerle!

PRIMER PREMIO
P200,000.00
SEGUNDO PREMIO
P100,000.00
TERCER PREMIO
P 50,000.00

11 Cuartos Premios, Cada Uno	P10,000.00
10 Quintos Premios, Cada Uno	7,000.00
20 Sextos Premios, Cada Uno	5,000.00
30 Septimos Premios, Cada Uno	3,000.00
40 Octavos Premios, Cada Uno	2,000.00

—y miles de otros premios—

12,341 GANADORES EN TOTAL

BILLETES CADA UNO **P2.00** MAS 2c. SELLO DOC.

PREMIOS ESPECIALES

11,999 para los tenedores de billetes, cuyos ultimos dos guarismos sean iguales que los del numero del Primer Premio, a P36.18 cada uno.

PREMIOS PARA AGENTES

Al agente que venda el billete ganador del Primer Premio	P3,500.00
Al agente que venda el billete ganador del Segundo Premio	2,500.00
Al agente que venda el billete ganador del Tercer Premio	1,500.00
Al vendedor individual que venda el mayor numero de billetes	750.00
Al vendedor individual que venda el siguiente mayor numero de billetes	500.00
A la asociacion o corporacion que venda el mayor numero de billetes	750.00
A la asociacion o corporacion que venda el siguiente mayor numero de billetes	500.00

Comision a los vendedores: 2 billetes de cada librito de 12 billetes.
Para poder participar en los Premios para los Agentes, un agente debe vender por lo menos 20 libritos de billetes.

Acuerdense que los premios ascienden a P1,290,000.00

PARA PORMENORES, DIRIJASE A LA OFICINA DE

THE PHILIPPINE CHARITY SWEEPSTAKE

Tels. 2-41-72 y 2-41-73 — 1893 Ave. Rizal., Manila — Tels. 2-41-72 y 2-41-73

M.E.C.D. 2016

Seccion de Rotograbado

LA VANGUARDIA

SABADO, 9 DE NOVIEMBRE DE 1935

Suplemento Sabatino

LA LLEGADA DE LA COMITIVA CONGRESIONAL

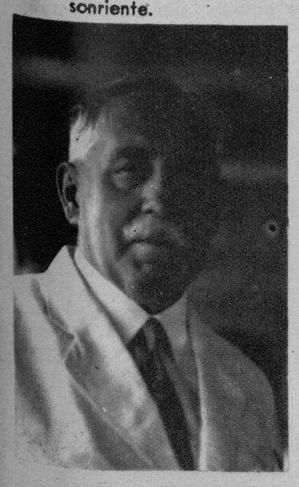
Aspecto que ofrecia la calle frente al Pier 7 ayer mañana cuando el Vice-Presidente de los Estados Unidos, John Nance Garner, pasó revista al regimiento del 31°. de Infantería que formaba una guardia de honor. Después de las ceremonias de recibimiento en el pier, todos los miembros de la delegación fueron conducidos a Malacañang para saludar al Gobernador General Murphy que allí les esperaba.

A la derecha: El Gobernador General Frank Murphy fotografiado ayer mañana en el Palacio de Malacañang con el Vice-Presidente John Garner en su primera conferencia con este último.

Arriba: El Vice-Presidente de los Estados Unidos, John Nance Garner (a la izquierda) y el Speaker Joseph W. Byrns, de la Cámara, fotografiados frente del Pier 7 momentos después de su llegada ayer mañana a bordo del 'President Grant' para asistir a la inauguración de la Mancomunidad.

Muchas prominentes damas filipinas estuvieron en el Pier 7 ayer mañana para darle la bienvenida a la señora del Vice-Presidente John Nance Garner. Aquí aparece Mrs. Garner susurrando algo en el oido de la Sra. Sofia R. de Veyra mientras la Sra. Pilar Hidalgo de Lim las contempla sonriente.

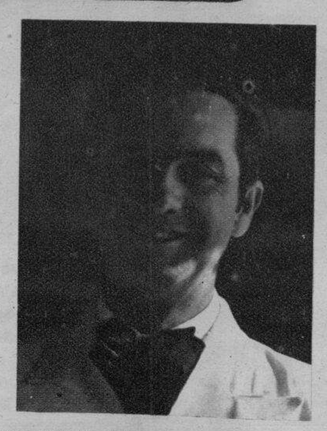
A la izquierda: Mrs. John Nance Garner (a la izquierda), y Mrs. Marguerite Murphy Teahan fotografiadas mientras subian la escalera del Palacio de Malacañang. En pos de ellas van el Vice Presidente Garner y el Gobernador General Murphy. El Vice-Presidente y su señora serán huéspedes del Gobernador General en Malacañang durante su estancia aqui.



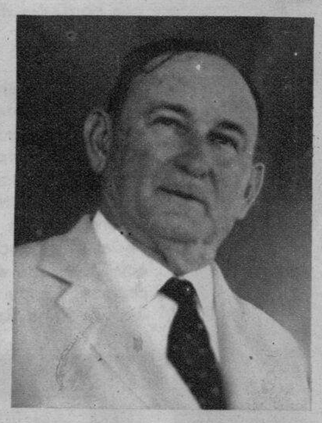
Sr. Santiago Iglesias
Comisionado Residente de Puerto Rico

Sra. de Santiago Iglesias

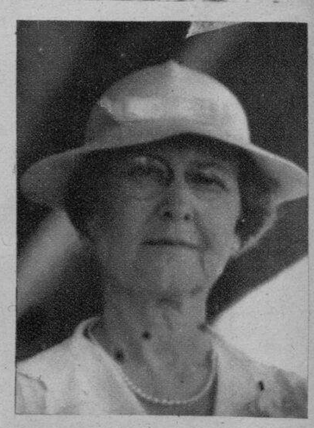
El Gobernador General Frank Murphy con un grupo de la delegación de congresistas encabezada por el Vice-Presidente John N. Garner que fué a saludarle a las 11 de la mañana de ayer en Malacañang.

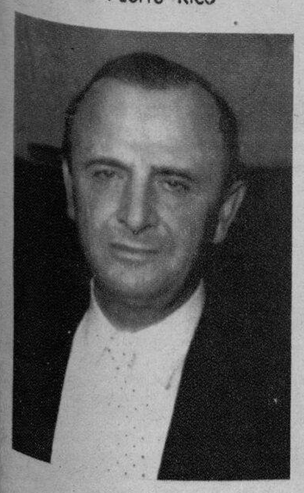


Congresista Robert A. Green, de Florida y Señora

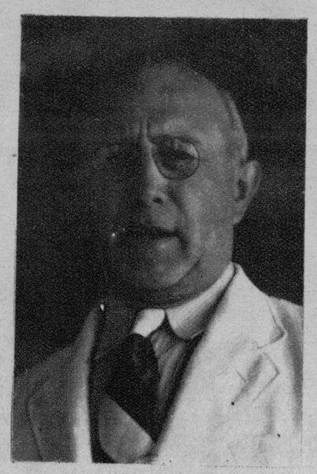


Senador Joseph T. Robinson, de Arkansas y Señora

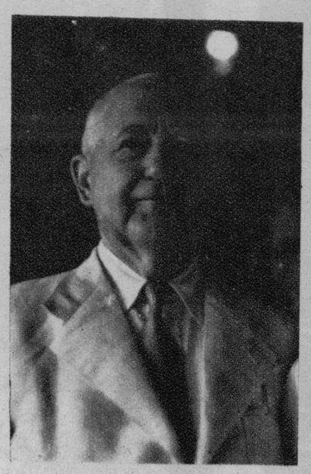




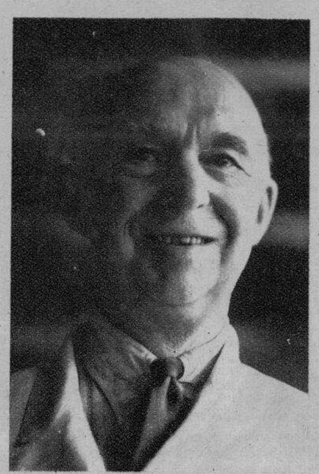
Congresista Karl Stefan, de Nebraska



Congresista Don Gingery, de Pennsylvania

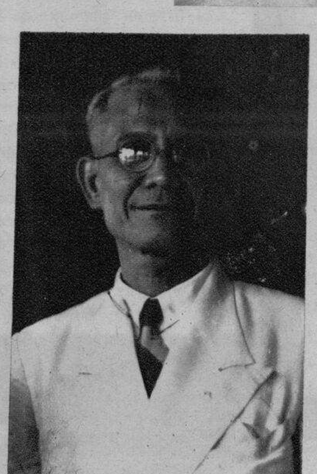


Congresista Bertrand Snell, de Nueva York



Senador Ernest W. Gibson, de Vermont

Senador Gerald P. Nye, de North Dakota



El Comisionado Residente Francisco Delgado

Sra. de Camilo Osias

Mr. Sterling Fischer Representante del New York Times

M.E.C.D. 2016

MODAS

A la derecha: Este pijamas de anfitriona de Claire Trevor esta hecho de "georgette" blanco el cuerpo y satén matellase los pantalones. El cuerpo y mangas tienen pliegues unidos en los extremos con bandas o ribetes de tela lustrosa.

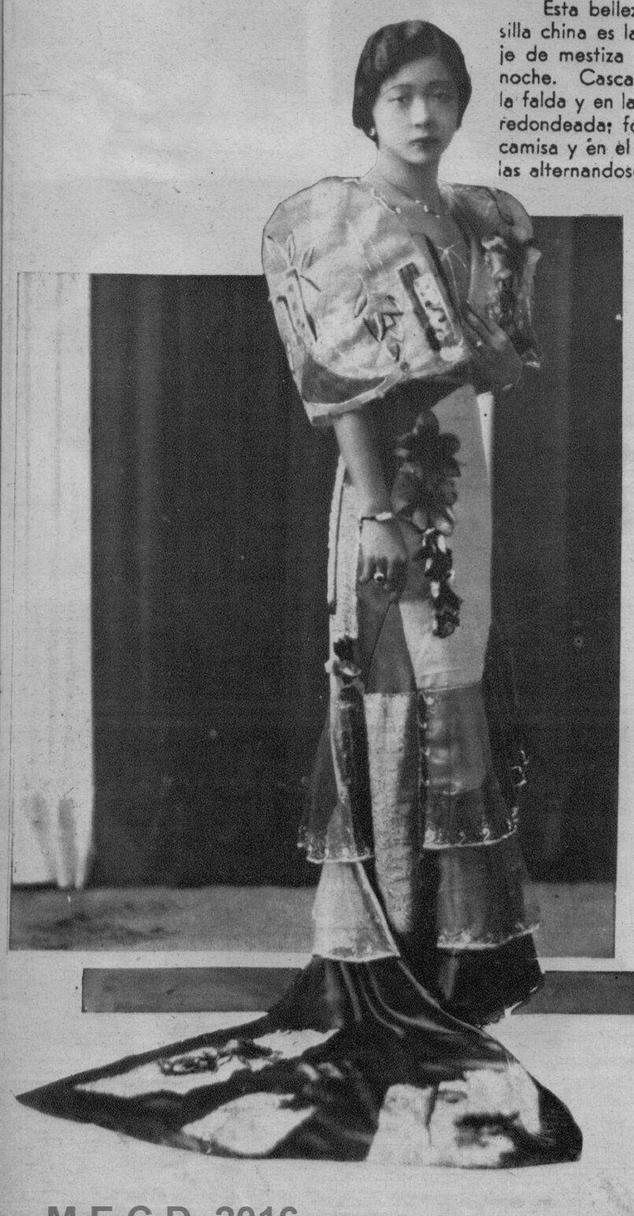
A la izquierda: El verde suave hace más dulce y "chic" a una jóven si el corte es tan sencillo como este terno que lleva Lilia Vargas. El cuerpo es severamente sencillo pero no tanto que esconda las aplicaciones de florecillas en las mangas. En donde empieza la rotundez debajo de la rodilla, hay un fruncido y otro de color verde para el contraste bordeando la extremidad inferior y la cola de la falda.

A la derecha: Este es un traje sastre de lino fino rayado con ese toque masculino que buscan las jóvenes modernas para la oficina o para las compras. La camisa y el birrete de color subido forman el contraste así como el sendo bolso de mano con las iniciales de Dolores del Río.

A la izquierda: Bette Davis luce aquí la última creación que puede hacerse de tul negro o rojo, con una amplia cola. Debe tener un descote atrevido con una aleta en forma de abanico y sostenida por un ramito de flores en la espalda. Delante hay también una aleta que se eleva hasta el cuello, también con adornos de flores.

Esta es la versión de Gail Patrick del "sari" hecho de grueso tul bordado sobre un fondo de satén negro. El paño largo que cae desde el hombro izquierdo es lo que se usa para formar el turbante o "sari" para la cabeza de Gail. El vestido en si tiene un corte sencillo; alto escote pero que cae en la espalda; ajustado en las caderas y una inserción para cola.

Esta belleza sonriente que tiene por trono una silla china es la Srta. Nora Diokno luciendo un traje de mestiza apropósito para fiestas formales de noche. Cascadas de lentejuelas en dos paños de la falda y en la parte trasera cayendo sobre la cola redondeada; forman la atracción del traje. En la camisa y en el pañuelo hay inserciones de lentejuelas alternandose con bordados de plata.



A la izquierda: Tul bordado con hebras de plata forma la nota principal del decorado de este bonito traje que luce la Srta. Nenita Tee Han Kee. Un doble fruncido de la tela fina sirve para el hermoso vuelo que contrasta favorablemente con la silueta fina para la parte superior de la falda. La cola cuadrada está adornada con aplicaciones de tul bordado. Por la Sra. Juanita Mina Roa.

Los listones disminuyen la extremada sencillez de este terno de noche de la Sra. de José Fabella. Listones de plata y rojo están arreglados en ángulos modernistas en la camisa, las mangas y las caderas. Listones ampliadas del mismo color son arreglados para conformarse con el corte irregular de la cola que se extiende como un gran climax. Por la Sra. Juanita Mina Roa.

M.E.C.D. 2016

CINEMATOGRAFIA

Paulette Goddard tuvo ocasión de encender el cigarrillo de Mr. **Arthur W. Kelly** en una fiesta informal en Hollywood durante la Convención de la United Artists.

Fué un día feliz para el comediante de "ojos rodantes" **Eddie Cantor** cuando celebró con su familia el mes pasado el 21°. aniversario de su casamiento. Aquí aparecen los Cantor con sus cinco hijas. De pie están Edna, Marjorie y Marilyn. Sentadas se hallan Janet y Natalie.

Joan Crawford se divierte en un restaurant de Chicago con sus amigos **Franchot Tone** y **Mrs. Harry Wells** de Chicago, mientras hacían tiempo para trasbordar del tren de California al de Nueva York. Al llegar a la Ciudad Neoyorkina, Joan estaba muy inquieta por los informes de que se iba a casar con Franchot y desmintió que tuviera intenciones de casarse otra vez.

Jean Parker ofrece un hermoso espectáculo cuando alimenta en sus manos a las muchas palomas que vuelan a su alrededor en la Catedral de San Pablo en Londres, en donde aparecerá con Robert Donat en "The Ghost Goes West."

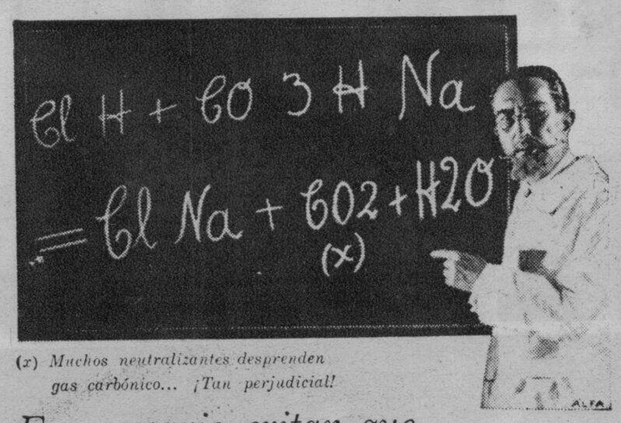
Shirley Temple parece ser siempre el centro de atracción donde sea que ella esté. Aquí la vemos rodeada de muchos admiradores en una fiesta dada en su honor por el Honolulu Yacht Club cuando, acompañada por sus padres, pasó allá tres semanas de vacaciones.

John Barrymore, conocido astro de la pantalla y trotamundos, se sienta a descansar en la escalera de la residencia de su hermano Lionel situada en Beverly Hills. John regresó a la capital cinematográfica después de una ausencia de varios meses el 25 de septiembre.

← La hermosa **June Grabiner**, hija de Harry Grabiner, gerente del Club de Baseball del Chicago "White Sox," aparece aquí de un modo espectacular como "catcher." Ella es actriz de Hollywood y usa el nombre de June Travis.

Imperio Argentita, hermosa actriz de películas de habla española, desempeñará el papel principal en "La Hermana San Sulpicio."

No basta con neutralizar su ardor de estómago.



(x) *Muchos neutralizantes desprenden gas carbónico... ¡Tan perjudicial!*

Es necesario evitar que el exceso de ácido se reproduzca.

Profesores eminentes, bioquímicos famosos, están de acuerdo en que neutralizando solamente su ardor de estómago, éste se manifiesta con más fuerza. Es como echar leña a una hoguera. Ataque directamente la causa de su dolencia. SUPRIMA esa acidez. No la esconda únicamente. Por su fórmula especial hecha a base de SALES SOLUBLES DE BISMUTO, el Elíxir Saiz de Carlos es el medicamento ideal para sanar esa dolencia.

Es un buen amigo el

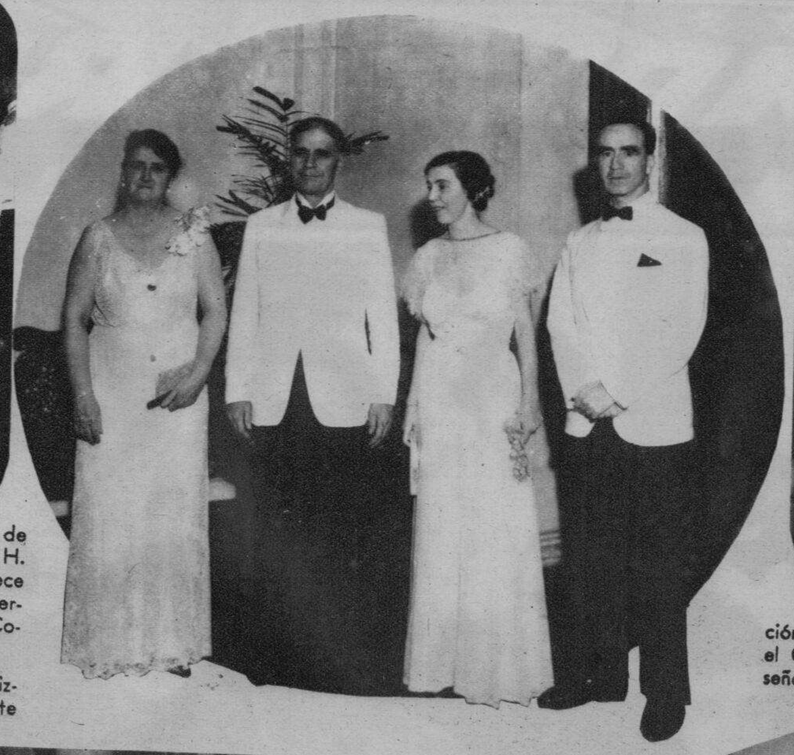
ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

PIDALO EN CUALQUIER FARMACIA DEL MUNDO

Cada cucharada de las de sopa contiene: 30 centigramos de citrato de bismuto soluble; 5 centigramos de extracto de quina y el 10% de alcohol en forma de elixir.

Depositarios para Filipinas: Aboitiz y Cia., Inc., Manila.

M.E.C.D. 2016



Arriba: Fotografías tomadas durante la fiesta de gala celebrada en el Palacio de Malacañang el martes pasado y dada en honor del Secretario de Guerra George H. Dern y señora por el Gobernador General Frank Murphy. En la fotografia aparece el Secretario Dern estrechando la mano del Sr. Samuel Gaches mientras que al Gobernador General Murphy se le vé saludando al Sr. Robert Aura Smith y señora. El Comandante Abraham Garfinkel aparece de espaldas.

A la derecha: La línea de recepción en la fiesta de gala en Malacañang. De izquierda a derecha: Mrs. Dern, el Secretario de Guerra George H. Dern, Mrs. Marguerite Murphy Teahan y el Gobernador General Frank Murphy.

El Secretario de Guerra George H. Dern y señora fueron huéspedes de honor en una re[cep]ción dada en el Army and Navy Club el miércoles por la tarde. Formaban la línea de recep[ción] el Col. E. Kearsley Sterling y señora, el Capitán R. B. Coffman y señora y el Secretario De[rn] señora.

Grupo de damas, señoritas y caballeros que participarán en la representación de "La Parranda" esta noche durante la gran Verbena Benéfica que se celebrará en los járdines del Casino Español. En la fotografía están las Srtas. Ramon, Goyena, Morales, Garchitorena, Martinez, Biel, Garcia, Carpi, Gutierrez, Osma, Chicote, Alegre, Mendez, Bela, Renteria, las Sras. Socorro B. de Garchitorena, de Quintana, de Irureta Goyena, de Ynchausti y de Carcereny y los señores Ubago, Infante, Azparren, Miranda, Esteban, Amechazurra, Carcereny, Garcia, Eguaras, Gonzalez, Uriarte, Ugarte, Cobarrus, Sierra, Pueo, Morales, Zabaljauregui, Salvador, Blanco, y Aberasturi.

Una de las fiestas más alegres celebradas en el Army and Navy Club esta temporada fué el Hallowe'en que se celebró en los salones del club el sábado pasado. En la fotografía de arriba aparecen algunos de los muchos invitados fiesta. De izquierda a derecha: Norbert Schmelkes, Maruja Romero Salas, Hans Menzi, Muchi Brias, Felipe Sanchez de Urg[ell] Lydia del Valle.

A la izquierda: Entre los muchos agasajos celebrados en Manila en honor a la Srta. Muchi Brias con motivo de su próximo enlace con el Sr. Felipe Sanchez de Urgell, figura el 'cocktail party' que tuvo lugar en el Casino Español el martes pasado siendo obsequiantes las Srtas. Josefina y Ofelia Brias Garchitorena. Los invitados fueron: Srtas. Lourdes Oteyza, Maria Teresa Aboitiz, Milagros Oteyza, Minnie Loewinsohn, Mercedes Pascual, Salud Romero Salas, Julita Ortigas, Jean Thornton, Angelita Garchitorena, Lydia del Valle, Elena Ortigas, Milagros Mendezona, Amelia Brias, Maitina La O, y señores Schmelkes, E. Blanco, F. Fernandez de Castro, Eduardo Roxas, Bill Walters, S. Ugarte, F. Sanchez de Urgell, L. Crichton, J. M. Arnaiz, L. Brias, A. Dampierre, R. Padilla, E. Bueno, A. Garcia, E. Melian, R. Garchitorena, M. Garcia Oteyza.

En la fotografia de arriba aparecen las Srtas. Rosario Ferro y Pacita de los Reyes, Miss Philippines de 1929, que fueron obsequiadas con una esplendida fiesta de bienvenida recientemente por Don Salvador Ferro y señora. La reunión consistió en un 'dinner-dance' y tuvo lugar en el Cosmos Club. Asistieron a la fiesta muchas conocidas familias de la sociedad Manileña.

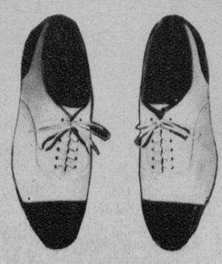
Arriba: Otro grupo de Asuncionistas. De izquierda a derecha: Srtas. A. Quezon, E. Fabella, N. Lacson, M. Ledesma y T. Ladao.

A la izquierda: Fotografias tomadas durante la Verbena que a beneficio de las misiones católicas se celebró en los jardines del Colegio de la Asunción recientemente. La feria se llevó a cabo bajo los auspicios de la Asociación Misional de la Asunción. En la fotografia aparecen, de izquierda a derecha las Srtas. R. Corpus, B. Diaz, C. Glaiserman, L. del Valle, D. Paulino, P. Apostol, C. Bayot y E. Araneta. De pie, en el mismo orden: M. Brown, P. Aldanese, C. Rickards, R. del Castillo, M. Whitaker y M. Cacho.

A la derecha: Más de cien miembros del Carabao Wallow Hunt and Polo Club y sus invitados asistieron al 'Reverse Party' celebrado el sábado pasado en que las damas tenian que ir trajeadas de hombres y los caballeros con vestidos de mujer. En esta fotografía aparece un grupo que llamó la atención en la fiesta. Ellos son: la Sra. de J. Mascuñana, J. Mascuñana, el Dr. Jose A. de Aboitiz, Sra. de J. A. Aboitiz, la Sra. de A. Matute y Antonio Matute.

A la izquierda: Estas damas y caballeros fueron los organizadores del reciente baile del Club Limbañgan celebrado en el edificio municipal de San Fernando, Pampanga. Sentadas, de izquierda a derecha: Filomena Lauchengco, Antonia Yosuico, Ramona Hizon, Carmelita Catap, y Doña Consuelo Asung. De pie: Briccio Henson, Antonio Ocampo, Vicente Santos, Gonzalo N. Lopez y Carlos Panlilio.

Don Ramon Caro, conocido fabricante, "sportsman" y publicista, usa el modelo **Parisien** de los zapatos **Ang Tibay.** "Todos lucen ahora los calzados **Ang Tibay!"**



El "Parisien"
Stock No. 1182

Vea los muchos otros modelos en los

EXPENDIOS DE ANG TIBAY
Plaza Goiti MANILA 710-714 Ilaya

M.E.C.D. 2016